

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

契約編號：10614002

106 年度西拉雅國家風景區
部落觀光資源盤點及培力計畫案
結案成果報告書

主辦單位 交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

承攬廠商 智策整合行銷有限公司

中 華 民 國 1 0 8 年 1 月 4 日

【委員意見修正回覆表】

106 年 9 月 4 日期初成果報告審查意見

委員意見	修正回覆
1. 岡林社區西拉雅文化特色較缺乏，列為輔導標的對輔導內容會有不同，建議以永續發展為考量，建議六重溪部落或頭社部落。	依據委員建議，於 106.9.18 於六重溪部落進行工作會議，了解六重溪部落成為輔導對象可行性。後因適逢部落主要窗口潘麒宇服役期間，部落缺少後續執行人力，故暫時將六重溪部落排除，惟後續小旅行遊程，可與吉貝耍部落相互結合辦理。詳見第 3 期成果報告書 P151、P231。
2. 報告書許多文字誤繕，請修正。	感謝委員指正，修正誤繕文字如：承其「志」、縣「誌」、公「館」...等。
3. 各部落資料分析中，休閒遊憩體驗機會請分別註明主辦單位，既有活動或建議活動等。	依據委員建議，補充各部落既有活動主辦單位及建議與既有活動標示(建議活動標註*)，詳見第 3 期成果報告書表 1-表 7。
4. 輔導課程須考量前年管理處辦理之輔導案異同分析？	輔導課程主要以吉貝耍及岡林部落(公館社區)需求為主，前者為社會企業資訊與經驗導入，後者為餐飲服務品質提升，經查與管理處其他輔導案略有不同。詳見第 3 期成果報告書 P176-P183。
5. 考量部落的自主營運能力以及執行的持續性。	依據委員建議，相關輔導作為均以未來部落能自主營運及執行持續性為要件，遊程輔導與體驗空間營造均由部落人員負責後續經營。詳見第 3 期成果報告書附件 8 及附件 9 部落認養契約書。
6. 頭社部落有組織在運作，可考慮輔導可行性。	感謝委員建議，因考量輔導範圍及部落配合度，後決議以吉貝耍及岡林部落(公館

委員意見	修正回覆
	社區)為本計畫輔導對象。
7. 部落輔導工作坊請加入社會設計概念，輔導遊程請串聯周邊觀光資源。	感謝委員建議，社會設計(Social Design)以使用者的角度出發，找尋使用者真正的問題、需求。兩部落工作坊及訓練課程均以部落需求為出發，共同討論部落問題解決，如體驗空間營造或社會企業經驗分享。詳見第 3 期成果報告書 P176-P183 及 P233-P240。
8. 蒐集外部可運用觀光資源，提供給部落未來申請經費參考。	感謝委員建議，岡林部落(公館社區)體驗空間營造即結合原民會及台南市政府補助經費進行。P199-P204。
9. 確認目標部落後，請設計執行策略。	感謝委員建議，部落遊程輔導系以觀光旅遊專業陳光華教授協助以實際踏勘後提出建議，並與部落討論後擬定輔導規劃報告並執行。詳見第 3 期成果報告書 P166-P175。
10. 報告書中提到之許多平埔族、西拉雅族、洪雅族等重要論述，為避免爭議，應註明論述引用資料出處或論述之清晰區別(如 P.6、P.11、P.30、P.53)；整段之引用亦應註明資料出處(如 P.31~34、P.44、P.47~51)。	依循委員意見，補充資料引用出處，詳見第 3 期成果報告書 P6、P11、P29、P31、P44、P47 等。
11. 報告書中使用「引號」特別標註之名詞，報告書中第 1 次出現，請加註解。(如 P.33「文公尺」、「卜	依循委員意見，報告書中使用「引號」特別標註之名詞，報告書中第 1 次出現，請加註解。詳見第 3 期成果報告書 P31

委員意見	修正回覆
栢」、P.34「戳酒洞」、P.83)	「文公尺」、「卜栢」、P33「戳酒洞」。
12. 部落傳說軼事因有多種版本，避免爭議，請註明引用出處；並以圖文並茂說明為佳。	依循委員意見，部落傳說軼事註明引用出處；並以圖文並茂說明。詳見第 3 期成果報告書 P46-P53。
13. 補充 9 個部落之觀光資源分布圖。	依循委員意見，補充部落之觀光資源分布圖，詳見第 3 期成果報告書 P43 圖 15、P83 圖 35、P93 圖 43、P119 圖 67 及 P123 圖 71。
14. 觀光資源盤點資料請補充西拉雅童趣(童玩、竹藝)等資料。	依循委員意見，觀光資源盤點資料補充西拉雅童趣(童玩、竹藝)等資料。詳見第 3 期成果報告書 P72。
15. 盤點總表中(P.11~28)，協會組織、傳說軼事請分列。	依循委員意見，盤點總表中分列協會組織、傳說軼事。詳見第 3 期成果報告書表 1 至表 9。
16. 標竿社區觀摩建議參考(1)交通部觀光局部落發表會之 6 個管理處成功案例，(2)平埔部落或農村聚落之成功產業觀光案例。	依循委員意見，標竿部落觀摩選擇地區為阿里山風景區之茶山部落及茂林風景區禮納里-好茶部落。詳見第 3 期成果報告書 P185-P193。

107 年 3 月 6 日第 3 期期中成果報告審查意見

委員意見	修正回覆
1. 部落文化不易呈現，盤點資料後要考量是否能作為觀光的元素。	感謝委員建議，本計畫係針對部落觀光資源包含自然與文化觀光資源進行全面性盤點，再承接後續的小旅行行程規劃與設計。選定兩大部落後，對部落小旅行的規劃會與兩個目標部落針對盤點之觀光資源進行遊憩機會序列分析，篩選出提供給遊客體驗的資源與活動。
2. 調查後文史資料需要再考證，也要轉變成觀光要素。	感謝委員寶貴建議。 吉貝耍部分：將以文史工作者段洪坤先生所著有關吉貝耍文化書籍為依據，在不違背當地習俗禁忌下，進行闡述並轉化為觀光體驗要素(如傳說軼事、十字繡、特色飲食、木棉花蜜茶、爆米香等)。岡林部落部分：請公館社區發展協會理事長與總幹事詳閱並提出指正，也將潛在性觀光資源融入岡林與澄山、拔馬兩部落的結合行程內容中。
3. 那些資料可以納入觀光產品，或者針對不同客群進行分類的指導性資料，並歸納分析具有吸引力或代表性的素材。	遵照委員建議，將在設計規劃小旅行行程時，與 2 大部落進行討論安排，在不違背當地習俗禁忌下，針對不同族群規劃具有吸引力的觀光產品。
4. P.1、P.5、P.6、P.7、P.9、P.11 之「部落資源盤點」請皆修正為「部落觀光資源盤點」，以與委辦案名稱一致。	感謝委員指正，「部落資源盤點」已修正為「部落觀光資源盤點」。
5. P.9，第一段第四行的訪談對象建議增列當地文史工作者。深度訪談成果可作為培訓社區導覽解說員說故事的素材，但內容似乎過於簡略，建議再深入充實較妥，例如：P.77 表 12 的「百年胭脂古道」的「主要特色」提到充滿「人文故	1. 百年胭脂古道為澄山部落早期往高雄內門旗山教堂做禮拜的必經之路，此內容已有呈現在報告書關於澄山部落的資料中，且在口埤部落也已有另擇章節深入介紹胭脂古道，請委員詳閱。有關口埤部落範圍內步道調查並無法找到火燒崙與獵人步道更詳

委員意見	修正回覆
事”，但到底有那些人文故事？還需深入挖掘。「獵人步道」則提到「溪中有許多螃蟹等生物」，但到底是那些種螃蟹？除了螃蟹外，還有那些生物？皆需再充實。「火燒崙步道」提到「步道兩旁有許多鳥類」，但到底是那些鳥類？也應進一步補充。	細生態資料。 2. 因口埤部落不是本計畫最後輔導之目標部落(本計畫輔導之部落為吉貝耍部落與岡林部落，因此，並無安排相關的導覽人力訓練課程。)
6. P.78，表 12 的「黃日子俗稱無患子」有誤，黃日子是無患子在台灣鄉下的俗稱，請修正為「無患子俗稱黃日子」。	感謝委員指正，「黃日子俗稱無患子」已修正為「無患子俗稱黃日子」。
7. P.39，吉貝耍部落西拉雅族語譯為「木棉的故鄉」，過去吉貝耍部落曾種植許多木棉樹，建議在吉貝耍部落再廣植木棉樹，並加以詮釋，尤其是東山伯朗大道，其可作為吉貝耍部落的入口意象及木棉花花季的觀光賣點。	感謝委員建議，吉貝耍部落當年因受木棉樹棉絮困擾，故砍伐掉許多木棉樹，未來將與社區討論並尊重社區決定。
8. 部落遊程輔導的踩線成員背景(年齡、性別、教育程度、所得等)應盡量多元化，以從不同面向找出課題，加以探討，供遊程設計及改進參考。但本案踩線成員，除 106.11.3 陳光華老師的高應大觀光研究所在職專班有觀光業界人士參加，及 106.11.18-19 陳玉玲老師帶小孩做親子旅遊外，其他 106.11.10.及 12.22 都是高應大觀光系四年級學生參加，106.11.18-19 崑山科大也是旅遊系三年級學生參加，同質性太高，恐會影響踩線成果，建議未來的踩	感謝委員建議，未來將在工作坊中邀集不同背景之遊客進行遊程踩線，能更有廣度地吸引遊客來體驗，提供多元意見，以作為以後行程精進的依據。

委員意見	修正回覆
線成員背景要多元化。	
9. 「標竿部落社區觀摩」未能確實達到觀摩效果，建議受託單位(承攬廠商)應將擬觀摩之大綱，於工作會議向主辦單位(管理處)提出並經同意後，事先告知擬前往觀摩之標竿部落社區，以利其準備工作，避免觀摩變成參觀或觀光，流於形式。	感謝委員建議，爾後辦理觀摩活動，將擬觀摩之大綱，以利準備工作。
10. 內文的「月世界」建請皆修正為「草山月世界」(因高雄及台東另有三個不同地名的「月世界」)。	感謝委員指正，「月世界」均已修正為「草山月世界」。
11. P.225，部落小旅行第三場活動的辦理日期「105.10.13」請修正為「106.10.13」。	感謝委員指正，P.211，部落小旅行第三場活動的辦理日期「105.10.13」已修正為「106.10.13」。
12. P.252，成果交流展示會地點暫定在南二高的東山休息站(服務區)，雖接近吉貝耍而有地緣優勢，但因機車無法前往，可能影響在地人參與意願，建議再考慮。	感謝委員建議，惟因東山休息站進入南臺灣的前哨站，與風管處及兩個部落經會議討論後，仍選擇此地為成果交流展示會舉辦地點。
13. 請提供社會企業組織架構與經營運作模式，輔導部落申請社會企業之申請流程。	針對吉貝耍部落，爾後將會提供社會企業組織架構與經營運作模式，輔導部落申請社會企業之申請流程。
14. 爾後辦理觀摩交流活動，請事先告知雙方參訪行程的目的與學習主題，事先準備 Q&A，以符合部落學習的需求。	感謝委員建議，爾後辦理觀摩交流活動，必會事先告知雙方參訪行程的目的與學習主題，事先準備 Q&A，以符合部落學習的需求。
15. 希望團隊與部落的連結性要再加強，文史資料的正確性以及報告書西拉雅族用語需一致。	感謝委員建議，未來工作團隊與社區聯繫及連結將更緊密，相關文史資料應用及西拉雅族用語將更一致性，本報告書已進行全面性更改，統一以「西拉雅族」作為名稱。
16. 爾後辦理相關工作坊或踩線團請事先聯繫並溝通。	感謝委員建議，爾後辦理相關工作坊或踩線團將會事先聯繫並溝通。

委員意見	修正回覆
17. 請團隊針事先提供體驗行程踩線團的參加對象跟體驗主題，俾利讓社區規劃不同族群提供合適的行程，例如生態主題、文化主題。	在 3 月 15 日工作審查會議已分別針對吉貝耍(一日遊行程)與岡林(一日遊、二日遊行程)進行行程可行性分析，已初步確認行程內容，後續將進入細部規劃與設計。吉貝耍以文化與農事體驗為主，而岡林是以跨部落之文化、地質與生態多元性體驗為主。
18. 針對 107.2.22 業者部落客踩線團建議事項，請團隊歸納分析社區可具體執行改善的項目，尊重在地文化與在地特色，落實到工作坊培訓輔導。	針對 107.2.22 業者部落客踩線團建議事項，已歸納分析出可具體執行改善的項目，目前陸續安排工作坊培訓輔導。
19. 團隊請務必加強與輔導 2 部落之溝通聯繫。	感謝委員意見，輔導團隊將持續加強與 2 部落之溝通聯繫。
20. 計畫務必進行滾動式檢討，行程踩線→意見彙整及處理→修正行程→行程再踩線(或上線)→意見彙整及處理...等循環；工作坊、工作會議的建議處理方式亦同。	感謝委員意見，爾後辦理相關工作及規劃將透過每月業務會議，與主辦單位溝通，進行滾動式檢討。
21. 安排踩線團前往部落踩線，應通知部落準備；107 年 2 月底安排之踩線行程，相關具體建議，亦併同輔導修正遊程；另建議吉貝耍亦可採此模式辦理。	感謝委員意見，未來辦理踩線團行程，除通知部落社區準備妥善進行接待外，並會將相關建議透過工作坊進行討論與修正。
22. 吉貝耍營造點維護改善，因土壤改良深度不夠、土量不足，導致部分植栽死亡，請辦理改善措施。	改善措施將於補植雞冠花時一併處理，增加土量及植栽強健。
23. 推廣品選定，應考量以部落可持續生產，未來採購對部落有實質幫助的產品為主，如：澤蘭米、葛鬱金麵、芳香萬壽菊茶等。	感謝委員建議，經 107 年 3 月 15 日與主辦單位及 2 處部落朝開支業務會議決議選擇吉貝耍部落澤蘭米與岡林部落(公館社區)葛鬱金麵作為推廣品包裝設計對象。
24. 影片規劃，主題行銷命名為「Tabe!	感謝委員建議，已於 P225 提交新的影

委員意見	修正回覆
我是西拉雅族的雅西」，名稱的涵義?全片應以西拉雅文化觀光之行銷為主；另對文化尊重，避免開玩笑用語。	片大綱並避免使用開玩笑用語。
25. 報告書架構應依契約規範整體考量，而非區分第二期、第三期、第四期。(如第三章部落資源盤點及案例分析、第四章部落遊程輔導、第五章體驗空間營造...)，並檢視有無缺漏內容。	依據委員建議，報告書架構依契約規範整體考量。
26. 建議調整排版，讓報告書頁數減量；報告書中相關圖、附件之解析度需改善(如附件六 P.255~P.285)	依據委員建議調整報告書排版方式。
27. P143 表 15 表 16，培力/工作方輔導內容，請修改為實際執行內容一致。	感謝委員指正，P139 表 15 表 16 培力/工作方輔導內容，已修正為實際執行內容。
28. P179 輔導後部落遊程建議，吉貝耍部落的農事體驗內容為何?農事小點心為何?建議售價?參加對象?接待人數?	根據 107 年 3 月 15 日工作會議，相關內容新增於 P171 與 P175。
29. P179 輔導後部落遊程建議，公館社區一日遊、二日遊的竹藝 DIY 內容為何?建議售價?參加對象?接待人數?	根據 107 年 3 月 15 日工作會議，相關內容新增於 P172-P175。
30. P180 輔導後部落遊程建議 (1) 導覽至拔馬部落、摔死猴部落、山豹風情、綠谷西拉雅等相關景點的導覽員是公館社區可執行? (2) 或者有其他的聯繫窗口?部落夜間生態在踩線後建議為現場田野體驗為主(P170)，實際輔	(1)公館社區為提升鄰近部落發展，且尊重其他社區，均會請當地居民進行導覽。 (2)生態導覽員部分，公館社區有合作多年之專家，且經踩線成員評估該導覽人員的導覽內容極優。夜間生態體驗

委員意見	修正回覆
導後是否有實際可執行的地點?或者是如何改善放映幻燈片? (3) 另外第二天的特色竹編內容是什麼? (4) 遊客行程不會有分享與建議。	的地點以澄山部落彩虹橋(溪谷生態)為目的地，惟為避免影響生態，老師建議將夜間生態導覽改以室內說明為主，且針對銀髮族在夜間行動較不方便的族群，除使用幻燈片以外，也能輔以影片解說。 (3)特色竹編內容目前將以竹童玩-地雷陀螺進行工作坊培訓。 (4)感謝委員指正，行程表上已將此流程刪除。
31. 這兩條輔導後的體驗行程是未來需要線上推廣或上架至旅行社販售之旅遊產品，請問這兩式體驗行程是否已經定案?部落執行能量與體驗品質是否到位?	目前體驗行程仍在微調中，尚未完全定案，下階段將針對檢討內容進行培力工作，預計於四月中旬舉辦部落工作坊-竹藝 DIY 課程：地雷(竹陀螺)
32. P185-P187 輔導公館社區之風味餐擺飾有分為套餐組合及價位，報告書中並未呈現建議售價?請列出改善前價格與輔導後的差別?	P180-P184 輔導公館社區之風味餐擺飾，已針對套餐組合提供建議售價，因先前未有套餐組合，以公部門 60 元至 80 元之團菜居多，輔導後接其他團體能以擺飾後的美食照片呈現，故建議適度提高價位至 150 元至 200 元。
33. P203 吉貝耍部落之空間營造-植栽，負責維護的居民反映土壤不夠，只要澆水或大雨後土壤流失嚴重，影響植物生長，另外有部分植物枯萎，團隊計畫如何補植?	改善措施將於補植雞冠花時一併處理，增加土量及植栽強健。
34. P212 空間營造-餐具?是否可以納入工作坊輔導改善事項為用餐品質-添購餐具。	為改善用餐品質，目前規劃於 4 月 15 日前以工作坊輔導添購餐具。
35. P221 需要說明第 4 期預計辦理事項及執行方式，其中配合吉貝耍夜祭活動已辦理一式體驗行程-3 場小旅行，作法方面應對應開發 4 式	遵照建議修正，3 月 15 日工作會議中已提出 3 式體驗行程 (其中吉貝耍 1 式、岡林部落 2 式)，吉貝耍為一日遊，主要是文化體驗與農事體驗(含農事小

委員意見	修正回覆
的體驗行程適合參加的對象及主題內容(SLOGN)?而吉貝耍的參加費用為何?完成的效益為何?	點心 DIY) , Slogan : 「報乎你知! 啥是西拉雅。」主要客群定位在學生團體與親子族群。 岡林部落 2 式主軸分別與澄山部落及拔馬部落組成跨部落行程, 均為 2 天 1 夜, 結合文化、地質、生態與農事體驗, 為能增加參加對象, 更將與附近民宿業者合作, 提供遊客多樣化住宿選擇, 因此, 此 2 式行程規畫將適用於學生團體(露營)、親子家庭(露營或民宿家庭房)及銀髮族(民宿雙人)。Slogan : 「日月同遊、上天下地」。
36. P223 公館社區 2/22 辦理踩線行程可納入工作坊, 行程規劃請依實際內容修改於下次報告書。	感謝委員指正, 行程規劃已修改於 P209 頁。
37. P240 影像紀錄的腳本需調整。	依據委員建議, 已於 P225 提交新的影片大綱並避免使用開玩笑用語。
38. P253 成果發表會-快閃活動並無公館社區的相關內容。	依據委員建議, 成果交流展示會協請部落提供體驗活動(暫定: 吉貝耍花環製作; 公館貓頭鷹筆筒)及舞台表演活動(暫定: 吉貝耍國小演出; 公館八音樂器演出)。
39. P247-251 文宣品及推廣品建議打樣後再行製作。	感謝委員建議, 屆時製作文宣品及推廣品前將會事先打樣。
40. 推廣品部分, 請考量以部落可持續提供的產品或可自主製作(生產)產品為主。建議售價為何?請以多功能包裝禮盒方式呈現。	感謝委員建議, 推廣品部分, 目前選擇澤蘭米與葛鬱金麵做搭配, 建議售價 400 元。
41. 針對 2/22 實際業者踩線後建議事項, 可具體執行輔導改善的項目為何?是否安排於工作坊進行?未來可結合輔導後成果與實體空間營造做改善後體驗。	目前預計安排用餐品質提升與簡易竹藝 DIY 課程。

107 年 12 月 5 日第 4 期期末成果報告審查意見

委員意見	修正回覆
1. P.204 表 35「量化效益彙整表」內之伴手禮消費金額，在公館社區為 5,000 元(74 人)，每人平均 68 元，而在吉貝耍部落為 2500 元(147 人)，每人平均只有 17 元，請補充說明該二部落伴手禮消費金額偏低的原因。	感謝委員意見，因參與的遊客以親子同遊性質較多，小朋友無消費能力，伴手禮消費金額之效益無法以總參與人數來計算。
2. P.218 表 36「聯盟成員店家特色/服務調查表」，有打括弧者(包括伴手禮、拍照亮點、DIY 體驗、其他場地活動、其他服務設施或服務等)，為何加括弧?若無必要請刪除。另景點及最佳體驗時段的「晨、午、昏、晚」太過抽象，建請改以具體時間(幾時到幾時)來表示。	感謝委員建議，已修正表 37，改以 24 小時時間制說明。詳見結案成果報告書 P225。
3. P.227「成果交流展示會」請補充增列「展示會成果」，將活動效益(參加人數、體驗人數、銷售金額等)列入。	感謝委員意見，已補充「成果交流展示會」之「展示會成果」，詳見結案成果報告書 P241。
4. P.229「節制本階段(第四期)」請修正為「截至本階段(第四期)」。	感謝委員建議，已修正錯字，詳見結案成果報告書 P242。
5. P.240「南台應用科技大學」請修正為「南台科技大學」。	感謝委員建議，已修正錯字，詳見結案成果報告書 P255。
6. 吉貝耍部落未完成之工作坊，其成果併入結案報告書。	感謝委員建議，已補充吉貝耍部落工作坊成果，詳見結案成果報告書 P256。
7. 小旅行的低消費問題，請於結案報告書內提出改善策略。	感謝委員建議，已補充小旅行的低消費問題改善策略，詳見結案成果報告書 P216。
8. 補上全案工作項目和成果效益的摘要表。	依據委員建議，補充全案工作項目和成果效益表，詳見結案成果報告書 P257 表 43 全案量化成果表。

委員意見	修正回覆
9. 追蹤兩處部落遊程上架沐旅整合行銷有限公司(宏振旅行社)平台和產業聯盟跨區合作後續的成果效益。	感謝委員建議，目前兩處部落小旅行上架後，已形成多通路行銷曝光效果，包括：西拉雅部落行程專題活動頁(http://bit.ly/2rcaL6o)、產地旅行活動頁(http://bit.ly/2AsJ2mk)、資策會活動網站行銷曝光(http://bit.ly/2OphojJ)、FB 活動曝光(https://www.facebook.com/mooseholidays/posts/2160739560860236)與(https://www.facebook.com/217239681676216/posts/2076931719040327/)，及新聞媒體曝光(https://news.xinmedia.com/news_article.aspx?newsid=475161&type=0)等，後續將請宏振旅行社協助，與兩部落持續合作，針對分眾市場設計多樣遊程，共同增進部落小旅行上架效益。
10. 建議追蹤沐旅平台兩處部落小旅行上架後續的效益。	感謝委員建議，後續將請宏振旅行社協助，俟兩部落與產業聯盟其他成員進行跨區合作遊程設計確定後，提供針對分眾市場設計多樣遊程諮詢，並協商上架事宜，共同增進後續的成果效益。
11. 媒合產業聯盟，吉貝耍與江南度假村、公館社區與新化林場等，請持續協助。	依據委員建議，持續協助吉貝耍與江南度假村、公館社區與新化林場等合作。
12. 全案的執行及產出(發表會、小旅行)，請於結案報告內用表格詳述與數字呈現。	依據委員建議，補充全案的執行及產出量化成果表，詳見結案成果報告書 P257 表 43 全案量化成果表。

委員意見	修正回覆
13. 針對產業聯盟會員有意願與兩處部落合作的成員，希望能將兩處部落的遊程曝光於店面或粉絲專頁。	感謝委員建議，兩處部落遊程已協助製作遊程簡介至於合作產業聯盟店頭櫃台，詳見結案成果報告書 P227 圖 162。
14. 因應文化局，報告書和影片用語將「平埔族」一致更正為「西拉雅族」。	依據委員建議，報告書和影片用語將「平埔族」一致更正為「西拉雅族」。
15. 左鎮區公館社區發展協會處內如有後續遊程的示範或踩點，因 9 月-10 月部落大部分產業為非當季盛產，較難呈現部落特色，建議改為春天和秋天進行示範或踩點。	感謝委員建議，因計畫推動時程所限，本計畫小旅行規劃時間與產業時間未能充分配合，建議部落推動小旅行活動可與產業活動配合，

【目錄】

壹、計畫內容與執行方法	1
一、計畫工作目標.....	1
二、計畫工作範圍.....	1
貳、計畫架構.....	5
參、工作項目執行說明.....	6
一、部落觀光資源盤點及案例分析成果	6
(一) 西拉雅國家風景區內之部落概況	6
(二) 部落觀光資源盤點及案例分析	7
二、部落遊程輔導及體驗空間營造.....	136
(一) 部落遊程輔導.....	136
(二) 部落遊程輔導(教育訓練).....	157
(三) 營造部落體驗空間	172
三、部落小旅行遊程	186
(一) 目的	186
(二) 工作	186
(三) 部落小旅行規劃	187
(四) 部落小旅行辦理(應辦 12 場，已辦理 12 場).....	189
(五) 小旅行量化效益評估.....	203
(六) 遊客對活動安排之滿意度調查	208
(七) 小旅行改善建議	215
四、整合西拉雅部落加入產業聯盟.....	217

五、部落遊程影像紀錄及文宣品.....	228
(一) 行銷推廣之短片.....	228
(二) 文宣品.....	233
(三) 推廣品.....	235
六、成果交流展示會	236
七、其他	242
(一) 工作會議	242
(二) 部落工作坊	245
肆、量化成果.....	257
伍、結論與建議.....	258
陸、附件(各式會議紀錄及簽到).....	260
一、部落遊程輔導踏勘	260
二、部落遊程教育訓練簽到	262
三、標竿部落參訪簽到	264
四、部落體驗空間營造相關會議簽到	267
五、吉貝耍部落小旅行簽到	269
六、岡林部落(公館社區)小旅行簽到.....	274
七、部落工作坊簽到	276
八、每月業務會議紀錄及簽到	285
九、岡林部落(公館社區)體驗空間營造展延相關佐證資料.....	295
十、吉貝耍部落空間體驗營造同意書	311

【表目錄】

表 1	吉貝耍部落觀光資源盤點總表	10
表 2	左鎮(拔馬)部落觀光資源盤點總表	12
表 3	口埤部落觀光資源盤點總表	14
表 4	岡林部落觀光資源盤點總表	16
表 5	澄山部落觀光資源盤點總表	18
表 6	榮和(菜寮)部落觀光資源盤點總表	20
表 7	六重溪部落觀光資源盤點總表	21
表 8	番仔田部落觀光資源盤點總表	23
表 9	社頭部落觀光資源盤點總表	24
表 10	吉貝耍宗教祭祀常用之植物用途與象徵	36
表 11	口埤部落周邊公廨	63
表 12	口埤及九層嶺一帶古道.....	68
表 13	岡林部落已舉辦過之社區活動.....	85
表 14	澄山部落主要埤塘	94
表 15	吉貝耍部落旅遊發展課題與對策	125
表 16	岡林部落旅遊發展課題與對策.....	126
表 17	吉貝耍與六重溪 1 日踩線探勘行程表	136
表 18	岡林部落大專生校外參訪岡林部落 1 日行程踩線體驗	139
表 19	岡林 2 天 1 夜踩線團行程表(此行程表由公館社區發展協會設計與執行)	

.....	141
表 20 岡林、澄山跨部落踩線一日遊.....	145
表 21 吉貝耍部落遊程輔導規劃報告.....	149
表 22 岡林部落(公館社區)部落觀光遊程輔導規劃報告.....	151
表 23 吉貝耍部落一日遊程建議	152
表 24 岡林部落(公館社區)一日遊建議行程	153
表 25 岡林部落(公館社區)二日遊建議行程	154
表 26 仕安社區合作社由社區經營轉為「社會企業」經營課程表.....	158
表 27 岡林部落(公館社區)由擺盤技巧提升社區餐飲服務價值課程表.....	160
表 28 阿里山茶山部落標竿觀摩行程表	163
表 29 禮納里好茶部落標竿觀摩行程表	168
表 30 吉貝耍文化之旅活動遊程規劃.....	187
表 31 岡林部落部落客及旅遊業者試遊踩線行程規劃	189
表 32 岡林部落部落客及旅遊業者試遊踩線行程出席者介紹	189
表 33 兩部落合計 12 場小旅行辦理日期及參與人數.....	190
表 34 各梯次小旅行活動執行彙整表.....	203
表 35 量化效益彙整表.....	205
表 36 12 場小旅行成效彙整表.....	206
表 37 聯盟成員店家特色/服務調查表 (有提供的項目請打 “√”).....	225
表 38 提案建議討論分析表	225

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

表 39 「西拉雅嬉遊趣」 - 西拉雅短片大綱.....229

表 40 岡林部落辦理社區工作坊議程表246

表 41 岡林部落建議遊程規劃行程表.....246

表 42 部落工作坊觀摩竹山小鎮文創行程表.....249

表 43 全案量化成果表.....257

【圖目錄】

圖 1	臺南西拉雅族主要分布圖.....	6
圖 2	西拉雅族部落分布圖	8
圖 3	吉貝耍部落區位圖.....	26
圖 4	吉貝耍部落意象	27
圖 5	吉貝耍公廨分布圖.....	28
圖 6	西拉雅吉貝耍阿立母夜祭.....	29
圖 7	西拉雅吉貝耍孝海祭	31
圖 8	東河教會	31
圖 9	吉貝耍部落的公共彩繪陶板與彩石圖板.....	33
圖 10	東山伯朗大道.....	33
圖 11	吉貝耍部落的蓮池	34
圖 12	百年欖仔樹與蓮霧樹步道	34
圖 13	吉貝耍文史工作室牆面彩繪及布置	38
圖 14	吉貝耍青年會扮演文化傳承上重要的角色	39
圖 15	吉貝耍導覽圖.....	40
圖 16	吉貝耍部落常見農產	42
圖 17	左鎮部落內各式廟祠.....	52
圖 18	左鎮教會與拔馬平埔文物館外觀	54
圖 19	左鎮國小內觀.....	56

圖 20	月桃工作室與月桃花	56
圖 21	月桃作品	57
圖 22	西拉雅原住民奔跑逐鹿圖	57
圖 23	破布子果粒與醃漬品	58
圖 24	左鎮四寶及特色風味餐	59
圖 25	口埤部落區位圖	60
圖 26	口埤部落入口望高樓及接待高腳屋	61
圖 27	口埤及九層嶺一帶部落姓氏分布圖	62
圖 28	口埤教會外觀	64
圖 29	口埤教會內由當地西拉雅人手工作的特殊竹十字架	65
圖 30	綠谷西拉雅	65
圖 31	胭脂崎古道	67
圖 32	古道路線圖	68
圖 33	口埤舊部落	69
圖 34	臺灣海棗(棟榔)	75
圖 35	口埤部落觀光導覽圖	76
圖 36	岡林部落位置圖	77
圖 37	岡林教會外觀	78
圖 38	岡林部落西拉雅族信仰	79
圖 39	李家古厝	80

圖 40	廢校活化岡林國小	81
圖 41	二寮山日出美景.....	82
圖 42	岡林部落農事體驗活動.....	85
圖 43	岡林社區景點導覽圖	86
圖 44	澄山部落位置圖.....	89
圖 45	過嶺天后宮中的老君壺.....	90
圖 46	澄山教會外觀.....	90
圖 47	澄山教會兒童夏令營活動	91
圖 48	山豹部落段木香菇寮	91
圖 49	山豹古道.....	92
圖 50	原澄山國小閒置空間活化	92
圖 51	澄山部落彩虹橋.....	93
圖 52	澄山部落綠培力.....	93
圖 53	澄山社區產業分布示意圖	95
圖 54	甲蟲生態教育	95
圖 55	老芒果樹.....	96
圖 56	澄山部落挖竹筍體驗	97
圖 57	澄山部落陶藝體驗	97
圖 58	澄山部落植物染工藝	98
圖 59	復興宮.....	100

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

圖 60	番仔田大公廨.....	101
圖 61	葫蘆埤.....	102
圖 62	臺南市水雉教育園區.....	102
圖 63	菜寮溪舊景(陳春木先生翻拍).....	104
圖 64	口社寮公廨及小型萬善堂.....	105
圖 65	菜寮化石館&自然博物館.....	106
圖 66	噶瑪噶居寺外觀.....	107
圖 67	噶瑪噶居寺內景.....	108
圖 68	左鎮、澄山及岡林部落觀光圖.....	108
圖 69	六重溪部落入口牌樓.....	110
圖 70	六溪夜祭.....	111
圖 71	六重溪公廨.....	112
圖 72	六重溪部落景點圖.....	112
圖 73	六重溪清水公園.....	113
圖 74	六溪分校.....	114
圖 75	香路古道入口及指示牌.....	115
圖 76	香路古道一隅.....	115
圖 77	六重溪.....	115
圖 78	過山香.....	116
圖 79	六重溪常見植物.....	117

圖 80	頭社公廨.....	120
圖 81	頭社夜祭.....	122
圖 82	區內老榕樹	122
圖 83	上左：金合歡(刺仔)、上右：刺仔雞、下左：山柚果實.....	123
圖 84	稻田餐桌計畫實景照	128
圖 85	大山背人文生態館	130
圖 86	大山背服務項目.....	132
圖 87	臺灣第一座以村為名義的美術館-土溝農村美術館	134
圖 88	土溝社區營造	134
圖 89	內埔老街.....	135
圖 90	吉貝耍與六重溪 1 日踩線探勘實錄照片	138
圖 91	岡林部落大專生校外參訪岡林部落 1 日行程踩線體驗實錄照片	140
圖 92	岡林 2 天 1 夜踩線團實錄照片	144
圖 93	岡林、澄山跨部落踩線一日遊實錄照片	147
圖 94	仕安社區合作社黃雅聖經理分享社區轉型社會企業經驗	158
圖 95	部落幹部與仕安社區互動討論.....	158
圖 96	仕安社區商品	159
圖 97	社區食堂共餐體驗	159
圖 98	仕安社區營造角落	159
圖 99	仕安社區導覽(環境及加工廠)	159

圖 100	洪維澤師傅選擇部落隨手可得材料進行擺飾教學.....	161
圖 101	洪維澤師傅現場示範擺盤技巧	161
圖 102	經過擺盤裝飾，原來的南瓜丸子身價大增.....	161
圖 103	社區風味餐可多種變化	162
圖 104	社區幹部對於餐飲擺盤效果感到十分滿意.....	162
圖 105	茶山部落青年進行社區簡報	163
圖 106	參訪人員與社區進行互動討論	164
圖 107	部落幹部對茶山部落營造特色涼亭很感興趣	164
圖 108	部落青年以傳統甩笛及戰舞歡迎觀摩人員.....	165
圖 109	部落青年教導觀摩者利用月桃莖製作鳥笛童玩.....	165
圖 110	搗麻糬體驗.....	165
圖 111	體驗傳統射箭活動.....	166
圖 112	傳統竹炮體驗	166
圖 113	傳統舞蹈體驗	166
圖 114	部落風味餐及小米酒體驗.....	166
圖 115	皮雕 DIY 體驗.....	167
圖 116	皮雕 DIY 成果.....	167
圖 117	觀摩成員與茶山部落青年大合照	167
圖 118	蜻蜓雅築珠藝工作室解說與琉璃 DIY.....	168
圖 119	故事館解說並與部落成員們交流.....	169

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

圖 120	禮納里好茶部落返鄉青年導覽及互動	169
圖 121	禮納里 - 好茶部落觀摩活動大合照.....	170
圖 122	106.12.14 拜訪吉貝耍部落，討論營造方向	173
圖 123	106.12.24 拜訪吉貝耍大公廨委員會，報告營造內容	173
圖 124	吉貝耍部落體驗空間營造方向	174
圖 125	吉貝耍部落體驗空間營造模擬	175
圖 126	吉貝耍營造點第一階段施工	176
圖 127	吉貝耍部落體驗空間營造成果	177
圖 128	106.12.14 與社區幹部討論部落體驗空間營造內容與方向	178
圖 129	輔導團隊及設計師與社區幹部討論部落體驗空間營造需求	179
圖 130	2 間教室打通規劃.....	180
圖 131	方案一配置圖	181
圖 132	方案二配置圖	181
圖 133	與社區幹部討論營造設計與進度，並提出兩方案作為後續規劃.....	182
圖 134	配置圖與設計圖	182
圖 135	岡林部落 107 年小旅行各梯次參與人數.....	204
圖 136	吉貝耍部落 107 年小旅行各梯次參與人數.....	204
圖 137	遊程上架(沐旅時光).....	205
圖 138	岡林部落遊客調查有關年齡層統計圖	208
圖 139	岡林部落遊客調查有關居住地統計圖	208

圖 140	岡林部落遊客調查有關活動參與次數統計圖	208
圖 141	岡林部落遊客調查有關活動訊息來源統計圖	209
圖 142	岡林部落遊客調查有關最深的觸動體驗統計圖	209
圖 143	岡林部落遊客調查有關二日遊活動滿意度統計圖	210
圖 144	岡林部落遊客調查跳點一日遊活動滿意度統計圖	210
圖 145	岡林部落遊客調查有關活動價格合理性統計圖	211
圖 146	岡林部落遊客調查有關購買伴手禮金額統計圖	211
圖 147	吉貝耍部落遊客調查有關年齡層統計圖	212
圖 148	吉貝耍部落遊客調查有關居住地統計圖	212
圖 149	吉貝耍部落遊客調查有關活動參與次數統計圖	212
圖 150	吉貝耍部落遊客調查有關活動訊息來源統計圖	213
圖 151	吉貝耍部落遊客調查有關最深的觸動體驗統計圖	213
圖 152	吉貝耍部落遊客調查有關遊程推薦意願統計圖	214
圖 153	吉貝耍部落遊客調查有關活動價格合理性統計圖	214
圖 154	吉貝耍部落遊客調查有關購買伴手禮金額統計圖	214
圖 155	岡林部落伴手禮陳列擺設	215
圖 156	吉貝耍部落伴手禮陳列擺設	215
圖 157	107 年 9 月 19 產業聯盟成員踩線	220
圖 158	107 年 10 月 30 日產業聯盟成員踩線 (吉貝耍小旅行)	221
圖 159	邀請產業聯盟參加部落小旅行並進行分享回饋	222

圖 160	產業聯盟成員針對遊程及 DIY 提供建議	223
圖 161	岡林部落與新化林場合作討論	224
圖 163	以年輕人角度看西拉雅部落文化傳承與風情	230
圖 164	吉貝耍文宣品	233
圖 165	公館社區摺頁	234
圖 166	西拉雅圖文製作腰封包裝和推廣品提袋設計	235
圖 167	成果交流展示會	241
圖 168	106.9.18 於六重溪部落進行工作會議，了解六重溪部落成為輔導對象 可行性	242
圖 169	工作會議記錄照片	244
圖 170	智策團隊與陳光華老師、劉修祥老師一同與社區幹部討論遊程規劃及 風味餐辦理方向	247
圖 171	空間營造建議餐具更新	247
圖 172	空間營造建議	248
圖 173	第二場工作坊，討論公館社區遊程及空間營造建議	248
圖 174	第三場工作坊進行吉貝耍社區說明會並邀仕安社區合作社黃雅聖經理 分享社區經營經驗	249
圖 175	西拉雅風管處與智策團隊一同說明計畫目的與執行內容	249
圖 176	由何培鈞執行長親自簡報	250
圖 177	簡報後何培鈞執行長與參訪成員進行熱烈互動討論	250
圖 178	工作坊全體成員大合照	251

圖 179	在竹青庭人文空間享用風味餐	251
圖 180	分組進行 DIY 體驗(文青明信片).....	251
圖 181	分組進行 DIY 體驗(童玩漂浮球).....	251
圖 182	各組展示 DIY 成果	252
圖 183	竹山小鎮導覽社區營造美化	252
圖 184	小鎮導覽特色店家	252
圖 185	小鎮特色年輕創業店家解說	252
圖 186	107.2.22 部落客暨業者踩線岡林部落	253
圖 187	岡林部落竹地雷課程(學員班).....	253
圖 188	岡林部落竹地雷課程(講師班).....	254
圖 189	岡林部落用餐服務提升課程	254
圖 190	吉貝耍部落學習使用爆米香機	254
圖 191	岡林部落觀摩「107 年台灣部落嘉年華」	255
圖 192	丁介人老師至公館社區協助部落網路工具的運用和找出部落特色亮點	255
圖 193	丁介人老師協助部落攝影技術的提升	255

壹、計畫內容與執行方法

一、計畫工作目標

為突顯轄區內西拉雅文化品牌特色，活化西拉雅文化資產，擬調查及整合西拉雅部落觀光資源，期透過更詳盡的觀光資源盤點及分析，結合部落之文化、生態及產業，另以個案輔導及群聚合作方式，執行部落產業輔導、空間營造、小旅行遊程等計畫，提升部落「自主活化」及「永續傳承」能量。

二、計畫工作範圍

本計畫主要工作範圍係以臺南市西拉雅部落為主(如：東山吉貝耍及左鎮公館社區)，另透過觀光資源盤點及分析後，發掘其它西拉雅國家風景區轄內極具特色部落社區，配合增加後續培力工作事項。

主要工作項目包括：

1.部落觀光資源盤點及案例分析

進行西拉雅國家風景區轄區內部落觀光資源盤點及分析，檢視部落現有文化、生態及產業，包括歷史、宗教祭典、傳說軼事、傳統工藝、童趣、風俗、住宿、餐飲、體驗、導覽、地方特色、文創或其他觀光關聯產業等面向。

2.部落遊程輔導及體驗空間營造

經觀光資源盤點與評析，決定輔導之部落，以及透過當地部落組織、居民互動和溝通，納入地方意見。

(1) 部落遊程輔導

整合部落觀光資源，尋找適合該部落的特色旅遊元素，並針對輔導個案進行地方產業、小旅行開發及地方特色推廣品等內容評析，依個案之需求提供不同輔導；除改善現況外亦依需求辦理輔導課程，且另尋相關學習及標竿案例，辦理 2 場部落觀摩，相互交流學習。

(2) 營造部落體驗空間

以部落推出之遊客體驗遊程加以檢視，提出部落整體場域設計構想，協助地方進行空間改善，總計 2 處，作為營造部落特色環境體驗空間示範區。

3.部落小旅行遊程

依部落特色，進行小旅行體驗遊程規劃及設計，至少開發 4 式「部落深度小旅行」(半日、一日等或季節性遊程)，其中至少一式上架旅行社通路販售。

另協助個案實際辦理小旅行，總合至少執行 12 梯次小旅行，並提出後續小旅行建議及方案。並針對遊程設計問卷，評估遊程相關量化效益(包括觀光局指定計畫共通性製作)。

4.整合西拉雅部落加入產業聯盟

協助整合西拉雅部落加入管理處所輔導之產業聯盟平台(該平台之業者未來將由機關優先提供行銷觀光資源)，辦理至少 3 場次交流會，並提供合作建議方案以達觀光群聚及加值效果。

5.部落遊程影像紀錄及文宣品

(1) 行銷推廣短片

彙整部落輔導期間影像紀錄(含音效、旁白、字幕等)作成行銷推廣小短片，主題包括人物專訪、部落學習過程、部落特色遊程介紹(如景點、住宿、自然生態、導覽及體驗等)、遊客體驗特寫等畫面，影像紀錄包括 3 分鐘精簡版、10 分鐘完整版各 1 式。

(2)文宣品

文宣品相關呈現主題、格式及內容與機關議定，以摺頁為主，數量至少 2,000 份，另包括具在地特色推廣品至少 600 份。

6.成果交流展示會

以部落輔導期間相關影像紀錄、部落特色遊程為主軸，進行成果交流展示會。

7.其他

(1)工作會議

每月至少與管理處安排 1 次工作會議進行履約工作事項討論。

(2)部落工作坊

本案執行期間至少辦理 15 次部落工作坊，以定期或依部落需求召開，邀請部落社區居民及業者，討論相關議題，創造共識。

8.後續擴充工作事項

為因應「西拉雅族」於近年將通過法定原住民之身份，以本案輔導之部落為主軸，包含部落整體企劃及形象設計、成果發表會整體規劃、媒體廣宣規劃等，協助參與「臺灣部落觀光成果發表會」。

貳、計畫架構



參、工作項目執行說明

一、部落觀光資源盤點及案例分析成果

(一) 西拉雅國家風景區內之部落概況

西拉雅國家風景區代表性文化為「西拉雅文化」，日治時期，研究人類學的日本學者，為了對臺灣原住民族進行分類與識別，以及便於日本殖民政府的統治管理，開始依據文化、體質、語言等各層面，為臺灣原住民族群進行分類及命名。其中採取臺灣南部一帶各方面均相似的西拉雅族群對於「人」的稱呼：西拉雅「Siraya」，作為此地族群的名稱。

根據臺南市政府民族事務委員會表示，西拉雅族全台約近 13,000 多人，臺南即有 12,000 多人，主要分布於臺南市五大社群，包括蕭壠社、麻豆社、新港社、目加溜灣社、及大武壠社群，早期以狩獵、捕魚為生。每年農曆的 9 月至 10 月間，為白河區六重溪、東山區吉貝耍、官田區番仔田、大內區頭社等部落之傳統祭儀期間，其中夜祭由最具西拉雅味的「牽曲」壓軸演出敬神舞曲，也是西拉雅部落的共通祭典特色，且「東山吉貝耍西拉雅族夜祭」已被文化部審定為國家重要民俗文化資產。



圖 1 臺南西拉雅族主要分布圖

(資料來源：臺南市民族事務委員會)

(二) 部落觀光資源盤點及案例分析

此工作項目主要針對西拉雅國家風景區轄區內部落觀光資源進行盤點及分析，檢視部落現有文化、生態及產業。

1. 西拉雅族部落文化背景說明

漢人先民來到臺灣以前，嘉南平原上散佈著西拉雅族群的聚落，主要是洪雅族、西拉雅族(即「新港番」)等原住民先民，他們以狩獵、簡單的游耕與漁業為生，天災與高山原住民是他們生活中的兩大威脅，為了集體防禦，過著不固定一地的群居生活，且聚落規模都不大。漢人來臺之後，帶來原鄉的農耕技術，平原上開始有儲存灌溉用水的埤塘，因而可以栽種稻米，後因漢人掌握技術與資本的優勢，因而產生一種「割地換水」的合作方式——即漢人興建埤塘，西拉雅族人讓出部分土地給漢人以交換用水。隨著漢人的大量移入，西拉雅族被迫遷徙，雙方的合作關係也成了歷史的記憶。

迄民國 90 年代，西拉雅正名運動開始，隨著草根性「文化復興運動」喚醒原住民對於文化、族群之間的認同，透過圖書出版、實地走訪、儀式重建等重新尋根，以全球在地化「文化觀光」的角度彙整「文化地景」觀光資源，尊重西拉雅文化的傳承經驗，建立臺南區域西拉雅族群之間、西拉雅與其他族群以及與公部門之間的對話平台。

區內部落文化觀光資源分布如圖 2，部落之分布成南北向羅列，共計 9 大部落，本計畫除盤點分析各部落共同文化習俗，及各自特有祭典風俗外，亦將針對區內住宿、餐飲、體驗、導覽、地方特色產業、文創或其他與觀光相關產業進行盤點分析。

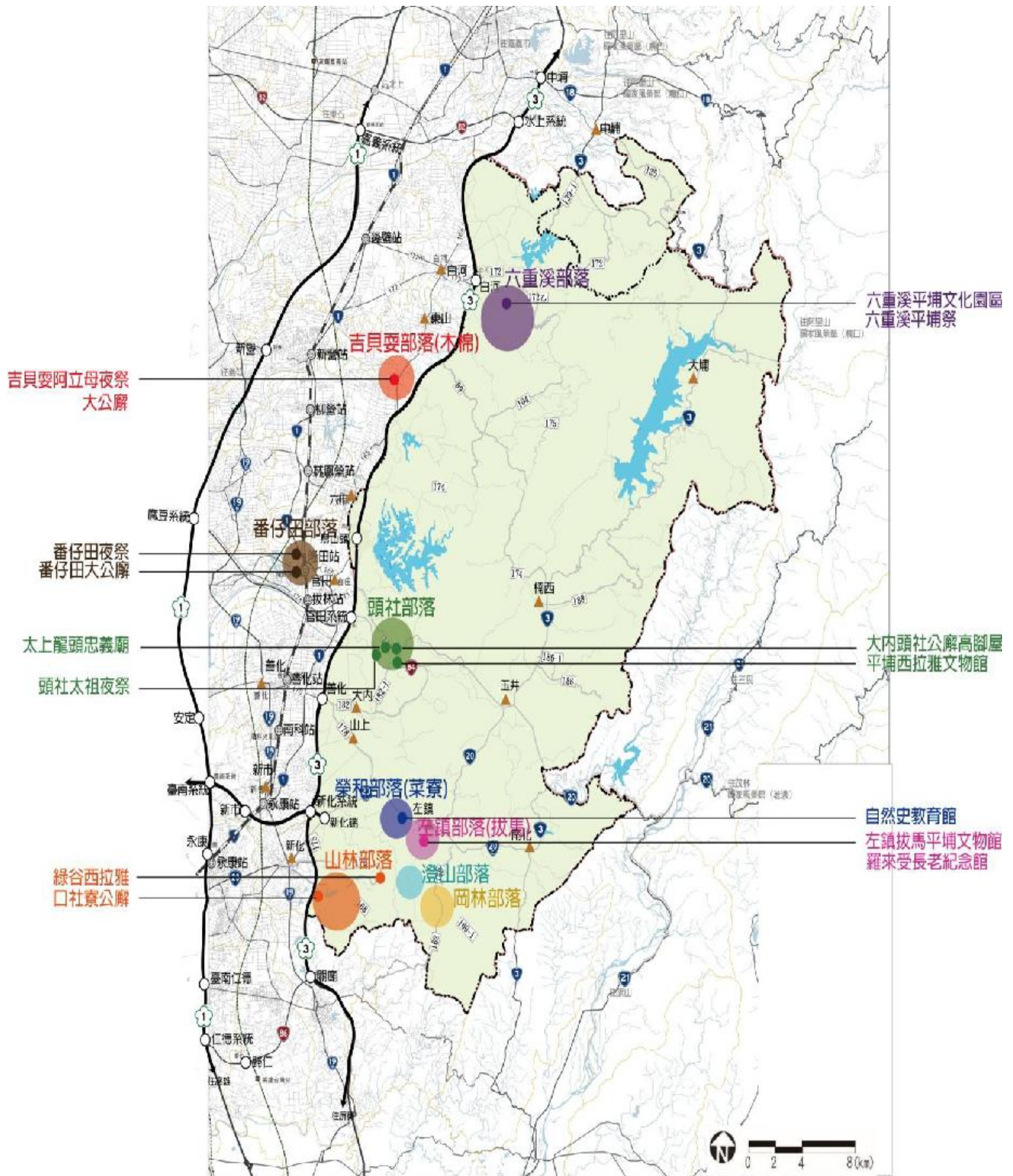


圖 2 西拉雅族部落分布圖

2. 部落觀光資源調查方法、構想與議題

根據前述區內西拉雅族部落人文觀光資源內涵，本計畫將過去相關研究計畫資料進行整理與分析，及深入部落進行田野調查，以確認現有觀光資源，並且挖掘新的潛在性觀光資源(如具話題性傳奇軼事、傳統戲曲或特殊飲食文化)，同時採用訪談法接觸當地人文相關治理組織成員、當地意見領袖及耆老，進行深度訪談，確實精確地盤點部落重要且獨特之觀光資源。

本計畫乃以部落觀光為導向，部落遊程設計為目標，針對部落觀光資源盤點提出以下構想：

(1) 以區域觀光資源整合深化個別觀光資源盤點

如前所述，西拉雅文化相對於其他原民文化而言，因與漢民文化的接觸最深固，且在區內由北至南分布全區，因此，本計畫將以吉貝耍部落與左鎮部落分別作為北區和南區的中心區，納入鄰近部落，深化部落觀光資源盤點，建置吉貝耍觀光資源整合系統及左鎮觀光資源整合系統。此面狀觀光資源整合系統也納入部落以外之遊憩觀光資源，以利將兩大系統的觀光遊憩資源進行多元化與豐富化整合。

(2) 以多元文化觀光資源融合(部落觀光資源系統)強化單一特色觀光資源(部落觀光資源元素)展現

根據前述部落分區設計，除可增進系統內部落特色文化的整合，亦可融入漢民文化及外來宗教文化，也就是強調多元文化的觀光資源融合，此「文化融合」將是西拉雅有別於其他原民文化的觀光遊憩資源底蘊。

(3) 部落觀光資源規劃之共同性與唯一性

本計畫將整合系統內共同性觀光遊憩資源及部落唯一性人文觀光遊憩資源進行規劃。

以系統內共同性觀光遊憩資源區別南北兩大部落系統，作為各自遊程規劃主軸；系統內的部落唯一性人文觀光遊憩資源則是設計各自系統內呈現多元化與豐富化特色之子遊程元素，分別與系統內主軸結合，規劃出不同的主題遊程。部落唯一性觀光資源諸如地景、節慶與祭典，以及具有故事性的人物、產物等。

3. 西拉雅部落觀光資源盤點分析

首先對調查部落觀光資源盤點進行摘要式的彙整，透過此彙整說明以利了解各部落間的觀光資源差異與相對觀光資源優勢，表 1-9 中 * 表示待開發或推廣之休閒遊憩體驗機會。以下內容所引用之當地耆老口述資料來自台灣省文獻委員會(民 89)編印之「台南縣鄉土史料」。

表 1 吉貝耍部落觀光資源盤點總表

吉貝耍部落(東河社區)	
知名西拉雅文化祭典	1. 夜祭：農曆 9 月 4 日凌晨至 5 日早晨 2. 孝海祭：農曆 9 月 5 日下午 13:00 左右 3. 地點：大公廨 4. 部落代表神靈：阿立母每年農曆 9 月 4 日、5 日的夜祭和孝海祭，是吉貝耍人的過年，村人向阿立母立「大願」者，須於夜祭拜全豬還願。是知名的西拉雅夜祭祭典。
土地的歷史巨輪演進	吉貝耍地屬西拉雅族，乾隆中葉西拉雅族四大社之一的蕭壟社民佔領洪雅族人地盤，遂成為蕭壟社最大支柱之一。日據時期吉貝耍屬吉貝大字，1946 年改成東河村(今東河里)。在此呈現西拉雅族人的多數優勢，具全國知名度，部落公廨密集完整，西拉雅文化鮮明度非常高。 (資料來源：台灣宗教文化地圖 https://www.taiwangods.com/html/cultural/3_0011.aspx?i=49)
族群文化的故事(人物傳說)..	1. 日據時期，東河村吉貝耍聚落有高達八成被登記為「熟番」，2009 年吉貝耍約有 1,000 人左右補登記為「平地原住民」，段(Akatung)姓占三成，居次依序為潘姓、程姓、李姓(Tavali)及楊姓。

吉貝耍部落(東河社區)	
	(資料來源：吉貝耍章家古厝 http://blog.xuite.net/apex.cheng/wretch/467134993) 2. 1998 年成立吉貝耍文史工作室，推廣西拉雅文化，提供吉貝耍部落相關導覽解說以及各種的西拉雅傳統文化體驗的旅遊，舉凡祭典體驗、傳統飲食以及西拉雅歷史文化的研究與探索。
休閒遊憩體驗機會	1. 部落內西拉雅文化導覽解說。(文化部/原民會/臺南市政府) 2. 宗教祭典活動體驗。(吉貝耍大公廨管理委員會) 3. 部落內民俗植物的栽植區域調查、解說與復植。(吉貝耍文史工作室) 4. *民俗植物常用植物的西拉雅文化底蘊創作 DIY 伴手禮。(吉貝耍文史工作室) 5. *農特產結合地景(蓮池與稻田)，體驗部落特色餐飲與風情。 6. *竹藝 DIY 與傳統繡紋刺繡(電繡)文創商品。 7. *東山伯朗大道單車漫騎。 8. 西拉雅文化部落學堂(典範學習與朝聖、打工換宿)。(吉貝耍文史工作室)
農業觀光資源與物產	1. 本區主要的產業為農業，本區係屬農業地，除極小部份經營工商業外，居民全賴以農為生。主要作物有水稻、其他還有火龍果、番茄、絲瓜、芒果、洋香瓜等，然獲利不高。 2. 本區祭典中常見的植物包括甘蔗葉、圓仔花、雞冠花、華澤蘭、香蕉葉、黃藤、檳榔等民俗植物，雖不刻意栽種，然此類植物在祭祀上的意義可以做為發展當地獨特之伴手禮元素。 3. 以具創意之飲食饗宴與伴手禮提高當地農務勞作價值。
部落組織與協會	1. 吉貝耍文史工作室 2. 吉貝耍青年會 3. 西拉雅族部落發展促進會 4. 吉貝耍大公廨管理委員會。
傳說軼事	1. 傳說軼事:阿立母傳奇軼事多則。 2. 族人善跑，遂有「走向」活動以強身體健為主。

表 2 左鎮(拔馬)部落觀光資源盤點總表

左鎮(拔馬)部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 並無夜祭活動，在多元宗教融合下，在地左鎮教會已成為部落主要信仰中心。 2. 總體而言，較缺乏西拉雅部落文化風情。
土地的歷史巨輪演進	1. 「左鎮」舊稱「拔馬」係西拉雅系新港社屬社「拔馬社」舊地。 2. 原地在今左鎮區「左鎮教會」一帶；據郭金山先生口述：過去西拉雅族聚居於臺南(赤崁、安平)一帶，清乾隆初年遷移新港社(今新市鄉)。後來鄭成功軍民來臺漸多，泉州人或漳州人，分佈在沿海地區，漢番相處不無爭執，西拉雅族適應困難，被逼迫流竄山區。左鎮原住民，來自新港社。 3. 明鄭時期，鄭軍某部左鎮於今內庄村「龜潭」設營屯田，漢人簡、廖、歐等三姓相繼入墾並向四域拓荒，「左鎮」遂成為共同地名，時屬「天興縣(州)新化里」轄。1920 年日人在台實施地方制度改革以此為明鄭左鎮故地正式設為「左鎮庄」，庄役場初設於「左鎮本部落」，1933 年移設於「拔馬」。戰後沿此設為「左鎮鄉」。
族群文化的故事 (人物傳說)..	1. 同治九年(1870)時馬雅各醫生、李庥牧師及信徒於拔馬建立教堂，借用居民卓加弄的自宅作臨時禮拜聚會所，並聘請首任傳道師李道先生蒞會，即現今已有百年歷史的左鎮基督教會。 2. 1995 年 5 月，左鎮教會首創「拔馬文化節」，積極為遺失的西拉雅文化重新尋根，希望能重建西拉雅文化，讓往日光輝的族群能重現。 3. 1997 年 5 月，藍慶和牧師在教會旁設立拔馬西拉雅文物館，典藏兩百多件西拉雅的歷史文物。展示分為六大主題，包括族群遷徙源流、拔馬文化史蹟、教會開拓歷史、羅氏家族事蹟、常民陶製用品、農村耕作器具等。
休閒遊憩體驗機會	1. *路跑活動(拔馬傳說-走鏢)。 2. 月桃工藝 DIY(含傳統西拉雅美食製作)。(左鎮月桃工作室) 3. 左鎮農會特色農產風味餐(在地減碳綠色飲食)。(左鎮農會) 4. *西拉雅特色婚禮(教會+國小+風味餐)。 5. *左鎮教會每年舉辦的西拉雅族豐收節慶。 6. *「農特產品」+「西拉雅飲食文化」綜合開發西拉雅在地「辦桌文化」。
農業觀光資	破布子是左鎮最富代表性的特產，生長在貧乏的土地上依然可展現

左鎮(拔馬)部落	
源與物產	堅強生命力，因此代表著左鎮人的精神。昔往罕有人作專業栽培，由左鎮農會推廣後打響名氣，躍升為左鎮的農特產。另有芒果、香蕉與麻竹筍合稱左鎮 4 寶。可做為西拉雅飲食推廣行銷中心平台。
部落組織與協會	1. 左鎮農會定期進行農特產品行銷活動。然並無安排旅遊行程。 2. 左鎮教會對西拉雅文化復興與保留有著重要關鍵角色。 3. 左鎮人文史工作室
傳說軼事	1. 傳說軼事(走鏢) 2. 發揚左鎮教會舉辦過之西拉雅豐收節慶活動，成為代表西拉雅國家風景區內西拉雅族群的豐年祭。

表 3 口埤部落觀光資源盤點總表

口埤部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 並無夜祭活動，在多元宗教融合下，在地口埤教會已成為部落主要信仰中心。 2. 口埤國小月光舞台是西拉雅族群展現音樂內涵的主要場所。 3. 1999 年，臺南市平埔族西拉雅文化協會成立，部落族人長期致力於西拉雅文化的重建與自然觀光資源的保育，有鑑於當時地方產業沒落，於是在部分族人帶領下，開始在已失落記憶的土地裡尋找文化的根，由於竹林與西拉雅族生活息息相關；以竹構屋，以竹為食，以竹耕種，以竹為手工藝品，「采竹祭」於焉產生。
土地的歷史巨輪演進	關於口埤及九層嶺一帶部落的歷史沿革在國分直一的著作「臺灣民俗學」(1968) 中提及「新港社」(大目降社(Tavocan))的西拉雅族第一次遷移的地點是新店村，第二次遷移至知母義。知母義包括口埤、新和村二個部落。
族群文化的故事 (人物傳說)..	1. 口埤及九層嶺一帶部落姓氏以萬(Talavan)、羅、穆(Domok)、佟、顏(Gana)、標(Tapio)、李 (Tavali)、葛、哀等姓氏為主，相傳過去西拉雅族取名以族語發音的尾音為主。 2. 口埤及九層嶺一帶部落宗教信仰以基督教為多。目前部落中仍有不少公廨，但受到漢化影響，廳堂共祀佛道神像或祖先牌位，阿立祖(母)大多置於廳堂左右兩側壁角。 3. 部落萬正雄長老對西拉雅文化相當重視，並有深入研究。由於天性喜愛音樂，加上文學素養佳，逐有多首以本地西拉雅族生活為素材的音樂作品，或歌頌山林之美，或串聯古老地名，頗饒原野情趣。
休閒遊憩體驗機會	1. *舊部落巡禮與古道懷舊之旅。 2. 西拉雅音樂天籟傳奇。(綠谷西拉雅) 3. *生態導覽解說(新化植物園區)。 4. *走鏢活動(胭脂崎古道) 5. *創意竹製品(童玩、樂器)DIY。 6. 土雞主題的風味餐。
農業觀光資源與物產	區域內所在的地形適合竹子生長，故以農產品為大宗的產物主要有竹筍、鳳梨、土雞等。在口埤往大坑的路上盛產竹筍，竹筍加工就成為這裡的特產。另所養出的土雞頗受好評，有各種特殊的菜色。

口埤部落	
	當地的家庭也會利用山區的藥草燉煮土雞，例如：九尾草雞、醃鳳梨雞、酸筍雞等。
部落組織與協會	1. 臺南市西拉雅文化山城社區合作社。 2. 臺南市平埔族西拉雅文化協會。
傳說軼事	1. 有趣地名的傳說軼事。 2. 罕見姓氏的有趣軼事。 3. 以傳說軼事串聯口埤、岡林及澄山三大部落整合性旅遊系統。

表 4 岡林部落觀光資源盤點總表

岡林部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 並無夜祭活動，在多元宗教融合下，在地岡林教會已成為部落主要信仰中心，再來是道教，對阿立祖(太祖嬭)的祭拜多已是家祀或合壇。
土地的歷史巨輪演進	1. 岡仔林是早期西拉雅族「新港社」人李文貴來此拓墾的山間谷地。陳春木先生指出:岡林出現在清朝史籍上，是位於當時稱番仔湖山之西的一座山麓下，最早稱呼「公媽爐」(可能是西拉雅族語)或「公館」，後者有人推測是李家有人任武官，李登富官拜總爺，於此地興建公館而得名。 2. 岡林亦多罕見姓氏，起因於日治時代對西拉雅族人進行戶口登記時為登記有據，以西拉雅族發音拼成漢字冠為姓，可變成一種有趣的尋姓探源的文化活動。
族群文化的故事 (人物傳說) ..	1. 內岡仔林為本庄所在地，是新港社人李文貴拓墾之地，李姓為大戶，另有穆、羅等姓，當地人才輩出，曾任「玉山神學院」院長的李嘉篙即出身此地。在內岡仔林北側入庄處的岡林教會，為左鎮地區最早興建設立的教會(1869 年設立)。 2. 李氏祖先於官務之餘亦努力墾植岡林，後人承其志，先後捐地成立教會，興辦教育，墾拓山區，繁榮村域。李家古厝為第七代祖，官拜總爺時興築之公館，遂此地亦有「公館」之名，清時為高雄內門、臺南玉井等地出入之要塞，日治時期亦為外新化南里之第二區役場辦公所，時有軍隊駐紮四周以護山區門戶安全，可見其地處要津。
休閒遊憩體驗機會	1. 適合發展生態旅遊、農事體驗。(公館社區發展協會) 2. 二寮、草山「日(出)月(世界)」同遊。(公館社區發展協會) 3. *走鏢活動(口埤-胭脂崎-李家古厝)。 4. *罕見姓氏部屋巡禮。 5. *童玩竹藝 DIY 與文創商品。 6. *土雞+竹筍風味餐。 7. 露營觀星、趕月、追日。(公館社區發展協會)
農業觀光資源與物產	區域內主要各里的農產：二寮里，主要產物以竹筍居多；草山里主要產物為香蕉、芒果及破布子等；岡林里產物為薑黃、竹筍、香蕉、番石榴、楊梅、破布子、龍眼等。

岡林部落	
部落組織與協會	公館社區發展協會。
傳說軼事	罕見姓氏的有趣軼事。

表 5 澄山部落觀光資源盤點總表

澄山部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 並無夜祭活動，本社區集合了許多的宗教，最早期為西拉雅族的西拉雅神信仰。但在日據時期開始，西方傳教士也進入本地區傳教設立教會，社區居民亦開始改信基督教。 2. 西拉雅族之信仰現在只剩下少數民宅中有設有「太祖媽壇」祀奉，另外在過嶺天后宮中也另外供奉著「老君壺」。
土地的歷史巨輪演進	1. 澄山本以山豹為名，但於戰後因名稱過於凶惡，因村域山深多麗、水澄山青而新命名為「澄山」。 2. 從文獻追尋，山豹村民應該是新港社後代，根據日治時代族人口述，新港社人是從海外漂抵臺南喜樹，再擴大到市區赤崁。清朝以後受漢人壓迫，逐漸沿著新市、左鎮、內門往內山遷徙。 3. 目前山豹部落 90% 以上都是西拉雅族，從姓哀、穆、萬、毒、秘等百家姓找不到的罕見姓氏就可看出端倪，從村人彷彿魯凱族、關島人、馬來人的奇妙輪廓，更予人無限的歷史想像空間。
族群文化的故事 (人物傳說) ..	1. 1871 年英國攝影家湯姆生(John Thomson)描述：西拉雅族體膚近似山地原住民，但是身材較高，他們的體力非常好，經過一天苦工後，不像漢人那樣愁苦，仍毫無倦容而愉快，西拉雅族人樂觀、和藹而誠實，除非與漢人混居，否則家裡都不用鎖門。 2. 已有超過百年的基督教澄山長老教會，是凝聚山豹社區人的信仰中心，這座完全是由村人祖先自力建築而成的教堂。
休閒遊憩體驗機會	1. 生態導覽(獨角仙)。 2. 農事體驗(麻竹筍、香菇)。 3. 手工藝 DIY(陶藝、編織、植物染)。 4. *「禮拜路途險、飛鴿報平安」朝聖健走(澄山-岡林-口埤段)。 5. *單車追風競技活動。 6. *埤塘風情---農屋生活漫遊。 7. 白堊土燒柴窯風味餐。(澄山社區發展協會) 8. 暑假兒童夏令營活動(澄山教會)。
農業觀光資源與物產	1. 本部落的產業，目前仍以一級產業農業與畜牧業為主。農產品主要為麻竹筍、破布子、野生山藥、粉薯、咖啡及芒果。 2. 咖啡產業是地方發展的契機，左鎮區白堊土種出來的咖啡，

澄山部落	
	經檢驗咖啡因低且無農藥殘留，目前已有光和、榮和、澄山 3 里栽種超過 10 公頃，申請註冊為「白堊土」咖啡，擴大推廣栽種面積，由咖啡帶動左鎮產業及休閒觀光。
部落組織與協會	1. 澄山社區發展協會。 2. 澄山教會。
傳說軼事	「禮拜路途險、飛鴿報平安」雙教會(澄山、旗後)交流。

表 6 榮和(菜寮)部落觀光資源盤點總表

榮和(菜寮)部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 口社寮公廨是左鎮地區最大也最具特色的公廨，經歷重建與改造，口社寮公廨採開放式空間，營造出在地隨和的文化內涵。其中與玄天上帝的合壇往事，更看出阿立祖的寬闊胸懷，也讓口寮社公廨呈現出西拉雅與漢文化融合的獨特風情。 2. 區域內無夜祭活動。
土地的歷史巨輪演進	1. 本部落是菜寮化石出土所在，宗教信仰大部份為基督教。部落名稱有菜寮、三重溪、松仔頂、榕仔頂、龍溝及風吹嶺等部落。日據時期役所在地人文萃集，並有菜寮溪化石及自然科學博物館，為左鎮區最知名之里。榮和里主要聚落為頂菜寮、下菜寮，都因菜寮溪得名。菜寮溪為曾文溪上游支流，因早期出土左鎮人頭骨名噪一時，後又陸續出土大量化石而成為考古重地。 2. 菜寮溪流美景已不復見。
族群文化的故事 (人物傳說) ..	1. 清朝府城進士許南英有『番社防匪偶成』詩兩首 深林日出曉煙消，過一重溪是菜寮。拔馬錫猴番社路，檳榔樹下綠芭蕉。 烏山頂上有人家，少婦茅簷劈芋麻。黑齒紅唇蟬鬢整，滿頭亂插瑞香花。 2. 佳里，鄭國湏曾遊過賦詩、詩曰： 水清沙白似銀河，流域埋藏化石多。考古人尋前世貝，好奇客掘萬年螺。鄉經左鎮羊腸路，橋渡平和鴨綠波。幾輩隱居孫楚誌，頻來礪齒樂如何。 3. 陳春木先生有化石之父美稱，為菜寮在化石的研究與保存貢獻卓著。
休閒遊憩體驗機會	1. 化石館見學。(菜寮化石館) 2. *菜寮溪採石的真實田野體驗。 3. 西拉雅文化生活圈體驗(拔馬、菜寮、岡林跨部落)。 4. 西拉雅族傳統美食。
觀光資源與物產	以務農為主，種植香蕉、芒果、山蘇等作物。
部落組織與協會	左鎮人文史工作室。
傳說軼事	口社寮公廨與芒果樹軼事。

表 7 六重溪部落觀光資源盤點總表

六重溪部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 夜祭農曆 9 月 14 日晚上至 15 日凌晨，地點：公廨 2. 部落代表神靈：太祖五姊妹 3. 由於和佛教文化的接觸(嘉慶、道光年間即已有所接觸)，幾乎家家戶戶皆奉有觀音相(相片)。
土地的歷史巨輪演進	六重溪部落轄區在清康熙以前屬西拉雅族洪雅族哆囉嘓社(今東山區)的獵場，直到清乾隆初、中期以後，原住玉井盆地之大武壠社受目加溜灣社的侵逼，部份社民乃沿著曾文溪北上，爬過崁頭山、大凍山，來到六重溪畔建立部落，這就是目前所知六重溪最早的住民(近年來的研究認為六重溪部落是乾隆末年番屯政策產物，亦即大武壠社群派出之分社，用以鎮守山路隘口，故稱大武壠派社)，後來日治時期的「噍吧年」事件，許多原居住在玉井盆地的大武壠社民受到波及避居至此，形成目前的部落。六重溪部落於臺灣光復之後，改為「六溪里」，現隸屬於臺南市白河區。
族群文化的故事 (人物傳說) ..	1. 本地公廨有分為大小兩間，大間是祖厝，內有五個甕祀奉「太祖五姊妹」，小間的為正公廨，內有向神座奉祀「清水老君」。有人說「五姊妹」是指六重溪已去世的五位女祭司，俗稱尪姨，因為共有五位女祭司，被尊稱為「太祖五姊妹」，夜祭時必須請五位一起出來享用族人準備的大餐，但有學者認為是早期附近五個部落聯盟，將太祖合祀，稱為「太祖五姊妹」。 2. 清朝時，有一位釋應祥禪師在此地建造碧雲寺，「香路古道」這條香路是東山碧軒寺佛祖回鑾碧雲寺的進香古道路，全程約 4 公里，此條古道深具人文與生態特色，路旁柚木林參天，保有原始古道風貌，行走其間使人感覺清涼無比。
休閒遊憩體驗機會	1. *六重溪親水活動。 2. *龍眼烘焙、竹製品童玩 DIY。 3. *民俗植物(過山香)功用與 DIY 活動(如手工皂、驅蚊包)。 4. *香路古道健走。 5. *落羽松區帶的漫遊體驗。 6. 公廨暨夜祭活動導覽解說與體驗(六重溪社區發展協會) 7. *當季果園採果體驗
農業觀光資	1. 隨著漢人的入墾，產業結構有所改變。目前旱稻已在十五年

六重溪部落	
源與物產	前即絕跡，赤芽芋、芋頭仍為數不少，紅樹薯亦有少量栽培。這些產業作物，栽培歷史超過二百年，一脈相傳，頗富西拉雅特色。然而，全區仍以麻竹、柑橘、龍眼、芒果、荔枝、椰子為大宗。 2. 區域內作為藥草的植物如過山香，可治蜂螫、蛇咬，又為「太祖」最喜歡的插青、作法驅邪之「聖物」，值得推廣。
部落組織與協會	1. 六重溪公廨管理委員會 2. 六重溪社區發展協會

表 8 番仔田部落觀光資源盤點總表

番仔田部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 夜祭:農曆 10 月 14 日晚上至 15 日凌晨有舉辦夜祭。 2. 地點：復興宮旁番仔田大公廨部落。 3. 代表神靈：阿立祖。 4. 無西拉雅部落風情。
土地的歷史巨輪演進	1. 番仔田(今隆田)位於官田區西南邊，早期為西拉雅麻豆社社民居住地，以「番仔耕種的田地」意思作為該地名。番仔田是舊誌記載西拉雅族麻豆社支社中規模最大、人口眾多且最著名的支社。隨工商社會發達及外來人口遷入，番仔田部落漸成為官田區的精華區，西拉雅人口也因為埔漢通婚而融合稀釋，番仔田舊部落所在的隆本部落反而是外來的住民已占多數。 2. 即使番仔田部落曾遺失了自己的信仰文化，在恢復的過程中，因無前例可循，必須取經於其他部落，但也因為存在真正的尪姨，讓番仔田的文化復興，開始找回自己信仰自主性。
族群文化的故事 (人物傳說)..	1. 番仔田舊部落的公廨，分為東、西、中 3 處，但因環境發展與變遷，從日治時代到現代，陸續遭受破壞或遷移。 2. 番仔田部落的傳統公廨，在 1986 年計劃改建之時，因缺乏信仰自主，而以漢人的廟宇形式代替傳統公廨，並且以「復興宮」為名。「復興宮」裡所祀奉的主神為「太上老君」，旁祀「阿立祖」，並且設有「向缸」、「中柱」與「豬頭殼」等代表西拉雅信仰的器物。2009 年，應阿立祖指示，在「復興宮」前的廣場，依據傳統公廨模式，重建番仔田大公廨，可看見族人在族群認同感上的提升。
休閒遊憩體驗機會	部落內缺少西拉雅文化或相關的旅遊體驗元素。
農業觀光資源與物產	整個部落是一個相當現代化之社區，區域內散見種有芒果、柚子及紅龍果，然規模不大。因為居官田區，部落外圍則是菱角田與溼地居多。

表 9 社頭部落觀光資源盤點總表

社頭部落	
知名西拉雅文化祭典	1. 夜祭：農曆 10 月 14 日晚上至 15 日凌晨 2. 地點：太上龍頭忠義廟(頭社公廨) 3. 部落代表神靈：太祖 4. 頭社太祖祭儀一方面是為了太祖一年一度的聖誕千秋，另一方面尚隱含了自然界與人的生活世界之間關係的歲時祭儀意涵。最重要的三個要素為：「向」、「豬」與「牽曲」。
土地的歷史巨輪演進	頭社部落大部分住民屬西拉雅目加溜灣社，但由於它地處平原進入玉井丘陵盆地的出入口，在西拉雅各社往內山遷移時以此為一居住點，並且在此與漢人進行貿易，所以也有許多的新港社民、麻豆社民及蕭壠社民遷居至此，而且據說是新港社民受漢人壓迫往淺山地區遷移，在曾文溪畔所建立的第一個支社(頭一個社)，故此地之地名由此而來。亦有一說是在目加溜灣往內山遷移時，在曾文溪畔所建立的第一個支社，故稱「頭社」，自十七、八世紀以來，西拉雅族四大番社新港社、蕭壠社、目加溜灣社及麻豆社的遷徙及漢人的開拓與侵墾建構了頭社，本部落及鄰近多個聚落，現統稱為「頭社區」。
族群文化的故事 (人物傳說) ..	1. 日治時期，臺灣總督府委託學者淺井惠倫調查原住民族的語言、音樂，期間來到西拉雅族頭社部落，記錄族人祭拜太祖相關儀式，被日人笠原政治收錄在《臺灣原住民族映像：淺井惠倫教授攝影集》，另有一段九分鐘的黑白無聲影像祭典畫面及當時族人吟唱山歌的錄音檔，也妥善保存下來。 2. 頭社村之「太祖夜祭」乃一年一度之祭典，結合原住民之豐年祭與漢人神明聖誕於一體。夜祭所祭拜者，乃西拉雅民族之最高神明，俗稱「太祖」或「阿立祖」，與臺灣原住民諸族之祖靈信仰有關。
休閒遊憩體驗機會	部落內缺少西拉雅文化或相關的旅遊體驗元素。
農業觀光資源與物產	大內區處於嘉南平原和山地的交界地帶，境內有曾文溪流經，切割山地所形成的草山月世界地形則是大內區的特色，河岸兩旁蘆葦花盛開，形成一幅十分優美的圖畫，大內區境內有七成的地形屬於低海拔的山坡地，加上熱帶季風氣候相當適合農業的發展，是個農特產豐富的鄉鎮。頭社區屬臺南市大內區，盛產鳳梨、文

社頭部落	
	旦、柳丁、大白柚。
部落組織與協會	1.夜祭祭祀的族長由公廨的管理員和西拉雅族公推的 12 名主事組成，他們稱此團體為「公司」。
傳說軼事	1.公廨重建龍穴建廟傳說。

各部落經盤點後，相關資源如下所述：

(1) 吉貝耍部落(東河社區)

吉貝耍位於急水溪支流龜重溪的中游北岸，行政區上屬於臺南市東山區的東河里。東河里位於東山區的西南側，北邊由西而東分別為聖賢里、東中里、柯里里相接，南邊隔著龜重溪與柳營的篤農里相望。東河里分成吉貝耍、坑厝、過節、下埤仔等角頭，其中最大的聚落為吉貝耍(圖 3)。吉貝耍位於枕頭山山腳下，海拔高度 29 公尺，屬於平原區與丘陵區的交接地帶。吉貝耍聚落的東側 25 公尺處即是南北橫貫東山區的嘉南大圳，嘉南大圳提供吉貝耍主要灌溉水源，當地人稱為大圳，並在部落北邊約 25 公尺處分出東西向的二圳。

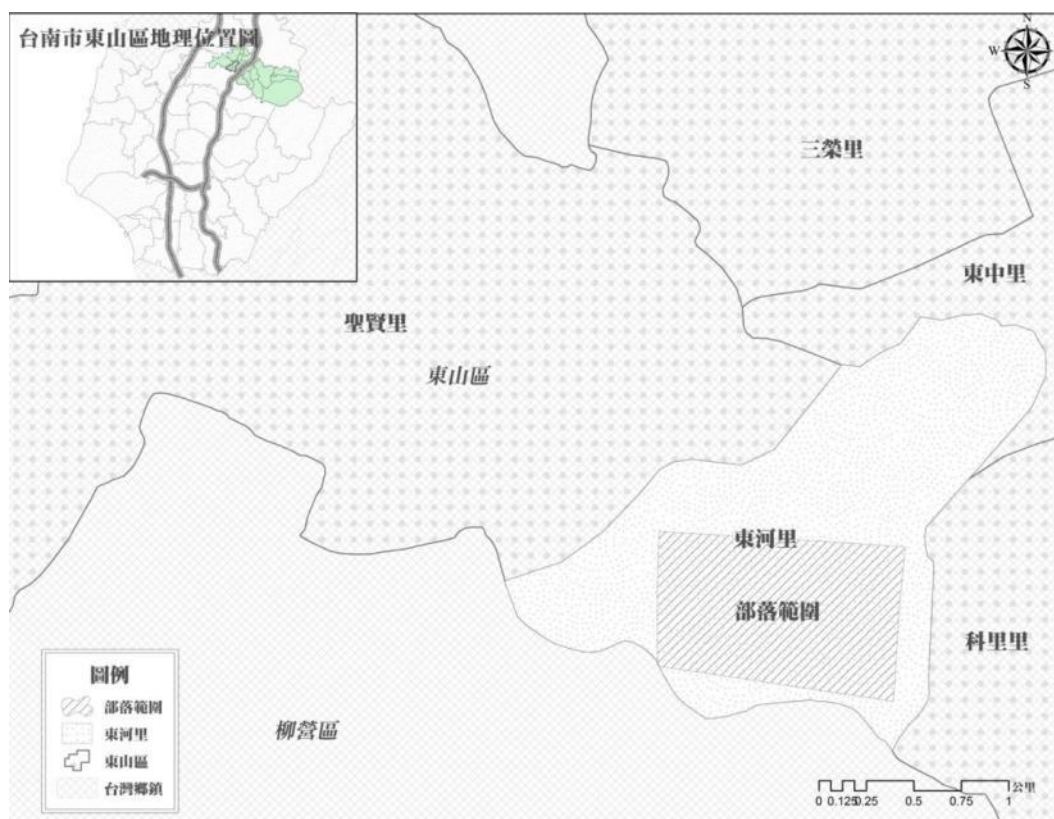


圖 3 吉貝耍部落區位圖

吉貝耍部落西南隔著龜重溪與柳營區篤農村(小腳腿)相望，東側有 165 道路，對外交通便捷，往北經北馬可接東山、白河，往南經龜重溪轉西可接到南 108 道路，即柳營區的大腳腿和小腳腿聚落；向東過了嘉南大圳，是科里區的枋子林聚落；另外位於聚落北方有東西向的 102 道路向西可以直達新營市。上述道路寬敞，不過夜間的照明不足，經常會壟罩著濃霧。

根據耆老段敬祿先生指出吉貝耍---屬東河村，西拉雅族語「斑芝花」(即木棉花)之意，亦有一說是「好地方」的意思，但由於西拉雅族文字及原語言大都亡佚，所以何者正確已無可考。

吉貝耍地屬西拉雅洪雅族，乾隆中葉西拉雅族四大社之一的蕭壟社民佔領洪雅族人地盤，遂成為蕭壟社最大支柱之一。日據時期吉貝耍屬吉貝大字，1946 年改成東河村(今東河里)。村名來自於東山區龜重溪邊之村。至今每年農曆九月四日夜晚，會傳統舉行「阿立母夜祭」，並於初五中午時舉行「孝海」，儀式神秘、罕見，與大內區頭社夜祭，為臺南市境內別具特色的兩大西拉雅祭典。

日據時期，東河村吉貝耍聚落有高達八成被登記為「熟番」，2009 年吉貝耍約有 1,000 人左右補登記為「平地原住民」，段(Akatung)姓占三成，居次依序為潘姓、程姓、李姓(Tavali)及楊姓。其中段姓祖先段爾家在清道光年間，擔任過官職，可謂當時最有權勢的家族，那時也是當地的大地主，有許多長工、下人都改成姓段，在吉貝耍又分別有八房段和牽馬段的差異。

(資料來源：吉貝耍章家古厝

<http://blog.xuite.net/apex.cheng/wretch/467134993>)

吉貝耍部落入口意象：木棉與導引路 藝術牆：特別請藝術家建置，附有西拉雅



牌。



語，可讓遊客知道這裡是西拉雅族部落。
(段洪坤老師的家)

圖 4 吉貝要部落意象

A. 吉貝要部落宗教文化

a. 阿立母

吉貝要有所謂的阿立母信仰。相傳部落族人看見阿立母皆為母性形體，因此又稱為阿立母(部分部落稱為阿立祖)。阿立母即指西拉雅族共同祖靈信仰的神祇，管制「向」的神祇就是阿立母。其實不同地區的西拉雅族都擁有不同神祇名稱，而在吉貝要的信仰系統中，「尪公」是當地最高的神祇，平時祀壺是放置在祭司的家中，只有在祭典時才會恭請於大公廨內，尪祖據說是尪公之妻，並為實際掌權者；尪祖掌管九位阿立母，阿立母是執行神物的神祇。

聚落中經常會流傳各種阿立母顯靈的傳說，所以阿立母也更常為聚落族人提起。這九位阿立母各掌管吉貝要內的大公廨及五個小公廨的事務，每個阿立母都有名稱，不過至今有部分的名字已不可考，且各有地位高低之分。以下將吉貝要當地的神祇進行整理，以便說明當地的神祇的職掌及地位。



圖 5 吉貝耍公廨分布圖

(資料來源： 102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p28)

b. 夜祭

吉貝耍最著名的就是夜祭。時間是從農曆九月初四深夜至初五凌晨四、五點結束。吉貝耍部落居民一年之中若向阿立母(西拉雅神明)祈求，且願望實現則必須拜豬還願答謝祖靈。

早期夜祭拜豬還願前，先進行「餵酒點豬」的儀式，就是還願豬未宰殺之前於入夜之後進行，先抬活豬至公廨由尪姨(西拉雅女祭司)一一往豬隻的口中餵酒，代表此豬隻已為神明所點用，接著拿出乾茅草點上火，在活豬的身上拂掠，「過火」代表將其身上的不乾淨去除，淨身之後才能獻給神靈，做完這兩項儀式後，將豬送至公廨不遠的屠宰場宰殺，再送至公廨進行下一個儀式。

不過，後來因拜豬還願都是向豬肉販租宰殺完的豬，於是「餵酒點豬」、「過火」的儀式改在子夜同時進行，過火也代表由「生食」進

入「熟食」，「原始」進入「文明」的意義。

過完火馬上在豬體上覆蓋「7 尺 2」的白布(規定 7 尺 2 的白布，應受漢人「文公尺」(即魯班尺，用於神位設置)討吉祥的影響，以防天公或其他鬼魂搶食獻給祖靈的供品。從拜豬開始到「點收」這段期間，還願主家須每隔半小時斟酒 5 次，5 次斟酒完，由祭司代表「卜柘」(台語「跋杯」之意)請示尪祖、阿立母是否高興接受子民的祭品，應允後進行「點收」。在每頭還願豬身上各部位，以刀子象徵性割劃，代表點收完畢，然後眾人協同「翻豬」，將豬體翻轉四腳朝天，整個拜豬還願儀式才告完成。最後由祭舞歌謠「牽曲」向神靈致最高敬意，結束整個夜祭活動。(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p30)



圖 6 西拉雅吉貝耍阿立母夜祭

c. 孝海祭

相傳西拉雅族的祖先是來自於 Abia 的地方，當初先人駕船尋找新的居住地時，要在臺南倒風內海(今七股、佳里附近)登陸，途中有七個先人死於海難，於是每年農曆九月初五為「七神船破遇難日」，且舉行安慰祖靈的孝海祭。

原本住在海邊的族人因為漢人移墾的壓力，陸續搬遷於吉貝耍，但是聚落族人對於族群起源並未遺忘，每年到這個日子，會面向西南方的大海舉辦孝海祭。另一說為紀念協助先人上岸的同為西拉雅族人阿海卻因此於九月初五死於雷擊。

每年農曆 9 月 5 日「孝海祭」當天下午兩點左右，吉貝耍人陸續擔著飯菜到大公廨西南方農路上，一字排開，排列在農路兩旁，以最好的祭品來答謝祖靈。

時辰一到，祭司吆喝大家到祭壇前「三向」(西拉雅語，祭拜的儀式名詞)，三向畢，祭司拿起尪祖拐、澤蘭葉(西拉雅祭司法器)口含米酒噴向空中，請祖靈、海祖來看「海戲」，並且接受子民們的祭品，這時「牽曲」婦女(西拉雅族特殊的敬神舞曲，以西拉雅母語吟唱)也圍繞著祭壇祀壺，吟唱出肅穆悲涼的歌聲，表達對祖靈眷顧的感恩。祭司時而回到祭壇，時而奔向前方，迎接祖靈們的到來，農路兩旁一字排開的祭品，在助理祭司的指示下，族人將甘蔗葉插入酒瓶中，不久祭司就代表祖靈一一巡視村人擺設的祭品飯菜，祖靈若歡喜點收子民心意，祭司下令由助手逐一把插在祭品酒瓶上的蔗葉拔去，「戳酒洞」畢表示祭典即將告一段落，祭司回到祭壇以剖半檳榔為擲筊，請示祖靈，「聖栢」後牽曲才可停止，族人也收拾飯菜，1 小時左右的「孝海祭」畫上句點。(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p31)

戳酒洞：儀式進行時，族人會將甘蔗葉插入酒瓶中，待祭司代表祖靈巡視完祭品飯菜，助理祭司會逐一把插在祭品酒瓶上的蔗葉上下抽動後拔去，「戳酒洞」代表神靈點收祭品完畢。

吉貝耍的「孝海祭」是臺灣平原地區原住民文化中，僅存也是相當特殊的「祭海」祭典，而且隱藏著對祖先的緬懷、感念。



圖 7 西拉雅吉貝耍孝海祭

d. 東河教會

吉貝耍聚落裡有所教會和一個漢人的宮廟。東河基督長老教會，設置於清同治 10 年 (1871)，目前的教會是 2003 年重建，不同於多數的原住民教會，吉貝耍聚落族人大多信仰公廨阿立母信仰，聚落內只有十多戶的教會人口，其餘信徒都來自於外地。



圖 8 東河教會

B. 吉貝耍部落區域觀光資源

a. 象徵性地標與故事牆的傳說與公共彩繪陶板

東河整體社區部落意象的公共彩繪陶板及地標非常值得徐行欣賞，如代表部落主體意象的木棉地標，散佈在部落鮮明的角落，提醒著漫步遊客整體部落的歷史根源。另外，分布部落四周的公廨旁藝術解說牌也是一種具外觀吸引力且兼具解說功能。再者，部落圍牆的傳說彩繪、彩石圖板與老照片的展示除具外觀吸引力外也如部落自身傾訴著自己的時光回憶，加上公廨旁的解說椅都是一種非常獨特的部落解說，引人入勝，配合當地導覽解說將是一趟部落時光之旅的體驗。



左：解說椅、右：彩石圖板



左：四姓井與彩繪陶板、右：彩石圖板

圖 9 吉貝耍部落的公共彩繪陶板與彩石圖板

b. 東山伯朗大道

位在新營東山田尾、吉貝耍部落周邊道路，有一處可比擬台東伯朗大道的美麗景色，道路兩旁金黃的稻海搭配藍天白雲的映襯下，眺望遠山疊巒，捕捉下的美景讓人流連往返。夕陽黃昏下漫步其中，感受漫遊的體驗，春播的稻苗、夏季的綠意秧然、秋收的金黃稻垂別有一番風味。

可選擇的體驗活動是利用單車漫騎田間，或是單車直線颯風競賽，此外也可利用兩旁稻田結穗時節，舉辦攝影比賽，或利用秋收空檔在田間進行農事體驗如焗土窯、堆稻梗、紮稻草人等。



圖 10 東山伯朗大道

c. 蓮池

部落外圍稻田環繞偶見一蓮花池點綴其中，從蓮池遠眺部落伯朗大道及周圍綠禾漾然，夏季時期綠意、秋收時黃穗垂掛，是一個漫遊深度駐足的潛力景點。該地點盡可欣賞蓮花，亦可遠眺綠油稻禾及遠山層巒，是一個以當地自產之農作提供西拉雅傳統美食，舉辦餐桌計畫的理想地點。

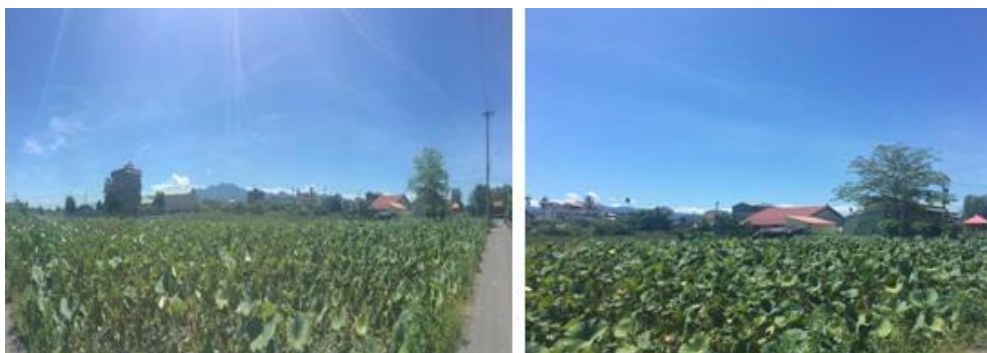


圖 11 吉貝耍部落的蓮池

d. 百年欖仔樹與蓮霧樹步道

位於大公廨旁的百年欖仔樹與蓮霧樹陳列於小步道旁，步道長度約 80 公尺，頗有綠意兼容幽靜之氛圍，果實成熟時之摘取也是一種憶兒時的遊戲。

建議可以舉辦命名活動，以吉貝耍文史中重要人物或祭祀對象來命名並述說相關的傳說軼事，設置解說牌，移動性展示牆面，輔以彩繪呈現，將可以是部落內一個文化時光走廊。每到結實季節，舉辦竹竿摘果大賽，掏出可食用部分計算重量以決定勝負。比賽結束後，以採獲之果實祭拜，展現「吃果子、拜樹頭」的溯源美德。



圖 12 百年欖仔樹與蓮霧樹步道

C. 吉貝耍部落祭祀用植物(傳統工藝)

吉貝耍部落族語譯為「木棉的故鄉」，過去部落種植許多木棉樹。除了木棉外，吉貝耍祭典中常見的植物包括甘蔗葉、圓仔花、雞冠花、華澤蘭、香蕉葉、黃藤、檳榔等民俗植物(如表 10)。如澤蘭就具有儀式色彩，澤蘭的西拉雅語「Ihing」，有時會插於公廨的壺或研上，也是吉貝耍人的護身符，可以保平安，同時也是尪姨或祭司進行儀式的「法器」。

部落內民俗植物的栽植區域調查以及復植也是一種西拉雅文化體驗的活動，建議就整個部落進行規劃與安排，形成一種小景點，增加部落內的吸引力，以上傳統祭祀植物若透過傳統工藝進行以宗教文化為底蘊之文創商品研發與創作，成為具地方特色之文創商品，則可以增加當地旅遊的收益，如其中，以澤蘭編織成護身符將可以透過傳統工藝創作製成隨身攜帶的卡片大小護身符，或以雞冠花與圓仔花編織而成的花冠，進行創新的設計，加入實用如功能遮陽的花帽，以吸引遊客體驗並當作伴手禮。再者，如香蕉葉可以透過創意編織成船的形狀容器，兼具收容與觀賞價值。西拉雅族人用贈送檳榔來象徵化解糾紛和平相處，因此，可以檳榔商品或禮盒形式來代表和平共處的送禮寓意。

以上的培力可以社區媽媽為主要人力，透過專家的培訓上課，將成社區文創商品的主要穩定製作者。

綜言之，以西拉雅祭祀植物來展現傳統工藝，進而加入文化底蘊來創作有功能性的商品，透過故事性行銷，形成地方特有的伴手禮，增加遊客消費選擇，小小的創意提升植物本身價值，也提高地方經濟收入。

表 10 吉貝耍宗教祭祀常用之植物用途與象徵

民俗植物名稱	民俗用途	圖片
甘蔗葉	葉片當作祭典儀式開向的重要植物之一	
雞冠花	西拉雅族在登陸臺灣時，因暴風雨使族人分散，但靠雞啼聲的指引誘使族人相聚，為了感念公雞，所以在祭祀時以雞冠花編在花環上表示感恩。 西拉雅族人最常以圓仔花與雞冠花編成花環於祭典時配戴。	
圓仔花	圓仔花在西拉雅族象徵「團圓」，因此被西拉雅族人拿來祭祀阿立母與祈福上天降雨的夜祭中少女配戴的頭飾花環物之一。	
華澤蘭 (創意護身符)	重要且神聖的信仰植物。 公廨正中央為祭壇，上奉壺甕，壺甕中插有鮮綠的華澤蘭。 開向、收驚的法器，尪姨作法時，華澤蘭為必備之聖物；亦可作為隨身護身符。	
黃藤	在吉貝耍部落的祭祀慶典中，尪姨或主祭司手中的尪祖拐為黃藤所編製而成，尪祖拐為至高無上的法器，由最高地位的神職人員所持有。尪祖拐的法力高強，可打壞人，亦可將附身在人體內的壞鬼打出原形。	

民俗植物名稱	民俗用途	圖片
香蕉葉	日治時期，族人將祀壺藏在五節芒叢中，為方便以後找出埋藏地點，利用香蕉葉不易腐爛的特性，以香蕉葉作為標記，確保以後可以找到信仰祀壺，避免遺失。 吉貝耍部落的夜祭及孝海祭，香蕉葉鋪在地上作為臨時祭壇，上頭擺放華澤蘭與檳榔等祭品，香蕉葉象徵船的意思，紀念當年西拉雅族祖先乘船渡海來臺灣。	
檳榔	西拉雅族檳榔廣泛使用，是嗜好品亦是珍貴的禮品。文獻中記載以檳榔宴客，過夜的檳榔是不給客人食用；西拉雅人若與人發生衝突可贈送檳榔化解糾紛。 檳榔是祭拜阿立母的祭品之一，祭拜過的檳榔可當作護身符，以祈求平安。在早期部落沒有筊，所以容易取得的檳榔果實剖成兩半當成筊來請示神明。亦是編織花環的材料之一。	

(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p41-42)

D. 吉貝耍部落協會組織

a. 吉貝耍文史工作室

1998 年，吉貝耍部落首次對外公開舉辦阿立母夜祭活動，遊客爭睹神祕面紗，盛況空前，由於尅姨過世、夜祭籌辦人事更迭等因素，夜祭活動熱潮漸退，而族人段洪坤先生在 1998 年成立吉貝耍文史工作室，推廣西拉雅文化，一路走來感慨雖多，卻奮力向前。

吉貝耍雖保有完整的阿立母信仰文化，卻因早期民風保守，族人刻意掩飾血源，以致不少文化或文物未能記錄保存，段洪坤先生召集的文史工作團隊，近年來以「我家也有木棉樹」活動，逐漸喚起族人對西拉

雅文化的自我認同與驕傲。

以身為西拉雅族人為榮的段洪坤先生，在部落推動文史工作的過程雖然幾經風雨，仍不斷有夢，段先生推動部落圍牆彩繪西拉雅文史，建構西拉雅故事村，提供自家的圍牆，讓民眾與族人彩繪，他說，這將是故事村的起點，如果族人都能認同圍牆上彩繪的西拉雅文史圖案，希望每一位族人都能將自家圍牆畫上不同的西拉雅故事。

段洪坤先生提供吉貝耍部落相關的導覽解說，以及各種的西拉雅傳統文化體驗的旅遊，舉凡祭典體驗、傳統飲食以及西拉雅歷史文化的研究與探索，遊客只要進入吉貝耍文史工作室，將可以獲得全方位的西拉雅文化體驗資料。



吉貝耍文史工作室



入口彩繪牆

圖 13 吉貝耍文史工作室牆面彩繪及布置

b. 吉貝耍青年會

吉貝耍青年會(Ti KabuaSua Ki Cassiuwang)於 2011 年夏天成立，部落 18 歲以上的西拉雅族人，Cassiuwang 意指未婚年輕人，人數約有 20 位，部落重要祭典例如夜祭、孝海祭等協助現場工作，包括部落導覽、餐飲分配，接待來賓等工作；部落青年會訂有組織章程，主要目標為促

進文化傳承、培訓人才與培養志工服務精神，只要是吉貝耍國小畢業、或者居住、出生於吉貝耍的青年、或者直系尊屬為吉貝耍人，都可加入青年會。部落青年會也會邀請耆老傳授知識，且定期舉辦讀書會等活動。此外，寒暑假皆會以營隊方式集會型式辦理活動，藉由部落重要工作的參與，根植族群文化的認同，在文化傳承上扮演重要的角色。



圖 14 吉貝耍青年會扮演文化傳承上重要的角色

c. 西拉雅族部落發展促進會

2009 年 12 月成立，透過與其他部落間橫向串聯的合作組織，建立西拉雅文化觀光旅遊觀光資源的平台。規劃以部落為主體的西拉雅文化在地導覽志工培訓、西拉雅部落傳統美食研發班等，藉以帶動西拉雅部落觀光旅遊，活絡部落文化經濟。

d. 吉貝耍大公廨管理委員會

文化部 2013 年指定「東山吉貝耍西拉雅族夜祭」為國家重要民俗。授證給吉貝耍大公廨管理委員會，並指定其為資產保存者，係因其保留了西拉雅族傳統信仰特色，及文化意涵豐富的祭儀，傳承對祖靈「阿立母」的崇敬與西拉雅文化的延續發揚。(http://www.cna.com.tw/)

吉貝耍部落一年之中若向阿立母(西拉雅神明)祈求，且願望實現則

必須拜豬還願達謝祖靈。因此，每年吉貝耍大公廨管理委員會籌辦全國矚目的「阿立母夜祭與孝海祭」文化活動，藉由傳統儀式祭拜祖先與神明，維繫人與祖先、人與土地的情感。



圖 15 吉貝耍導覽圖

(資料來源：2017 夜祭導覽摺頁)

E.吉貝耍部落之產業特性

本區主要的產業為農業，本區係屬農業地，除小部份經營工商業外，居民全賴以農為生。主要作物有水稻、其他還有火龍果、番茄、絲瓜、芒果、洋香瓜等。

吉貝耍位於熱帶氣候，主要作物水稻有兩穫，但是稻米要有夠大的耕種面積，才会有獲利。近年來栽種面積逐年減少，除了種植人口老化，另一個理由是雖然有部分青壯年願意耕作卻面臨無足夠田地可耕作。這是由於多數老農只負責稻田灌溉水源，其餘農作事務請人管理，包括插秧、施肥、除草等工作，也就是他們寧願花工資請人，坐收微薄收入，一分地約四千至五千元的收入，也不願意將田地出租給願意耕種的人。

另外，根據當地人的說法，他們會種植一些採收期較長的作物，例如番茄或者辣椒，以地養地的方式來應付農事所需要的肥料、設備等資材；如果真的不行才會跟當地的農會貸款，直到下次收成後，再將收入還給農會。而這裡的經濟作物都是要賣到台北的行口，如果耕種面積不夠大的話，其實獲利不高，應發展休閒遊憩來提高農作勞力價值。

部落內另有種植許多波羅蜜樹，在 2010 年西拉雅族部落發展促進會推動西拉雅傳統美食創意料理，其中包含了波羅蜜入菜的特色料理。在吉貝耍部落中有個特別的料理---刺莧排骨，水與酒的比例 1：1，給女生食用，而男生則食用以豬尾和全酒燉煮之，據說有強身保健的功用。



當地常見農作物---火龍果



田裡的餐桌饗宴(示意圖)



波羅蜜樹



刺莧

圖 16 吉貝耍部落常見農產

F.吉貝耍部落之傳說軼事

吉貝耍部落有很多傳奇故事，過去都靠著耆老口述，一代傳一代；2006 年開始吉貝耍國小學童把傳奇故事畫在圖畫紙上，再透過陶藝老師燒成陶板，在部落裡拼湊出西拉雅故事牆，部落傳奇成為觀光客駐點停留的景點。以下傳說軼事主要參考段洪坤所著「吉貝耍西拉雅族-神話傳說故事」一書。

a. 阿公仔歪嘴

在部落裡有一位叫段慶忠族人，雖然他們的祖先世代居住住在吉貝耍，但他是一個很鐵齒的人，對於神靈總認為是怪力亂神，有一次，一隻白老鼠要跑進公廨內，當時白老鼠並不常見，當他看到便拿起掃把想把它打死，有人趕緊阻止他說：「這隻老鼠是白色的，有可能是阿立母的部下，不要打牠。」段慶忠不信的答說：「這隻臭老鼠怎麼可能是阿立母的部下？」當他講這句話的同時，嘴巴也歪了，一旁的人看到嚇了一跳，於是叫他趕緊跟阿立母道歉，嘴巴才慢慢恢復正常，從此他再也不敢亂講話了。



阿公仔歪嘴



阿立母接炸彈

b. 阿立母接炸彈

在日治時期時發生二次世界大戰，臺灣遭受到美國的空襲，吉貝耍也深受其威脅，傳說部落裡的一位青年，牽著牛來到鐵桶橋下

的龜重溪河谷吃草，當他正悠閒地與牛漫步在河畔，這時防空警報響起，他驚慌地想拉著牛找地方躲藏，這時美軍飛機已兵臨上空，並已投下炸彈朝他所在的鐵桶橋而來，青年雙腿一軟無力拉著牛逃跑，情急之下跪地雙手合十向阿立母保佑求救，就在千鈞一髮之際，他發現沒有炸彈落下爆炸的聲音，抬頭看天空，天啊！他看見一位身穿白衣、白裙的婦人出現在半空中，正用她的裙子接住即將落下的炸彈並丟往空曠的遠方，讓他因此逃過一劫。

c. 飛番程天與

程天與在部落是眾所皆知很擅長跑步的，而且速度非常快速。速度快到連皇帝聽聞都覺不可思議，於是召見程天與跟他說：「你真的如此會跑？那跑來給我看看吧！」程天與也爽快的答應了。預備要跑的時候，程天與向皇帝說：「讓你的臣子騎馬吧！我怕你們輸得太難看。」於是皇帝答應了，牽來一匹馬給他的臣子，這時程天與又說：「我讓你打馬三鞭，我才開始跑。」臣子便回答道：「如此囂張阿！等等就不要輸得太難看。」當開始起跑，臣子打到第三鞭，程天與使用他的飛毛腿努力往前衝刺，他追過臣子的時候，他綁有銅板的頭髮已經呈現水平狀，讓皇帝嘖嘖稱奇。



飛番程天與

d. 被阿立母罰自打嘴巴

部落族人段洪坤家中祀奉了三支阿立斡，因爺爺段福枝是施加

伴頭(阿立母的代言人)，每年農曆九月五日夜祭時，需將阿立研請至大公廨，正當準備將桌上的阿立研請走時，段洪坤的伯母看見其中有一支阿立研瓶口有缺陷，就說：「這個阿立研受損了，這麼難看，還要請至公廨。」眾人將阿立研請離開家中後，她就開始自打嘴巴，口中還喃喃自語說：「再說啊！再說啊！」段洪坤的母親見狀，趕緊奔至公廨請段福枝回來處理，段福枝問阿立母到底發生什麼事，才知道因她隨便亂說話對阿立母不敬才被阿立母處罰。



被阿立母罰自打嘴巴

e. 亂碰豬頭壳的下場

吉貝耍公廨內都掛有豬頭壳，以前族人在狩獵季節來到公廨祈求祖靈保佑，狩獵後所獵得的第一頭獵物的頭顱奉獻給祖靈，感謝祖靈保佑平安順利，後來豬頭壳成了保護公廨安全的「神體」，代表阿立母、案祖的部將，是神聖不可侵犯的神體。

早期附近小腳腿的一位福佬人到吉貝耍從事採收甘蔗的工作，來到大公廨停好腳踏車看見公廨內掛著的豬頭壳，竟然動起手來觸碰豬頭壳，口中唸唸有詞說：「吉貝耍人都說豬頭壳是神靈代表，哪有可能？」話一說完，馬上肚子痛躺在地上打滾，族人看見前去關心一問之下，才知道他亂摸豬頭壳又說了不尊敬的話，應該是阿立母不高興懲罰他，於是趕緊請來當時的向頭段福枝協處理解災，向阿立母跪拜賠罪，這位福佬人才得以不再腹疼前往蔗田工作。



阿立母懲罰肚子痛與口吐白沫

f. 阿立母不讓燒金紙

阿立母的神蹟除了部落的族人深信不疑之外，連外地的人也欽敬不已，有一位外地人士曾到公廨跟阿立母許下願望，而阿立母也讓他的願望成真，為了跟阿立母還願，他買來了很多金紙想來答謝阿立母，他以為公廨的習俗就跟一般道教習俗一樣，卻不知道公廨是禁火的，所以公廨是不拿香燒金紙的，就在他要點燃金紙的那一刻，所有的金紙被一陣狂風捲上天，滿天飛舞的飛走了，他見狀嚇傻在一旁，後來村民告訴他公廨裡的一些禁忌，他才趕緊跟阿立母賠不是，改用檳榔米酒答謝阿立母。



報答阿立母卻燒金紙(2 種版本)

g. 開鬼門

農曆的六月二十九日是吉貝耍開鬼門的日子，段福枝是吉貝耍的施加伴頭(男祭司)，負責開鬼門的事務，有一年的六月二十九日，段福枝準備要到鐵桶橋執行開鬼門的儀式，段福枝的二孫女就跟對

著段福枝說：「阿公！我也要跟你去。」段福枝回答說：「阿公是要去開鬼門，你不怕嗎？」二孫女回答不怕，於是二孫女就跟著段福枝到鐵桶橋開鬼門，到了鐵桶橋，段福枝口中唸著咒語，二孫女突然看到有一道白色光圈出現在寂靜的夜空中，一個個光溜溜的小鬼從光圈裡跑出來，直到所有小鬼全部跑出來，光圈才消失在黑暗中。



開鬼門

h. 賣煤油

有一個外地人來吉貝耍賣煤油，他就一路喊「番仔油」，有好心的村民提醒他在這裡(吉貝耍)不能講番仔油，要講「臭油」，那個外地人就說：「亂講，我賣這麼久都講番仔油，來這裡當然也是講番仔油，什麼臭油！連聽都沒聽過。」於是他又繼續叫賣，就在他喊一段時間後，村人生氣地動手把小販的擔子給砸了，聽說，這位小販從此沒再出現吉貝耍賣「番仔油」。



賣煤油

i. 阿立母顯靈蓋大公廨

部落流傳有天有一位族人在黃昏時，從田裡工作回來，看到一

位身穿白衣的婦女獨自一個人坐在一顆石頭上哭泣，起初他並不以為意，以為可能是和家人吵架而傷心，但日復一日，每天從經過這顆大石頭時，都看見這位婦女坐在石頭上哭泣，族人上前問著婦女為什麼哭泣，婦人哭著不答，手指朝下指著，不久就消失不見，族人就覺得奇怪，趕緊跑去問尪姨(女祭司)，才知道那位女子是阿立母的化身，她自己選定要蓋公廨的地方，於是部落族人開始建造大公廨，就是目前吉貝耍大公廨的位子。



阿立母想蓋大公廨

j. 阿立母踏地找水源

目前吉貝耍的許多住家庭院都還留有早期水井，像章家古厝的彎磚造型的古井、段氏古厝 80 年古井及近年社造過程中最知名的四姓井，當中四姓井還留著一段跟阿立母有關的故事。

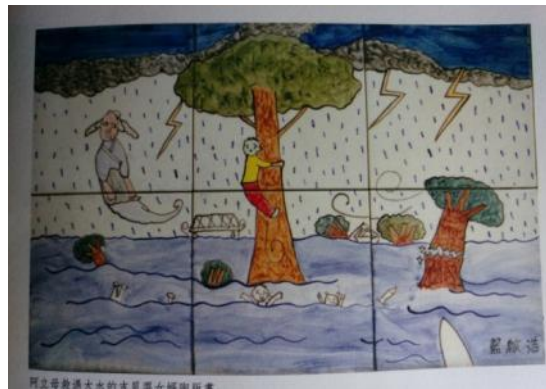
四姓井，並非吉貝耍最古老的水井，它是在 1975 年開鑿完工的，由附近的段姓、賴姓、楊姓、潘姓四戶人家共同出資開鑿的，當初選擇鑿井的位置是在於潘玉震先生家中庭院，但是，挖了很久，也挖了很深都挖不到水源，大家準備放棄的時候，有一個提議可以請阿立母幫忙，於是眾人請來「尪姨」李仁記來幫忙，在阿立母降乩下「踏地」指示，竟然在離目前鑿井地約 50 公尺處很淺的地層就挖到甘甜充沛的水脈，令人嘖嘖稱奇！



阿立母踏地找水源

k. 阿立母救遇大水的吉貝耍女婿

有一位信奉阿立母的吉貝耍女婿與夥伴要從龜重溪回小腳腿，因為一場雷陣雨，河畔溪水高漲，大家渡河時掉入溪水中，而那位女婿剛好抓到一棵細細的龍眼樹，因水流湍急，其他的粗大樹幹都一一被沖走，此時那一位女婿就心裡呼叫阿立母，保佑不要被沖走，結果那棵龍眼樹真的安安穩穩的站著，直到水流不湍急，同行的夥伴也平安獲救。



阿立母救遇大水的吉貝耍女婿

(2) 左鎮部落(拔馬部落)

左鎮區位處嘉南平原東南邊的丘陵地，全區大多為山區，東、西、北三面為「菜寮溪」所包圍，此溪也成為左鎮區的母河，許多文化、產業發展都與其息息相關；東面與南化區和高雄市內門區交界，南面與龍崎區為鄰，西面隔「那拔林溪」(木岡溪)與新化區相望，北面則與山上區、玉井區接壤，全鄉面積約 75 平方公里。

「左鎮」舊稱「拔馬」，係西拉雅系新港社屬社「拔馬社」的舊地，據考證稱為拔馬的緣由有幾種說法：可能因以往山路崎嶇地形險峻，只能依賴馬匹才能到達。但因地形太險，馬匹失足掉到山谷下，騎在馬上的人脫險後用繩索將之拉上，故曰拔馬。或因道路崎嶇，馬匹走得太急將人摔下，此時要重新上馬，故稱拔馬。或因當時人很勇，跑起來比馬還快，即拔過駿馬，故稱拔馬。原地在現今「左鎮教會」一帶；根據郭金山先生口述：過去西拉雅族聚居於臺南(赤崁、安平)一帶，清乾隆初年，遷移新港社(今新市區)。後來鄭成功軍民來臺漸多，泉州人或漳州人，分佈在沿海地區，漢番相處不無爭執，西拉雅族適應困難，被逼迫流竄山區。因左鎮原住民，來自新港社，初稱『新港寮』，因為荒山野谷、猩猩多，危害農作，必須除去，因除、卓兩音相似之故，後稱『卓猴社』。

西拉雅族為母系社會(女權)，女方若看中男方，則『牽』著他的手，穿上琉璃珠袍舉行婚禮，等於現代人說是『入贅』，子女從母姓。族人愛拜拜，拜『阿立祖』，漢化後叫『太祖媽』。明鄭時期，鄭軍某部左鎮於今內庄村「龜潭」地區設營屯田，漢人簡、廖、歐等三姓相繼入墾，並向四域拓荒，「左鎮」遂成為共同地名，其時屬「天興縣(州)新化里」轄。1920 年日人在台實施地方制度改革，以此為明鄭左鎮故地，正式設為「左鎮庄」，庄役場初設於「左鎮本部落」，1933 年移設於「拔馬」。戰後沿此設為「左鎮鄉」，後因臺南縣市合併升格直轄市後改為「左鎮區」。

A. 左鎮部落宗教文化的多元演變

根據吳財旺先生口述：西拉雅族傳統祭品有檳榔、米酒、甜米糕、鹹油飯等，不燒香及紙錢。除了宗教儀式口耳相傳外，左鎮教會的『羅來受紀念館』，也陳列一些西拉雅族文物。由於西拉雅族人沒有文字，被漢化得很嚴重，與漢人文物沒有兩樣，不太容易分辨，不過其中的『大碗公』及『菸斗』、『新娘服飾』.....是比較確定的西拉雅文物，彌足可貴。藉由實物、文字、圖片之類，讓左鎮人目睹這塊『生於斯、長於斯』的土地，往昔到底為何物，細細體會『拔馬文化』的悠遠風貌，全然是先民胼手胝足的開拓歷程。

具有濃厚西拉雅族血統的左鎮人，是與漢人接觸最早也最深的族群，如今也漸演變成原民與漢人神明一家親。當年的族群，來自新港社的比較多，所以遇著新港社、麻豆社有甚麼祭典，一定趕去參加，已逝民俗專家林衝道說：『番仔愛認親』(諺語)，指的是這種狀況。陳春木先生說道：西拉雅族拜祖先阿立祖(太祖媽)，漢人拜神明。前者如左鎮區七鄰(即摔死猴)，不到二十戶人家的部落，有一座中興公厝(主祀天上聖母)，前約五十公尺則有太祖廟，供奉西拉雅系(四大社)太上老君之白布幡祀壺。原本放在大龍眼樹下，中日戰後初期，村人為方便祭祀，將其移到公厝內。不久，太祖與天上聖母不合，託夢村人希望遷出，並施法作弄地方，不得安寧，村人不敢違背其意，才獨立建小廟供奉。番仔田復興宮也是因礙於公廟登記法規的限制，先是道教神明與阿立祖一家親合壇後，再行脫離到廟外旁自行建立公廨。

再如左鎮菜寮新建的老君祀，集抗日烈士、西拉雅族祖神、福德正神及萬姓公(媽)等眾神於一地，廟頂剪黏之『交戰圖』和雕樑綵繪的栩栩如生，展現西拉雅漢化的民間宗廟特色。位於興南客運菜寮化石館招呼站牌路旁。原為祀噶吧哖事件的抗日英烈的有應公廟，而在後坑廢庄後，西拉雅族原始信仰祖神太祖移祀於此。1985 年造祀時，乃命為老君祀，1995 年臺 20 線公路拓寬時重建今貌。內集太上老君、抗日烈士、西拉

雅族祖神、福德正神、萬姓媽及萬姓公等眾神，是漢人和西拉雅族合壇的代表廟祀。祀內供奉的眾神雖多，但沒有神像，都以刻文嵌鑲牆壁作為牌位。不過，雖合壇西拉雅族人祭拜阿立祖，祭品與漢族神明還是有差別。



中興公厝



奉祀神明 (主神之外)：
中壇元帥、太上老君



老君祠外觀



老君祠內部供奉平埔族祖神
太上老君及抗日烈士神位

圖 17 左鎮部落內各式廟祠

早期原漢宗教融合的過程中，基督教的影響也加入這個多元宗教的行列，在討論西拉雅系西拉雅人的宗教信仰時，一般都認為阿立祖信仰是西拉雅系西拉雅人的傳統信仰。不過根據學者對基督教在岡仔林與拔馬等西拉雅社群傳教過程的觀察，吾人可以發現在 19 世紀末基督教傳入之際，左鎮附近的西拉雅社群，在宗教信仰上已經含有不少漢人信仰的成分。

儘管當時左鎮地區西拉雅族的宗教生活中已融入一些漢人的宗教信仰元素，但是，西拉雅族的宗教信仰以祖靈信仰為主，無漢人複雜的宗教觀，且宗教與社會結構之間不似漢人般緊密連結，在漢人社會中，祭拜祖先，奉祀祖先神主牌，被認為是天經地義的禮俗，初代的漢人基督徒在這方面就受到來自家族與社會很大的反對與壓力。

對於拔馬教會的信徒，甘為霖牧師(Rev. William Campbell)還有一段頗為有趣的記載，1872 年甘牧師在拔馬教會問道理，考驗信徒對教義的認識程度，以判斷是否能接納洗禮時，遇到一件令他困擾的事，就是不少信徒深信洗禮時所使用的水，具有某種神秘的法力，會保佑他們，使他們得救，而不是對上帝的信仰。也就是說不少信徒要求參加洗禮是因為希冀被英國宣教師所施與的「聖水」沾到身上，這樣就能得救。宗教免不了具有神秘的色彩，特別是這些西拉雅族人在改信基督教的過程中，必然有比較功利的考量。只是，拔馬教會的西拉雅信徒特別重視洗禮所使用的水，是否和他們原有的宗教科儀的某些內涵類似，才會讓他們以自己既有的宗教觀念來看基督教的洗禮中的水。

B. 左鎮部落區域觀光資源

a. 左鎮教會

左鎮昔稱「拔馬」，十七世紀荷蘭人或英國人來台以來，陸續在岡林、拔馬、山豹等地成立基督教會。同治八年(1869)蘇格蘭馬雅各醫師在今高雄縣內門鄉木柵行醫與傳教時，本地居民卓技清被邪魔困擾，乃前往拜會馬雅各驅魔，治癒後即改信奉基督教，故同治九年(1870)時馬醫生、李麻牧師及信徒於拔馬建立教堂，借用居民卓加弄的自宅作臨時禮拜聚會所，並聘請首任傳道師李道先生蒞會。

現今已有百年歷史的左鎮基督教會，由最早以屋瓦蓋成的教堂，在

1990 年擴建為哥德式大教堂，2010 年 3 月教會歷經甲仙大地震造成屋體龜裂，而今已在眾人的努力下修建再生。

1995 年 5 月，左鎮教會首創「拔馬文化節」，積極為遺失的西拉雅文化重新尋根，希望能重建西拉雅文化，讓往日光輝的族群能重現。1997 年 5 月，藍慶和牧師在教會旁設立拔馬平埔文物館，典藏兩百多件西拉雅的歷史文物。展示分為六大主題，包括族群遷徙源流、拔馬文化史蹟、教會開拓歷史、羅氏家族事蹟、常民陶製用品、農村耕作器具等。印證了左鎮部落的歷史與文化變遷軌跡，更是了解西拉雅文化起源的「時光隧道」。值得一提的是西拉雅族沒有豐年季活動，左鎮教會利用每年 11 月最後一個禮拜天，鼓勵教友帶著自己生產的五穀牲畜獻給上帝，當作西拉雅族的豐收節。



左鎮教會



拔馬平埔文物館

圖 18 左鎮教會與拔馬平埔文物館外觀

b. 左鎮國小

左鎮區在日治時期直到 1918 年 3 月才在外新化南里岡仔林庄設立「大目降公學校岡仔林分教場」，為當時左鎮地區唯一的官辦小學。

後來因為菜寮居民覺得學生前往岡仔林路途遙遠，遂爭取設立分離教室，並計畫設在菜寮仕紳郭先助的房子前。而後四年制的「大目降公學校岡仔林分教場菜寮分離教室」於 1920 年 4 月 1 日正式成立。校名在這之後因為岡仔林分教場在 1921 年 4 月獨立成「岡仔林公學校」與校址在 1922 年因仕紳羅來受提議下從菜寮搬到拔馬之故，改稱「岡仔林公學校左鎮分教場」，不久又在 1924 年獨立為「左鎮公學校」，1941 年 4 月 1 日，因臺灣總督府之政策，改稱「左鎮國民學校」。

二次大戰後，左鎮國民學校在 1946 年 5 月改稱「左鎮第一國民學校」，次年(1947 年)3 月又改回「左鎮國民學校」。1968 年改制為左鎮國民小學，而後在 1970 年代校園進行大幅改建，包括拆除日治時期的教室與整建球場、操場等。1980 年代因為左鎮地區學子外流，部分學校降為分校，如澄山國小與岡林國小就先後成為左鎮國小的分校，而後澄山分校在 1996 年改隸光榮國小(後在 2006 年併入光榮國小)，岡林國小則在數次變動後於 2006 年併入左鎮國小。



左鎮國小



各種部落地名的西拉雅讀音教學紙板



林蔭綠道



老榕與棧道

圖 19 左鎮國小內觀

左鎮國小牽連周遭部落小學甚廣，是一個歷史悠久的小學，校園建置有西拉雅文化解說牌，流露出濃厚西拉雅文化傳統，校園內一隅有一排老樹，綠草如茵遠眺成趣，更有棧道環繞老榕而成的平台休憩區。

c. 月桃編織藝術(月桃編織工藝達人)

月桃分布於亞熱帶地區，臺灣全島低海拔山區常見。2007 年左鎮農會舉辦社區改造研習課程，當時月桃編工作室卓老師建議以就地取材的優勢，加上創新的傳統手藝，以月桃編為發展主軸，讓左鎮月桃文化可以廣為人知。

2008 年左鎮農會開始進行培訓與栽種，陸續開設種子班，培訓月桃編人才。卓老師因此成立「左鎮月桃編工作室」，從月桃栽培、取材、曝曬到編織作品，徹底學習鑽研，以創意、耐心與巧手完成各式月桃動物、花卉，以及月桃包包、提袋等創作，並提供 DIY 體驗趣味，讓傳統色彩的月桃，能夠散發出全新的耀眼光芒。卓老師亦可以做為吉貝耍祭祀植物創作的指導專家。



圖 20 月桃工作室與月桃花



圖 21 月桃作品

C. 傳說軼事(走鏢/走向)

西拉雅族人善跑，「別人打獵要騎馬，山谷密林馬難行，赤腳追鹿西拉雅，飛奔抓鹿扛回家。臺灣溪流上百條，南北往返靠我腳，不論公文有幾套，日馳百里仍在跑。頭戴花環插羽毛，竹竿上頂公文包，項鍊貝殼串一貫，涉溪游泳難不倒。」前述是在形容清代臺灣官員命西拉雅原住民協助遞送公文(竹子上的鹿皮包裹)可日跑 200 里。

迄今，在臺南還流傳一則關於西拉雅族善跑的故事。據說以前有一位西拉雅族人跑得比馬快，但清朝皇帝不相信，因此地方官讓這位快跑人才與馬互相競爭，果然，他跑得比皇家的馬更快。其實，臺南的西拉雅族和洪雅族都是有名的飛毛腿，清代臺灣官員幾乎都靠這一群飛毛腿傳送軍機公文，從故宮檔案圖片與奏摺即可獲得證明(摘錄自西拉雅古今影像·時光旅行曲，p113-115)。

然根據吉貝耍文史工作室段洪坤老師則對「走鏢」持有另一種說法，是族人因善跑卻被統治者強為所用，因此是苦不堪言的，對族人而言不是一件值得慶耀的事，倒是因跑能強健體魄，故代表一種強身健體的運動，故洪老師稱之為「走向」，早期族人也舉辦過這種現代稱為「路跑」的活動。

圖 22 西拉雅原住民奔跑逐鹿圖

(照片來源：德國人司馬爾卡頓(Caspar Schmalkalden)
1642-1652 年的遊記《東西印度驚奇旅行記》(Die Wundersamen Reisen des Caspar Schmalkalden nach West- und Ostindien 1642-1652))



D. 產業特性及特色飲食

a. 破布子

破布子是左鎮最富代表性的特產，生長在貧乏的土地上依然可展現堅強生命力，因此代表著左鎮人的精神。昔往罕有人作專業栽培，由左鎮農會推廣後打響名氣，野果子躍升為左鎮的農特產。除了作為下飯佐料外，也有作為吃芒果時可能引起皮膚過敏之解毒妙方，另有香蕉與麻竹筍合稱「左鎮 4 寶」。

左鎮區農會為提升當地作物的栽種價值，特結合當地素材與左鎮地形特色「惡地質」為命名，推出「白垩大餐」，以破布子、山藥、山苦瓜等農特產為素材，製作山藥雞湯、破布子煎蛋、破布子蒸魚、月陶米糕等特色風味「白垩大餐」。此頗具當地飲食象徵且亦兼具減碳綠色飲食的意涵，可發展為此區域文化飲食特色餐點。



破布子果粒(中期)



破布子成品(塊狀)

圖 23 破布子果粒與醃漬品

為引破布子融入當地飲食發展特色餐，當地左鎮農會於 2017 年 7 月配合舉辦國際芒果節系列活動，推出精心設計的「樹蔭下ㄟ風味餐」，由總舖師掌廚，以轄內的愛文、竹筍、山藥、土雞、破布子等入菜，行銷當地特產。系列菜色包含傳統的破布子蒸石斑與魚翅燉雞等料理，還加入許多創新做法，如山藥佐海大蝦、筍片加松阪豬肉，以及芒果汁調味的干貝。

左鎮區農會舉辦的「白堊節」，是相當具有傳統的地方產業活動，結合社區人文與產業特色，以兼具休閒、農業市集的方式呈現，推廣在地的農特產品，也協助農民行銷。



2015 年白堊節左鎮 4 寶



左鎮特色風味餐

圖 24 左鎮四寶及特色風味餐

b. 木瓜籤

另外，左鎮部落木瓜的料理很特別，族人以微熟的青木瓜切絲煮麵，稱「木瓜籤麵」；另有包木瓜籤的「木瓜粽」，其口感較一般粽軟。

c. 荊竹

荊竹林佈滿尖銳的刺，不易取得食用，左鎮部落族人會等颱風過境後，取食倒塌的刺竹頂端之嫩芽，因此刺竹又稱「颱風筍」。

(3) 口埤部落

新化舊名「大目降」，早期為西拉雅族的群居地，在西拉雅語中 Tavokan 意「山林之地」。隨著漢人勢力的進入，西拉雅族人乃逐漸的往東邊較貧瘠的山區遷徙，分布範圍從新化口埤、九層嶺到左鎮澄山、岡林，甚至遠到高雄內門都可見其蹤跡；口埤、九層嶺部落，分屬於新化區知義里、礁坑里和大坑里之交界處。

口埤早期是大目降社的分支部落，稱為口埤社，大約在口埤國小與口埤長老教會一帶，而有應公廟名為「路頭元帥太祖廟」，可能屬西拉雅族的公廨。「稗海紀遊」(1696) 文獻中對於居住於新化(口埤)的西拉雅族描述提到：「無求無欲、自遊於葛下、無懷之世、有擊壤、鼓腹之遺風、終歲不知春夏、老死不知年歲。寒然後求衣，飢然後求食、不預計。」傳統的性情，今日亦然。也因此，西拉雅族以自己的土地作保，向漢族借貸，借貸後無法償還，土地被抵押。失去土地的情況大致如此，可由過去中文或羅馬字的番契文書得知。由過去文獻記載得知過去部落生活辛苦、且喜愛打獵，與現在部落習性相似。



圖 25 口埤部落區位圖

(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p4)



西拉雅 Kuva 望高樓(口埤部落入口意象)：以前的西拉雅族人為防禦，有搭建望高樓的傳統，代表守望、保護之意。



部落接待屋：『高腳屋，會呼吸的茅草屋』的起造，為紀念西拉雅祖先簡單樸素生活，Pey tatalag an 是西拉雅語部落接待屋的意思，"tatalag"是歡迎，從家"talag"的字根而來，不僅成為進入部落最佳的識別意象，更記錄著部落的發展歷程、文化地圖、文創農特產，也能在這裡體驗以傳統竹藝元素建造的古早竹藝草寮。

圖 26 口埤部落入口望高樓及接待高腳屋

根據在地口埤教會的調查，職業以基層勞工 (29.95%) 為最高人口數，其次為無工作者(包含無業、家管、退休老人)佔 24.88%，因為就業不易，50 歲以上提早退休者(無業)為多數，介於 50-65 歲族群人口為中壯年勞動力人口，因此西拉雅文化山城社區合作社、社區關懷協會的開發項目建議以創造農產品經濟效益與基層勞動人力之開發為主。

口埤及九層嶺一帶部落姓氏以萬 (Talavan)、羅、穆 (Domok)、佟、顏 (Gana)、標(Tapio)、李 (Tavali)、葛、袁等姓氏為主，相傳過去西拉雅族取名以族語發音的尾音為主。關於姓氏的緣由有一則有趣的傳說，相傳過去族人對於袁世凱將軍相當崇拜，因此登記姓氏時想與他同姓，但因識字不多，

填寫姓氏時將「袁」筆誤寫成「哀」，成為西拉雅族特殊的姓氏。多元的稀有姓氏將是一種部落探索的觀光題材。

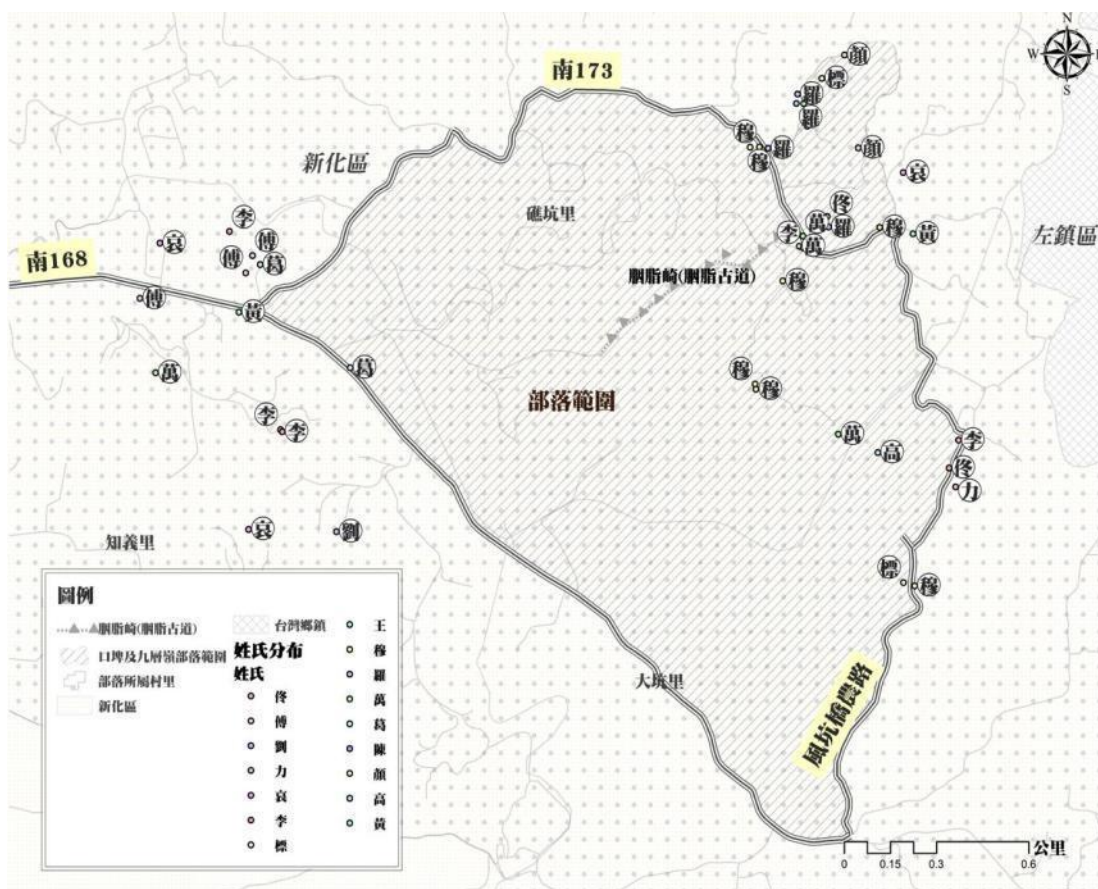


圖 27 口埤及九層嶺一帶部落姓氏分布圖

(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p12)

A. 口埤部落宗教文化

口埤及九層嶺一帶部落宗教信仰以基督教為多，當地的口埤教會是本鎮三座基督教長老教會之一，也是最年輕的一座，創建於民國四十二年，信徒中西拉雅族占 98%。餘則為持香拜拜之道教居多。目前部落中仍有不少公廨，但受到漢化影響，廳堂共祀佛道神像或祖先牌位，阿立祖(母)大多置於廳堂左右兩側壁角，口埤及其附近重要部落公廨如新化上水崎太祖媽祠、九層嶺太祖媽祠、路頭元帥太祖廟等。

表 11 口埤部落周邊公廨

公廨名稱	祖靈稱謂	祭日(農曆)	祭典儀式	圖片
新化上水崎 太祖媽祠	太祖媽 太上三媽	8 月 12 日	三向、換水、燒紙錢、燒香、金爐、有漢族神祇	
加苓崁森閣 壇	太祖媽	3 月 16 日 6 月 16 日 9 月 15 日	有漢族神祇(王府元帥、福德正神、虎爺)	
加苓崁竹賜 壇	太祖、太祖君(老君)、 太祖媽	6 月 16 日	有漢族神祇，但祭祀太祖時，依傳統不燒香及不燒金銀紙	
風窗太祖娘 媽祠	太祖媽	3 月 28 日	有漢族神祇(福德正神)	
新化風空仔 公廨	太祖、老君	6 月 16 日 9 月 16 日	三向、西拉雅族祭典	
九層嶺太祖 媽祠	太祖媽	6 月 16 日 9 月 16 日	三向、換水	
崁尾太祖媽 祠	太祖媽	依民間年仔節 仔祭拜	有漢族神祇(福德正神、大丘元帥)、燒香、燒紙錢、金爐、但祭拜太祖媽則沒有點香與燒紙錢	

公廨名稱	祖靈稱謂	祭日(農曆)	祭典儀式	圖片
大坑尾太祖媽祠	太祖媽	三月節、七月半、十二月二十九日	有漢族神祇	
路頭元帥太祖廟	太祖媽	4 月 12 日	漢族神祇	
風空仔黃松和私祀太祖媽壇	太祖、老君	6 月 16 日 9 月 15 日	三向、西拉雅族祭典	
大坑尾陳金昌私祀太祖媽壇	太祖媽 老君	3 月 16 日 6 月 16 日 9 月 15 日	換水、行「三向禮」	

(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p15)

B. 口埤部落區域觀光資源

a. 口埤教會

「口埤教會」不但是新化口埤、九層嶺地區附近教友們信仰活動場所，目前包括臺灣社區關懷協會、臺南社區關懷中心、陽光真愛協會也集中於此。1999 年口埤教會協助成立的「臺南平埔族西拉雅文化協會」，在推動西拉雅文化與西拉雅正名展現了現代性與開創性的意義；為了推動當地產業，2009 年協助成立「西拉雅文化山城合作社」。



教會的開設是在 1953 年由新化教會劉華義牧師認為在口埤有分設

教會必要，並商得澄山教會的同意，劃分一部份的信徒來屬口埤，同時得穆萬得先生提供茅屋一間，作為聚會之用，遂在同年 9 月 4 日正式分設口埤支會。3 年之後，亦即 1965 年因禮拜堂破爛不堪、翻修無效，且因太窄無法容納，因此認為有建堂的的必要，經與教會一致同意建築聖殿，遂有現今之規模。



圖 29 口埤教會內由當地西拉雅人手工作的特殊竹十字架

b. 綠谷西拉雅

部落萬正雄長老對西拉雅文化相當重視，並有深入研究。由於天性喜愛音樂，加上文學素養佳，遂有多首以本地西拉雅族生活為素材的音樂作品，或歌頌山林之美，或串聯古老地名，頗饒原野情趣。

萬正雄長老擅長製作竹樂器，包括高低音竹管、鼻笛等。原只是萬長老為維護週遭登山步道、宣導保護山林，以自家為中心，建造了「綠谷西拉雅」這個休憩的地方，綠谷西拉雅位於九層嶺山區，園區內的建築物皆由竹子搭建而成，包括竹仔厝、竹筏等。



圖 30 綠谷西拉雅

園區擁有西拉雅族文化血統的主人萬正雄長老致力於西拉雅族正名運動，設立一個西拉雅文化園區－綠谷西拉雅文化園區，保存早期西拉雅族生活的文化景觀。園區內設置西拉雅文化工作室，其中收集古農具、

編織竹樂器、竹童玩等與西拉雅文化(竹的文化)相關產品，慢慢的人潮多了，這個美麗的淨土也漸漸為人所知。在這典藏著西拉雅族的相關文獻資料，你可寫下自己的西拉雅名字、也可以唱起西拉雅語的 " 數數歌 "，更可穿起西拉雅族服飾、帶著自己做的花環，體驗老祖先們與山林共生的智慧。(引自西拉雅小旅行)



竹鼓，左邊為西拉雅傳統單弦，右邊則是雙弦，為菲律賓當地部落傳統樂器(綠谷西拉雅)。



西拉雅族傳統竹製捕鼠器，善用周邊觀光資源，是先人的智慧的展現，早期在每個部落均可以看到的日常用品。



傳統樟木陀螺
(綠谷西拉雅)



竹製樂器及竹槍，萬長老隨興敲擊竹鼓



竹筒樂器，或敲或擊均能展現特殊的音調



竹蜻蜓，左右各雙翼，比一般單翼更精巧



柑仔店阿公正示範製作單弦竹鼓 DIY(六重溪部落)



製作完成品，可增加彩繪 DIY，創造體驗者個人化的 DIY 伴手禮



竹製魚簍，阿公的作品

c. 胭脂崎古道

新化國家植物園內有一條早年種滿柚木(又稱胭脂樹)的「胭脂古道」；胭脂命名由來因採柚木的嫩葉揉之，其樹液初為黃褐色繼則呈血紅色，紅似胭脂，故俗稱「胭脂樹」。惜因林務局重新規畫種植較有經濟價值的桃花心木，因此柚木的數量已大量減少，甚至少見。

此古道是早期西拉雅部落族人進出部落的必經之路，族人於此環境撿拾樹枝、擔柴種筍、交易買賣與狩獵生活等。因此這一條西拉雅族人生活與工作的山路，便稱為「胭脂崎」。現胭脂崎古道已被納入新化國家植物園內，是認識西拉雅文化的歷史古道。有鑑於此，西拉雅族人曾為此創作一首「來走這條路」的歌曲，成為口啤教會膾炙人口的歌曲之一。



圖 31 胭脂崎古道

d. 部落內其他古道

根據口訪及文獻資料，目前可使用之部落共有 7 條步道，其特色如下：

表 12 口埤及九層嶺一帶古道

古道名稱	主要特色	挑戰等級
百年胭脂古道	● 夏季物種豐富，適合夜遊 ● 過去通往口埤及九層嶺間的必經之路，充滿人文故事	★★
百年樟樹步道	● 樟樹樹齡稱百年，主樹幹須三人才能合抱，周圍也有許多樟樹	★
獵人步道	● 挑戰性高的步道，需完善溯溪裝備 ● 夏天因水流大，溯溪較吃力；冬天水流淺，但氣溫低 ● 溪中有許多螃蟹等生物	★★★★★
賞林步道	● 與獵人步道同一路線，區別為獵人步道沿溪流走，賞林步道沿山林步行	★★★★
舊部落	● 位於扁擔崎一帶，是過去部落的生活空間，步道兩旁種植許多部落的經濟作物 - 竹子	★★★★
火燒崙步道	● 每年春天(約 3 月)步道兩旁有許多鳥類，是賞鳥者的秘密基地	★★★★
黃日子步道	● 無患子俗稱黃日子 ● 步道路程中會經過苦楝及黃日子，苦楝春夏之交開淡紫色的花	★★

圖 32 古道路線圖

(資料來源：102 年西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案，p52)



e. 舊部落風情

舊部落屬白堊地形，區域內以竹子居多，部落內多散居，扁擔崎店仔位於舊部落扁擔崎中心，由佟姓族人所經營。店仔內販賣生活日常用品、部分蔬菜水果，提供部落居民生活便利，也是部落族人聚集地。舊部落內古道交錯，是通往各古道的入口場所，在巡禮完成後便是部落內古道探幽體驗。



部落內白堊地形



部落早期用水汲水塘



已無人居住的住屋牆面



部落內幽靜的埤塘

圖 33 口埤舊部落

f. 動植物生態(新化國家植物園)

境內主要動植物生態均分布在新化國家植物園範圍內，可以發現許多印度蜻蜓及斯文豪氏攀蜥。中段森林較密，林下植物較多，除了印度蜻蜓外，夜間亦有許多疣尾蝎虎及史丹吉氏蝎虎。後段沿著園區的小溪前進，溪邊有許多水生植物，蛙類數量多，因此也比較多機會發現蛇類，需小心毒蛇。

另外，因生長大量的麝香鳳蝶類寄生植物－異葉馬兜鈴，2012 年調查記錄顯示，本區目前已知有 87 種蝶類；弄蝶科 14 種(埔里洪弄蝶、黃文褐弄蝶)、鳳蝶科 12 種(紅紋鳳蝶、黃裳鳳蝶、麝香鳳蝶、青帶鳳蝶、大鳳蝶、玉帶鳳蝶、綠斑蝶)、粉蝶科 12 種(淡黃蝶、臺灣黃蝶、黑點粉蝶、日本紋白蝶、江崎黃蝶)、灰蝶科 19 種(沖繩小灰蝶、姬波紋小灰蝶、白波紋小灰蝶、迷你小灰蝶、臺灣琉璃小灰蝶)與蛺蝶科(琉球三線蝶、小紫斑蝶、眼紋擬蛺蝶、雌紅紫蛺蝶、琉球紫蛺蝶(臺灣亞種)、紅擬豹斑蝶)。境內發現的物種包括：螢火蟲、鍬形蟲、水生昆蟲等，動物觀光資源豐富。

口埤及九層嶺一帶部落自然環境地形多變，大致上以南 168 道路、南 172 道路及楓坑橋農路交叉境內，地形崎嶇，自然觀光資源豐富，較保留原始地質面貌，未具大面積開發，適合從事自然生態旅行。區域內聯外交通便利，亦可吸引外縣市遊客。同時區域內具有多條野溪，適合從事親水活動；因地理位置，部落具有野外常見野生動物(例如：毒蛇)，夏季需特別小心。

C. 傳說軼事

口埤區域許多地名均來自當地特殊環境而給予命名，饒富趣味，源由簡述如下(西拉雅文化觀光培力輔導與推廣案,2013):

a. 口埤仔

「埤」意旨天然蓄水池，古人用來灌溉。由 168 號道路轉入大坑尾的方向約 1.5 公里處，為虎頭埤南端的出入口，也是虎頭埤上游集水區的位置，而「口埤」之名主要源自早期遍佈池塘的鄉村樣貌。

昔日有天然的兩處水池，分為「內口埤」(慈善寺一帶)、西邊一百公尺處有「外口埤」，虎頭埤水庫擴建後水位上升成為今貌。

b. 麻糬坑

「麻糬坑」位於舊部落扁擔崎境內，此地地形雨後會呈現泥濘狀，走過猶如「麻糬」般，故名為「麻糬坑」。

c. 礁坑子

「礁坑子」位於「茄苳坑」南邊山谷內，因山谷乾枯無水，「礁」就是乾枯無水之意，因此得名。礁坑仔占地約 3 公頃，現地有 30 餘戶，多姓康。大部分庄人已外遷至新化街，僅剩一些長者留於此地；此地居民多非西拉雅族後裔。

d. 扁擔崎

在「礁坑子」東南邊山谷散庄，在此山路起伏，地形雙頭翹，形狀猶如扁擔故名。扁擔崎過去為舊部落所在地，山谷間有多座野溪，是部落孩童成長過程中的嬉戲場所。今約有 30 來戶，多袁、佟、萬、羅、穆、標等西拉雅族裔之姓。

e. 九層嶺

在「扁擔崎」西南邊山谷區，因位處層層山巒間，故名。「九層嶺」並非有九座山嶺，而是指有很多山嶺之意。現有 20 多戶，多穆、羅、佟、萬等等西拉雅族裔姓氏，大多以「口埤教會」為信仰中心。

f. 山豬崙

位於扁擔崎東方往左鎮、澄山方向的「山豬崙」，過去當地曾出現野生動物包括：野豬、山羌、石虎、白鼻心、穿山甲等大型動物，是部落獵人打獵的必經之地，因此族人將此地命名為「山豬崙」，也是部落過去打獵的集合地點。

g. 收成壟

位於「扁擔崎」東南方向，此地地勢平坦，種植番薯等農作物，於是族人將此地命名為「收成壟」，意為此地易收成經濟農作物。

h. 糠榔湖

「糠榔湖」位於扁擔崎南邊，因當地盛產糠榔而得名。臺灣海棗(又稱糠榔)，過去部落居民食用糠榔的種子，並將老葉子做成掃帚。

i. 苦麻崙

在「扁擔崎」南邊山谷中的植物，因山林中盛產「苦麻」(植物一種)，過去當地居民利用此植物編織為繩子、麻布等日常用品。

j. 黃目子

在「扁擔崎」西南邊山谷散庄，因山林中盛產：黃目子(無患子)而得名。今約近 10 來戶全部都是西拉雅族後裔。

k. 火燒崙

現今位於新化國家植物園內的火燒崙，地名由來因過去此地種植大量

的木棉樹、相思樹、柚木等植物，每年 2 至 4 月木棉樹開花時，橙紅色的木棉花由遠處觀看似整個山頭火燒狀，因此將此命名為火燒崙。但遺憾的是，1973 年，新化國家植物園因部分木棉樹、相思樹、柚木遭遇風災，經處分後於其地改種植麻六甲合歡；1975 年起以計劃性造林，栽種桃花心木、苦楝、樟樹等，火燒崙情景已成記憶中回憶。

l. 胭脂崎

「胭脂崎」在很久以前是西拉雅傳統部落間的通路，因兩旁種滿柚木的路，西拉雅族人稱之為「胭脂崎」，因為柚木的葉脈經手搓揉後，會產生紅色汁液，看起來像胭脂一樣紅，所以柚木又稱為胭脂樹。早期居住於此的西拉雅族民看見泥土上的腳印就能推測是誰剛剛走過。如今，胭脂崎被納入新化國家植物園內，是認識西拉雅族文化的歷史古道。

m. 狸仔空

新化國家植物園內的「狸仔空」位於百年胭脂古道沿途，據耆老口述歷史描述當地常有果子狸出沒，當地居民將此地稱之為「狸仔空」。

n. 狗母壟

關於「狗母壟」的由來，根據當地耆老的說法，當時當地一位居民「老通」養了非常多的狗，其中有一隻母狗每當繁殖季節就會吸引許多公狗前來，因此當地居民將此地命名為「狗母壟」。

o. 風空仔

「風空」亦稱「風窗」，地名之由來有二：一係 168 號道路由東側山崙穿過，形成風口地形，多有局部強風。明治三十七年(1904 年)出版之〈臺灣堡圖〉並無風空之地名，同地區另有一「三班隙」地名，是廢庄遷移再立新庄，或是地名轉化之故(隙可能為缺口之意)，不得而知。二則因今聚落東北側山崙的山谷低下地帶形成之風口而得名。

D. 協會組織

a. 臺南市西拉雅文化山城社區合作社

「臺南市西拉雅文化山城社區合作社」成立於 2009 年 2 月，由合作社的社員自由認股、集資，希望善用西拉雅山村自然景觀所帶來的休閒觀光人潮，改善傳統產業模式，透過結合山林生態教育、文化體驗之旅，以及行銷文化創意商品，為部落創造多元在地就業機會，提振部落經濟。

b. 臺南市平埔族西拉雅文化協會

西拉雅族分布於臺南、高雄、屏東等地。過去四百年來，因居住位置關係，西拉雅族與漢人的文化合成過程中，逐漸漢化並失去傳統風俗及語言。一群熱愛西拉雅文化的在地人士，為了凝聚社區意識，推動西拉雅文化尋根再生活動，1999 年 5 月，臺南市新化鎮大目降部落以口埤教會為中心，成立「臺南市平埔族西拉雅文化協會」，協會以提倡本土教育，以傳承和保存鄉土文化為核心。

c. 陽光真愛青少年關懷協會

以「關懷臺灣青少年，重建他們的心靈，讓青少年擁有陽光般健康與活力的人生」為宗旨，於新化區口埤教會一群基督長老教會會友成立「臺南市陽光真愛青少年關懷協會」，很多青少年因家庭無法發揮正常功能，而形成社會邊緣人，甚至遊蕩街頭、沉迷網咖，所以協會藉著真心的關愛與輔導，提供給他們力爭上游的機會，成立安置機構提供給他們一個過渡時期的「家」，並協助青少年迴轉他們人生，讓他們更懂得珍惜生命，建立正確的人生觀、價值觀，讓青少年的心不再黑暗、害怕，讓青少年再一次的擁有陽光般健康與活耀的人生。

E. 口埤部落產業特性

口埤及九層嶺一帶部落多屬丘陵地形，各地起伏程度介於 4 至 6 級之間，地形起落相當分散。部落區內平地較少，四周皆是起伏頗高的山坡地，部分土地利用為農業型態。但因此地地形陡峭、土壤貧瘠，唯有竹子能適應其環境，故此地族人將竹子視為重要資產。

部落保有的西拉雅傳統食用植物包括綠竹、麻竹、葛鬱金等民俗植物。山區所養出的土雞頗受好評；更因應而生出許多土雞城，有各種特殊的菜色。當地的家庭也會利用山區的藥草燉煮土雞，例如：九尾草雞、醃鳳梨雞、酸筍雞等。

另外，黃目子(無患子)果皮含有皂素，僅以水搓揉便會產生泡沫，可用於清洗。破布子是很好入味的食材，再者，特別值得一提的是臺灣海棗(欖榔)黑紫色的熟果可生食，據說味道甜美似棗乾。此特色農產應可以再行引入當地特色餐以創造獨特之部落風味餐。



圖 34 臺灣海棗(欖榔)



圖 35 口埤部落觀光導覽圖

(4) 岡林部落

岡林部落區域範圍包含：草山里、二寮里、岡林里等三個里，總面積約 36.92 平方公里(3692 公頃)，至 2017 年 6 月人口約有 303 戶 1005 人。位於左鎮區西南山谷間，最主要聚落為岡仔林、內岡仔林及外岡仔林。部落由滴水、媽祖坑、外岡林、內岡林等部落組成。

村民宗教信仰基督教、道教各半，居民以農業為主，主要產業為竹筍、香蕉。村內有百年岡林基督教會、岡林森林實驗小學、岡林派出所、建安宮、慈蓮寺、王府一心殿等。

岡仔林是早期西拉雅系「新港社」人李文貴來此拓墾的山間谷地。陳春木先生指出：岡林出現在清朝史籍上，是位於當時稱番仔湖山之西的一座山麓下，最早稱呼「公媽爐」(可能是西拉雅族語)或「公館」，後者有人推測是李家有人任武官，李登富官拜總爺，於此地興建公館而得名。

岡林亦多罕見姓氏，起因於日治時代對西拉雅族人進行戶口登記時為登記有據，以西拉雅族發音拼成漢字冠為姓，可變成一種有趣的尋姓探源的文化活動。

圖 36 岡林部落位置圖

(資料來源：103 年臺南市左鎮區公館社區農村再生計畫，p7)



A. 宗教文化

a. 岡林教會

內岡仔林為本庄所在地，是新港社人李文貴拓墾之地，李姓為大戶，另有穆、羅等姓，當地人才輩出，曾任「玉山神學院」院長的李嘉篙即出身此地。在內岡仔林北側入庄處的岡林教會，為左鎮地區最早興建設立的教會(1869 年設立)。

岡林教會是基督教福音傳入臺灣時，臺灣早期古老的教會之一。在 1865 年 5 月英國馬雅各醫生前來臺灣宣教，同年 6 月 16 日開始在臺南市醫療宣道的工作。這期間，岡林居民李順義先生曾偕同故鄉同村的病友到馬醫生處求醫；李順義先生不但對馬醫生高明的醫術由衷的佩服，也對馬醫生所傳的福音真理景仰嚮往。1867 年李順義捐出宅第旁一片土地建造禮拜堂，方便傳道師宣講福音。藍慶和耆老言：那時候，著名的傳教者紛紛到過岡仔林，宣揚基督教義的智慧、情感，連李順義的兒子李登發也加入傳教行列，開啟了岡林文化璀璨的一頁。所以有人形容：岡仔林是左鎮山區西方文明的渡口。

據簡建忠先生所言：岡林教會有個特色，是以往李家族人出入多，他(他)們天性淳厚，有些人長於口才，非常健談。尤其女性，歌喉很好。如聖經當中的讚美歌，經其圓潤的音質唱出，十分悅耳。至今仍有長老能以西拉雅語調吟唱聖詩，韻味十足。

之前使用 50 年的禮拜堂，興建時是採用有鹽分的菜寮溪砂石為建材，造成「溪砂屋」，年久老舊殘破，考量信徒經濟能力不足以負擔上千萬元建築經費，2004 年提出十年重建禮拜堂計畫，2011 年前聘請建築師設計興建新禮拜堂，獲得全台各教會信徒熱情奉獻，終完成禮拜堂，2014 年 5 月 10 日舉行



獻堂感恩禮拜。

西拉雅太祖嬭信仰是本區西拉雅族居民對祖靈之稱呼，無形象(神像)、通常以壺裝水做為祖靈象徵，先民相信祖靈會寄居於瓶中之水，稱為「向水」，所以所祭拜為水中之靈而非拜壺。岡林部落西拉雅信仰演化至今，太祖嬭信仰大致分為六種：①最傳統的三面片(單純祭祀太祖嬭)、②重修建之太祖嬭(單純祭祀太祖嬭)：以酒、檳榔、香菸祭拜(部份也拜三牲或其他祭品)、③與土地公合祀：以酒、檳榔、香菸、油飯、三牲、飯、菜、紅龜等祭品祭拜。(有拿香祭拜)、④與土地公、義民、陰靈合祀(三十六太師)、⑤與傳統信仰，例如媽祖婆及其他神明合祀(例如慈媽宮)、⑥家祀(穆賢順先生、葛添長先生等居民家)。

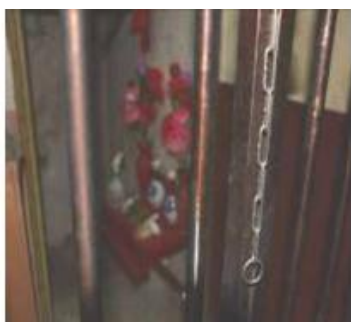


圖 38 岡林部落西拉雅族信仰

B. 區域觀光資源

a. 見證岡林百年風華---李家古厝

左鎮開發甚早，明末鄭軍左侍衛受頒在此開墾，故稱此地為「左鎮」。鎮內岡林村內岡林 40 號是一棟古老的土埆厝，迄今至少 150 年歷史。古厝主人姓李，始祖為清代受命來台駐任之武官，從此於台繁殖生根，至第七代均被任命武官職，李氏先祖不乏千總、把總、總爺等官銜，一門武將。目前李家已傳至第十一、二代，族人中多從事醫師、牧師等職人。

李氏祖先於官務之餘亦努力墾植岡林，後人承其志，先後捐地成立教會，興辦教育，墾拓山區，繁榮村域。古厝為第七代祖，官拜總爺時興築之公館，遂此地亦有「公館」之名，清時為高雄內門、臺南玉井等地出入之要塞，日治時期亦為外新化南里之第二區役場辦公所，時有軍隊駐紮四周以護山區門戶安全，可見其地處要津。古厝建地約四十坪，三間起，原是閩南式紅瓦建築，竹仔楹椽、硬山背、出厝起、土埆壁，牆下砌以大石護之。由於建築年代久遠，偶有損漏，但已找不到會修古厝的師傅，只好部份改為水泥紅瓦，但仍不失古厝舊風。尤其是古宅門上置匾額題堂號「錫嘏」，據楊良貴先生言此二字出自詩經小雅「錫爾純嘏」，具賞賜後代子孫福壽之意，有人傳說為皇室所賞賜。

目前古厝主人為年逾七十的李儒門先生，老先生一人獨守屋厝不肯離棄，係因先祖遠渡重洋至此生根繁衍，已逾百年，偶有祖靈回來，若不見子孫，當情何以堪。



圖 39 李家古厝

b. 廢置空間活化再利用---左鎮草山月世界旅遊服務中心(岡林國小分校)

岡仔林與其他農村地區同樣面臨人口外流問題，里內原來的岡林國小已於 2006 年廢校，里民學童必須改至左鎮市區的左鎮國小上課。後來經觀光局重新規劃，將岡林國小整建為「左鎮草山月世界生態學園」，做為民眾的露營場地，有效活化廢棄空間。

此地點也作為公館社區發展協會多元就業據點，以利其推廣社區觀光發展。



圖 40 廢校活化岡林國小

c. 觀日賞雲---二寮山

日出美景，大家浮現腦海的是舉世聞名的「阿里山日出」，位於低海拔的臺南市左鎮二寮日出美景當可媲美之。二寮看日出以 4-9 月時節為佳，晴朗天氣於清晨未亮時，立高地眺望東方，中央山脈於晨光中浮現，太陽光芒也自山後躍出，壯闊氣勢與聞名的阿里山日出差不遠矣，彩光層次變化穿透白堊山丘，層疊的雲霧有著炫麗光環，二寮日出震撼人心！臺南市政府為服務觀日客，特地於二寮高地開闢 4 處觀景點平台 - 部落觀景點、觀日亭景點、獅頭觀景點與伏牛觀景點。



圖 41 二寮山日出美景

C. 生態特色

社區轄內生態觀光資源非常豐富且多樣，不但有乾淨清澈未受污染的河川，還有很多珍貴的水生動、植物、鳥禽、陸蟹、鳳蝶、皇蛾等，又比如螢火蟲、木賊，保育類的大冠鷲、環頸雉、草山草鴉以及海、陸相化石。特別是尚保有溪流生態，存在有數十種蛙類，若有完整之生態調查、紀錄甚至典藏(如建置生態教育教室)，將是岡林部落具特色之溪流生態環境教育場址。



五色斑鳩



草鴉



朱鸂



蝗蛾

D. 產業特色

區域內居民雖多以務農維生，但因地質的限制，無法生產高經濟價值的農產，多種植竹筍、香蕉、破布子、番石榴、芒果等經濟價值較普通的作物，因在收支無法平衡的情況下，人口外移嚴重。區域內主要各里的農產：二寮里主要產物以竹筍居多；草山里主要產物為香蕉、芒果及破布子等；岡林里主要產物為竹筍、香蕉、番石榴、楊梅、破布子、龍眼等。

E. 協會組織

a. 公館社區發展協會

公館社區人口密度非常低，是屬於低度開發地區，但也因此得以保有較原始的風貌。居民傳統思想較濃厚，大部分的人都安於現況，雖有一群非常熱誠的志工守護著這個社區，但較少有新思維、行動力強及專

業的社區營造人才，因此公館社區發展協會希望能讓社區居民有更多的新思維與行動力，並讓社區居民發現自己的潛能與興趣、提升自己的自信心、培訓出更多優秀之營造人才，再聯結社區產業、文化、生態發展觀光產業。妥善運用公館社區之自然景觀資源、生態資源、文化與觀光遊憩資源，串聯社區資源，發展社區產業、讓社區觀光資源之間產生活化作用，創造更多社區資源、使社區觀光更加值。

F. 社區目前活動項目

岡林觀光相關活動主軸目前朝向結合農村人文與生態教育，滿足遊客的旅遊體驗，讓遊客融入農村，如提供遊客親手參與農作體驗，深度旅遊及觀星等，搭配當地風味餐深化遊憩體驗的完整度與感受度，在遊憩體驗中享受人文與自然生態。

而社區居民藉由活動的參與、認識與體驗，提升在地產業的價值與知名度，活化在地社區產業，繼而引起居民對自己社區的共鳴、激發對農村產業的思維、創造農村社區產業的多元性。表 13 彙整依季節時序岡林部落過去舉辦之社區活動。



草仔粿



深度體驗:焗土窯



農事體驗：播苗



農事體驗：綁茅草

圖 42 岡林部落農事體驗活動

表 13 岡林部落已舉辦過之社區活動

	文史	生態	產業	景觀
春	焗土窯 童玩 DIY	認識化石、認識鳥類	農事體驗、草仔粿 DIY	二寮日出 草山月世界彩竹、觀星
夏	太祖媽祭祀 童玩 DIY	認識化石 蝴蝶生態	竹筍、破布子、芒果等 DIY 活動、 草仔粿 DIY	二寮夢幻日出、觀星
秋冬	焗土窯、童玩 DIY、宋江陣	社區深度踏查之旅 認識化石	農事體驗、草仔粿 DIY	二寮日出 草山月世界秋芒、觀星

(資料來源：103 年臺南市左鎮區公館社區農村再生計畫，p15)



圖 43 岡林社區景點導覽圖

資料來源：公館社區發展協會提供

G. 傳說軼事(禮拜路途險、飛鴿報平安)

岡林教會是基督教福音傳入臺灣時，臺灣早期古老的教會之一。在 1865 年 5 月英國馬雅各醫生前來臺灣宣教，同年 6 月 16 日開始在臺南市醫療宣道的工作。這期間，岡林居民李順義先生曾偕同故鄉同村的病友到馬醫生處求醫；李順義先生不但對馬雅各醫生高明的醫術由衷的佩服，也對馬雅各醫生所傳的福音真理景仰嚮往。馬雅各醫生在臺南的醫療因為醫術高明，許多病危的患者經他治療後都能痊癒。因此許多山區的居民慕名求治，遠道去臺南與馬醫生的傭工同住，不但得到醫治也因而聽到基督福音；他們回到家鄉將所聽到的福音宣揚，於是有多人接納相信。同年 11 月馬醫生與一位外國童工到岡林、木柵、柑仔林(今稱溝坪或永興)、拔馬(今稱左鎮)等地訪問及佈道，當他們抵達岡林時，受到當地居民熱切的歡迎與厚待。

本地的初代信徒，因為還沒有可供聚會的禮拜堂，所以為參加主日禮拜，李順義兄弟和其他的信徒需步行來回三日的路程，到現在高雄的旗後教會(今旗津)參加禮拜。當時為聽道理做禮拜，必需在星期六天亮前，帶著火把出發，一直向南走，足足一天一夜的路程於星期日早晨才能抵達。其間路途勞累、三餐不定，路途中還常有土匪出沒，過路人不僅財物常有被搶劫的危險，就是生命也常有難保之虞。所以出發時他們就必需攜帶糧食、武器槍械、鴿子、火把。火把與糧食用以照明、充飢；武器槍械則用來防禦途中突然來襲的搶匪；至於鴿子，就是等一行人安抵後，在星期日上午把牠放出，使牠飛回岡林，讓家人得知親人安全抵達可以放心。

(5) 澄山部落

本社區位於臺南市左鎮區的西側，東與東南接岡林里、西北接新化礁坑里、西南接新化大坑里、南與二寮里接壤、北鄰光和里。社區主要分為澄山、二坑、過嶺、山豹四個主要聚落，詳細還包含蚵殼坑、大寮、冤家田、麻定田、紅水坑、風櫃嘴、深掘內、竹仔崙、草田等小聚落，社區總計分 14 個鄰，面積共 1123.64 公頃，部落呈山區散居型態。社區對外交通以光山道路與南 171-1 縣道為主要聯外道路，北接左鎮菜寮台 20 線、南接新化大坑 168 縣道。澄山本以山豹為名，但於戰後因名稱過於凶惡，因村域山深多麗、水澄山青而新命名為「澄山」。

探討「山豹」的歷史西拉雅族曾經是廣布於臺灣西部平原的原住民，經過漢人逾三百年來的強制同化，一般都認為他們早已消失、融合於所謂的「臺灣人」之中。然而，就在臺南縣左鎮、新化交界的丘陵地帶，至今仍然有純種的西拉雅人聚居，當中最典型的，就是舊稱「山豹」的西拉雅族部落了。

從文獻追尋，山豹村民應該是新港社的後代，根據日治時代族人口述，新港社人是從海外漂抵臺南喜樹，再擴大到市區赤崁。清朝以後受漢人壓迫，逐漸沿著新市、左鎮、內門往內山遷徙，有關他們最翔實的記錄，是 1871 年英國攝影家湯姆生(John Thomson)從臺南府城經左鎮到六龜的見聞，他記錄說：西拉雅族體膚近似山地原住民，但是身材較高，他們的體力非常好，經過一天苦工後，不像漢人那樣愁苦，仍然毫無倦容而愉快，西拉雅族人樂觀、和藹而誠實，除非與漢人混居，否則家裡都不用鎖門。目前山豹部落 90% 以上都是西拉雅族，從他們姓哀、穆、萬、毒、秘等百家姓找不到的罕見姓氏就可看出端倪，附近某些臺灣人至今仍然粗鄙地說他們是「番仔」，從村人彷彿魯凱族、關島人、馬來人的奇妙輪廓，更予人無限的歷史想像空間。已有超過百年的基督教澄山長老教會，是凝聚山豹社區人的信仰中心，這座完全是由村人祖先自力建築而成的教堂。

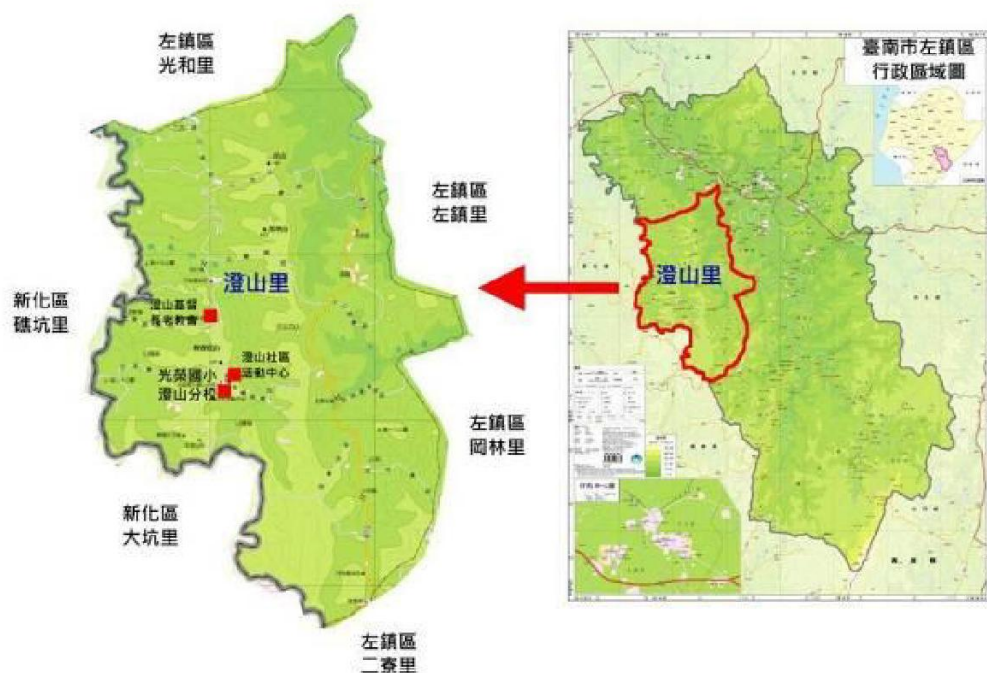


圖 44 澄山部落位置圖

(資料來源：102 年臺南市左鎮區澄山社區農村再生計畫，p7)

A. 宗教文化

本社區集合了許多的宗教，最早期因居民多為西拉雅族神信仰。但在日據時期開始，西方傳教士也進入本地區傳教設立教會，社區居民亦開始改信基督教。同時漢人從過嶺地區的逐漸入墾，使得西拉雅族和漢人的信仰相互融合，村庄裡漸漸也有著漢人的宗教信仰，如過嶺即有天后宮。而在二次世界大戰之後，本社區的西拉雅族幾乎改信基督教，並以澄山教會為聚會地點。而西拉雅族之信仰現在只剩下少數民宅中有設有「太祖媽壇」祀奉，另外在過嶺天后宮中也另外供奉著「老君壺」。道教的信仰主要是分佈在過嶺和山豹，過嶺為天后宮、山豹為孫府千歲廟。近年則有外地人買地興建之一貫道無極天宮。但目前澄山社區主要還是以基督教為信仰中心，也設有「澄山基督長老教會」，目前為居民週末的主要活動中心之一。



圖 45 過嶺天后宮中的老君壺

B. 澄山部落區域觀光資源

a. 澄山教會

根據陳春木先生口述：左鎮，是個山區小鎮就有四座教會，其中三座百年以上的歷史。澄山教會，1896 年設立的，肩負教化工作，近百年來，澄山村沒有犯罪紀錄，更造就兩名博士萬勝州、標學良。會址變更四次，從土塊為牆，茅草遮頂開始。當年大寮和蚵殼坑人萬朝和、李怡喃等幾位，翻山越嶺到



圖 46 澄山教會外觀

拔馬(今左鎮街區)求醫，透過牧師卓技清接觸基督福音。於是便在大寮向李柴頭租屋開始聚會，一些傳教士、牧師大都扮演教師的角色。早在日據時代，屬於教會的小學，即經過官廳的許可，持續十幾年，造就不少在地的子弟，經由青年團契的凝聚力量，澄山依舊保持清純的村貌。以往，交通不方便，每逢聖歌隊要練詩時，教友便手持遊燈或火把，夜行山路到禮拜堂，歡唱著讚美歌，陶情怡性，親愛精誠。當時村民全年無休，非常勞苦，接近教會後，始有周日休息的觀念。同時，教會強調自在、簡樸的生活理念，對澄山村民眾影響亦大。

本社區居民以信仰基督教居多，故社區並沒有與一般與宗廟相關之民俗文化活動，也因此社區之宗教活動大多與基督教之活動有關。例如教會常與鄰近地區教會於寒暑假期間(2月及7、8月)到澄山籌辦青年兒童冬令營或夏令營，以凝聚會友向心力，連絡會友感情，並共同陪伴本地的老人與兒童。也藉宗教信仰，推動社區良好互動的力量以感化人心，拉近本地居民與外界的距離。每次舉辦兒童育樂營，社區屬會友的居民都會一同來協助，帶活動或是煮食，熱鬧非凡。除了寒暑假之活動外，教會在3月會有復活節活動、5月有母親節活動、8月有父親節活動。而整年度最重大的活動就是12月聖誕節活動，社區的居民於聖誕節的前一周就開始籌劃社區的聖誕報佳音與社區聖誕愛餐活動，邀請各地及出外的居民回鄉，由一戶提供一道菜的方式共同慶祝。而值得一提是，知名國片海角七號中參與演出的黃興全牧師目前為澄山教會牧師，也間接吸引許多外客前來教會參觀。

圖 47 澄山教會兒童夏令營活動



b. 山豹部落段木香菇寮

段木香菇達人卓永政先生退休後回到左鎮區山豹部落老家，挑戰在平地種植段木香菇，南部氣溫高，很多人質疑很難種成功，但他成功了。卓歸功於20年前的造林，提供段木香菇生長的絕佳環境。20年前卓在兩公頃的山坡地種樹造林，他就將菇寮設在樹林中，再加上黑網遮閉，平均溫度就降了好幾度，成了段木香菇的絕佳生長環境，最大的香菇可種到直徑17公分。卓先生配合澄山社區農村體驗行程，開放參觀並採收香菇。



c. 山豹古道

山豹越嶺古道是社區先民主要對外道路，50 多年前開闢光山道路(銜接左鎮光榮與澄山)後，古道被荒煙蔓草覆蓋，社區進行調查時才讓古道重現。山豹古道鋪設約 300 公尺棧道，中途有座「飲水思源平台」，這是早期提供居民的簡易濾水塔，閒置多年後加蓋成景觀平台，可遠眺南化烏山群綠色長城，也可欣賞日出或露營觀星。



圖 49 山豹古道

d. 廢置空間活化再利用---澄山社區發展協會(原澄山國小)

因年輕人口的外移，澄山國小於 2006 年廢校，為能活化空間空間，由在地澄山社區發展協會承接做為社區內的休閒活動場所。社區雖小，人與人間感情凝聚深厚，並提供外來遊客導覽解說的服務。設有一傳統燒木柴的烤窯，以當地農產創作異國美食(如披薩)或養生雜糧烘焙食品(法國麵包、雜糧麵包)，結合創意教學與 DIY 是一個具有話題性的美食體驗活動。



圖 50 原澄山國小閒置空間活化

e. 彩虹橋

位於蚵殼坑溪水閘門旁，因蚵殼坑溪之支流至水閘門處終結，故形成一座生態湖泊之景觀。彩虹橋周邊種植咖啡樹，讓旅客不僅可以觀察咖啡果實結實纍纍的別緻景觀。也規劃一條石頭步道讓旅客們行走體驗鄉村的風情。為本社區的一個綠美化景點。

圖 51 澄山部落彩虹橋



f. 綠培力(活力-澄山)

位居澄山里的核心位置，中繼站是全澄山單車線最多的匯集點，往北行可至菜寮化石館，往南走可達龍崎，朝西南行可至二寮觀日亭，往西可到新化，剛好在龍崎、新化、左鎮中間，此地生態環境豐富擁有鳳蝶，獨角仙還有化石存在、所生產的竹筍也是遠近馳名，營造點深具休憩以及遊樂價值。

在此區有一座生態埤塘，是過去村民取水之地，也是三崁店糖廠取水之處。現今作為一般灌溉池，提供週邊咖啡園、澄山筍園灌溉用水。在村民努力之下打造了一座小竹屋，提供過路單車族休憩之處，旁邊種植一片咖啡林，視野舒朗。

圖 52 澄山部落綠培力



g. 生態埤塘

澄山社區之埤塘，過去做為儲水灌溉農作之用，部份埤塘池底有自然湧泉，故水質優良，且池中生態豐富，且二坑、澄山、過嶺、山豹等聚落各據

一生態埤塘，因聚落型態不同而各具風貌，並深藏生態旅遊發展潛力。

表 14 澄山部落主要埤塘

澄山部落主要埤塘	簡介
	位於二坑聚落，因人煙較為稀少，時有雁鴨悠閒的游划其中，令人感到難以言喻的寧靜感。
	位於澄山聚落範圍，蚵壳坑溪中段，每至冬季，水質較夏季清淨，且地主於周邊山丘廣植咖啡樹，未來不僅能於觀賞埤塘景觀，且能品聞在地人情味的咖啡香。
	位於過嶺聚落，住宅環伺，居民深切的渴望生態埤塘能進行環境改造，可立即提升居民之生活品質。

(資料來源： 資料來源：102 年臺南市左鎮區澄山社區農村再生計畫，p27)

C. 澄山部落產業特色

本社區的產業，目前仍以一級產業農業與畜牧業為主。農產品主要為麻竹筍、破布子、野生山藥、粉薯、咖啡及芒果。

因整個社區呈山區散居型態，因而麻竹筍為主要農作物，所占植積為幾乎山坡地區域都是。破布子也散落在麻竹筍的種植區，另也有種植面積較小的野生山藥與粉薯。咖啡主要分布在二坑地區，以出產低咖啡因的白堊土咖啡為本社區特色。而芒果主要栽種在過嶺部落。咖啡產業是地方發展的契機！左鎮區白堊土種出來的咖啡，經檢驗咖啡因低且無農藥殘留，目前已有光和、榮和、澄山 3 里栽種超過 10 公頃，澄山社區發展協會總幹事王明正說，將申

請註冊為「白堊土」咖啡，擴大推廣栽種面積，由咖啡帶動左鎮產業及休閒觀光。



圖 53 澄山社區產業分布示意圖

(資料來源：資料來源：102 年臺南市左鎮區澄山社區農村再生計畫，p31)

D. 澄山部落生態特色

a. 獨角仙

獨角仙為甲蟲的一種，社區的大人與小孩都非常喜愛，在社區中，尤以獨角仙之數量最多，區域位於澄山聚落與山豹聚落外圍，由於廣植光蠟樹的關係，故吸引許多獨角仙吸取光蠟樹汁液而成長繁殖。



圖 54 甲蟲生態教育

b. 老芒果樹

200 多年的老芒果樹位於冤家田，穆家古厝的附近，依據目前當地的居民，老芒果樹的現今年齡大約有 200 多年了。



圖 55 老芒果樹

c. 過嶺老榕樹

過嶺老榕樹位於過嶺村，171-1 縣道旁，是過嶺聚落的主要大地標，也是過嶺聚落渾然天成的入口意象與精神象徵，唯其周邊地區為裸露地，近年受暴雨沖刷，樹根層之土壤逐漸流失，故居民希望透過整體綠美化工作來加以保護，並連帶為社區營造生活品質加值之空間。

E. 澄山部落社區活動

a. 挖竹筍

澄山部落呈山區散居型態，因地勢高低落差大，地質是鬆軟的沙質土，山坡地又為保育區，使其生態無受迫害，造就了麻竹筍良好的生長環境。民國 80 年代，由於農地利用覆土方式，採有機肥料，生產出肉色較白，纖維較細的麻竹筍，並由產銷班集貨發展竹筍加工品如脆筍片、筍簽、筍茸，為高營養價值的農產品。

目前澄山二坑村設有竹筍共同產銷班兩班，每班各有集貨場 50 坪、乾燥機、切筍機、冷凍庫、真空包裝機、連續式縫合機各一台，是典型的農村產銷經營模式。因有良好的經營管理模式讓本產品絕無農藥殘留、無漂白、無防腐劑，利用共同運銷、加工、分級、包裝、品質控制，讓消費者可放心使用，竹筍於民國 83 年通過吉園圃認證。每年於竹筍生產季節 6 月至 11 月在二坑村竹筍產銷班舉辦採筍體驗活動，讓民眾體驗 DIY 的採筍樂趣。



圖 56 澄山部落挖竹筍體驗

b. 工藝 DIY(月桃編織、陶藝及植物染)

I. 月桃編織

本部落有兩位手工藝達人分別為，月桃葉編織達人王秀娥和竹編達人鄭楊春，藉由社區參訪的活動和筍樂趣的季節擔任教學。常於澄山關懷中心、澄山分校內由協會自行搭建的木柱茅草傳統屋裡教授技藝。

II. 陶藝

澄山部落為了能指引遊客順利到訪而不致迷路，曾於 2014 年與陶藝專家王蘭芬老師合作，以娃娃(山豹小公主、山豹小王子)作成道路指標 3 座，但因聯外道路太多，指標數量需大量製作，遂於 2016 年繼續聘請王老師繼續帶領社區居民如何應用既有觀光資源白堊土混和陶土後，捏出各式兼具實用且有創意的陶藝品，並加強承山社區各地方的指標裝置。再者，亦可透過多元化的文創商品創作，來推展社區文創產業發展。

圖 57 澄山部落陶藝體驗



III. 植物染

西拉雅民俗植物染也是澄山部落特色文化創意之一，澄山部落居民大都屬於西拉雅新港社人，原宗教信仰都以太祖媽為主，所以檳榔、菸、酒及瓶子都是祭祀用的物品，而月桃根與薑黃近來被族人拿來做為染布的原料，燒柴後所殘餘的灰燼是染色的天然定色劑，所以這些祖先們的智慧運用在生活上，使這些天然無毒的產品變成社區獨特的文化產業。因此社區特別邀請自然生態研究專家吳首賢老師，帶領社區居民認識自己社區的西拉雅民俗植物，並教導如何運用這些植物進行染布與製造各式的創作商品。



圖 58 澄山部落植物染工藝

(6) 番仔田部落

「番仔田」，也就是有「番仔」在此耕作的意涵，是一個極具西拉雅風的地名。位於臺南官田的「番仔田部落」，從文獻及地方耆老的訪談中，皆顯示應該是從沿海東遷的西拉雅麻豆社後裔。在時代變遷下，此地逐漸變成官田的鬧區，也引來大量漢人入住，造成對西拉雅信仰文化的衝擊。番仔田舊部落的公廨，分為東、西、中 3 處，但因環境發展與變遷，從日治時代到現代，陸續遭受破壞或遷移。

番仔田部落的傳統公廨，在民國 75 年(1986)計劃改建之時，因缺乏信仰自主，而以漢人的廟宇形式代替傳統公廨，並且以「復興宮」為名。「復興宮」裡所祀奉的主神為「太上老君」，旁祀「阿立祖」，並且設有「向缸」、「中柱」與「豬頭殼」等代表西拉雅信仰的器物。民國 98 年(2009)，應阿立祖指示，在「復興宮」前的廣場，依據傳統公廨模式，重建番仔田大公廨，可看見族人在族群認同感上的提升。

在聚落的西南角落也有一處私人公廨，當地人稱為「西公廨」，近年在農曆九月二十七日，會由尪姨陳秋燕，以及大公廨的牽曲團前往協助辦理「阿立祖千秋」祭典。在聚落的北端，有一處內擺放西拉雅祀物的建築，類似漢人信仰中的五營，是阿立祖的兵將駐守之地，庇佑來往人車的平安。

即使番仔田部落曾在時代變遷中，遺失了自己的信仰文化，在恢復的過程中，因無前例可循，必須取經於其他部落，但也因為存在真正的尪姨，讓番仔田的文化復興，開始找回屬於自己的信仰自主性。

A. 宗教文化

「番仔田」是西拉雅族群分布的地區，西拉雅族雖因荷蘭、日本國統治，及通婚被漢化，僅存少數西拉雅族群的遺蹟，如位在隆本部落的復興宮就是一間漢化的西拉雅族廟宇。

為維護西拉雅族傳統宗教文化，復興宮近年積極推廣阿立祖夜祭等民俗活動並極力爭取正名運動。復興宮最初為西拉雅族番仔田部落的「公廨」(西拉雅族語：Kuwa)，奉祀族人信仰的阿立祖、太上老君為主神。初建為土磚壁，茅莖屋頂之建物，內分三室—正中一室分神壇、正殿兩部分，神壇內有神案、壺、水缸、將軍柱；正殿和神壇之間以竹屏相隔。左右兩室佈置，大體和中室相同，惟面積較小，亦無將軍柱、豬頭殼(西拉雅族傳統祭物)。



圖 59 復興宮

「番仔田夜祭」於每年農曆 10 月 14 日 21 時正，首先由尪姨開始「作向」，手持三香及朱酒在正殿神壇前行三向，接著由族人將豬捆綁後抬到公廨前，由尪姨「作向」並用竹叉比劃一番後，獻豬給太祖；然後由族人當場宰殺，拔豬毛之時，尪姨檢查公廨祭品，並在祭品上面噴酒「作向」；再由婦女及男女兒童組成的「牽曲」隊伍，穿白衣白褲、頭戴花環圍成一圈，尪姨在圈內「開曲向」後即唱「牽曲」，曲調與太頭祖夜祭牽曲相同，以祈福、感恩向太祖獻禮；最後由尪姨開血甕及翻豬宰殺完後的豬隻，以表示太祖接納還願點收祭品；最終再以「牽曲」登場，祈求降福後結束夜祭。

昔日未建公廨前，這裡有 3 叢竹子，因地主不知情況下，將這些竹子砍掉，此後，怪事連連。尋求神佛指點後，發現竹子是阿立祖的竹籬笆，遭伐極為不悅，蓋公廨祭拜阿立祖，才消除厄運，之後擴建成「西公廨」現況。公廨中室供奉太上老君；左室供奉阿立祖；右室供奉三聖公。



圖 60 番仔田大公廨

B. 區域觀光資源

番仔田部落普遍漢化，部落內西拉雅族文化多已不存在。部落外圍潛在性觀光資源資臚列 2 處，說明如下：

a. 葫蘆埤

「葫蘆埤」本名「番仔埤」，係由番子橋埤和番子田埤合併，因其狀似「葫蘆」而得名。自隆田往麻豆 176 縣道，恰好攔腰跨過。公路南邊是番子橋埤(俗稱小葫蘆)，公路北邊是番子田埤(俗稱大葫蘆)。葫蘆埤是在距今約 223 年前，由先民邱道光等 13 人共同出資建造完成，現歸嘉南農田水利會管理。周圍現有分布多處菱角田以及濕地，可以做為生態及發展採菱 DIY 活動場所。

傍晚時分經過葫蘆埤，向西一眼望去，埤旁的老樹白綠相間，波光樹影相映成趣，加上瑰麗斑斕的晚霞，真像一幅美麗的圖畫。此時群群鷺鷥飛來棲息，引來不少路人佇足觀賞。這裡也是「水雉」目前在臺灣最主要的棲息地，水雉喜逗留在菱角田，也稱為「菱角鳥」，又雅稱「凌波仙子」，因生存條件日益惡化族群數量稀少，想看到它美麗的蹤影並不容易，目前

正由相關單位進行復育工作。因臺灣高鐵路線經過此地，保育單位特別選在相隔不遠之瓦瑤社區台糖農場內另闢一棲息地，名為水雉保護區。



圖 61 葫蘆埤

b. 臺南市水雉教育園區

在臺灣所見到的這種水雉，是全世界八種中唯一具有繁殖羽(夏羽)與非繁殖羽(冬羽)不同形態，以及定期遷移的習性。當時在宜蘭、臺北、桃園、新竹、臺中、彰化、臺南、高雄、屏東、臺東等地，均可見其蹤影。由於土地的開發和環境的破壞，目前僅能在臺南八掌溪至曾文溪兩溪間平原區域的菱角田中發現。農委會於民國 78 年公告水雉為第二級珍貴稀有之保育類動物。

臺南市水雉教育園區是臺灣第一個由政府，開發單位與民間社團共同合作的復育區，目前逐步朝向生態教育與觀光的步伐邁進，園區內不但有豐富水生植物，更有許多水鳥棲息，其中最重要的鳥類當然是與菱角田共生的凌波仙子-水雉。



圖 62 臺南市水雉教育園區

(7) 左鎮榮和部落(菜寮)

本部落是著名菜寮化石出土區的所在地，住戶約有 262 戶、15 鄰、人口數 904 人、土地面積 52.755 平方公里，有不少為西拉雅族後裔，大部以務農為主，種植香蕉、芒果、山蘇等作物。宗教信仰大部份為基督教。

部落名稱有菜寮、三重溪、松仔頂、榕仔頂、龍溝及風吹嶺等部落。日據時期役政所所在地，人文萃集，並有菜寮溪化石及自然科學博物館，為左鎮區最具知名度之里。榮和里主要聚落為頂菜寮、下菜寮，都因菜寮溪得名。

菜寮溪為曾文溪上游支流，因早期出土左鎮人頭骨名噪一時，其後又陸續出土大量各式化石而漸成為古生物考古重地。耆老陳春木先生口述：菜寮溪是曾文溪中游的一條支流，流域縱貫全鄉。溪流發源地，一為草山頂(近高雄縣內門鄉)，流經岡仔林；一為南化鄉烏山嶺、流經南化、中坑、三角潭。二水流在內庄村匯合，出自左鎮本村，菜寮，而是山上鄉的牛稠埔(即玉峰村)合流於曾文溪。

古早時代，菜寮溪風景很美，清朝府城進士許南英有『番社防匪偶成』詩兩首：

深林日出曉煙消，過一重溪是菜寮。

拔馬錫猴番社路，檳榔樹下綠芭蕉。

烏山頂上有人家，少婦茅簷劈芋麻。

黑齒紅唇蟬鬢整，滿頭亂插瑞香花。

詩中的菜寮，指的就是這條溪。溪谷狹長，夾在兩岸青翠的山巒間，且溪水清澈，山勢挺拔，近代也以『菜溪漱石』名列臺南縣八景之一。佳里，鄭國滇曾遊過賦詩、詩曰：

水清沙白似銀河，流域埋藏化石多。

考古人尋前世貝，好奇客掘萬年螺。

鄉經左鎮羊腸路，橋渡平和鴨綠波。

幾輩隱居孫楚誌，頻來礪齒樂如何。

菜寮溪自然美麗，山區人家視為清泉，常下溪游泳。由於地層裡的動植物化石，裸露散佈在溪床，戲水之餘，又可以撿拾玩樂，因此另有『化石溪』的美名。為南瀛八景之一，在 1954 年由臺南(縣)文獻委員會所遴選。可惜根據楊良貴先生指出：菜寮溪流域涵蓋南化、左鎮、山上、大內等四鄉鎮，歷年來水文、地文條件變遷劇烈，日據時代及光復初期，山產物運輸困難，左鎮人家如砍伐竹林，便利用溪水順勢而流，流入曾文溪運到西港鄉一帶出售，如今小溪流放竹筏的景象消失了，因為整個溪床的淤積，流水變小好像是一條水溝。

楊良貴先生惋惜的指出整條菜寮溪地形因積土現象，失去水利功能，想起昔時溪床平坦，流水潺潺不斷，不啻為農村生活的重要空間，也是臺灣溪流最美麗最風光的年代。.....，因為荒煙蔓草，全部掩埋了，希望能夠「清溪」，進行疏濬工作，讓新生代可以親近，再現尋找化石的「玩意兒」，以菜寮溪為大自然教室，樂在具地方特色的河川境界裡。



左：菜溪漱石、右：菜寮溪曾經美麗

圖 63 菜寮溪舊景(陳春木先生翻拍)

A. 宗教文化

口社寮公廨是左鎮地區最大也最具特色的公廨，經歷重建與改造，口社寮公廨採開放式的空間，營造出在地隨和的文化內涵。其中與玄天上帝

的合壇往事，更看出阿立祖的寬闊胸懷，也讓口寮社公廨呈現出西拉雅與漢文化融合的獨特風情。

1994 年，在一次颱風吹倒阿立祖所在的芒果樹，乩童請示阿立祖重建事宜，阿立祖表示新的公廨要用原來的芒果樹幹作為主幹，而且前面與兩旁都不要有牆壁，必須三面敞開通風，讓人可以坐在阿立祖兩旁乘涼、避雨與聚會。1997 年公廨完工，完工後的公廨格局不僅內部有特大的芒果樹幹，還有彩繪芒果樹，公廨旁還有小型萬善堂陪祀，在阿立祖生日，一同祭拜。

榮和部落亦多有其他宗教廟宇如三聖宮主祀開天大帝，其廟西河畔即為有名的化石出土區。復興宮位於菜寮化石館左方停車場旁，為頂菜寮聚落庄廟。今貌創建於 1997 年，主神為池府千歲，右側配祀福德正神，左側配祀阿立祖，並奉有外裡半截紅布的祀壺，其後方為昭和七年(1932)創建的善化糖廠菜寮原料區事務所遺址。



口寮公廨



萬善堂

圖 64 口寮公廨及小型萬善堂

B. 區域觀光資源

a. 菜寮化石館&自然博物館

菜寮化石館於 1981 年創立，菜寮化石館所展示的化石，種類繁多，數量豐富，內容包含與山頂洞人同時期的「左鎮人」化石，海生及陸生動物的化石，對研究海陸生物的演化，及古地理環境的變遷，非常有研究價值，為自然科學教育最佳的教材。菜寮流域地層構造特殊，散佈大量古生物化石，且蘊藏豐富，種類繁多。由於陸續挖掘出許多化石，對海陸生物演化及臺灣地質形成和地理變遷，提供珍貴的資料，其重要性為國內外肯定，使菜寮溪地區成為世界聞名的化石重鎮。

另外緊臨菜寮化石館的自然史博物館，主要為臺南市境內的自然觀光資源進行調查、研究、收藏、展示、與出版。自然史博物館作為臺南市自然史的諮詢站，提供本土教學及學術研究等觀光資源，並經常舉辦與自然保護相關的教育推廣活動，啟發環保的觀念與行動。未來將針對本地生態、人文與自然觀光資源，聘請專家或博物館研究人員指導，充實展示及教學內容。一樓為特色展示和辦公室簡介室，二樓為臺灣各地採集化石及古生物化石展示區展示室和巡迴展示室，且不定期更換展覽，三樓是文物陳列室和會議室，三樓則作為西拉雅族文化展示和陳春木文物室，展示西拉雅族人的生活文物與古老器物，包括農具、茅屋、服飾等，供民眾瞭解西拉雅文化。菜寮化石館自 106 年 1 月 1 日起至 107 年 11 月 30 日「左鎮菜寮化石文化園區」興建工程，施工期間暫停開放參觀。



圖 65 菜寮化石館&自然博物館

b. 噶瑪噶居寺

依法脈傳承不同，藏傳佛教又分噶居、寧瑪、薩迦、格魯四大教派。噶瑪噶居寺，是臺灣藏傳佛教噶瑪噶居傳承最大的叢林道場。公元 1986 年由本土的人上人——尊貴的第三世洛本天津仁波切開山。噶瑪噶居寺，簡稱「噶瑪寺」，乃為紀念第一世大寶法王杜松虔巴尊者，公元 1185 年在康區昌都肇建的第一祖庭「噶瑪寺」。噶瑪寺位於左鎮菜寮溪流域，化石的故鄉。左鎮地形高低起伏，全鄉山丘、深谷、曲流與斷崖交錯，白堊土地質與地貌相當特殊。噶瑪寺所在地，古早名為「摔死猴」。村中耆老說，「摔死猴」這地名，有將近兩百多年的歷史，晚近改稱「長興部落」。「摔死猴部落」屬於西拉雅族，有人推測「摔死猴」是西拉雅族語的漢字譯音，人們就依著字面，編出許多傳說。譬如，此處地勢險峻，有十八崎之稱，人們依水路進出，峻嶺上獼猴嬉戲，曾摔落河谷而死，故云之「摔死猴」。

噶瑪寺的建築、桂花園、山丘上的巨佛，乃至隨風飄到您面前的菩提葉、松針上懸凝的露珠、遨翔的老鷹、雀躍的松鼠.....一切的一切，都是佛菩薩的化現。來寺的參訪者，雖然不懂佛法、也不知如何頂禮，但在踏入山門、聞到桂花清香那一霎時，心靈充盈滿足，仰望大佛，總會驚喜讚歎。



圖 66 噶瑪噶居寺外觀





聖物白色大水晶



梅園景緻

圖 67 噶瑪噶居寺內景



圖 68 左鎮、澄山及岡林部落觀光圖

(8) 六重溪部落

六重溪源自大凍山與枕頭山間的上游河谷。從六重溪西側叢仔坑聚落開始，往東方上游前進，連續數個曲流所造成數個河階面，成為開墾與聚落定居的平坦土地。每個曲流河階面，依照曲流河階與開墾順序，第一處曲流河階面叫「頭重埔」，第二處稱為「二重埔」……以此類推，在第六處建立之原住民部落就稱為「六重溪」部落。六重溪的大武壠社(Tevoran)可能屬西拉雅族 Taivoan 支族中的社群。後來 Taivoan 名稱演變成今天的臺灣(Taiwan)一名，因此六重溪的大武壠社人可視為 Taiwan 名稱由來的歷史傳人。

六重溪部落轄區，在清康熙以前屬西拉雅族洪雅族哆囉囑社(今東山區)的獵場。此時，雖有哆囉囑社民活動於此(游耕打獵)，但不能確定本地有無聚落。然在三重溪部落東邊入口果園中發現有雍正時期的漢墓，可知清雍正時期附近即有漢人居住，但缺乏遺跡或史料顯示當時狀況。據臺南(縣)誌記載，約在乾隆年間有一批西拉雅族人從玉井、楠西一帶，翻山越嶺來到今臺南市白河區六重溪畔建立部落。初期部落名稱為何？並無所知，只知部落有通事，擁有清政府給的「大武壠派社通事印」，因此，較之東山區發現乾隆四十四年的「哆囉囑大武"土龍"派二社番租碑」，由此可知早在 1779 年，大武壠派社即已來到六重溪。

六重溪部落於臺灣光復之後，改為「六溪里」，現隸屬於臺南市白河區，現約住有百戶人家。關於六重溪部落的由來眾說紛紜，有學者稱六重溪原為西拉雅「洪雅族社哆囉囑」的獵場，直到清乾隆中葉，族人才從大滿族(Taivuan)的「大武壠社」故地(今玉井區、楠西區)搬遷至此，最後世居於六重溪畔；也有部落耆老曾經提過祖先是從「下頭」來的，因此推測部落族人應該與居住在南邊平原上的西拉雅族比較有關係。隨著漢人不斷的開墾並往內山前進，並經歷了日治時期「噍吧哖事件」後，大批的平地原住民族人再次遷徙來到六重溪；因此接納了多次的移民潮，形成原漢混居的

生活情況，在這段歷史中也將六重溪的族群結構和各姓家族不斷融合。

雖然經歷了幾次族群的遷入，不過直到今日還是可以藉由姓氏來追溯其祖先的來源，其中六重溪裡主要的原住民家族有潘、李、卓...等家族，而漢人的姓氏則有蘇、陳等移民。六個主要原住民部落分布在三重溪部落以東的六重溪河谷，在河灣及河階臺地散布著點狀聚落，最大的六重溪本庄，有傳統祖靈信仰的太祖五姐妹以及清水老君公廨，也有漢信仰的秦元宮、福興宮廟，另外還有河東國小六溪分校與六重溪親水公園幾個較大的活動據點；目前六溪里位在西拉雅國家風景區範圍內，是重要的西拉雅文化保存據點之一。

部落內自從九〇年代族群復振運動後，便重新復原了傳統茅草公廨、精神牌樓，也在這段時間內重新開始舉辦農曆 9 月 14 日、15 日的夜祭，讓六重溪的傳統文化有維持與延續。

六重溪部落入口牌樓基座由鵝卵石砌成，柱身由桂竹編織而成，牌樓頂採雙倒水的設計，形式猶如早期高腳屋，內置五個甕代表太祖五姊妹，屋頂上還有似船的構造。此牌樓象徵西拉雅族人堅毅不屈、刻苦耐勞，高腳屋的形體象徵不忘本，船型設計則是象徵祖先來台的艱辛過程，整個牌樓有「筆路藍縷，以啟山林」的寓意。



A. 宗教信仰

圖 69 六重溪部落入口牌樓

西拉雅族人的信仰、風俗，因與外來文化(荷蘭、漢人)接觸融合的結果，變化頗大。六重溪的西拉雅族人也是如此，尤其是和佛教文化的接觸(嘉慶、道光年間即已有所接觸)，幾乎家家戶戶皆奉有觀音相(相片)。只是漢人是多神信仰，在信仰上也沒有逼迫西拉雅族人；所以六重溪的西拉雅「太祖」

信仰依舊能保存下來，加以地形封閉，地瘠民窮，因此，還保有西拉雅聚落特徵和部份風俗。

六重溪夜祭牽曲儀式由部落長者主持，過程包括有請神、獻豬、敬酒及吟唱牽曲等儀式，整個活動持續至隔日天色微明才結束。大公廨主委潘振南表示，西拉雅族的夜祭儀式除恭祝阿立祖聖誕外，也隱含調節自然界與族人生活和諧的意涵。六重溪部落於每年農曆 9 月 14 日、15 日兩天舉辦夜祭，不僅追念緬懷部落阿立祖「太祖五姊妹」，更是臺南市保存西拉雅族文化傳承的重要活動。



六溪夜祭牽曲



翻豬禮後進行牽曲

圖 70 六溪夜祭

在荷蘭人文獻中公廨可分為三種，一是議事公所，二為青年會所，三就是宗教場所，如今只剩宗教場所為祭拜祖先的地方，類似漢人的「廟」。六重溪的傳統公廨以茅草或竹材興建，可說是南臺灣與番仔田公廨的僅存 2 間茅草公廨。

本地公廨有分為大小兩間，大間是祖厝，內有五個甕祀奉「太祖五姊妹」，小間的為正公廨，內有向神座奉祀「清水老君」。有人說「五姊妹」是指六重溪已去世的五位女祭司，俗稱尪姨，因為共有五位女祭司，所以被尊稱為「太祖五姊妹」，夜祭時必須請五位一起出來享用族人準備的大餐，但有學者認為是早期附近五個部落聯盟，將太祖合祀，稱為「太祖五姊妹」。



圖 71 六重溪公廨

B. 區域觀光資源



圖 72 六重溪部落景點圖

a. 六重溪清水公園

三重溪、六重溪及九重溪匯集而成的六溪親水公園，經由白河區公所的全力整頓，是目前白河地區保持最為完整的自然親水公園。到六重溪親水公園，必須進入當地的六重溪部落，這是一個保存了相當多西拉雅族文化的部落，因此，部落中所保存的古文物為數也就不少，有漢人文物亦有西拉雅族古物。六重溪原本是條水量豐沛的河流，也是西拉雅族人之所以會落腳此處的誘因。溪水清澈，兩旁並有行人步道，再加上河床也經過整理整頓，是一處非常適合全家共遊避暑、親水勝地。在親水公園旁，亦保留著傳統的農村建築，極具休閒、渡假又可親子活動的地方，來到這裡，就像回家的感覺，與世無爭，又可享受那種真正純樸的農村景象。



圖 73 六重溪清水公園

b. 六溪分校

由於少子化和人口外流，學生數目逐漸減少，目前只剩下 18 位學生，但校園寬廣，環境幽雅，尤其校內設置西拉雅文化走廊，呈現六重溪歷史源由、西拉雅文化信仰與祭典特色，是了解六重溪西拉雅文化的最佳文化牆。



圖 74 六溪分校

c. 六溪香路古道

清朝有一位釋應祥禪師從福建開元寺奉請一尊觀音佛祖，並隨著當時清兵渡海來台。他搭乘的船在竹仔港上岸後，先寄居在阿公店。後為了尋找更適合參禪悟道的環境，就帶著觀音佛祖遍遊南部各大叢林，最後在枕頭山的大仙寺駐蹕數年。修行期滿後，釋應祥禪師發現枕頭山邊半山腰處的「半壁吊燈火」靈穴環境清幽，決定獨自上山草建茅堂，將觀音聖像迎移過來，此為碧雲寺的前身。後來有來自安溪、土庫、番社的儒生林啟邦等八人，連同一位書僮，因仰慕釋應祥禪師的學養品德而向他拜師，並留在廟裡苦讀，結果九人全數登科。為表達對觀音和釋應祥禪師的感謝，他們決定捐贈大銀千兩，興建寺廟，便購買當時開墾的田地，於嘉慶 13 年正式興建，取名「碧雲寺」。

道光 12 年發生張丙之役，碧雲寺慘遭焚燬，釋應祥禪師按佛祖指示，將佛祖金身請至東山，建草茅安奉。道光 24 年，番社庄民不忍觀音佛祖無處安祀，便將觀音佛祖迎請至哆囉嚨西堡「番社街」。後有嘉義縣營參府洪誌高發起募款，興建寺廟，並稱為「碧軒寺」。建成後，他更敬獻「碧雲傳香」匾額，意旨傳承「火山碧雲寺」之香火。一百多年來，信眾每年都在過年前自碧軒寺護持佛祖聖像回祖家碧雲寺，讓佛祖在此過年團圓後，再

於過年後迎請返回碧軒寺。這條香路是東山碧軒寺佛祖回鑾碧雲寺的進香古道路，全程約 4 公里，此條古道深具人文與生態特色，路旁柚木林參天，保有原始古道風貌。行走其間清涼無比。



圖 75 香路古道入口及指示牌



圖 76 香路古道一隅

d. 六重溪(親水活動)

六重溪是六重溪部落的生命泉源，也是西拉雅族人之所以會落腳此處的誘因。六重溪原本是條水量豐沛的河流，如今因上游水土保存不佳，水量已較不足。但上游仍有九重溪瀑布，部落附近有親水公園，山仔腳部落之上也有陡岸涼亭可供休憩望遠。夏日來此，做一趟大河之旅，既可戲水，也可抓魚蝦，兒時之樂於焉在眼前。



圖 77 六重溪

C. 傳統農業

百年來，西拉雅族人以種旱稻(烏穀朮)、赤芽芋、芋頭、紅樹薯者居多。但隨著漢人的入墾，產業結構有所改變。目前旱稻已在十五年前即絕跡，赤芽芋、芋頭仍為數不少，紅樹薯亦有少量栽培。這些產業作物，栽培歷史超過二百年，一脈相傳，頗富西拉雅特色。然而，全區仍以麻竹、柑橘、龍眼、芒果、荔枝、椰子為大宗。

六重溪地處白河區東、南方群山之中，漢人未移入前，是西拉雅族人土耕、半農半獵的天堂，山青草綠、水質清澈、農產富饒，正如乾隆時期周芬斗詩作「十八重溪外九重，山環水覆草蒙茸、既和族類臻繞裕、秫酒清過漢釀濃」。只是二百年來隨著漢人入墾，歷經日據、光復之後，臺灣經濟結構的改變，工商業社會的來臨，產業結構發生了巨大的變化，也日漸凋零。

農產業在西拉雅節期間可收成者，有龍眼乾、竹筍(白露筍)、柑橘、椰子、藥用植物等。綜合來說，除藥用植物外，其餘六大類農產業是六重溪產業的大宗，然而皆面臨危機。芋頭紅樹薯、赤芽芋、地瓜、玉米等西拉雅族群傳統農產業，雖有復甦的現象，但栽種面積仍不多；竹編、雕刻等產業又早已荒廢甚久。

數百年來大武壠社群先民「葦路藍縷、以啟山林」，加以族群不斷遷徙，每每要適應新環境，因此，生活之艱苦、族群之堅強可想而知。在這種環境中，也鍛造出西拉雅族先民利用大自然的智慧，從大自然中取食，也從大自然中選取藥草。這其中尤以ㄈㄣˊ ㄩˊ ㄣˊ (過山香)最為傳奇，可治蜂螫、蛇咬，又為「太祖」最喜歡的插青、作法驅邪之「聖物」。長久以來，代代相傳，為六重溪西拉雅族之「神木」。除此之外，西拉雅族關係密切的花木如雞冠花、刺桐等皆具藥用；同時，野生的狗尾草、鳳尾草...等，都是族人慣用的藥草。雖然目前以上所提到的藥草已較從前少了許多，但若加以推廣，相信可為衰微的西拉雅農村注入新的產業生力軍，再現新特色產業的魅力，為西拉雅農產業尋



圖 78 過山香

找到第二春。

D. 動植物生態

六重溪境內有山有水，此絕佳的聖地，孕育了無數的生態景觀。山林內處處可見原始且多樣的林相，以及各種類型的動植物生態。溪中魚蝦滿盈，每每可見村民於溪畔，悠閒的垂釣，以及一群群婦人一邊“摸蜆”一邊話家常。西拉雅民族是最善於利用自然的族群，它取之於自然，天天與自然為伍，形成特有的西拉雅生態圈。想要了解西拉雅族人的面面觀，就得先了解西拉雅族人的生態。

在植物方面，羅氏鹽膚木為臺灣中、低海拔常見植物之，因成熟的果實外覆一層白色薄膜含有鹽分，故名。早期西拉雅族人在野外工作時，會採其果實充作零食，而在當時物資流通不便時期，六重溪部落居民則採其果實作為代鹽之調味品。番社采風考中描述：「番無年歲、不辨四時，以刺桐花開為度。」刺桐於每年冬末氣溫開始回暖時開花，代表新的一年來到，六重溪部落與頭社部落皆可見刺桐佇立其中。臺灣鼠李，是臺灣特有種，其果實成熟後呈黑色，所以又稱「黑目仔」。六重溪部落因臺灣鼠李側枝非常強韌，彎曲性強，會用來製成木桶等用具之提手。小葉桑，臺灣話叫「鹽桑仔」，小葉桑的花細小，當果實由綠轉變到紫黑時，就是西拉雅人採食、品嚐時刻，在六重溪部落會利用小葉桑之葉片，來熬煮成青草茶飲用之。



圖 79 六重溪常見植物

(9) 頭社部落

大內區位於臺南市東邊，北臨官田區和六甲區、東鄰玉井區和楠西區、西鄰善化區、南接山上區，總面積約為 92.0 平方公里；大內區處於嘉南平原和山地的交界地帶，境內有曾文溪流經，切割山地所形成的草山月世界地形則是大內區的特色，河岸兩旁蘆葦花盛開，形成一幅十分優美的圖畫，大內區境內有七成的地形屬於低海拔的山坡地，加上熱帶季風氣候相當適合農業的發展，是個農特產豐富的鄉鎮。

頭社(里)屬臺南市大內區，盛產鳳梨、文旦、柳丁、大白柚，大內區是十九世紀初曾文溪此處平原進入玉井盆地的唯一孔道，而頭社里是此交通的首要隘口，故曰頭社。亦有一說是在目加溜灣往內山遷移時，在曾文溪畔所建立的第一個支社，故稱「頭社」，自十七、十八世紀以來，西拉雅族四大番社新港社、蕭壠社、目加溜灣社及麻豆社的遷徙及漢人的開拓與墾墾建構了頭社，部落及鄰近多個聚落，現統稱為「頭社」。

正如前述之因素影響，這裡的西拉雅文化也有明顯融合的現象。在三間式的公廨建築，除了有西拉雅神靈代表的壺、甕外，公廨外也有一座金鑪，入內膜拜也是點線香，祭典中亦是看見成堆金紙及香煙裊繞，是典型的埔漢「合成文化」。但是在頭社卻有極嚴謹的西拉雅祭典過程，包括農曆九月一日的「開天地向」；十月一日的「開曲向」、「燒豬頭殼、竹刀、花環」；十月十四日的「換令旗、換青、穿官衣」；十月十五的「禁天地向」；十月三十或十一月一日的「掛新豬頭殼」等都是在所有部落中最清晰明確的傳統儀式(2002 年起禁向已延至農曆六月十五日)，再者，它的夜祭也是具知名度的西拉雅夜祭。

A. 宗教信仰

頭社村之「太祖夜祭」乃一年一度之祭典，結合原住民之豐年祭與漢人神明聖誕於一體。夜祭所祭拜者，乃西拉雅民族之最高神明，俗稱「太祖」或「阿立祖」，與臺灣原住民諸族之祖靈信仰有關。

日治時期，臺灣總督府委託學者淺井惠倫調查原住民族的語言、音樂，期間來到西拉雅族頭社部落，記錄族人祭拜太祖相關儀式，被日人笠原政治收錄在《臺灣原住民族映像：淺井惠倫教授攝影集》，另有一段九分鐘的黑白無聲影像祭典畫面及當時族人吟唱山歌的錄音檔，也妥善保存下來。

「太祖夜祭」另方面更隱含調節自然界與人的生活世界之間關係的歲時祭儀意涵。前者為了給太祖聖誕祝壽，表達對太祖的感恩與祈福；至於歲時祭儀的部份，則是人透過太祖，對生命來源的宇宙表達心中的祈求與感激，通常儀式的舉行是配合著節令來運轉的。「太祖夜祭」於每年於農曆十月十四、十五日舉行，是西拉雅族傳承的重要文化祭典，同時也是規模最大，最具知名度的西拉雅夜祭。

夜祭地點於太上龍頭忠義廟「頭社公廨」舉辦，除了有西拉雅神靈太祖代表的壺、甕外，公廨外也有一座金爐，入內膜拜也是點線香，祭典中亦是看見成堆金紙及香煙裊繞，是典型的埔漢文化融合，但是在頭社卻有極嚴謹的夜祭活動，過程包括農曆九月一日的「開天地向」儀，保佑族人牲畜平安，十月一日的「開曲向」、公廨「燒豬頭殼、竹刀、花環」清掃公廨、獻上供品檳榔有除舊佈新之意，請神降臨並燒豬頭殼，十月十四日的「換令旗、換青、穿官衣」，十月十五的「禁天地向」，拜天公、太祖、獻豬，吟唱牽曲氣氛莊嚴肅穆，開血甕宰殺後的豬隻由乩童代領太祖報告每位獻豬的姓名和原因，翻豬後吟唱牽曲及完成整個祭典儀式，擲茭請示後請示祭典結束。結束後翻豬點收，由乩童拿米酒灌在豬隻口中並向太祖報告，禁向之後即不能牽曲，禁向完後整個祭典活動才算圓滿結束。因此太祖夜祭之舉辦也促使民眾更深入了解西拉雅傳統文化，融合西拉雅宗教信

仰與漢人民間信仰的文化意涵。



圖 80 頭社公廨

B. 社區觀光資源

a. 太上龍頭忠義廟(頭社公廨)

頭社據聞是新港社民受到漢人壓迫而遷往淺山地區所建立的第一個支社。此處是漢人從事貿易的要地，居民大部分屬於目加溜灣社。信奉祖靈太祖，部落北邊有三間式的公廨建築「太上龍頭忠義廟」，是目前臺灣最大的西拉雅公廨。據學者潘英海(1994)指出頭社公廨原來是頭社、竹湖、交力林三個聚落所組成的，後來交力林人口減少、埤仔腳賣地散庄，因此原屬埤仔腳部落的大山腳與交力林合併算一份。頭社公廨內部空間的結構就是分三間格局，表徵三個聚落的集體性，公廨的中室代表頭社，稱為「中

公廨」；東室代表竹湖，稱為「東公廨」；西室代表交力林和大山腳，稱為「西公廨」。每個公廨與聚落都有一個向缸。

據頭社部落老一輩村民陳雲(日治時期公廨乩童連本之子)指出，頭社公廨供奉的太祖壺體，曾為規避日治時期皇民化運動而暫移往竹湖，一個名叫柚子腳的地方，臨時以竹子茅草搭建草寮供奉太祖，後因遭祝融之災，而於戰後改為磚造黑瓦屋頂建築。民國 72 年，公廨委員陳進都等委員們前往國父紀念館參觀後，仿該館外觀雇工規劃設計，並配合信徒村民集資一百餘萬元重建，但仍維持三面壁、無廟門(三川門)的公廨傳統造型特徵；甚至還將水泥柱、欄杆和屋頂，漆成竹子、木板或茅草的顏色，並以高台屋方式興建，表徵延續傳統古法。

頭社公廨在重建時，雖曾有人建議以公廨來命名，但因礙於內政部所規定之寺廟登記法令，並無公廨之名，必須以廟名來稱呼。最後只好經由太祖指示，定名為「太上龍頭忠義廟」，並正式登記。

「太上」一詞意指供奉的神祇是太上老君(太祖的漢化名稱，又稱老君)，「太上」有至高無上之意，「龍頭」二字則牽涉到一則龍脈傳說。至於「忠義」一詞，則顯得有點奇怪，林誌秋(2000)解釋因為這類廟名，只見於像新埔義民廟、六堆忠義祠、柳營忠義歲廟等專祀無主孤魂的陰廟。可能是因為祭祀的向魂在意義上與漢人的有應公信仰類似，加上公廨三面壁、無廟門的建築特色與陰廟相同，遂取了一個只有陰廟才會取的特殊廟名。



祭祀的族長由公廨的管理員和西拉雅族公推的 12 名主事組成，他們稱此團體為“公司”。

西拉雅族的祖先登陸之後，連遇 7 年苦旱，現在祭典時，白衣打扮的少女圍圈所唱的歌，即“7 年苦旱”的番歌，歌聲響起時，聽者無不流淚悲傷，所以，現在除了祭典外，不再唱此歌，可想見當年祖先祖先慘澹經營的情景。

圖 81 頭社夜祭

b.公廨旁百年芒果樹

當年此地區多種植芒果樹，但因經濟發展，土地開發後，多已遭伐除；而當時太祖曾指示，需保護在公廨附近的兩棵老芒果樹，一株位於公廨後方(原臺南縣老樹編號為 86，2010 年風倒後移除)，另一株則位於現今道路邊，即為編號 183 的老欖果樹。此株老樹，目前生長尚可算是良好，樹冠枝葉相當茂密，因山區較為潮溼，老樹的冠部內有許多抱樹石蕨的著生，數量雖多，但應不致於影響樹的生長。頭社公廨，具有文化傳承的意義；老樹，有其環境教育的價值；樹上的蕨類，是具兩型葉的蕨類；種種因素，使得此一老樹較其他老樹而言，更具有鄉土文化及環境教育的價值；或許，在文化傳承中，加入生態傳承的因素，更能彰顯人類的生活與土地之間的關連性。

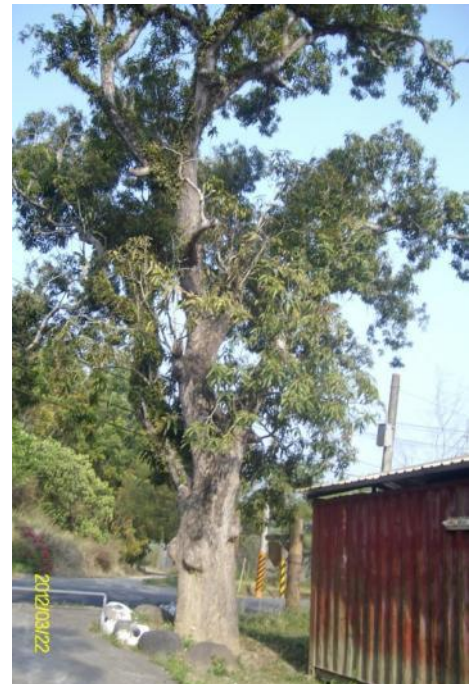


圖 82 區內老榕樹

c. 植物與地方特色美食

「刺仔」是一種生長在山區的植物，因整株帶刺而得名，其學名為「金合歡」。「刺仔雞」即是以「刺仔」燉煮雞肉而成，是西拉雅族的傳統菜餚，具有固筋骨、去內傷等功效，為滋補強身的聖品。做法是將「刺仔」的莖和根部切片曬乾後，放入鍋中熬煮 4 小時以上做成湯頭；另將放山雞汆燙或以麻油炒到半熟後，與當歸、黃耆、枸杞、血藤等中藥材一起倒入「刺仔湯」滾熟，即成為風味獨特又顧身體的「刺仔雞」。

林投葉是頭社部落族人難忘的童玩之一，葉去除銳刺曬乾，可製成蚱蜢、林投風車等。

頭社部落在早期農村時代，會將成熟的瓠瓜對半鋸開，去掉瓜子，曬至乾透轉呈淺咖啡色，則成水瓢，是家家戶戶必備的舀水工具，既經濟又環保。

再者，除吉貝耍部落外，頭社部落亦將華澤蘭當作護身符及作為治療外傷之藥材。山柚普遍分布於低海拔山區林緣，在頭社部落裡採擷尚未開展的嫩葉，單純炒食或拌炒螺肉，亦可與魚類或肉類一起煮湯食用。



圖 83 上左：金合歡(刺仔)、上右：刺仔雞、下左：山柚果實

4. 盤點觀光資源分析與遊憩機會序列

(1) 確定輔導培力之西拉雅文化旅遊目標部落

前述針對西拉雅國家風景區內西拉雅部落進行觀光資源調查，經過歷史資料整理、地方耆老的訪談紀錄資料以及現場實地探勘後，彙整出 9 個部落之觀光資源調查結果，其中吉貝耍部落是保有與發揚西拉雅文化意象最強烈與完整之單一部落。

接著，再從遊客角度而言，為瞭解區域內西拉雅部落探尋與遊憩體驗，本計畫透過擷取區域內所調查 9 個部落的部落格相關文章，找出到訪的部落及景點情況，擷取時間為 106 年 7 月 10-17 日，共計有 46 篇文章整理內文所體驗之部落及地點，統整如附錄 A。統計內文被提到次數而言，二寮山、左鎮教堂以及草山月世界為前 3 名熱點，二寮山與草山月世界位於岡林部落，而左鎮教堂則是拔馬部落的中心。其他如岡林國小水管屋、吉貝耍部落(含最新的東山伯朗大道)、口埤教會及綠谷西拉雅等也都被頻繁提及。

綜合本計畫田野調查與網路遊客行為的初步彙整結果，考量西拉雅國家風景區轄內西拉雅部落分布，本計畫為能集中觀光資源創造明顯之旅遊效益，決定**輔導目標選定東山吉貝耍(東河社區)為北據點，左鎮岡林部落(公館社區)為南據點。**

(2) 目標部落旅遊發展課題與對策

本計畫根據目標部落(吉貝耍、岡林與口埤部落)的觀光資源調查結果，輔導團隊分別提出發展課題與未來對策，並經與吉貝耍文史工作室與公館社區發展協會進行後續執行策略討論會議，確認前述目標部落之區域觀光發展課題與對策如下表：

表 15 吉貝耍部落旅遊發展課題與對策

現況問題	發展課題	對策	培力/工作坊輔導內容
1. 缺乏具西拉雅文化元素的伴手禮或文創商品，無法創造更多的經濟收益。	1. 民俗植物的推廣與復值。 2. 民俗植物編織工藝體驗。 3. 民俗植物文創商品研發。 4. 傳統十字繡工藝文創商品研發。	1. 選定部落特定區域培植祭祀用植物。 2. 文創商品研發輔導培力。 3. 傳統飲品之研發(如加入部落特色的咖啡)。	✓ 商品研發培力
2. 無法擴展部落旅遊經濟效益，參與人力在經濟收益上偏少，無法持久且不固定。	1. 人力管理、資金規劃。 2. 整體部落旅遊經濟效益提升。	1. 發展社會企業的概念與經營模式。 2. 標竿社會企業的經驗傳授與交流。	✓ 臺南仕安社區社會企業經營分享
3. 竹藝 DIY 半成品的備料無法精緻化，致無法提升 DIY 的勞作價值。	1. 「竹藝」的精緻化。 2. 文化融入竹藝的設計。	1. 尋求 DIY 竹藝備料加工設計與承製工廠。 2. 設計使遊客融入西拉雅元素 DIY 體驗(如採用傳統作法與工具)。	✓ 竹藝半成品 DIY

表 16 岡林部落旅遊發展課題與對策

現況問題	發展課題	對策	培力/工作坊 輔導內容
1. 社區文創商品研發能力弱	1. 竹藝是潛在題材 2. 月桃編織工藝 3. 社區美學素養基礎培育	1. 文創商品研發輔導培力。 2. 激發大學校院學生的創意發想，進行實驗式的初步實行，擷取具文化創意商品化的成熟構思。	✓ 社區商品開發課程
2. 旅遊行程的豐富化待加強，除日月同遊、農事體驗外，應加強不同性質的休閒遊憩體驗。	1. 以日月同遊為主軸，豐富化行程設計。 2. 結合口埤與澄山部落的步道及埤塘風光。	1. 加強遊程設計的培力。 2. 了解鄰近部落之觀光觀光資源，進行跨部落行程設計，以豐富化遊客休閒遊憩體驗。	✓ 部落客與業者踩線團建議與交流
3. 童玩竹藝 DIY 的半成品備料費時費工，且勞作價值低。	1. 重新設計童玩 DIY 製程 2. 降低半成品備料成本 3. 精緻化 DIY 成品	1. 尋求 DIY 竹藝備料加工設計與承製工廠。 2. 設計使遊客融入西拉雅元素 DIY 體驗(如採用傳統作法與工具)。	✓ 竹陀螺 DIY 教學
4. 風味餐待加強	1. 確定風味餐主軸菜色 2. 加入部落內農特產品或可食用植物為佐料 3. 標榜風味餐食材的「特色」	搭配社區其他計畫案，以土雞為主菜，進行風味餐研發與培力，再透過本計畫工作坊-餐點擺盤課程，提升社區餐飲服務價值。	✓ 餐點擺飾課程(講師：臺東專科學校餐飲科洪維澤主任)

(3) 相關旅遊案例分析

上述計畫的盤點及分析，本計畫以社區營造的理論來鋪陳社區與遊客的體驗互動。除包括主軸的西拉雅族原民鄉村旅遊與重要農特產品之外，亦將鄉村旅遊之主要觀光遊憩要素---農業文化體驗相關觀光資源如部落季節性特色農作產品、飲食文化，結合農村傳統風貌(地景)，形塑一種新體驗價值，提升區內部落農業勞作價值。然而區內過去尚未有以部落風貌(地景)結合農食的遊憩活動或行程，因此，本計畫將之納入觀光資源盤點與分析的重要面向，並以下列案例作為部落觀光資源分析參考基礎：

A. 農食結合地景創造農作勞動價值：稻田裡的餐桌計畫

在一個微風徐徐的農村午後，有一群人坐在稻田的中央，一張張的桌椅，上頭擺滿著利用在地食材精心製作而成的佳餚，以及冰涼舒暢的飲料，隨風搖曳的稻穗圍繞在四周，昆蟲的鳴叫與人們開心的笑聲交織成曼妙的旋律。

驚覺臺灣農村已經「沒有人」，年輕人不僅不願意繼續待在農村，農村的勞動價值亦連帶不再受到重視；「稻田裡的餐桌計畫」邀情來自各地的人們回到鄉村，體驗採收果實的樂趣，及專業種植技術的教學，帶領人們重新認識農村，並且找尋臺灣土地的價值，期望能夠拉近人們與大地之間的連結。

「稻田裡的餐桌計畫」透過網路邀請來自各地的人來到農村，以每人一次 2,500 元左右的價格，提供當地農村體驗活動。體驗活動多自午後開始至晚餐結束，內容則因地點與季節的不同而有所變化，有時是在田裡割稻、有時是在園裡採收新鮮葡萄，有時在茶園裡親採嫩葉，並學習如何揉茶。以現採的當地食材為來賓製作美味的餐點，安排前來的人們在稻田裡、茶園內、魚塢旁，甚至在沙灘

上享用，偶爾更會搭配現場的音樂表演，讓饗宴氣氛達到最高點，藉此提升並傳達農村農作價值。



圖 84 稻田餐桌計畫實景照

◆ 全新商業模式 顛覆傳統農業思維

WTO 的開放措施，使得臺灣農業文化長期被漠視與低估，為維持臺灣農業的延續性，並提升傳統農作勞動價值，需使用全新的商業模式，翻轉農業傳統的獲利模式。「稻田裡的餐桌計畫」就是讓付出金錢的人得到體驗與農業文化，也讓付出勞動力與傳授手工技術的人得到相對的利潤。透過休閒產業與農村的結合，建立嶄新的商業模式。

◆ 夢行者計畫 散播理念

透過網路的號召，擔任「稻田裡的餐桌計畫」之小幫手不間斷的參與，將全臺灣對農村有各種想像的青年們都聚集起來。參與活動的過程中，「夢行者」不但可以從中學習到如何策展、經營、推銷，更可以認識各地的小農。主辦單位除了扮演著生產者的角色，更重要的是擔任媒

合的角色，讓夢行者與夢行者互相幫助，也讓他們與在地農民建立起深厚的連結，深耕農業文化以提出更多的農食體驗價值。

◆ 建立互助聯盟 展望未來

未來，稻田餐桌計畫預計在全省建立二十個據點，透過三百多位夢行者彼此橫向的串聯互相支持，還有在地農民的合作，在每一個縣市尋找一個代表的農產品，形成一個互助的聯盟。不僅鼓勵青年回鄉，更給予觀光資源的導入，以及資金的協助，期望在地農民能夠建立自己的「品牌」，翻轉臺灣農業的價值。

B. 透過服務設計與創新，整合價值網絡

以「大山北月服務創新歷程」為例，社團法人臺灣服務科學學會於2014年3月接手大山背人文生態館營運，並於2014年4月舉辦「換想大山背 Remodel 工作坊」活動，邀請對這塊土地有特別情感的夥伴，透過彈性的小團體討論，每位參與者互相交流，展開同步對話、反思問題、分享共同知識、找到新的行動契機，意見交換而促使行動改變，「換」掉舊有的思維慣性，發「想」大山背這塊土地無限的未來。後由莊凱詠創立「大山北月有限公司」，在臺灣服務科學學會的支持下，負責大山背人文生態館的營運，期待帶領大山背豐鄉國小的舊址回到初衷，以新興型態開放博物館想法出發，運用策展的新概念成為「新竹台三線的策展人」，為新竹台三線賦予新的意義，計劃將大山背人文生態館轉型成為一個開放的服務創新平台。

大山背位於新竹台三線的中心點，台三沿線經過關西、橫山、竹東、北埔、峨眉等客家庄五鄉鎮，傳統的客家聚落散佈在山麓與溪旁的農田和果園間，這些鄉鎮都有自己的文化與特色，然而缺乏整合、整體行銷、脈絡串聯及觀光資源連結甚為可惜。大山北月透過服務設計的流程，發

展出服務創新的營運模式；透過一個有效能的治理機制，來發揮營運的執行力，創造服務創新的價值，成為永續發展的動能，提出價值論述，邀請顧客一起共創價值。包括服務創新活動策展(如：換想大山背 Remodel 工作坊、大家來找「茶」在地小旅行、150 人夢幻婚禮)、空間策展(如：草地音樂會、星空電影院、大山露營、員工訓練、戶外會議...)、與小農合作開發產品(如：苦盡甘來苦瓜糖、十分桔利禮盒)，到各種形式的藝術策展(如：一碗一碗的山：故事特展、大山背小孩子美展、「紙是紙，不只是紙」特展)等，透過創新策展來豐富豐鄉國小這個舊空間。豐鄉國小於 1983 廢校。後來，這所廢棄的小學獲得客委會青睞，重新打造為「大山背人文生態館」。



圖 85 大山背人文生態館

服務設計與創新的目標是要確保所提供的服務對顧客來說是實用、好用並且令人嚮往的，而對服務提供者而言是有效果、有效率並且是獨特的。須遵循五項原則，包括：

a. 顧客導向：

服務體驗應該被從顧客的角度來看待，所以服務設計需要從了解顧客的需求出發。

b. 共同創造：

所有與服務相關利害關係人都應該被包含在服務設計過程中。

c. 流程序列：

服務體驗是一個動態的過程，服務的內涵依序發生，為一連串相關動作行為的集合。

d. 實體呈現：

設計服務的過程中，需要透過實體物品來呈現及證明服務的提供。

e. 整體考量：

使用服務時的整體環境情境應被一併考量；且每次活動的共通點都始於利害關係人的連結與共識的形成，因為一個服務的完成，是透過各項跨組織所提供的活動所組成，服務創新的價值網絡整合度往往影響該服務可以創造多少價值給客戶。

自 2014 年 5 月開幕至 2015 年 7 月為止，大山北月園區共開發超過 20 樣的商品品項、舉辦超過 100 場大小活動、服務超過 80,000 人次的遊客，持續發想、設計並修正營運模式，打造出一個無限可能的服務創新平台，大山北月可以是一個舉辦婚禮的露營場地；可以是開發小農文創產品的教育訓練中心；也可以是販售羊肉火鍋的文青咖啡館；也可以是舉辦在地小旅行的景觀餐廳；也可以是舉行草地音樂會的營隊基地；更可以是策劃藝術展演的自然生態教室；這些看似衝突的組合卻又如此的和諧而美妙，其實都沿著「新竹台三線的策展人」以及「回歸學校的初衷」這兩條軸線再做發展，一方面努力將在地好的食材、好的故事、好的展覽、好的活動在大山北月做集結與推廣；另一方面，也期待讓豐鄉國小回到初衷，學校的核心價值與意義是知

識、教育、學習、文化、永續，以新興型態開放博物館之想法繼續傳遞學習的價值與精神，故致力於連結「大山背自然生態觀光資源」、「在地的農業人文軟實力」以及「服務科學的創新與整合能力」三大觀光資源，邀集跨領域的夥伴們一同共創大山北月，實現「觀光資源整合，價值提升」的服務科學精神。



客家美食

在地小旅行

圖 86 大山背服務項目

C. 以文化藝術元素為媒介，建立認同感、地方感及特色

以藝術為媒介，融入社區居民的角度與觀點，培養社區居民成為文化公民，並找尋地方特色與發展特質，將藝術與生活產生連結關係；運用在地生活元素、在地材料、在地人力觀光資源，藉由文字、繪畫、攝影、裝置、建築等等方式，表達社區文化與精神，形塑在地特色，發覺及創造共同記憶，亦透過社區居民參與來建立認同感。

於社區中舉辦生態工作坊活動，藉由繪製社區綠色生活地圖，及綠美化生活角落的工作，讓社區居民能夠關心生活週遭環境，一起為社區環境盡一份心力。以及透過「藝術生活角落實作」、「生態與環境

保護」、「社區規劃與設計」、「社區營造實務」、「都市觀光」、「基礎素描」、「藝術設計與生活」課程，結合在地生活元素、在地材料的運用、在地人力觀光資源的藝術涵養，及藝術的主體表現，讓學生能夠以社區為主要實施場域，透過行動實際到社區了解認識人、文、地、景、產等面向觀光資源，就學生之專長，共同為在地社區盡一份心力，導引社區居民有環境規劃、生態環境保護的習慣，更能在自己的生活週遭創造藝術生活角落，生活中有藝術，藝術中有生活。

藝術介入社區的具體方案包括：

- a. 透過藝術家、學生一同帶領社區居民，以社區美化及觀光資源調查的概念出發，找回在地文化特色，藉由藝術的啟發，進行美化、包裝社區的工作，創造新的社區特色；並就居民的回應，了解其對於此方案的支持度、參與度，有真正認識藝術的使用方式。
- b. 透過文化背景的調查，協助社區以文字的描繪，展現在地文化。
- c. 透過繪圖的方式展現社區特色及美景。
- d. 透過影像的記錄，將社區特色表現出來，貼近社區生活，一起感受社區的幸福與故事。
- e. 透過微電影拍攝，經由劇本、配樂的帶動，利用短暫的時間，讓觀眾認識社區，引起共鳴。
- f. 用藝術為社區打造旅行體驗，例如旅行地圖創作、創意藝術步道的營造等。

列舉以下案例說明之：

a. 土溝聚落藝術改造行動

尋找社區在地精神與生活本質，讓藝術與生活相遇 - 環境生活美學與藝術美感的接觸，再以對話的創造，使公共議題擴散，讓居民主

動參與，就居民的專長，與團隊進行合作，共同討論，讓原本只是社區的水泥工，也能成為藝術家。



圖 87 臺灣第一座以村為名義的美術館-土溝農村美術館

圖片來源:擷取自 http://togoartmuseum.blogspot.tw/p/blog-page_13.html



「土溝客廳」對所有人開放，傳遞土溝人的好客熱情

「坐十分鐘陶淵明」不僅為土溝贏得「最佳公共藝術獎」，也增添白毛伯(左)與黃鼎堯等居民的鄉居樂趣。

圖 88 土溝社區營造

圖片來源:擷取自 <http://www.rhythmsmonthly.com/?p=13270>

b. 內埔老街風華再現

內埔老街早期為六堆行政中心，亦是早期生活圈的主要中心點，保有完整客家文化及建築，在老街上的七、八十歲老人是在老街走動的活歷史；而因時代久遠，社區中許多空間已閒置。對於較為保守的地區而言，要讓藝術走入真的不簡單，藝術家必須花費時間與耐心，經由地方文史工作者的協同翻譯之下，真正了解居民的想法，以傾聽重新了解這個環境，盡可能保有地方特有文化。



圖 89 內埔老街

以上圖片來源:擷取自: <http://www.ipeen.com.tw/comment/674566>

二、 部落遊程輔導及體驗空間營造

(一) 部落遊程輔導

1. 目的

整合部落遊憩資源，尋找適合部落的特色旅遊元素，針對輔導個案進行有關地方產業、小旅行遊程開發及地方特色推廣品等內容評析，依個案需求提供不同輔導。

2. 工作與作法

(1) 部落遊程輔導(現況改善)

藉由前述吉貝耍部落與岡林部落之觀光發展課題與對策，邀請部落社區小旅行發展較成熟之社區進行經驗分享、進行培力教育訓練與辦理部落工作坊。

針對現況與社區需求進行改善，擬定輔導策略，針對遊程產品面與行銷面進行改善。

(2) 執行過程說明

A. 吉貝耍與六重溪 1 日踩線探勘

- a. 辦理日期：106.11.3
- b. 參與人員：高應大觀光與餐旅管理研究所在職專班(含觀光業界人士)共計 10 人
- c. 行程內容：

表 17 吉貝耍與六重溪 1 日踩線探勘行程表

序號	時間	活動內容	活動說明
1	0800-0930	啟程至吉貝耍	
2	0930-1200	吉貝耍社區內參訪 (含社區外伯朗大道)	公廨、陶板牆、田園景觀

序號	時間	活動內容	活動說明
3	1200-1300	午餐(露水雞)	
4	1300-1330	前往六重溪部落	牌樓巡禮(入口意象)
5	1330-1400	拜訪阿公的柑仔店 (問路站)	竹手工藝展示、竹製品 展示
6	1400-1430	部落巡禮	傳統烘龍眼乾柴燒 窯、親水溪谷體驗
7	1430-1500	六重溪公廨	太祖五姊妹公廨參訪
8	1500-1630	香路古道健走	傳統進香團活動體驗
9	1630-	賦歸	

d. 踏查紀要：

活動內容	活動照片
東山伯朗大道	 
陶板解說牆	  
公廨巡禮 (吉貝耍)	 

活動內容	活動照片		
			
午餐-露水雞			
六重溪部落巡禮	 竹編達人	 龍眼乾烘焙窯	
	 太祖五姊妹公廨	 香路古道入口	

圖 90 吉貝耍與六重溪 1 日踩線探勘實錄照片

e. 行程建議：

- I. 跨部落之多元化行程設計；吉貝耍著重深度西拉雅文化導覽，而六重溪則可設計竹藝 DIY、果園採果、親水活動以及香路古道朝聖健走。

- II. 2 天 1 夜或 1 天行程可更多樣化。
- III. 吉貝耍亦可進行農村體驗行程如當地研發風味餐結合地景呈現。
- IV. 兩部落均有公廨，因此跨部落行程交叉組合(西拉雅文化與農村風情體驗)。
- V. 六重溪竹藝達人可支援兩部落竹藝 DIY 活動。
- VI. 六重溪有合法溫泉飯店可以提供住宿。
- VII. 設計伯朗大道與香路古道的體驗活動。

後因確認六重溪部落不納入輔導對象，後續行程輔導將取消六重溪部落，著重於吉貝耍部落及岡林部落兩處。

B. 岡林部落大專生校外參訪岡林部落 1 日行程踩線體驗

- a. 辦理日期：106.11.10
- b. 參與人員：高應大觀光系大四學生共計 27 位
- c. 行程內容：

表 18 岡林部落大專生校外參訪岡林部落 1 日行程踩線體驗

序號	時間	活動內容	活動說明
1	9:30-11:00	草山月世界探索之旅	小玉山、大峽谷
2	11:00-11:30	返回岡林國小	
3	11:30-12:10	草仔粿 DIY	
4	12:10-13:30	午餐暨校區瀏覽	水管旅館、小學遊戲、校園憶兒時巡禮

序號	時間	活動內容	活動說明
5	13:30-14:30	二寮觀日亭導覽解說	二寮觀日平台及沿途地形解說。
6	14:30-15:00	認識太祖媽公廨	造訪私人太祖媽公廨
7	15:00-16:30	岡林教會與李家古厝導覽	在地宗教軌跡巡禮
8	16:30-	賦歸	

d. 踏查紀要：

活動內容	活動照片	
DIY 體驗(草仔粿)		
風味餐		
二寮觀日平台解說		

圖 91 岡林部落大專生校外參訪岡林部落 1 日行程踩線體驗實錄照片

e. 行程建議：

- I. 二寮觀日亭可以設計適合大學生的團康活動(空拍機體驗與競賽活動)。
- II. 草仔粿 DIY 場地略顯擁擠，可再擴增，以利團體能順利 DIY。
- III. 能參觀岡林教會內部。
- IV. 除草仔粿以外，可導入新的創意 DIY 活動，如竹藝類。
- V. 增加親水、動物或植物生態體驗導覽活動(跨區：澄山部落)。
- VI. 找出部落內代表性的公廨進行導覽。

C. 岡林 2 天 1 夜踩線團

- a. 辦理日期：106.11.18-19
- b. 參與人員：崑山科大旅遊文化發展系陳玉玲助理教授親子暨 5 位大三學生共計 7 位。
- c. 行程內容：

表 19 岡林 2 天 1 夜踩線團行程表(此行程表由公館社區發展協會設計與執行)

序號	時間	活動內容	活動說明	備註
第一天				
1	9:30~10:00	報到	至岡林國小報到	
2	10:00~12:00	部落之旅	探索草山月世界之地質與人文風貌、308 鳥瞰壯闊草山月世界	導覽 2hr

序號	時間	活動內容	活動說明	備註
3	12:00~13:30	風味餐	午餐/休息	
4	13:30~17:30	部落之旅	拔馬部落、摔死猴部落與山豹的人文風情、綠谷西拉雅	導覽*4hr 口社寮阿立祖傳奇、噶瑪噶居寺藝術殿堂、山豹的段木香菇
5	17:30~19:30	晚餐巴比 Q	分組進行	
6	19:30~21:30	部落夜間生態	認識在地貓頭鷹、或蛇的生態	講師*2hr 曾翌碩老師
7	21:30~	自由時間	沐浴、就寢	
第二天				
1	4:45	Morning Call	準備看日出	四季時間不同
2	5:00-7:00 導覽*2 時	二寮賞日出	迎接全台低海拔美麗日出	四季觀日時間各異
3	7:00~8:00	早餐	早餐+悠閒時間	
4	8:00~11:00	造窯 DIY	焗土窯	焗窯指導*2 人
5	11:00~12:00	草仔粿 DIY	部落傳統精神-草仔粿的故事	
6	12:00~14:30	午餐	享用焗土窯大餐	
7	14:30~15:30	分享活動	分享與建議	

d. 踏查紀要：

活動內容	活動照片
	
至岡林國小報到	草山月世界地形探索---小玉山

活動內容	活動照片
	
草山月世界地形探索---大峽谷	岡林國小享用風味餐
	
部落之旅：阿立祖壇	部落之旅：由生態專業老師說明各種動植物的特色。
	
晚餐：BBQ，分組進行烤肉。	夜間生態解說---貓頭鷹
	
就寢	二寮看日出
	
造窯 DIY	草仔粿 DIY

活動內容	活動照片
	
午餐	兩天一夜部落活動分享及享用草仔粿

圖 92 岡林 2 天 1 夜踩線團實錄照片

e. 行程建議：

I. 在行程規劃方面：

- i. 看日出完之後，可以安排親子互動 DIY(如竹藝童玩 DIY)。
- ii. 焗窯宜安排在第一天下午，且多鼓勵遊遊客自行造窯，營造親子合作樂趣。
- iii. 行程有列出部落之旅，若能深入探索體驗則更佳。
- iv. 第一天夜間生態探索宜現場田野體驗(溪流蛙類、螢火蟲或貓頭鷹)為主，只放映幻燈片會降低活動效果。
- v. 行程時間掌握，口社寮與澄山國小現場導覽解說時間宜多加管控。
- vi. 澄山部落光臘樹林的獨角仙生態解說可多推廣(季節性導覽活動)。
- vii. 澄山段木香菇培養體驗(植菌及採收)與成長過程解說宜多加推廣(季節性導覽活動)。
- viii. 二寮山觀日出可視日出狀況進行解說，讓遊客能眼

見為憑，心神馳騁，多留時間讓遊客照相或體驗。

II. 在住宿方面：

- i. 露營場地太暗，不易辨別。
- ii. 由於是戶外，建議 DIY 露營帳前設置彩色反光板以資辨識。

III. 在體驗過程方面：

- i. 草仔粿 DIY 宜分組。
- ii. 增設創意竹藝 DIY 活動。
- iii. 焗土窯要考量季節性，夏天要有替代性活動。

D. 岡林、澄山跨部落踩線一日遊

106.12.22 由陳光華老師帶領觀光所研究生一同前往岡林、澄山跨部落進行一日遊程踩線，了解部落觀光特色及景點並提出建議。

a. 參與人員：高應大觀光與餐旅管理研究所在職專班(含觀光業界人士)共計 10 人

b. 行程內容：

表 20 岡林、澄山跨部落踩線一日遊

序號	時間	活動內容	活動說明
1	8:30-10:00	前往岡林國小	
2	10:00-12:00	草山月世界探索	小玉山、大峽谷、308 高地。
3	12:00-13:00	岡林國小享用午餐	新菜色體驗 伴手禮選購
4	13:00-14:00	二寮山觀日平台	

序號	時間	活動內容	活動說明
5	14:00-16:30	澄山部落巡禮	澄山國小茅草屋、柴燒窯、山豹古道、段木香菇寮、光臘樹林、埤塘探索(秘境民宿)
6	16:30-	賦歸	

c. 踏查紀要

行程內容	活動照片	
大峽谷地標 ---孤立老樹		
308 高地		
風味餐	 薑黃豬肉	 南瓜湯圓裹花生粉
	 酸竹筍雞湯	 草仔粿

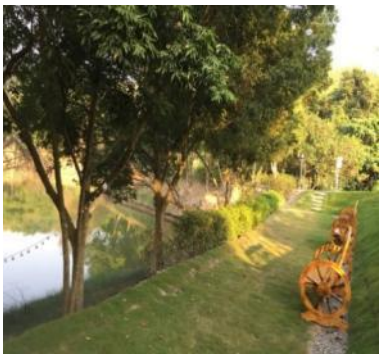
行程內容	活動照片	
二寮山觀日亭		
澄山巡禮	 柴燒窯	 香菇寮
	 山豹古道	 光臘樹林
秘境民宿	 小木屋	 埤塘景觀

圖 93 岡林、澄山跨部落踩線一日遊實錄照片

d. 行程建議

- I. 依季節規劃多元性的活動(如 DIY、生態、夜間活動)，以滿足不同的目標市場。
- II. 加強風味餐擺盤裝飾的視覺美感。
- III. 除露營外，提供依山傍水的住宿選擇。
- IV. 改善伴手禮的包裝設計。
- V. 研發柴燒美食。
- VI. 創立大峽谷地標意象---孤立老樹，爭取旅遊資訊揭露機會。

針對兩處社區遊程進行檢討建議，其中岡林部落(公館社區)著重於社區風味餐價值提升、吉貝耍社區著重於社區組織運作動能提升。前者配合風味餐餐點擺飾訓練課程及部落空間營造改善；後者則以社會企業經營理念及經驗分享，協助社區往社會企業方向轉型。

(3) 部落遊程輔導規劃報告**A. 吉貝耍部落觀光遊程輔導方向**

表 21 吉貝耍部落遊程輔導規劃報告

輔導主題名稱	名稱: 從部落經營到社會企業 說明: 透過吉貝耍部落西拉雅文化小旅行的推動, 針對部落執行遊程時, 在組織運作上以及人力配置上, 加強社會企業經營理念, 降低少數人執行多數工作的情形發生。	
輔導類型	☐ 生活體驗型 ☐ 生態體驗型 ☐ 特色美食型 ■其他(強化組織運作)	
	輔導類型理由說明: 透過社會企業的概念分享, 協助部落落實「共利共榮」的概念, 讓整個部落成員能一同執行部落事務。	
輔導目標或相關課題	問題解決	預期效益
社會企業概念引進	解決部落組織各自發展方向不同而產生多頭馬車情形。	透過社會企業概念引進, 期待社區眾志成城, 由社會型的部落經營轉向經濟型的社會企業。
社會企業標竿學習	透過實際參訪與經驗分享, 了解部落轉型社會企業的執行與運作方式, 讓部落成員能更清楚明白可能的運作方式。	

B. 吉貝耍部落社區觀光遊程輔導工作項目規劃

輔導工作項目	權重	項目說明	預期產出或效益
社會企業標竿學習	50%	實際觀摩社會企業執行標竿社區, 學習轉型社會企業的要項。	社會企業標竿部落觀摩 1 場次
社會企業說明會	50%	透過部落社區說明會邀請專家到場說明社會企業改念。	社會企業說明會 1 場次

C. 吉貝耍部落社區觀光遊程輔導工作項目-輔導前後對照照片

輔導工作項目-輔導前後照片	
1.社會企業標竿學習	
	
前：社區發展協會及公廨委員會等較少參與遊程運作及部落文化推廣。	後：透過實際參訪仕安社區(106.12.11)了解社區合作社運作方式。
2. 社會企業說明會	
	
前：社區發展協會及公廨委員會等較少參與遊程運作及部落文化推廣。	後：邀請仕安社區合作社經理至社區分享社區合作社經營經驗(106.12.28)。

D. 岡林部落(公館社區)部落觀光遊程輔導方向

表 22 岡林部落(公館社區)部落觀光遊程輔導規劃報告

輔導主題名稱	名稱: 社區風味餐價值提升 說明: 過去社區風味餐主要以鐵盤自助餐方式呈現, 不僅缺乏美感, 也無法展現價值感, 透過教育訓練及實際體驗, 可了解社區餐廳經營及餐點價值提升重要性。	
輔導類型	☐ 生活體驗型 ☐ 生態體驗型 ☒ 特色美食型(餐飲價值提升) ☐ 其他 輔導類型理由說明: 透過擺盤教育訓練及實際體驗社區餐廳經營, 以提升社區風味餐價值。	
輔導目標或相關課題	問題解決	預期效益
風味餐擺盤實作	透過擺盤增加風味餐價值。	提升社區風味餐價值。
特色餐廳觀摩體驗	透過實際體驗了解餐營造重要性及服務品質提升。	

E. 岡林部落(公館社區)社區觀光行程輔導工作項目規劃

輔導工作項目	權重	項目說明	預期產出或效益
1. 風味餐擺盤實作訓練	50%	透過擺盤增加風味餐價值。	實作課程 1 場次
2. 特色餐廳觀摩體驗	50%	透過實際體驗了解餐營造重要性及服務品質提升。	觀摩體驗 1 場次

F. 岡林部落(公館社區)部落觀光遊程輔導工作項目-輔導前後對照照片

輔導工作項目-輔導前後照片	
1. 風味餐擺盤實作訓練	
	
前：原來社區風味餐以鐵盤呈現，較為廉價無特色。	後：教授社區利用隨手可得的 ¹ 花、葉、草...，增加風味餐價值(106.12.22)。
2. 特色餐廳觀摩體驗	
	
前：以教室作為社區餐廳，缺乏布置也沒有相關西拉雅特色。	後：透過竹山竹青庭用餐體驗(107.1.18)，感受專業餐廳的特色營造及餐飲服務品質。

(4) 輔導後部落遊程建議：

A. 吉貝耍部落：

表 23 吉貝耍部落一日遊程建議

時間	活動內容	活動說明
08:00-09:30	啟程至吉貝耍	
09:30-09:45	吉貝耍部落介紹	
09:45-11:45	吉貝耍社區內導覽解說(含社區外伯朗大道)	公廨、陶板牆、田園景觀
11:45-13:15	午餐 (社區風味餐)	

時間	活動內容	活動說明
13:00-14:00	十字繡 DIY 體驗	
14:00-15:00	農事體驗(季節性)	季節採果(檸檬、火龍果)
15:00-15:30	農事小點心	木棉花茶、爆米香

- a. 導覽解說：舊鐵橋、水圳等景點由於距離因素，須排除交通問題，因此將不於行程中採納
- b. 風味餐時間因加入解說時間，更正為 1 小時 30 分鐘
- c. DIY 體驗部分：200/人，提供平安竹片、拓印(適合小朋友)、十字繡(難度較高)、捻繩(黃麻)等四種選項
- d. 建議提供穩定配合之部落金牌導覽人員介紹

B. 岡林部落(公館社區)：

- a. 岡林部落(公館社區)一日遊建議行程：

表 24 岡林部落(公館社區)一日遊建議行程

時間	活動內容
9:30-12:00	草山月世界探索之旅
12:00-13:30	風味餐暨校區瀏覽
13:30-14:30	草仔粿 DIY 或竹藝 DIY
14:30-16:00	認識太祖嬭、二寮觀日亭、岡林教會與李家古厝導覽
16:00-	賦歸

- I. 草山月世界導覽時間延長為 2 小時 30 分鐘。
- II. 午後天氣炎熱，建議將室內 DIY 體驗活動更改至用餐後。
- III. 認識太祖嬭可採用影片或簡報方式，邀請耆老至岡林國小解說。
- IV. 左鎮國中目前正在執行二寮觀日亭 360 度環景空拍，期望日後可配合導覽解說。
- V. 岡林教會與李家古厝距離國小近，可直接步行前往導覽。
- VI. 一日遊行程推廣至大專院校(公文)與國小校外教學。

b. 岡林部落(公館社區)兩天一夜建議行程：第一天

表 25 岡林部落(公館社區)二日遊建議行程

時間	活動內容	活動說明	備註
09:30-10:00	報到	至岡林國小報到	
10:00-12:00	草山月世界	探索草山月世界之地質與人文風貌、308 鳥瞰壯闊草山月世界	導覽*2hr
12:00-13:30	風味餐	午餐/休息	岡林國小、水管旅館
13:30-16:30	部落之旅	拔馬部落、摔死猴部落	導覽*3hr 口社寮阿立祖傳奇、噶瑪噶居寺梅園賞景
16:30-19:00	晚餐	BBQ	
19:00-20:00	部落夜間生態探索 (室內課程)	認識在地貓頭鷹或其他夜行動物的生態	講師*1hr 曾翌碩老師
20:00-	自由時間	沐浴、就寢	1.岡林國小露營 2.與民宿業者合作住宿

岡林部落(公館社區)兩天一夜建議行程：第二天

時間	活動內容	活動說明	備註
4:45	Morning Call	準備看日出 (步行 30 分鐘)	四季時間不同
5:00-7:00	二寮賞日出	迎接全台低海拔美麗日出	四季觀日時間各異
7:00-8:30	早餐	早餐+悠閒時間	
8:30-10:00	溪谷生態體驗 /農事體驗	親水活動、植物認識/破布子、芒果青、竹筍(夏天)；種菜、地瓜(冬天)	澄山部落彩虹橋 植物認識：王老師/公館社區
10:00-12:00	部落之旅	澄山(山豹)的人文風情	動植物生態解說、山豹古道、段木香菇培育解說與採收
12:00-13:30	風味餐	午餐/休息	岡林國小風味餐
13:30-14:30	竹藝 DIY	特色竹編(竹童玩)	
14:30-15:30	竹藝 DIY 成果	竹童玩遊戲時間，例如竹陀螺競賽	
15:30-	賦歸	帶著滿滿的收穫回家	

- I. 農事體驗：破布子、芒果青、竹筍(夏天)；種菜、地瓜(冬天)。
- II. 焗土窯宜於 4 月前舉辦，第一天夜間餐點安排簡易 BBQ，以便安排後續課程。
- III. 澄山國小柴燒窯行程，由於柴燒窯較小，且須搭配技術人員。
- IV. 住宿：已合作之民宿業者-晨曦山莊(距離車程 15 分鐘)、大坑休閒農場通常不與他人合作。

(5) 建議售價、對象與人數上限：

A. 吉貝耍部落：30 人團體，建議售價 700 元/人

- i. 導覽費 $1,600 \times 3(\text{人}) = 4,800$ 元
- ii. 午餐 $3,000 \text{ 元/桌} \times 3 = 9,000$ 元
- iii. DIY 體驗 200 元/人

B. 公館社區：

a. 40 人團體，一日遊建議售價 850 元/人

- i. 導覽費：總計 6,000 元(150 元/人)
上午 $1,200 \times 2(\text{人}) \times 2(\text{時})$ ，總計 4,800 元
下午 1,200 元
- ii. 午餐 200 元/人
- iii. DIY 體驗 100 元/人
- iv. 中巴 $8,000 \text{ 元/輛} \times 2(\text{輛})$ ，總計 16,000 元

b. 40 人團體，不含車一日 650 元/人

c. 二天一夜：露營 2,340 元/人；民宿 2,390-2,940 元/人

- i. 導覽費：總計 17,400 元(435 元/人)
第一天 $1,200 \times 2(\text{人}) \times 5(\text{時}) + 1,200 \times 1(\text{人}) \times 1(\text{時})$ ，總計 13,200 元
第二天 $1,200 \times 3.5(\text{時}) = 4,200$ 元

- ii. 住宿費：露營 600 元/人，民宿 2,400 元/2 人，2,600 元/4 人
- iii. 餐費：總計 780 元/人
風味餐 200 元/人*2(餐)，總計 400 元/人
BBQ 300 元/人
早餐 80 元/人
- iv. DIY 體驗 100 元/人
- v. 中巴 8,000 元/輛*2，總計 16,000 元(400 元/人)

(二) 部落遊程輔導(教育訓練)

1. 遊程訓練課程

A. 參加對象

- ✧ 計畫內輔導部落、社區幹部及產業店家
- ✧ 部落社區社群組織代表
- ✧ 具地方特色且有意進行產業升級轉型之店家

B. 依部落社區需求選擇合宜課程辦理，每處至少 1 場次，每場次預計 2 小時

C. 課程主題

a. 第一場

- I. 課程類別：經營管理/現地學習
- II. 參加部落：吉貝耍部落/岡林部落(公館社區)
- III. 課程日期：106 年 12 月 11 日
- IV. 課程主題：由社區經營轉為「社會企業」經營
- V. 講師：仕安社區合作社黃雅聖經理&社區導覽人員

成立於 2013 年的「仕安社區合作社」，面對人口外流又老化的困境，居民開辦合作社，賣無毒農產品，撥出結餘投入社區老人、兒童公益服務，吸引青年返鄉就業，打造幸福社區。

另外，臺南藝術大學師生也因與社區的良好合作關係，認同仕安社區的發展理念，在 2014 年連結台南應用科技大學、樹德科技大學、崑山科技大學、嘉義大學、政治大學等 6 所大學聯合組成學生團隊，向行政院農業委員會水土保持局申請「大專生洄游農村計畫」，長期進駐社區。在社區建築物上的修繕，或者社區環境的美化等，成為社區的夥伴，共同推動社區服務。而在觀光資源連結累積社區能量後，合作社正式啟動，作為社區福利化服務的後盾，仕安社區逐步翻轉沒落的農村，期待再現農村榮景。

VI. 課程規劃：

表 26 仕安社區合作社由社區經營轉為「社會企業」經營課程表

時間	內容
9:30-10:30	仕安社區簡報 1. 社會企業機制 2. 產品行銷、包裝 3. 老人供餐、小孩課後輔導 4. 中國信託合作慈善基金會-點燃生命之火
10:30-11:00	討論交流
11:00-12:00	用餐交流 (配合老人供餐時間)
12:00-13:00	社區導覽

VII. 出席人數：25 位(詳見附件簽到表)

VIII. 課程紀錄



圖 94 仕安社區合作社黃雅聖經理分享社區轉型社會企業經驗



圖 95 部落幹部與仕安社區互動討論



圖 96 仕安社區商品



圖 97 社區食堂共餐體驗



圖 98 仕安社區營造角落



圖 99 仕安社區導覽(環境及加工廠)

b. 第二場：

- I. 課程類別：服務品質/實作學習
- II. 參加部落：岡林部落(公館社區)
- III. 課程日期：106 年 12 月 22 日
- IV. 課程主題：由擺盤技巧提升社區餐飲服務價值
- V. 講師：臺東專科學校餐飲科洪維澤主任

現任國立臺東專科學校副教授兼任餐旅科主任。曾任職於高雄克林飯店漢宮餐廳、唯王滿上海主廚、金喜樓主廚、高雄福華江南春主廚、高雄晶華店皇廷俱樂部主廚。84 年受訓為中餐監評人員，並積極進修，於 89 年考取食品二技進修，95 年考取碩士。



【得獎紀事】

- ✓ 2010 年爐大賽特金個人獎、團體特金
- ✓ 第一屆全國優質廚師表揚

多年參加僑委會台灣名廚巡迴講座(歐洲、東南亞)推廣台灣料理，進行廚藝示範教學及提供餐館經營實務諮商輔導。

I. 課程規劃：

表 27 岡林部落(公館社區)由擺盤技巧提升社區餐飲服務價值課程表

時間	內容
13:30-13:50	在地食材及盤飾材料認識
13:50-15:00	以社區風味餐進行擺盤示範
15:00-15:30	實作及交流(討論套餐組合類別及價位)
15:30-16:00	風味餐拍照(提供社區粉絲團及菜單使用)

II. 出席人數：社區幹部及餐廳人員共計 5 人(詳見簽到表)

III. 課程紀錄：



圖 100 洪維澤師傅選擇部落隨手可得材料進行擺飾教學



圖 101 洪維澤師傅現場示範擺盤技巧

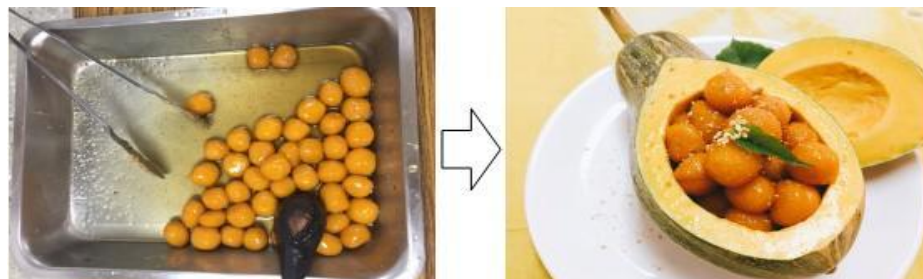


圖 102 經過擺盤裝飾，原來的南瓜丸子身價大增



【全餐含主餐湯品甜點 -建議售價 210 元】【個人下午茶點心組-建議售價 89 元】



【團餐含湯品、甜點-建議售價 180 元/人】【單人套餐組 B 餐-建議售價 190 元】

圖 103 社區風味餐可多種變化

圖 104 社區幹部對於餐飲擺盤效果感到十分滿意



2. 標竿部落社區觀摩

A. 阿里山風景區茶山部落

- a. 觀摩日期：107 年 1 月 25 日
- b. 觀摩參與人員：27 人
 - I. 西拉雅風景區管理處人員 8 人
 - II. 吉貝耍部落幹部 12 人
 - III. 岡林部落(公館社區)幹部 7 人
- c. 觀摩行程：

表 28 阿里山茶山部落標竿觀摩行程表

時間	內容
10:00	抵達阿里山茶山部落
10:00-11:00	實務經驗分享交流
11:00-12:30	部落導覽與室內館導覽 (月桃烏笛、迎賓禮砲、原民共舞、手搗麻糬)
12:30-13:30	部落風味餐
13:30-14:30	手做 DIY (皮雕)

- d. 觀摩紀錄：



圖 105 茶山部落青年進行社區簡報



圖 106 參訪人員與社區進行互動討論



圖 107 部落幹部對茶山部落營造特色涼亭很感興趣



圖 108 部落青年以傳統甩笛及戰舞歡迎觀摩人員



圖 109 部落青年教導觀摩者利用月桃莖製作鳥笛童玩



圖 110 搗麻糬體驗



圖 111 體驗傳統射箭活動



圖 112 傳統竹炮體驗



圖 113 傳統舞蹈體驗



圖 114 部落風味餐及小米酒體驗



圖 115 皮雕 DIY 體驗



圖 116 皮雕 DIY 成果



圖 117 觀摩成員與茶山部落青年大合照

e. 活動效益：

本場次標竿學習觀摩活動，西拉雅風管處及二處部落幹部共 27 人參加，透過參訪觀摩活動，讓部落成員之間得以彼此學習，互相成長，帶著部落其他人員來進行觀摩，也期望能夠在回到部落後，提升他們對於部落活動之參與度。

在經驗分享交流部分，茶山部落請到秘書來為大家解說申請計畫及未來社會企業導向，這也是吉貝耍部落及岡林部落想了解的議題，公館社區陳總幹事與專案經理甚至在會後另外向秘書繼

續請益。

吉貝耍部落與岡林部落對於其他部落之收費模式有所參照，針對部落本身活動收費模式及餐點份量討論後均可進行調整。

B. 茂林風景區三地門禮納里 - 好茶部落

- a. 觀摩日期：107 年 1 月 29 日
- b. 觀摩參與人員：26 人
 - I. 西拉雅風景區管理處人員 7 人
 - II. 吉貝耍部落幹部 12 人
 - III. 岡林部落(公館社區)幹部 7 人
- c. 觀摩行程：

表 29 禮納里好茶部落標竿觀摩行程表

時間	內容
10:00	抵達蜻蜓雅築珠藝工作室
10:00-12:00	解說與琉璃 DIY
12:00-12:30	車程
12:30-14:00	部落風味餐 (屏東禮納里 - 脫鞋子好茶部落)
14:00-15:30	參訪民宿

- d. 觀摩紀錄：



圖 118 蜻蜓雅築珠藝工作室
解說與琉璃 DIY



圖 119 故事館解說並與部落成員們交流



圖 120 禮納里好茶部落返鄉青年導覽及互動



圖 121 禮納里 - 好茶部落觀摩活動大合照

e. 活動效益：

本場次標竿學習觀摩活動共 26 人參加，由茂林風景區管理處吳茂盛前處長熱情接待，帶著部落成員們到蜻蜓雅築珠藝工作室，體驗排灣族部落故事，並邀請施秀菊老師在二樓故事館解說並與成員交流。

一樓的販賣部呈現各種琉璃珠工藝品，讓部落成員們得以欣賞琉璃珠的美感與藝術，瞭解施老師如何讓這些傳統工藝發揚光大，走入一般民眾的生活，也透過體驗琉璃珠的製作過程及其代

表意義，深入了解排灣族部落的文化與歷史，以及感受他們對於琉璃珠的傳統堅持。

中、下午時段來到禮納里－好茶部落，歷經風災遷徙重建的部落，由返鄉青年領隊，帶著部落發展，共享觀光資源的概念，也期望能夠讓部落成員們反思，自己可以為社區/部落做出哪些改善及如何更加進步。

(三) 營造部落體驗空間

1. 目的：

透過生活環境品質及整體景觀提升構想，改善社區部落內髒亂、破敗之窳陋空間，創造優質的觀光體驗空間。

2. 工作與做法：

部落社區體驗空間營造 2 處(吉貝耍部落、岡林部落)，執行作法如下：

A. 吉貝耍部落

a. 營造位置：大公廨委員會前空地



b. 營造內容：西拉雅民俗植物復植

包括：西拉雅民俗植物如雞冠花、華澤蘭、月桃花、檳榔、木鱉子，另草地以韓國草填補，公廨委員會入口以木棉花意象作為入口意象。

c. 營造目的：

大公廨委員會前空地於是每年夜祭活動的主要場地，透過空間營造，民俗植物復植，除能讓在外子弟返家時更能體會西拉雅祭祀風俗與文化外，平日遊客導覽時，也能作為導覽說明。

d. 營造過程：

- I. 106 年 12 月 14 日，由西拉雅風管處林貞雅課長、高應大陳光華老師、劉修祥老師與輔導團隊一同拜訪吉貝耍部落，討論營造方向。



圖 122 106.12.14 拜訪吉貝耍部落，討論營造方向

- II. 106 年 12 月 24 日，由西拉雅風管處林貞雅課長、高應大陳光華老師與輔導團隊一同拜訪大公廨委員會，說明營造方式並尋求土地同意書。



III. 107 年 1 月 24 日，由輔導團隊與園藝設計團隊一同進行營造點現勘，繪製示意簡圖。

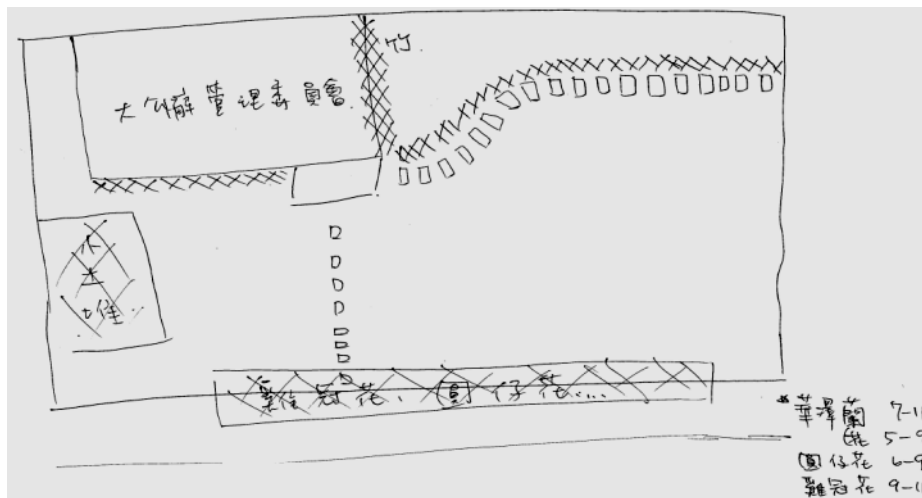


圖 124 吉貝耍部落體驗空間營造方向

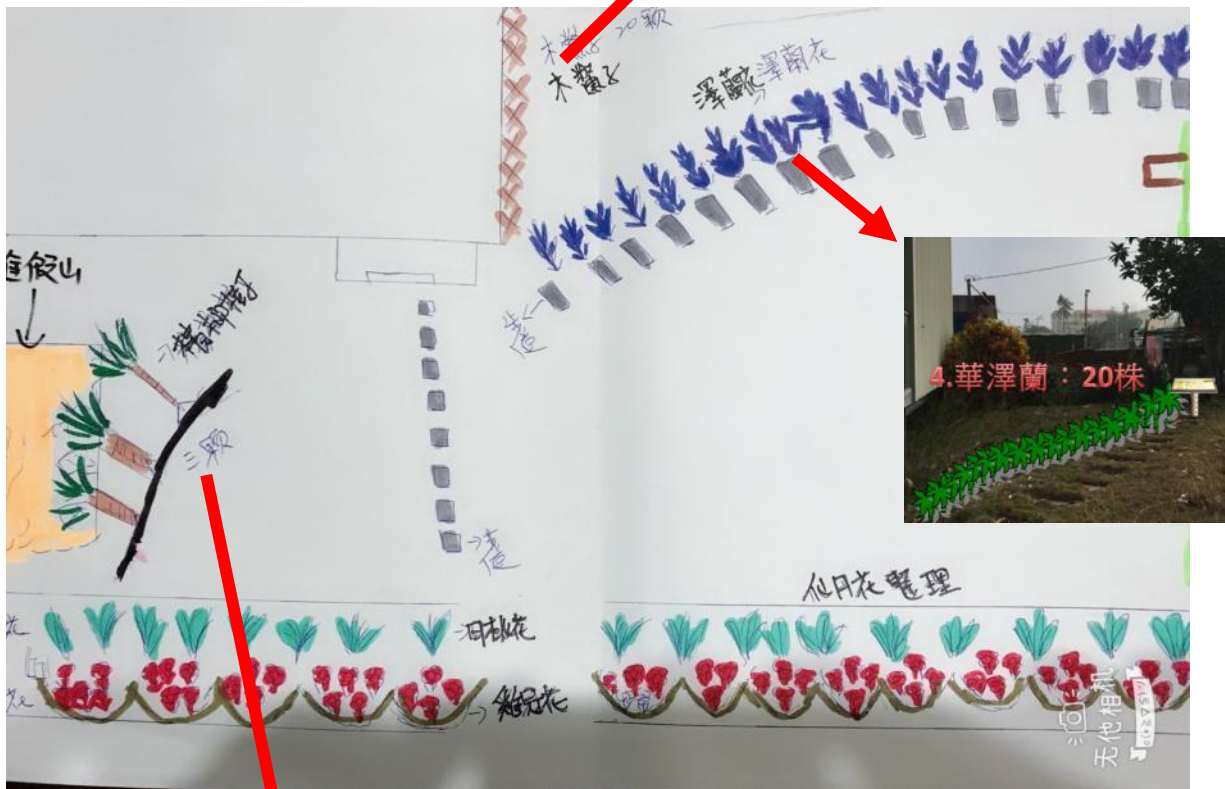


圖 125 吉貝耍部落體驗空間營造模擬

IV. 107 年 2 月 2 日進行整地、2 月 4 日，由輔導團隊、園藝工班及部落居民透過雇工購料一同進行營造點第一階段施工。



圖 126 吉貝耍營造點第一階段施工

V. 107 年 2 月 7 -8 日，由輔導團隊、園藝工班進行營造點第二階段施工。

e. 營造成果：



圖 127 吉貝要部落體驗空間營造成果

B. 岡林部落(公館社區)

a. 營造位置：岡林國小活動中心(社區餐廳)



b. 營造內容：餐廳環境營造及擺設布置

c. 營造目的：

d. 公館社區長期進行部落小旅行導覽活動，多利用岡林國小教室作為社區餐廳，但教室單調缺少專業餐廳氛圍，難以讓遊客感受岡林部落的具體特色。

e. 透過社區餐廳布置與營造，藉由西拉雅族意象與岡林部落、二寮曙光稀有特色，讓遊客更能切身感受。

f. 營造過程：

l. 106 年 12 月 14 日由陳光華老師及輔導團隊與社區幹部討論營造內容與方向並確認營造位置。社區提出有以申請原民會計劃挹注，希望能整體規劃之需求。

圖 128 106.12.14 與社區幹部討論部落體驗空間營造內容與方向



- II. 107 年 1 月 4 日由西拉雅風管處人員、輔導團隊、室內設計師與社區幹部討論營造需求。社區希望：
- i. 打通雙間教室，原關懷中心改為文物展示空間，另一間教室規劃農特產品展售與用餐空間、出入口。
 - ii. 窗框下緣打掉做出入口或拓寬原門。
 - iii. 天花板修繕整理、牆面粉刷、桌椅。
 - iv. 燈具更換。
 - v. 預算以兩計畫合計約 50 萬元(風管處挹注 20 萬、原民會挹注 20 萬、臺南市府挹注 10 萬)。



圖 129 輔導團隊及設計師與社區幹部討論部落體驗空間營造需求

- III. 107 年 1 月 17 日由輔導團隊、設計團隊與社區幹部討論營造內容。
- i. 社區體驗期待兩間教室整合後可具有文物展示(實體物品與說明)、農特產品展售、用餐空間—強調功能性與持續使用性。
 - ii. 另外必留原岡林國小歷年校長資料，可不使用匾額，呈

現方式可採大圖輸出或重新繪製等形式呈現。

- iii. 設計師建議：工項分期，第一期設計、第二期拆除、清運(僱社區工)、粉刷、少量傢俱擺設、文物展示空間佈置、牆面美化或社區觀光資源資料呈現等。
- iv. 軟硬體經費預估：原住民族委員會提撥經費確認提高為 30 萬元(材料：竹，採雇工購料，經費著重於文物展示區塊)、臺南市政府民族事務委員會提撥修繕費用 10 萬元，加上本案營造點施作 20 萬元(含人事、管共)，總計 60 萬元整。

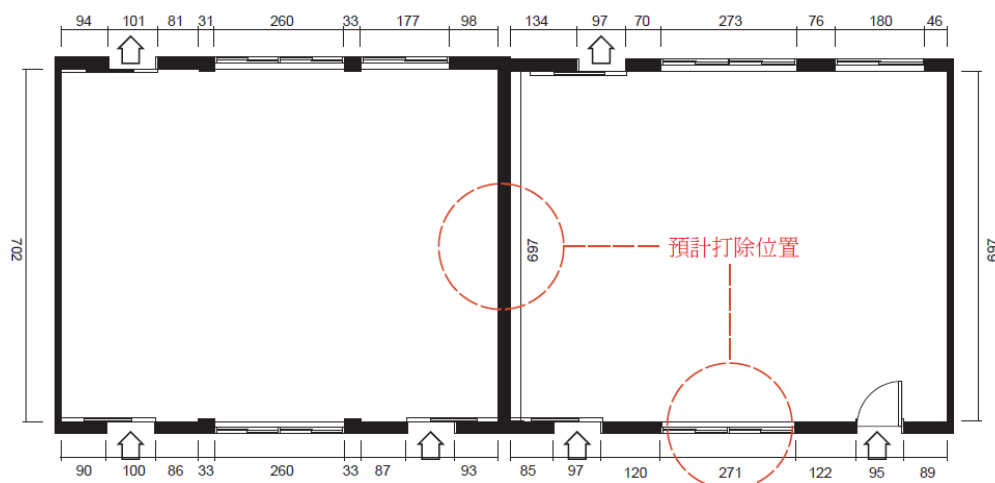


圖 130 2 間教室打通規劃

IV. 107 年 2 月 6 日由風管處、輔導團隊、室內設計師與社區幹部討論營造設計與進度。並提出兩方案作為後續規劃：

- ① 方案一：左鎮區公所同意授予至少 5 年使用年限之社區使用活動中心公文前提下，營造基地由教室變更為活動中心，經費為 60 萬元；提供詢問同意使用隔間或打通隔間的來往公文、

外部觀光資源申請公文與資料、歷次會勘之會議紀錄。

- ② 方案二：左鎮區公所同意授予社區使用單間教室公文前提下，營造單間用餐環境空間改善，以本計畫經費為 20 萬元進行；提供詢問同意使用隔間或打通隔間的來往公文、外部觀光資源申請公文與資料、歷次會勘之會議紀錄。

- ③ 設計團隊針對方案一：將採用佈置手法：牆面粉刷、用餐桌椅、餐具、牆面素材佈置；方案二：將根據原先配置視現場狀況變更調整。



圖 131
方案一配置圖

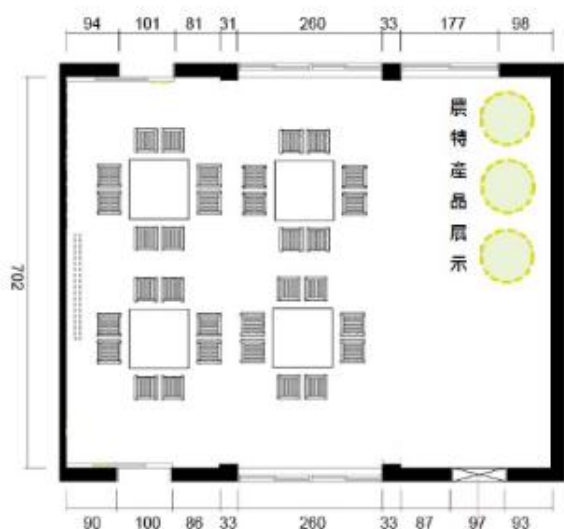
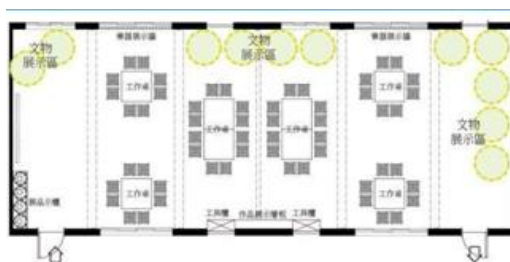


圖 132 方案二配置圖

- V. 依據社區營造需求，以及臺南市左鎮公所函文，體驗空間營造位置改至活動中心，面積為兩間教室大小。
- VI. 另為求體驗空間營造整體規劃發揮最大效益，並徵得主辦單位同意，本項工作進行展延。
- VII. 依據中華民國 107 年 2 月 8 日觀西企字第 1070100035 號函，體驗空間營造-公館社區)履約期限自發文日起展延 72 天。(含例假日)至 107 年 4 月 21 日。

圖 133 與社區幹部討論營造設計與進度，並提出兩方案作為後續規劃



配置圖



設計圖

圖 134 配置圖與設計圖

I. 營造過程：



體驗空間－原活動中心



社區協助淨空體驗空間



木工施作



粉刷施作



竹子吊掛



改造前

改造後

因考量公館社區當地竹材眾多，
整體設計以「竹材」為主視覺設計



改造前

改造後

左圖為社區原有之商品展示架；
右圖為本案製作之竹製展示架(擺設於體驗空間前方)



設置全新木拉門與五層展示櫃(空間後側)，其展示
櫃用途為呈現長輩活動作品與社區相關活動作品

由於配合公館社區爭取挹注外部資源相關經費，擴大體驗空間營造內容，自 107 年 2 月 8 日起展延 72 天，於原活動中心進行體驗空間營造。

迄今，第 3 期履約期限展延工作事項(體驗空間營造-公館社區)辦理完成，該體驗空間日後規劃用途如下：

- 長輩關懷活動中心：活動空間、作品展示空間
- DIY 體驗教室：DIY 體驗活動
- 社區餐廳：可供應個人套餐或多人套餐服務
- 社區農特產品展售中心

三、 部落小旅行遊程

(一) 目的

遊程規劃乃是針對遊客之旅遊活動需求，考量活動的適地性（活動地點觀光資源屬性、相關環境與活動的相容性，設施開發情況等），及活動的適時性（不同活動對不同特性之遊客所適宜的時間量、適宜的時段、適宜的天氣與適宜的季節），以各式交通工具和動線，將活動地點配置在時間軸上，提出各種組合之過程。讓旅行帶來心靈的慰藉與意義的獲得，是美好生活的一環。

藉由旅行讓遊客對當地生活、環境、文化等面向有更深刻的感受與體會，透過認識當地生活樣貌，關注當地自然環境、風俗民情、藝術文化與特產特色，以不同的視角，進行自我詮釋，分享與交流，將帶來不同的體驗、品味和視野。

社區小旅行推動，除展現社區營造成果，提供遊客深度體驗在地自然生態、人文風情及環境景觀機會，讓遊客更貼近在地生活、生態及了解當地產業外，亦可帶動當地傳統產業轉型契機帶來經濟層面的支持。

(二) 工作

1. 依部落特色，進行小旅行體驗遊程規劃及設計，至少開發 4 式「部落深度小旅行」（半日、一日等或季節性遊程）。其中至少一式需於旅行社等通路上架販售。
2. 協助兩處輔導部落實際辦理小旅行，總合至少執行 12 梯次小旅行。
3. 提出後續小旅行建議及方案。
4. 針對遊程設計問卷、評估遊程相關量化效益。

(三) 部落小旅行規劃

小旅行辦理可依對象及主題不同進行，例如家庭同歡親子遊、銀髮樂活健康遊、情侶親密雙人行、單身背包輕鬆遊、公司獎勵旅遊、中小學校外教學、有愛無礙(身障)樂悠遊、毛小孩同樂會...等。

1. 吉貝耍文化之旅活動遊程規劃如下表：

表 30 吉貝耍文化之旅活動遊程規劃

時間	活動名稱	活動內容	活動規劃
09：30 ~ 10：00	認識 吉貝耍	PPT 簡報	透過 30 分鐘的簡報了解吉貝耍部落的形成及各社群來到這裡形成的有系統的有別其它部落的信仰文化。
10：10 ~ 12：00	部落 慢慢走	吉貝耍大公廨	了解大公廨空間及信仰文化內涵
		吉貝耍圖文展	了解吉貝耍歷史人文背景
		故事牆(1)	「亂摸豬頭殼下場」等三幅陶版畫
		故事牆(2)	「吉貝耍石敢當」陶版畫
		故事牆(3)	「賣番仔油小販」陶版畫
		洗衣棚	體驗水圳洗衣戲水
		北公廨	了解角頭公廨空間及信仰文化內涵
		入口望高寮	了解傳統建築
		文史工作室	了解吉貝耍歷史人文背景及信仰文化
		故事牆(4)	「踢石頭找海祖廟」等三幅陶版畫
		柑仔店休息	休息買水喝、體驗傳統雜貨店購物
		東河教會	認識吉貝耍的宗教信仰
		東公廨	了解角頭公廨空間及信仰文化內涵
		故事牆(5)	「飛番程天與故事」等三幅陶版畫
		東南公廨	了解角頭公廨空間及信仰文化內涵
		章家古厝	認識吉貝耍閩南式古厝之美及古井
		故事牆(6)	「歪嘴阿忠伯」陶版畫
		中公廨	了解角頭公廨空間及信仰文化內涵
		私家庭院兵馬營	了解吉貝耍人的虔誠信仰

時間	活動名稱	活動內容	活動規劃
		西南公廨	了解角頭公廨空間及信仰文化內涵
		東河宮	認識吉貝耍的宗教信仰
		段氏古厝	認識吉貝耍閩南式古厝之美
		故事牆(7)	「關鬼門的故事」陶版畫
		四姓井	「四姓井神蹟故事」陶版畫體驗早期農村生活汲水
		故事牆(8)	「阿立母捧炸彈」等 5 幅陶版畫
11 : 30 ~ 13 : 00	部落 伴工菜	自助式	吉貝耍部落透過 3 年的飲食文化調查，將部落特殊飲食方式應用在餐點上，除了可以吃到美味的餐點，還可以聽到屬於吉貝耍族人生活故事。
13 : 00 ~ 15:00	傳統食物 製作	Dubi	Dubi(包香蕉葉的麻糬)，從採香蕉葉到生火蒸熟是一套很煩複的過程，它除了是吉貝耍族人在祭祀祖靈時不可或缺的祭品外，還是日常生活很重要的飲食。
15:00 ~ 16:30	農事體驗	檸檬醋 DIY	一起來聽吉貝耍農夫如何用友善大地的方式來照顧檸檬？如何用檸檬製作健康的檸檬醋？
16 : 30	賦歸		

2. 岡林部落(公館社區)小旅行

另外，透過第 3 期部落遊程輔導修正後，提出岡林部落遊程修正建議，並於 107 年 2 月 22 日邀請知名部落客熊爸、石永芳、雪倫、棉花糖及旅行社業者 5 位一同進行試遊（請見表、表），除給予部落社區遊程建議外並提出價格建議參考，以協助社區訂定合理的遊程售價。

目前岡林社區一日遊建議售價為 1,099 元(大人、小孩同價)，九人成團，含部落風味餐。如需社區專車接駁(於善化火車站集合)，3 人

起共乘，每人來回 500 元。

表 31 岡林部落部落客及旅遊業者試遊踩線行程規劃

時間	內容
8:30-9:30	新營火車站前集合驅車前往岡林國小
9:30-12:00	草山月世界
12:00-13:00	風味餐(岡林國小)
13:00-14:00	草仔粿 DIY 體驗
14:00-15:30	二寮山觀日台、岡林教會
15:30-16:30	田邊太祖嬭、慈蓮寺、穆家太祖嬭
16:30-17:30	建議與交流
17:30	返回新營火車站

表 32 岡林部落部落客及旅遊業者試遊踩線行程出席者介紹

部落格名稱	網址	部落客名稱
跟著熊爸一起食玩地球 GO	http://kuma.life/	熊爸
雪倫情報局	https://sharonlife.tw/	雪倫
石永芳忘情之歌	http://blog.udn.com/tea122/article	石永芳
棉花糖的天空	https://cotton.pink/	黃敏敏
業者單位與職稱		姓名
遨遊假期旅行社業務部經理		林聖堯
東南旅行社營業部副理		蔡政訓
義大集團直效銷售處副處長(前康福旅行社台中分公司國內部副理)		黃麗觀
放輕鬆旅行社副理		陳映佐
康福旅行社高雄分公司國內部副理		陳鴻緯

(四) 部落小旅行辦理(應辦 12 場，已辦理 12 場)

本計畫執行的小旅行宣傳網站包括：BeClass 線上報名系統、臺南市公館社區發展協會臉書、西拉雅族吉貝耍部落臉書、西拉雅國家風景區管理處網站、西拉雅國家風景區管理處臉書及其他網路平台轉載消息，進行

小旅行遊程宣傳與報名，活動執行日期請見下表：

1. 辦理日期及參與人數：

表 33 兩部落合計 12 場小旅行辦理日期及參與人數

活動項目	日期	參與人數	備註
吉貝耍 夜祭 小旅行	106 年 9 月 14 日	32	一日遊
	106 年 10 月 1 日	36	一日遊
	106 年 10 月 13 日	32	一日遊
日月同遊 岡林部落	107 年 8 月 19 日	14	一日遊
	107 年 9 月 8 日	7	一日遊
	107 年 9 月 15 日	11	一日遊
	107 年 10 月 6 日	8	西拉雅區域跳點一日遊
	107 年 10 月 6 日~7 日	9	二日遊
	107 年 10 月 14 日	25	西拉雅區域跳點一日遊
吉貝耍 部落 文化之旅	107 年 8 月 17 日	10	一日遊
	107 年 10 月 21 日	16	一日遊
	107 年 10 月 28 日	21	西拉雅區域跳點一日遊

(備註：吉貝耍第 1-3 場小旅行因配合 106 年夜祭活動提早於第三階段進行)

2. 辦理實錄

(1) 吉貝耍部落

A. 吉貝耍夜祭小旅行，106 年 09 月 14 日，參與人數：32 人

	
認識吉貝耍 PPT 簡報	導覽人員解說四姓井
	
部落伴工菜	傳統食物 Dubi 製作

B. 吉貝耍夜祭小旅行，106 年 10 月 01 日，參與人數：36 人

	
認識吉貝耍 PPT 簡報	部落導覽-認識東南公廨

	
享用伴工菜	農事體驗-採檸檬
	
傳統食物 Dubi 製作	

C. 吉貝耍夜祭小旅行，106 年 10 月 13 日，參與人數：32 人

	
部落導覽活動-大公廨解說	農事體驗-檸檬醋製作
	
農事體驗-檸檬醋製作	

D. 吉貝耍部落文化之旅・107 年 8 月 17 日・參與人數 10 人

	
報到	認識吉貝耍 PTT 簡報介紹
	
部落導覽	伴工菜介紹
	
木棉冰飲體驗	農事體驗
	
十字繡 DIY 體驗	賦歸---大合照

E. 吉貝耍部落文化之旅，107 年 10 月 21 日，參與人數：16 人



享用部落伴工菜



十字繡磁鐵 DIY 體驗



部落慢慢走



部落慢慢走



部落慢慢走

F. 西拉雅區域跳點一日遊，107 年 10 月 28 日西，參與人數：21 人



吉貝耍部落介紹



享用部落伴工菜



部落慢慢走



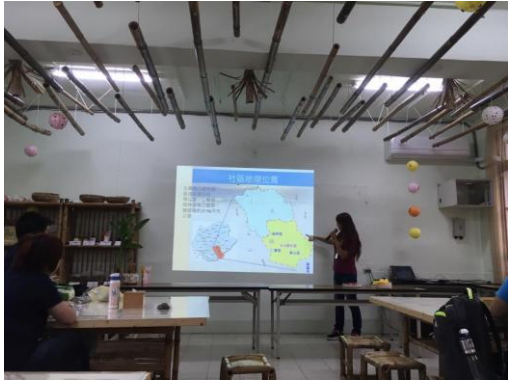
部落慢慢走



大合照

(2) 岡林部落(日月同遊岡林部落)

A. 日月同遊岡林部落，107 年 8 月 19 日，參與人數：14 人

	
岡林國小水管屋	岡林部落介紹
	
岡林派出所歷史解說	竹地雷 DIY 體驗示範
	
草山月世界生態導覽	拍攝團隊隨行與總幹事討論

B. 日月同遊岡林部落，107 年 9 月 8 日，參與人數：7 人

	
岡林國小報到	二寮觀日臺介紹
	
岡林教堂介紹	解說李家古厝歷史
	
解說岡林派出所歷史	草仔粿 DIY 體驗
	
享用部落風味餐	竹地雷 DIY 體驗

	
竹地雷競賽	賦歸一大合照

C. 日月同遊岡林部落，107 年 9 月 15 日，參與人數：10 人

		
岡林國小報到	草山月世界生態導覽	遠眺 308 高地
		
草仔粿 DIY 體驗	竹地雷 DIY 體驗	竹地雷競賽頒獎
		
享用部落風味餐	竹地雷競賽	

D. 西拉雅區域跳點一日遊，107 年 10 月 6 日，參與人數：10 人

	
段木香菇培育解說	草山月世界導覽
	
左鎮月桃工作室竹編體驗	參訪左鎮月桃工作室

E. 日月同遊岡林部落二日遊，107 年 10 月 6 - 7，參與人數：9 人

	
段木香菇培育解說	308 老農生態解說
	
草山月世界導覽	採果體驗

	
晚餐--BBQ	部落夜間生物探索
	
炕窯 DIY	竹地雷 DIY 體驗

F. 西拉雅區域跳點一日遊，107 年 10 月 14 日，參與人數 25 人

	
草山月世界	左鎮月桃工作室
	
左鎮月桃工作室導覽	仙湖休閒農場導覽

	
仙湖休閒農場導覽	仙湖休閒農場 DIY 體驗

3. 辦理成果

(1) 106 年辦理成果(吉貝耍夜祭之旅)

- A. 本計畫是配合國定民俗東山吉貝耍西拉雅族夜祭而設計規劃，目的在於讓來到吉貝耍看祭典的民眾能更深入的了解吉貝耍部落文化風貌，並藉此來促進吉貝耍部落的文化觀光推動。在祭典前辦理三場活動，安排了一整天的行程，內含文化導覽、文化體驗及生活飲食三大類，達到推動部落觀光及深度認識西拉雅文化目的。
- B. 透過部落小旅行活動推動，除推廣西拉雅族的文化之外，更凝聚部落族人光榮認同以及培養部落青年人才。小旅行活動除部落核心幹部外，部落青年會及社區族人也共同參與設計行程，部落導覽活動都是由在地的族人經過訓練以後成為導覽員；風味餐的烹煮，則是由部落婦女將在地食材研發屬於部落特色餐點；藉由小旅行的活動推廣，讓族人對於自己文化產生莫大光榮感，也因此更加投入文化復振與觀光推動的行列。
- C. 透過部落在地人的導覽解說讓社會大眾能正確認識、體驗西

拉雅族文化傳統，導正了一般社會大眾對於西拉雅原住民族「被漢化」、「沒有文化」的錯誤印象。活動導覽時，幾位學生都向導覽人員表示，這些在地的西拉雅文化傳統，學校課本上都沒提到，他們也不知道西拉雅族還有如此豐富的文化，參加部落導覽，讓他們上了一堂非常珍貴的族群文化、歷史的課程。

- D. 風味餐及傳統食物的體驗過程，雖然食材與其它族群相似，但經由導覽人員的解說，讓參與活動人員更深入了解到每道菜色，都是吉貝耍部落生活文化故事。

(2) 107 年辦理成果

藉由加入西拉雅文化意涵，考量成本，體驗空間營造的完成，107 年小旅行共執行六式遊程包括：「吉貝耍文化之旅」遊程、「吉貝耍木棉部落體驗趣」遊程、「仙湖休閒農場 DIY + 吉貝耍部落文化之旅」遊程、「日月同遊岡林部落(公館社區)」一日遊、「日月同遊岡林部落(公館社區)」二日遊、「岡林部落日月同遊 + 仙湖休閒農場 DIY」遊程。

(五) 小旅行量化效益評估

針對小旅行參與人數及其對相關商業營業額影響效益評估分析如下：

因夏日颱風天候因素、部落其他重要活動日程、吉貝耍部落夜祭活動、報名人數不足而取消等影響，小旅行的辦理日期經過多次協商調整，執行日期與參加人數請見表。

表 34 各梯次小旅行活動執行彙整表

活動項目	日期	參加人數
吉貝耍 夜祭小旅行	106 年 9 月 14 日	32
	106 年 10 月 1 日	36
	106 年 10 月 13 日	32
日月同遊 岡林部落	107 年 8 月 19 日	14
	107 年 9 月 8 日	7
	107 年 9 月 15 日	11
	107 年 10 月 6 日	8
	107 年 10 月 6 日~7 日	9
	107 年 10 月 14 日	25
吉貝耍 部落文化之旅	107 年 8 月 17 日	10
	107 年 10 月 21 日	16
	107 年 10 月 28 日	21

因 9 月與 10 月部落地區較無產業活動 (如破布子、芒果、竹筍)，此類特色體驗活動無法安排，107 年 10 月透過西拉雅區域跳點形式安排的遊程，岡林部落與吉貝耍部落小旅行的參與人數均有增加之現象(請見圖)。經輔導後，建議透過產業聯盟交流機制，尋求合作可能性，增進於不同季節安排遊程體驗活動的豐富性。

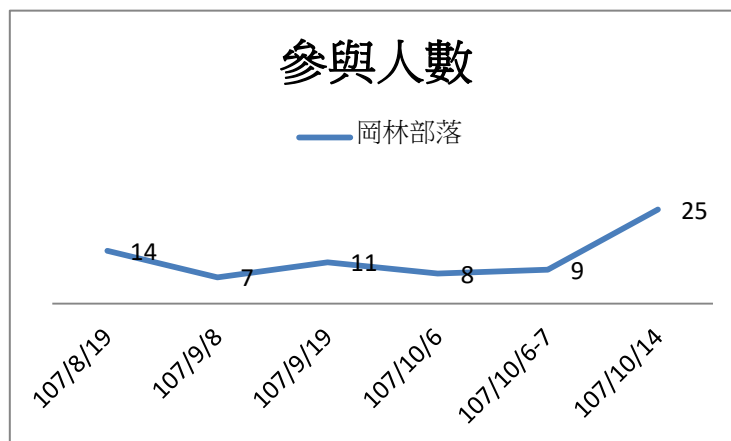


圖 135 岡林部落 107 年小旅行各梯次參與人數

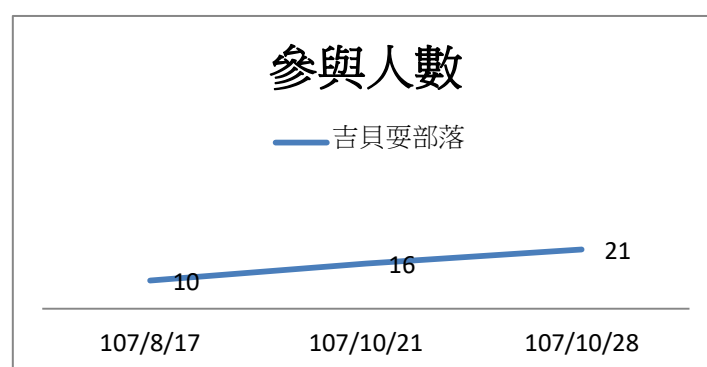


圖 136 吉貝耍部落 107 年小旅行各梯次參與人數

此計畫之部落小旅行經濟效益的估算(請見表 35)，經以岡林部落一日遊每人單價 650 元，二日遊每人單價 2,000 元，吉貝耍部落一日遊每人單價 900 元，乘以每梯次參與人數，加上伴手禮消費金額(小旅行參與成員許多都是家庭親子，小朋友納入人次計算，但消費則為大人，其中岡林部落伴手禮消費金額為 5,000 元，吉貝耍部落伴手禮消費金額為 2,500 元)，岡林部落小旅行之直接經濟效益為 65,250 元，吉貝耍部落小旅行之直接經濟效益為 134,800 元。

遊程內容經過多次討論修訂後於沐旅整合行銷有限公司 | 宏振旅行社(交觀甲 0056,品保北 0527)網站平台上架。

—— 台南 ——

【西拉雅】岡林部落日月同遊體驗2天



來趟不一樣的西拉雅族體驗之旅吧！這裡保留當地部落的生活步調，更擁有全台灣最低海拔的雲海日出及壯觀的月世界景觀。

行程詳情

【西拉雅】岡林部落日月同遊體驗一日



「憶」起找Siraya的足跡~你所不知道的太祖巖、古早「三落百二門」的故事、嗶吧嗶與部落...還能體驗阿公級童玩竹地雷，趣味無窮。

行程詳情

【西拉雅】吉貝耍木棉部落體驗趣一日遊



蘊含著豐富的西拉雅文化，擁有美麗的四季景致，邀請您前來深度認識西拉雅族吉貝耍部落文化風貌，一起來體驗部落生活！

行程詳情

圖 137 遊程上架(沐旅時光)
宏振旅行社(交觀甲 0056,品保北 0527)

資料來源：<https://mooseholiday.com/%E7%94%A2%E5%9C%B0%E6%97%85%E8%A1%8C-1>

表 35 量化效益彙整表

部落體驗名稱	地點	總參與人數	直接經濟效益	產品上架
日月同遊 岡林部落	臺南市 岡林部落	74 人	65,250 元 (@650*65+@2,000*9 =60,250)+5,000(伴手 禮消費金額)	沐旅時光 (產地小旅行) https://mooseholiday.com/%E7%94%A2%E5%9C%B0%E6%97%85%E8%A1%8C-1
吉貝耍部落 文化之旅	臺南市 吉貝耍部落	147 人	134,800 元 (@900*147 =132,300)+2,500(伴 手禮消費金額)	沐旅時光 (產地小旅行) https://mooseholiday.com/%E7%94%A2%E5%9C%B0%E6%97%85%E8%A1%8C-1

註：因參與的遊客以親子同遊性質較多，小朋友無消費能力，伴手禮消費金額之效益無法以總參與人數來計算。

表 36 12 場小旅行成效彙整表

體驗觀光名稱	示範點地點	體驗觀光之規劃及執行方式	地方特色	產業結合	總參與人數	國外遊客數	觀光產值 (單位：元)	創造就業機會 (單位：人次)	是否與旅行社結合	備註
日月同遊岡林部落	臺南市岡林部落	依部落特色，藉由加入西拉雅文化意涵，考量成本，體驗空間營造的完成，辦理「日月同遊岡林部落(公館社區)」一日遊、「日月同遊岡林部落(公館社區)」二日遊、「岡林部落日月同遊+仙湖休閒農場DIY」遊程。	✧ 生態旅遊、農事體驗。 ✧ 二寮、草山「日(出)月(世界)」同遊。 ✧ 走鏢活動(口埤-胭脂崎-李家古厝)。 ✧ 罕見姓氏部屋巡禮。 ✧ 童玩竹藝DIY與文創商品。 ✧ 土雞+竹筍風味餐。 ✧ 露營觀星、趕月、追日。	區域內的產物包括：竹筍、香蕉、番石榴、楊梅、薑黃、芒果、龍眼及破布子等，透過農事體驗、風味餐與伴手禮設計，童玩DIY活動體驗等方式，安排遊程。	74人	2人	65,250元	3人	宏振旅行社 沐旅時光網站平台	

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

體驗 觀光 名稱	示範 點 地點	體驗觀光之規 劃及執行方式	地方特色	產業 結合	總參 與人 數	國外 遊客 數	觀光產值 (單位：元)	創造就業 機會 (單位：人次)	是否與 旅行社 結合	備 註
吉貝 耍 部落 文化 之旅	臺南 市 吉貝 耍 部落	106 年配合國 定民俗東山吉 貝耍西拉雅族 夜祭，在祭典前 辦理三場含文 化導覽、文化體 驗及生活飲食 三大類體驗活 動之「吉貝耍夜 祭小旅行」，107 年辦理「吉貝耍 文化之旅」、「吉 貝耍木棉部落 體驗趣」、「仙 湖休閒農場 DIY + 吉貝耍部落 文化之旅」三式 遊程。	✧ 部落內西拉雅文化導 覽解說。 ✧ 宗教祭典活動體驗。 ✧ 部落內民俗植物的栽 植區域調查、解說與 復植。 ✧ 民俗植物與常用植物 的西拉雅文化底蘊創 作 DIY 伴手禮。 ✧ 農特產結合地景(蓮池 與稻田)，體驗部落特 色餐飲與風情。 ✧ 竹藝 DIY 與傳統繡紋 刺繡(電繡)文創商品。 ✧ 東山伯朗大道單車漫 騎。 ✧ 西拉雅文化部落學堂 (典範學習與朝聖、打 工換宿)。	以祭典中常見 的甘蔗葉、圓仔 花、雞冠花、華 澤蘭、香蕉葉、 黃藤、檳榔等民 俗植物，其在祭 祀上的意義作 為發展當地獨 特之伴手禮設 計元素，且安排 體驗活動。另設 計以波羅蜜、檳 榔等入菜的特 色料理，發揮創 意之飲食饗 宴，提高當地農 務勞作價值。	147 人	3 人	134,800 元	3 人	宏振旅 行社、 沐旅時 光網站 平台	

(六) 遊客對活動安排之滿意度調查

1. 岡林部落小旅行

參與日月同遊岡林部落活動遊客，以年齡層 41~50 歲為主，參與者以南部民眾為大宗，且是第一次參與西拉雅國家風景區內辦理的活動，活動訊息來源大部分以朋友、學校、同學口碑相傳為主。

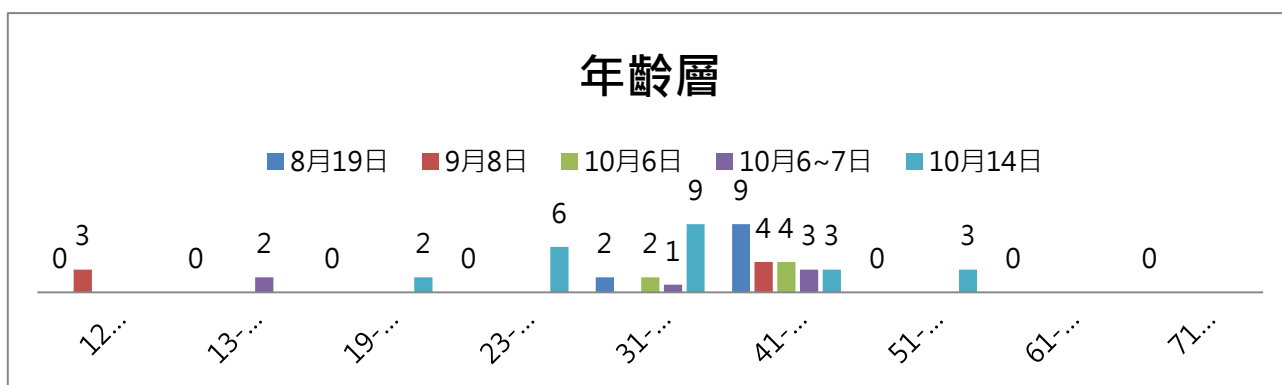


圖 138 岡林部落遊客調查有關年齡層統計圖

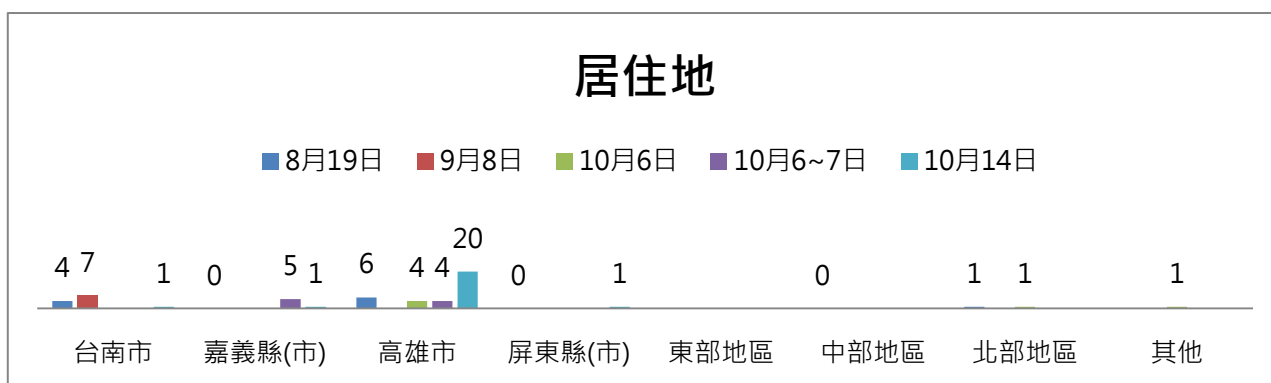


圖 139 岡林部落遊客調查有關居住地統計圖

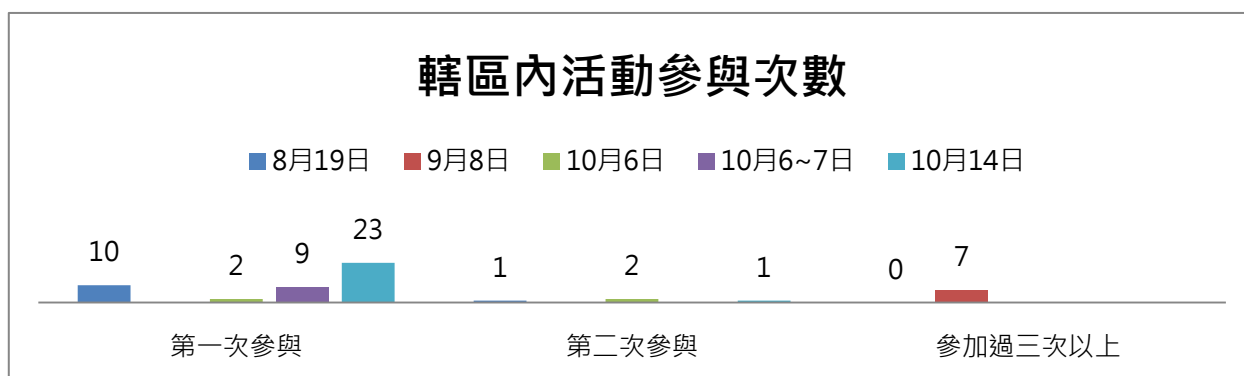


圖 140 岡林部落遊客調查有關活動參與次數統計圖

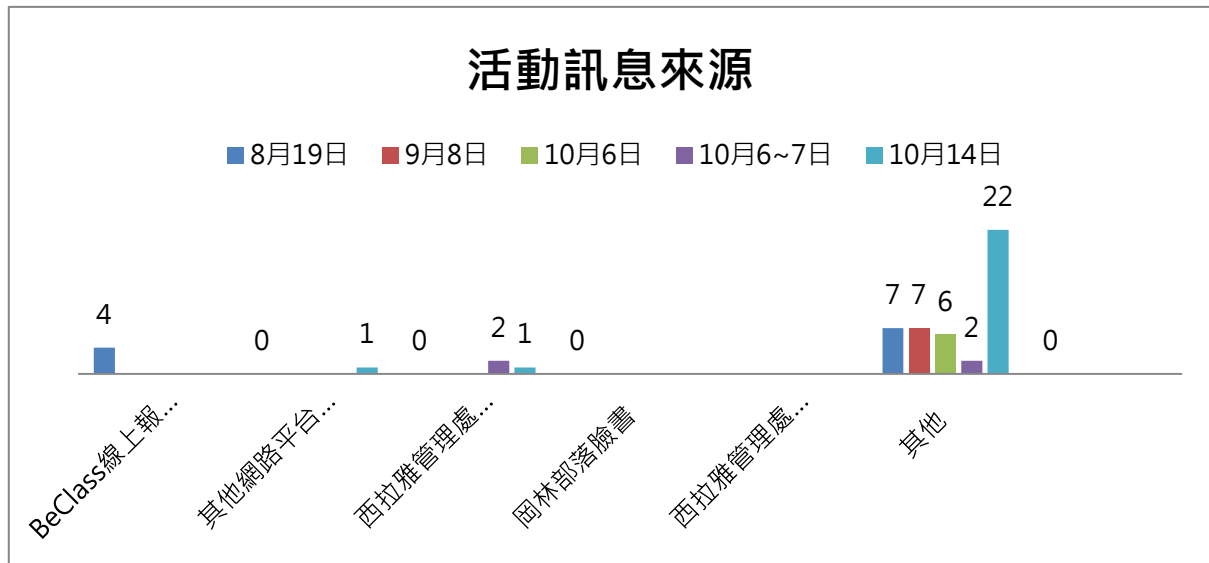


圖 141 岡林部落遊客調查有關活動訊息來源統計圖

遊程中最觸動遊客的體驗活動依次為草仔粿 DIY、部落風味餐、竹地雷競賽、竹地雷 DIY，及憶起找 Siraya 的足跡。

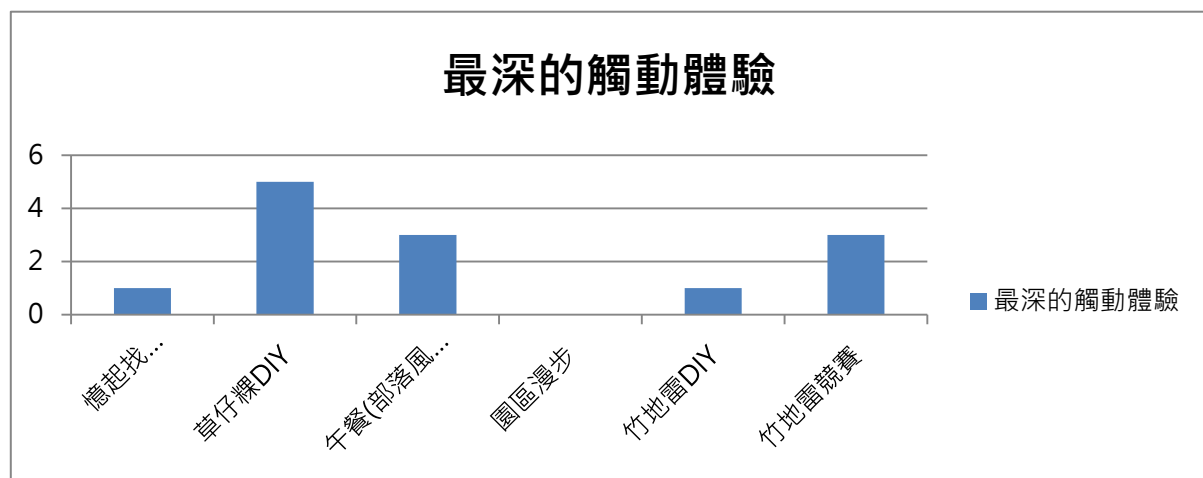


圖 142 岡林部落遊客調查有關最深的觸動體驗統計圖

**部分遊客採複選方式

二日遊活動以「部落夜間生態探索」滿意度最高。

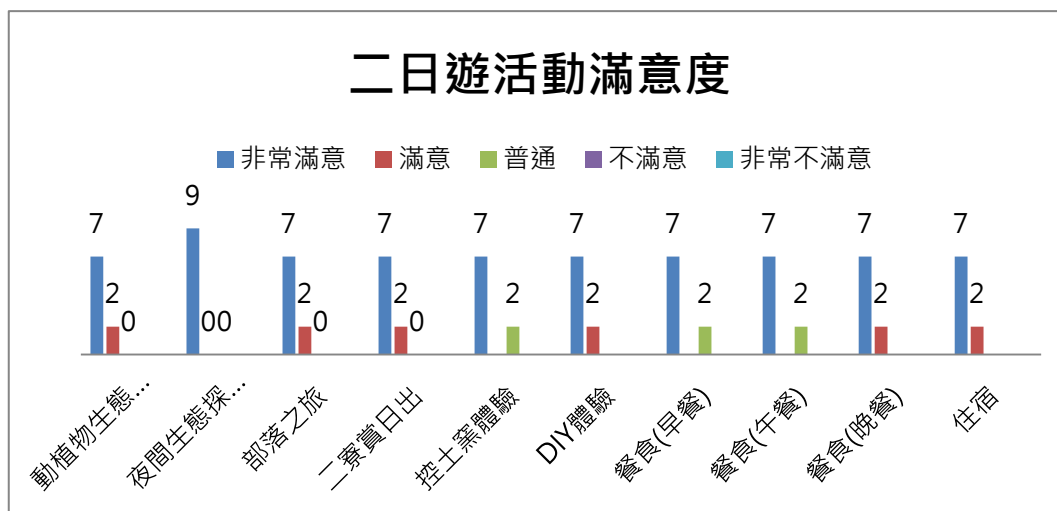


圖 143 岡林部落遊客調查有關二日遊活動滿意度統計圖

參與者對於西拉雅區域跳點一日遊的活動滿意度高，願意推薦給親友，但希望活動能更豐富。對於活動價格大致認為合理。購買伴手禮之消費金額最多花費至千元。

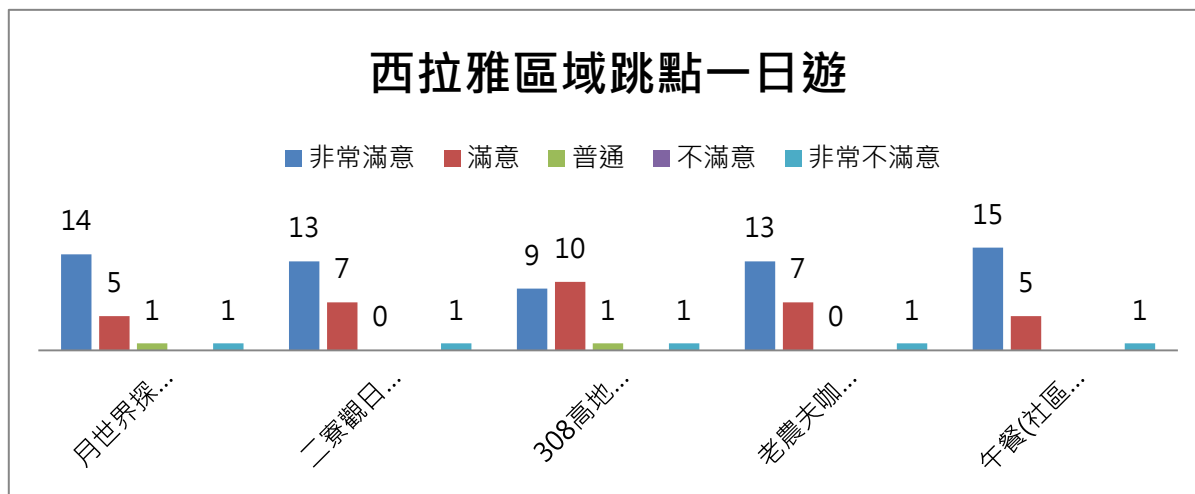


圖 144 岡林部落遊客調查跳點一日遊活動滿意度統計圖

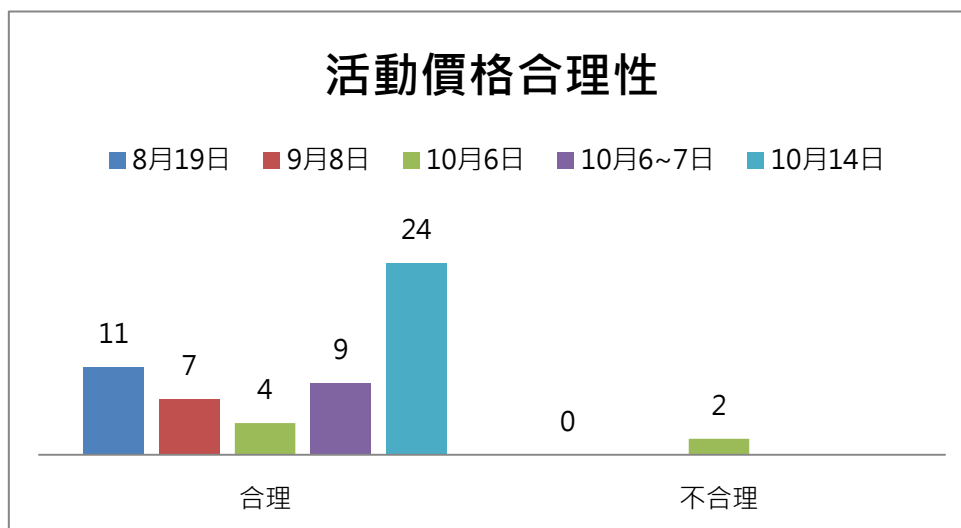


圖 145 岡林部落遊客調查有關活動價格合理性統計圖

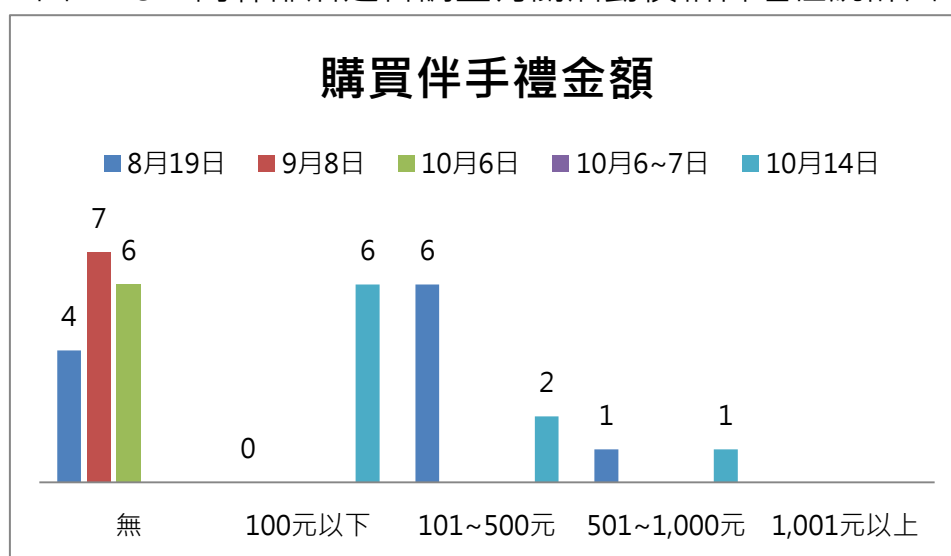


圖 146 岡林部落遊客調查有關購買伴手禮金額統計圖

2. 吉貝耍部落

參與吉貝耍部落文化活動遊客，以年齡層 23~30 歲為主，參與者以南部民眾為大宗，活動報名團體較多及家庭參與，分別有 2 人、3 人、4 人或團體旅遊的方式。第一次參與西拉雅國家風景區內辦理的活動，活動訊息來源大部分以朋友、學校、同學口碑相傳為主。

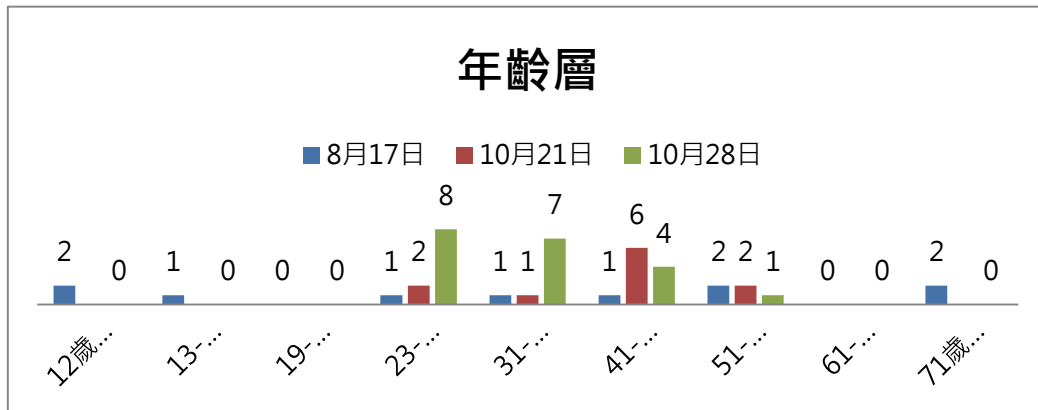


圖 147 吉貝耍部落遊客調查有關年齡層統計圖

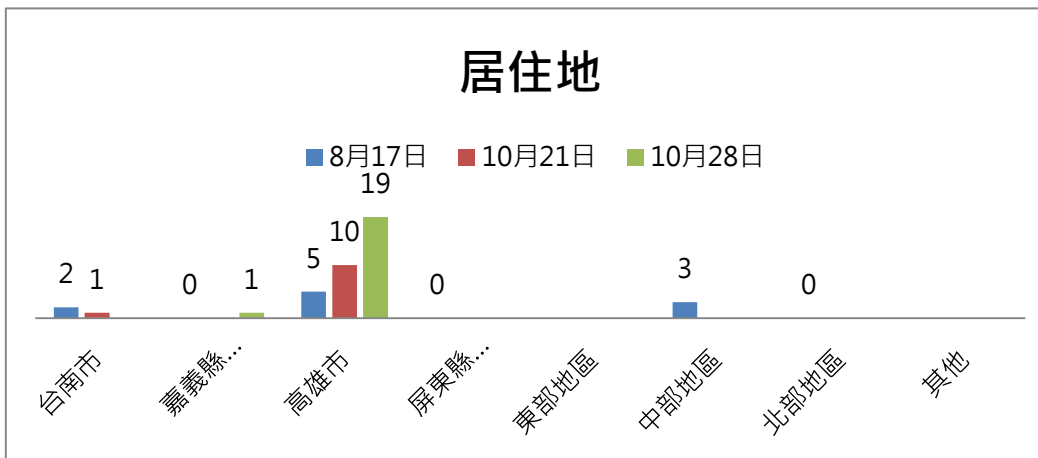


圖 148 吉貝耍部落遊客調查有關居住地統計圖

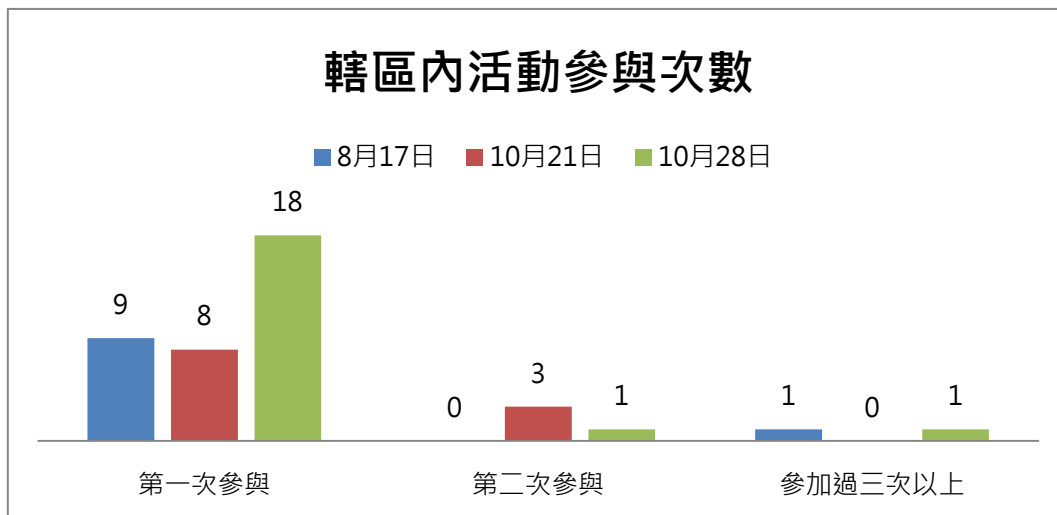


圖 149 吉貝耍部落遊客調查有關活動參與次數統計圖

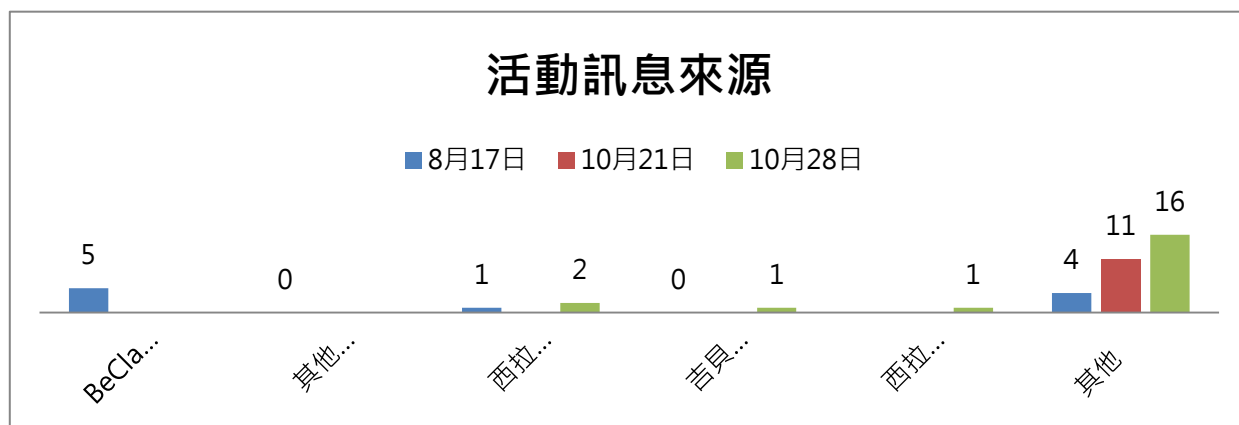


圖 150 吉貝耍部落遊客調查有關活動訊息來源統計圖

遊程活動包括：部落慢慢走、部落風味餐、十字繡 DIY、部落農事體驗、及農事小點心等，其中部落慢慢走及十字繡 DIY 讓遊客觸動最深。

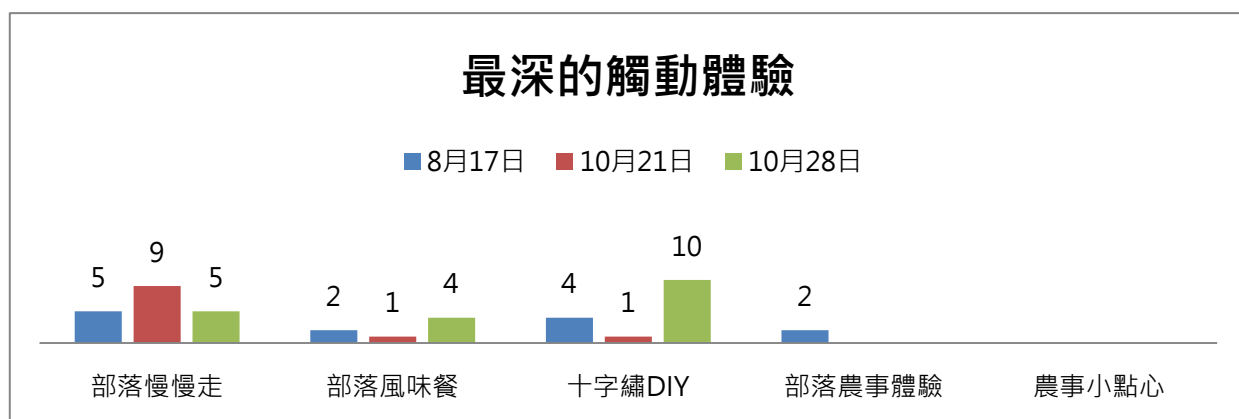


圖 151 吉貝耍部落遊客調查有關最深的觸動體驗統計圖

**有部分遊客採複選方式

因為團體中的服務弟弟、小姐都很親切及遊程價格合理故遊客非常樂於推薦此次的吉貝耍部落文化活動。

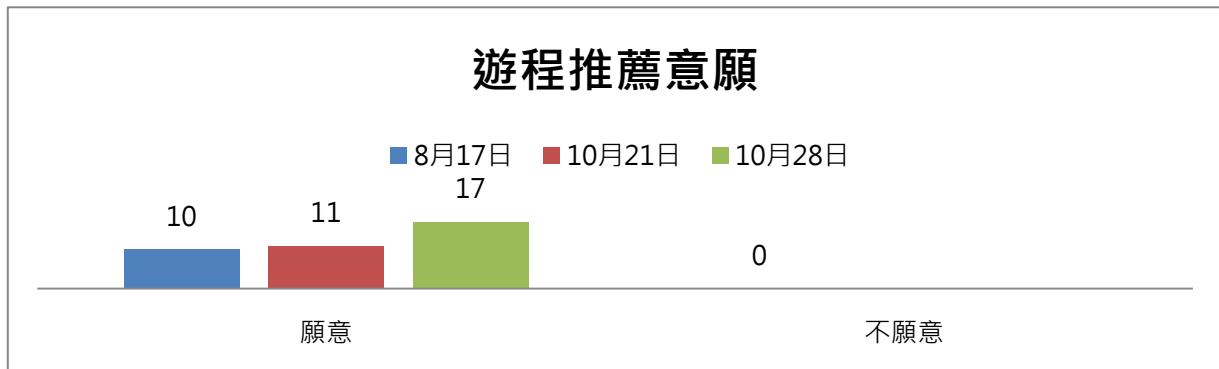


圖 152 吉貝耍部落遊客調查有關遊程推薦意願統計圖
(第3梯次10月28日3位未填答)

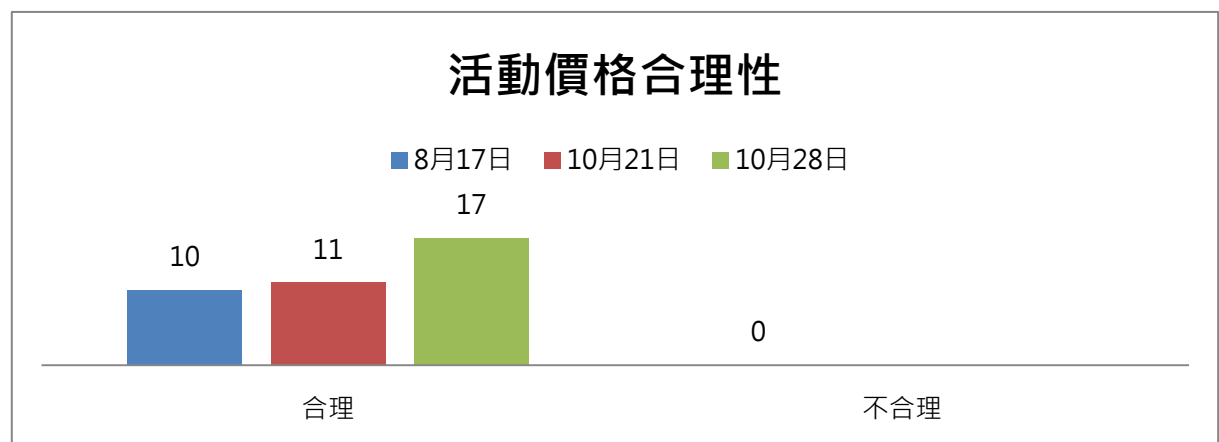


圖 153 吉貝耍部落遊客調查有關活動價格合理性統計圖
(第3梯次10月28日3位未填答)

伴手禮之消費金額最高有千元消費，但以未消費居多，遊客建議應將伴手禮擺設出來，方便遊客採購。

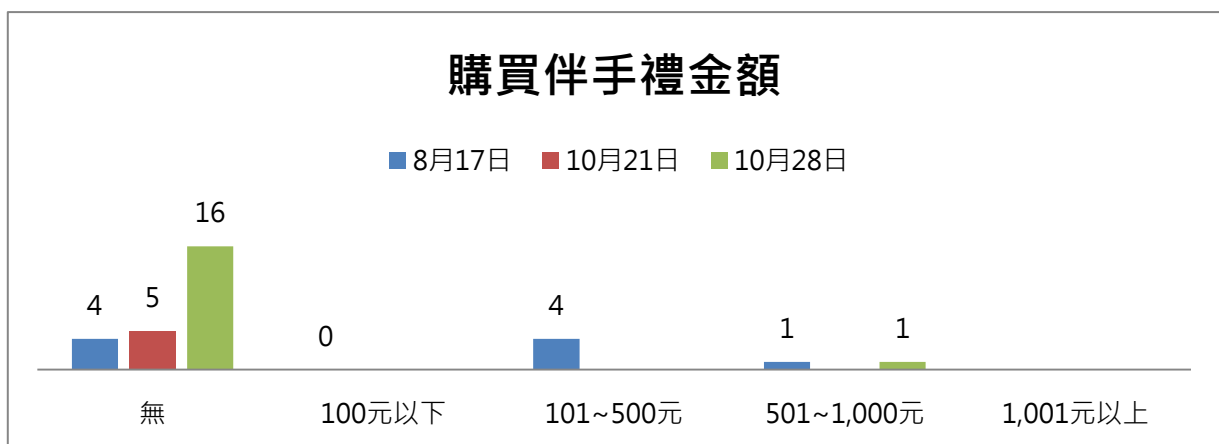


圖 154 吉貝耍部落遊客調查有關購買伴手禮金額統計圖

(七) 小旅行改善建議

1. 導覽人員帶團時，宜特別注意導覽內容的深淺，若是初次到吉貝耍從未了解西拉雅族的遊客，應由吉貝耍的文化脈絡開始引導遊客對於西拉雅族的興趣，若一開始從西拉雅族群的分佈開始引導，恐造成遊客的不知所措，而無法提升遊客進一步想對吉貝耍甚至西拉雅族的了解。
2. 每位導覽人員雖都是部落族人，但對於故事牆及祭儀部份有些許不一樣的詮釋，可能會造成參與人員的混亂，宜訂定一套 SOP 流程，讓每位導覽人員對於部落故事及祭儀的解說方式一致。
3. 風味餐因採自助式方式，造成菜量控管不易，會有不足或過剩等情況，且自助式方式需耗費更多人力協助，這兩者因素都會造成成本增加，已請部落評估將風味餐改成簡餐方式，一來可節省成本、二來除了團客之外，可接待十人以下小團體。
4. 部落伴手禮的陳列擺設與空間配置，已請部落宜將遊客可明顯辨識及方便選購之設計納入考量。



圖 155 岡林部落伴手禮陳列擺設

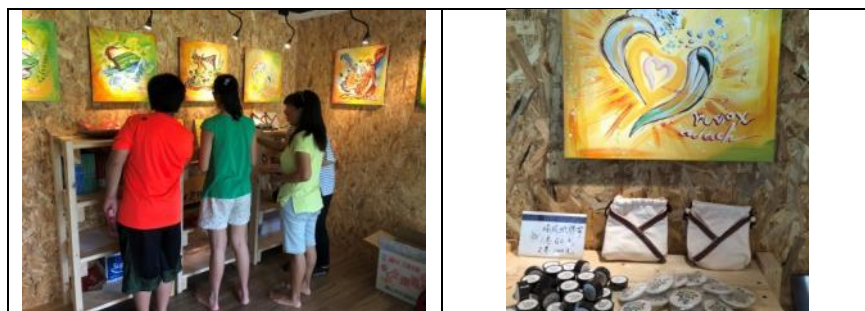


圖 156 吉貝耍部落伴手禮陳列擺設

5. 為能提供最佳風味餐的體驗，已請部落在上菜時宜注意其溫度及時間，餐食的服務宜增加食材內容介紹，強化視覺+聽覺+味覺之三覺合一體驗；並在每一梯次小旅行的執行，持續針對遊客進行問卷調查，俾蒐集服務品質改善之資訊。
6. 小旅行伴手禮消費金額較低主要係因小旅行參與者多為家庭親子團，主要消費者為家長，故無法以總人數平均看交易金額。小旅行可搭配部落農特產產季活動，例如春筍、秋天柑橘等，讓遊客除社區部落文創商品可採購外，亦可採購農特產品，增加消費金額。

四、 整合西拉雅部落加入產業聯盟

(一) 目的

整合西拉雅部落，協助加入管理處輔導之產業聯盟平台，並提供合作建議方案，以達觀光群聚及加值效果。

(二) 工作與作法

1. 產業聯盟平台輔導及合作建議方案 X 1 式

為了整合西拉雅國家風景區轄內產業觀光資源，推動觀光事業發展，交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處於 105 年 6 月 23 日邀集轄內觀光業者正式成立「西拉雅觀光產業策略聯盟」。

聯盟成立的目的是希望運用政府政策支持，推動觀光異業產業結盟，建立異業間暢通無阻的交流平台，達到服務相互分工、資訊共享交流、產品共同開發及活動共同行銷之目的，並創造新型態的觀光事業。

目前聯盟的成員包含西拉雅風管處、臺南市農會、臺南市溫泉協會、烏山頭水庫風景區管理處、尖山埤江南渡假村、各個社區發展協會及高爾夫球場等共 19 個組織、團體參加，聯盟設會長 1 人，任期為四年，首任會長由臺南市農會吳正仁總幹事擔任。

聯盟成立之宗旨為：

- (1) 推動「西拉雅國家風景區及其旅遊線」相關觀光產業發展，運用聯盟力量提升經營範圍內之觀光產業之形象及素質。
- (2) 運用政府政策支持，推動觀光異業產業結盟，以「觀光」產業為主題，建立暢通無阻之交流平台，以達服務相互分工、資訊共享交流、產品共同開發及活動共同行銷等目的，並期待融合成一個觀光體系，創造新型態之觀光事業。

藉由透過定期與不定期會議以及西拉雅風景區主題活動辦理的配合，邀請相關業者進行縱向與橫向連結，邀請產業聯盟業者參與部落小旅行提供建議並尋求可合作的方向。

2. 產業聯盟交流推廣

本計畫輔導 2 處部落社區進行遊程輔導，2 處社區部落間以及與其他相關休閒觀光業者包括：餐廳、交通、旅宿、農園(場)、各級學校、公民營機關．．．等可作相關跨域整合與結合，透過跨區域與跨領域方式進行交流，擴大合作契機，並有利於未來部落社區觀光休閒產業發展。

透過由下而上，以部落社區需求為主，針對社區部落人、文、地、產、景的觀光特色，安排相關單位跨域合作觀光資源，進行交流合作。

A. 做法

西拉雅國家風景區內之農會系統走馬瀨農場、國營事業體尖山埤江南度假村，及擁有百年歷史的關子嶺風景區，是轄區內知名度較高的旅遊景點，亦是產業聯盟的主要骨幹，除可扮演策略聯盟成員及產品的媒合角色外，亦可協助部落遊程及特色商品進行媒合；另可藉由走馬瀨農場結合各區農會，將區內優質農、特產品及附加產品，聯合區內其他業者共同整合行銷，再加上旅遊食宿相結合，尖山埤江南度假村及關子嶺在美食餐飲也可發揮其示範作用。

本計畫分別安排產業策略聯盟成員於 107 年 9 月 19 日至岡林部落，及 107 年 10 月 30 日至吉貝耍部落進行觀摩踩線遊程，並進行交流會，討論尋求後續合作機會之可行性。

◆ 107 年 9 月 19 (產業聯盟成員踩線)

	
岡林國小報到	草仔粿 DIY 體驗
	
草山月世界生態導覽	遠眺 308 高地
	
308 老農咖啡生態導覽	享用部落風味餐
	
竹地雷 DIY 體驗	竹地雷競賽



賦歸一大合照

圖 157 107 年 9 月 19 產業聯盟成員踩線

◆ 107 年 10 月 30 日吉貝耍小旅行(產業聯盟成員踩線)



吉貝耍部落介紹



部落慢慢走



部落慢慢走



享用部落伴工菜



圖 158 107 年 10 月 30 日產業聯盟成員踩線 (吉貝耍小旅行)

B. 三場次交流會

- a. 107 年 9 月 19 日邀請產業聯盟會員至岡林部落踩線體驗遊程，並在遊程結束後與部落交流回饋。回饋內容如下：

I. 曾文溪水庫觀光遊艇-蔡美虹

建議可製作一份小地圖結合周圍的景點放置二寮觀日亭，介紹附近美食、遊玩景點，也可適時的加入 QR code 供遊客掃描認識岡林部落。

II. 豆讚莊園咖啡-李建賢經理

建議整體主視覺主打一個特色，讓遊客直接清楚明白部落最大的特色為何，且產品包裝可以加強遊客對部落的印象。

III. 新化國家植物園-陳建明

建議可加入資訊科技方面的元素，如可加入 AR 或 VR 體驗月世界的景象。

IV. 豆讚莊園咖啡-田定宏

遊程雖景點和體驗豐富，但缺乏主線之亮點，遊程體驗完印象不深刻，建議以自然景觀-月世界為主軸，加深遊客至部落遊玩之印象。

V. 梅嶺風景區發展協會-徐鴻文

建議在風味餐添加在地生態元素，如薑黃，遊客享用完風味餐與伴手禮做連結，加深遊客印象。



豆讚莊園咖啡-田定宏分享建議

梅嶺風景區發展協會-許鴻文分享建議



岡林部落日月同遊體驗行

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處邀請觀光產業策略聯盟的成員於2018年9月19日，地點為台南岡林部落(台南市左鎮區公窟社區)，有一場部落遊程體驗的遊程並希望藉由這個體驗能夠給予部落建議和媒合未來通路的機會。

體驗遊程為免費，若有興趣請與我們報名聯絡，名額有限(20人)，額滿為止!!
可直撥分機04-2321-6911#14
或撥打手機0978-933-672 古先生

時間	活動內容
9:00-9:30	報到時間(岡林國小)
9:30-11:30	「懷」起找Siraya的足跡~ 你不知道的太祖殿、古早「三落百二門」 的故事、火把與教會、聽吧降與部落
11:30-12:20	薑仔褲DIY
12:20-13:50	風味餐、園區漫步
13:50-14:50	竹地雷DIY
14:50-16:00	竹地雷競賽
16:00	領獎、散歸

圖 159 邀請產業聯盟參加部落小旅行並進行分享回饋

- b. 107年10月30日邀請產業聯盟會員至吉貝耍部落踩線體驗遊程，並在遊程結束後與部落交流回饋。回饋內容如下：

I. 關子嶺麗景溫泉會館 - 蘇麗萍

建議設計簡單的遊程 DM，讓飯店人員能清楚遊程內容、售價及成行條件，以利消費者詢問時能夠及時提供相關資訊。

II. 江南渡假村 - 陳永成總經理

DIY 體驗除在部落內透過小旅行辦理外，也可嘗試移到渡假村內讓住宿遊客做體驗，例如晚餐之後的空檔時間，有利於提升遊客退房後轉到部落體驗小旅行遊程的興趣。

III. 玉井商圈發展協會 - 劉克銘理事長

遊程可大分為A(文化導覽)、B(部落風味餐)、C(DIY 體驗)，建議將 ABC 三項分別定價，並相互交叉配置成為半天及一天的遊程，讓遊客更能靈活選擇。

IV. 南寮農村文化協會 - 江昭璿總幹事

結合周邊自然與文化活動，配合節慶或時節順勢推廣小旅行，例如南寮農村文化協會因為螢火蟲專業導覽聲名大噪，進而與周邊關子嶺溫泉區能合作。



圖 160 產業聯盟成員針對遊程及 DIY 提供建議

c. 107 年 11 月 8 日岡林部落與新化林場合作討論

岡林部落除提供露營外，住宿環境較為缺乏，而新化林場雖非正式的旅宿業者，但可透過環境教育體驗來提供住宿，與岡林部落兩者相互結合，合作方向包括由林場協助部落進行夜間生態導覽、學員入住林場、林場學員參加部落的日出導覽，及西拉雅文化體驗等。



圖 161 岡林部落與新化林場合作討論

3. 合作建議方案

- (1) 偕同岡林部落參與西拉雅國家風景區管理處 107 年 3 月 19 日(星期一)舉辦之「旅遊安全宣導週」活動，帶領轄內產業聯盟共同連署並遵守「台灣觀光旅遊安全宣言」。並透過本次活動接觸產業聯盟成員，建立起加入產業聯盟之橋梁。
- (2) 針對產業聯盟成員進行「特色與服務清查」(請見表 36 供業者參考)，建置資料庫，提供作為成員間相互參考之資訊，以及協同合作構想提出之依據，結合願意付諸行動解決問題的成員，將各自的「優勢」活用到最極限，以「最適當的規模」、「利基市場為對象」及「更加愛上當地的觀點與手法」，協同作業，相互提攜，推廣能逐步累積的創新企劃方案(例如：二寮搖滾窯滾實驗音樂季、地方農特產的重新包裝設計方案、粉絲專頁+會員限定地方情報誌方案等)，達到形成話題、親近地方魅力、型塑特色風格、增進獲利等效果。
- (3) 成員透過西拉雅國家風景管理處加入產業聯盟，產業聯盟相關活動的提案方式(請見表 37 供業者參考)，建議經由討論決定「基本規則」，即參與成員出錢出力並有明確的報酬分配規則，且每一年重新審視比例，彈性應對，並檢驗成果或失敗的原因，累積統整具體經驗與方法，成為產業聯盟的共同資產。

表 37 聯盟成員店家特色/服務調查表 (有提供的項目請打 "√")

項目 \ 月份		全年	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	接駁服務													
	住宿提供													
	餐食提供													
	當季特色限定餐食													
	伴手禮													
	景點暨最佳體驗時段	4:00 ~ 8:00												
		8:00 ~ 12:00												
		12:00 ~ 16:00												
		16:00 ~ 20:00												
		20:00 ~ 24:00												
	拍照亮點													
	導覽解說													
	DIY 體驗													
	其他場地或活動													
	其他設施或服務													

表 38 提案建議討論分析表

提案內容 所欲帶來 之效益	執行步驟	主辦/協辦 單位與成員	所需資源條件與 經費人力來源	主要限制 或問題	審查意見及 報酬分配原則

- (4) 以「區塊」的概念，將產業聯盟成員依地理位置區及現有成員，分為六大區塊：中埔(嘉義縣客家文化協會、嘉義縣 135 觀光發展協會、中崙社區發展協會)、白河/東山(臺南市溫泉協會、關嶺社區發

展協會、關子嶺統茂溫泉會館、南寮農村文化產業協會、李子園社區產業協會、東山休閒商務產業協會、斑芝花高爾夫球場)、柳營(尖山埤江南渡假村、南元花園休閒農場)、官田/大內(烏山頭水庫風景區管理處、嘉南高爾夫球場、南寶高爾夫球場、臺南市農會走馬瀨農場)、新化(臺南高爾夫俱樂部、新化國家植物園、大坑休閒農場)、楠西(梅嶺風景區發展協會)，邀請更多有意願之成員加入，共同在服務品質及體驗感質面向不斷精進，成為該地區的「變化核心」，引發周邊效應，帶來聯合獲利。

- (5) 有效活用有限資源，聯合降低成本，提升品質，把心力放在會持續的事物上，累積地區人力資本及社會資本；除鞏固原有客源外，並以增加更多新顧客為出發點，討論針對不同分眾，如何將行銷訊息作「正確的整理」之有效傳播具體措施(例如：「網站內容更新設計方案」、「摺頁、地圖、海報與旅遊指南更新設計方案」、「數位行銷協同夥伴方案」、「吸引力視覺化內容方案」等)。
- (6) 遊程可大致分為 A(文化導覽)、B(部落風味餐)、C(DIY 體驗)三類，建議將 ABC 三項分別定價，並相互交叉組合，配置成為多個半日及一日的遊程，供遊客選擇，強化現有的預約機制，俾適時靈活調配人力與服務。
- (7) 開發部落與西拉雅區域跳點式行程，例如此次所安排的西拉雅區域跳點一日遊：「仙湖休閒農場 DIY + 吉貝耍部落文化之旅」、「岡林部落日月同遊 + 仙湖休閒農場 DIY」；另外可結合周邊自然與文化活動，配合節慶或時節，順勢推廣小旅行，例如南寮農村文化協會因為螢火蟲專業導覽聲名大噪，進而與周邊的關子嶺溫泉區合作。此外，吉貝耍部落的 DIY 體驗，除在部落內透過小旅行辦理外，也可嘗試移到江南渡假村內，讓住宿遊客體驗（例如晚餐之後的空檔時間），亦可藉此機會推廣遊客退房後，轉到部落參加小旅行遊程的興趣。岡林部落可與新化林場合作，結合二寮日出、部落文化導覽，及風味餐，增進遊客體驗的豐富度。

- (8) 與產業聯盟成員合作遊程確定後，建議設計簡單的遊程 DM (含 QR code)，讓成員間相互清楚遊程內容、售價及成行條件，以利遊客詢問時，能夠及時提供相關資訊。



圖 162 協助部落製作放置產業聯盟會員店面推廣部落遊程

五、 部落遊程影像紀錄及文宣品

(一) 行銷推廣之短片

1. 目的

隨著智慧型載具的普及，除了行動行銷熱潮外，最吸引消費者目光的，就是短片。短片打破時間與空間，提供消費者新的娛樂享受。短片之所以成為行銷人的新寵，甚至是未來品牌的傳播工具，重點就在於它透過比電視廣告長的時間，來代替品牌，和消費者「聊聊天」、說故事。

短片強調劇情的作法，渲染力更大，強度會高於以前 30 秒、1 分鐘的廣告片。功用不僅溝通訊息，更達到和消費者做朋友的情感交換。

2. 工作與做法

(1) 規格：10 分鐘完整版及 3 分鐘精簡版二種。

(2) 目標對象：

- A. 網友
- B. 部落社區年輕人
- C. 回鄉或回農青年

(3) 置放平台：Youtube

(4) 預計上線時間：107 年 11 月中旬

3. 腳本規劃及影片大綱：

以口白形式，透過年輕遊客的帶路，營造在西拉雅國家風景區體驗西拉雅部落文化好好玩輕鬆氛圍。

表 39 「西拉雅嬉遊趣」- 西拉雅短片大綱

主題	呈現方式
1. 片頭	透過二寮賞日出開啟西拉雅部落之旅的序幕
2. 岡林部落自然風光	由岡林國小水管屋帶入網美打卡並藉由草山月世界(小玉山)特殊自然地景呈現部落風光
3. 左鎮部落月桃體驗	透過月桃 DIY 及月桃工藝了解左鎮部落特色
4. 岡林部落風味餐及童玩	以部落風味餐及部落青年介紹特色西拉雅古童玩展現岡林部落的傳承特色
5. 新化林場自然風光	透過新化林場呈現產業聯盟合作
6. 吉貝耍部落	小旅行及風味餐以圖片呈現，再加上段老師的導覽與介紹，呈現不同於岡林部落的吉貝耍特色
7. 六重溪部落	1. 以部落青年介紹吉貝耍與六重溪的公廨差異，展現多元的西拉雅文化 2. 另透過樹薯包的 DIY 與品嚐，展現部落早期的飲食特色 3. 透過六溪分校介紹西拉雅向下的文化傳承
8. 結語	受訪者以西拉雅語歡迎大家來玩 (歡迎來西拉雅部落感受西拉雅部落文化)
9. 片尾	透過字卡感謝協助拍攝者

4. 拍攝花絮





圖 163 以年輕人角度看西拉雅部落文化傳承與風情

5. 「西拉雅嬉遊趣」十分鐘完整版影片



6. 「西拉雅嬉遊趣」三分鐘精簡版影片



7. 製作團隊名單如下表

工作項目	工作人員	工作項目	工作人員
導演	李芸萱	攝影	陳柏翰、蔡裕昌
編劇	李芸萱	剪接	陳柏翰、李芸萱
主持	塗香燁、鍾沛蓉	動畫後製	李仲涵

8. 受訪對象名單(依出場序)

(1) 十分鐘版：

左鎮部落月桃工作室 卓玉支邑老師

岡林部落志工 陳柳足

岡林部落青年 羅怡丞

吉貝耍部落 段洪坤老師

六重溪部落青年 潘麒宇

六重溪部落婦女 魏翠屏

西拉雅文化協會 萬益嘉老師

西拉雅文化協會 萬淑娟老師

(2) 三分鐘版：

岡林部落志工 陳柳足

吉貝耍部落 段洪坤老師

9. DVD 光碟設計圖檔



(二) 文宣品

1. 目的

透過輔導期間與部落社區一同發掘社區特色，製作文宣品作為後續導覽簡介之說明文宣，並共同開發合宜的推廣品，作為遊客到訪社區之伴手禮或紀念品。

2. 工作與做法

(1) 經過 3 月 15 日工作會議與 2 部落進行文宣品製作討論。

(2) 吉貝耍部落：明信片製作(兩式各 500 份合計 1,000 份)

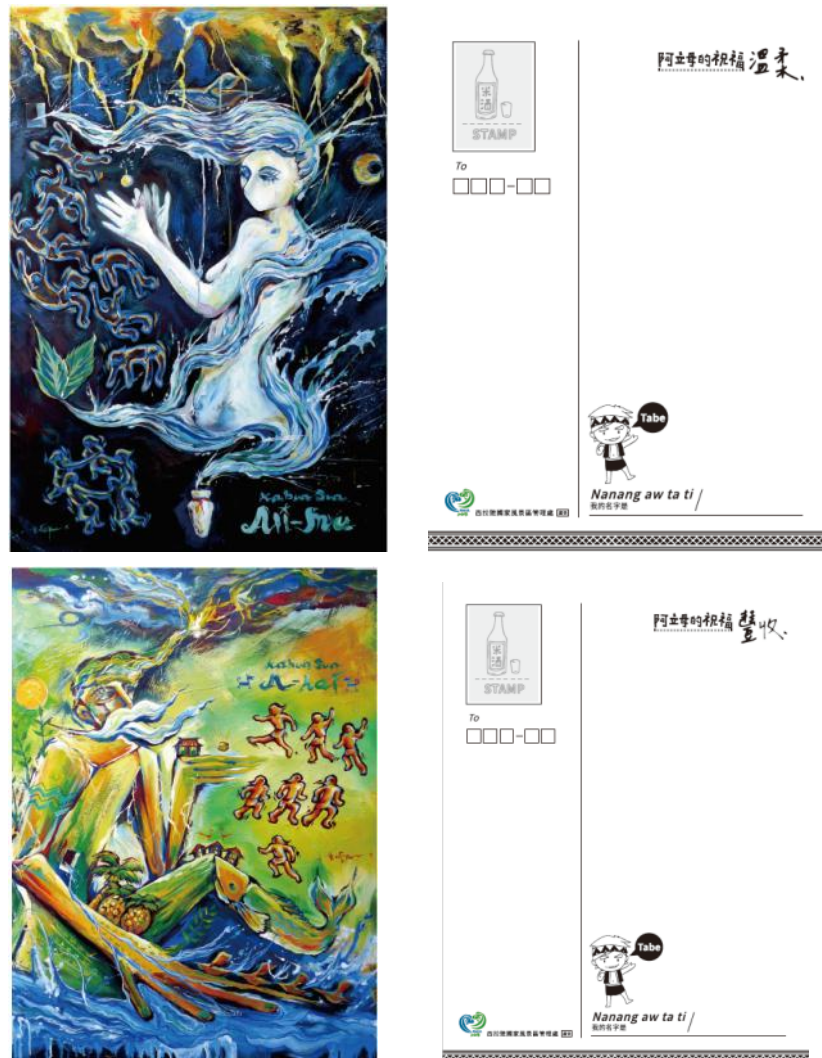


圖 164 吉貝耍文宣品

(3) 公館社區：遊程導覽地圖(1,000 份)



圖 165 公館社區摺頁

(三) 推廣品

A. 西拉雅祖靈的賜福 - 澤蘭米(600 份)

台灣有一個由「西拉雅族祖靈賜福」的好米—「澤蘭米」。這是由臺南市東山區吉貝耍部落的 7 名農友採不噴農藥、只用有機資材的方式種植，並以祖靈阿立母的法器「華澤蘭」為名，期許農友收得好、消費者吃得平安。義務幫忙行銷的吉貝耍文史工作室認為，要讓部落發展、年輕人回流，就得先從改善「部落的主體產業農業」開始。成立於 1998 年的吉貝耍文史工作室，便在 2014 年以阿立母的法器「澤蘭」為名年推出「澤蘭米」的稻米自有品牌，希望藉此改善族人生活、吸引年輕人返鄉務農。

B. 公館社區 - 葛鬱金麵(600 份)

葛鬱金麵由公館社區在地的葛鬱金粉製成，葛鬱金粉特性常用於食材料理，伴隨 Q 彈口感使料理有不同的味蕾感受。而其中葛鬱金麵不同於市場的麵多半煮久變糊，葛鬱金麵則是能夠保持一樣 Q 彈好吃的口感。俗稱 QQ 麵，QQ 麵的麵條有粗細，粗的麵適合湯麵，細的麵適合乾麵，炎炎夏日一起來碗葛鬱金麵。

C. 成品 - 採用西拉雅圖文製作推廣品提袋、腰封進行包裝設計。



圖 166 西拉雅圖文製作腰封包裝和推廣品提袋設計

六、 成果交流展示會

(一) 目的

辦理成果交流展示會，以各部落輔導期間相關影像紀錄、部落特色遊程為主軸呈現本計畫輔導成果及部落社區休閒觀光產業發展特色。

(二) 工作與做法

(1) 活動時間：107 年 9 月 2 日(日)辦理

(2) 活動地點：東山休息站

(3) 活動內容：

A. 西拉雅意象規劃

使用西拉雅部落社區代表元素(例如：祭壺、夜祭...等)做裝置藝術，懸掛於活動場地四周，搭配舞台及擺攤帳篷，營造整體視覺。

B. 推廣地方特色產業

現場規劃擺攤帳篷區，邀請西拉雅部落社區休閒觀光特色產業店家前來推廣販賣自家產品。

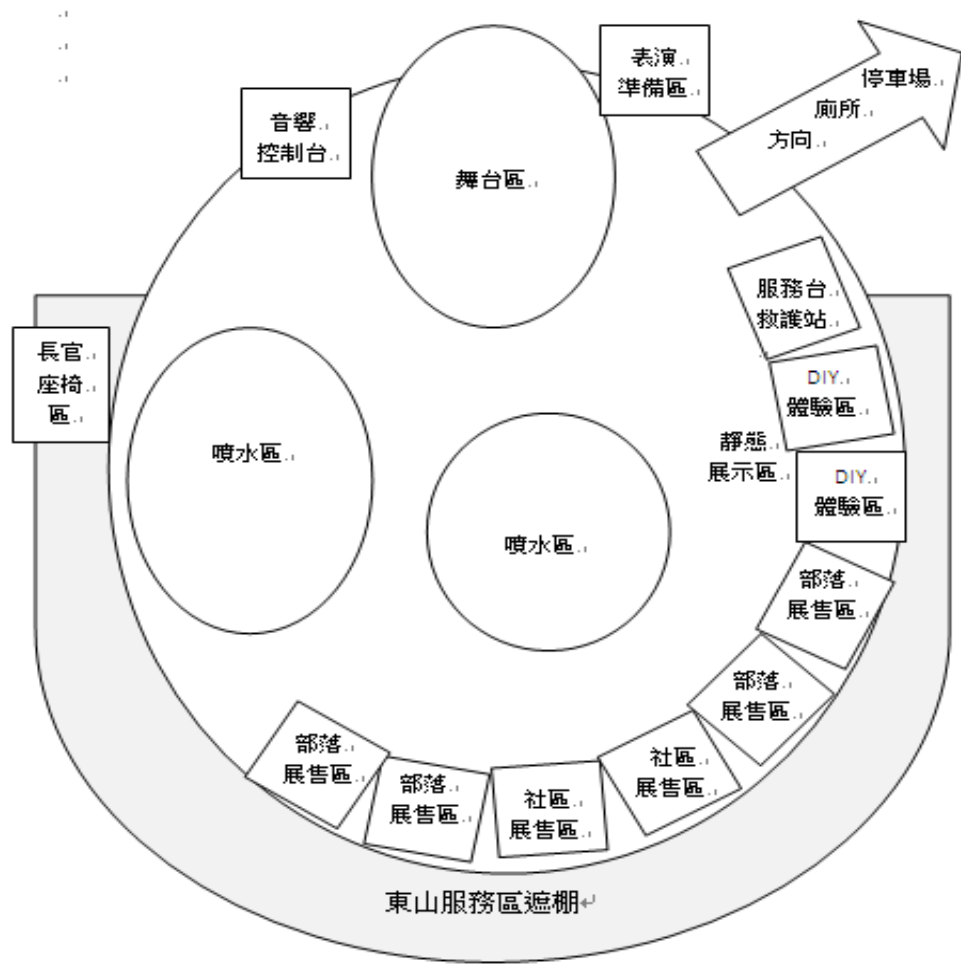
C. 結盟鄰近鄉鎮社區

保留攤位給西拉雅風景區內非部落之一般社區的特色產業業者，廣邀西拉雅部落的好鄰居們前來共襄盛舉，攜手創造最大經濟價值。

(4) 靜態展示

- 運用關東旗、宣傳單以及舞台背板，推廣西拉雅部落休閒觀光產業與在地觀光觀光資源。
- 展示相關西拉雅旅遊資訊，包含：自然景觀、特色產業、特色風味餐、特色民宿以及地方伴手禮。

(5) 場地配置



DIY 2 攤、部落展售攤位 6 攤

(6) 活動流程

時間	活動
08:00-11:00	1.8:00 工作人員集合
	2.10:00 攤商報到
	3.10:20 表演團體報到、彩排
11:00-11:10	主持人開場，西拉雅族介紹
11:10-11:30	八音開場表演 (含主持人介紹)
11:30-12:00	限量搶購優惠活動 (農產品一元起標)
12:00-12:30	岡林部落貓頭鷹筆筒體驗活動(限額 10 人)

時間	活動
12:30-13:00	舞臺中場休息時間 (河東國小彩排)
13:00-13:20	1. 主持人開場 2. 消費券限時發放 100 張
13:20-13:50	河東國小開場表演(含主持人介紹)
13:50-14:25	吉貝耍部落十字繡徽章體驗活動(限額 10 人)
14:25-14:40	消費券限時發放 100 張
14:40-14:55	限量搶購優惠活動 (農產品一元起標)
14:55-15:30	吉貝耍部落十字繡徽章體驗活動(限額 10 人)
15:30-15:45	西拉雅族有獎徵答
15:45-16:15	岡林部落貓頭鷹筆筒體驗活動 (限額 10 人)
16:15-16:30	1. 西拉雅族有獎徵答 2. 主持人結尾終場感謝

(7) 製作物設計

A. 舞台背板(570X200CM)



B. 人形立牌打卡拍照版(120 公分高)



C. 關東旗(60X150cm)



D. 易拉展展示架(60X160CM)



(8) 活動照片

河東國小-六溪分校表演	河東國小市集展售
公館社區貓頭鷹 DIY	公館社區市集展售

	
吉貝耍十字繡 DIY	吉貝耍部落市集展售
	
部落文化介紹	消費者採買得很開心

圖 167 成果交流展示會

(9) 活動成果

整日現場參與人數約 1000 人，DIY 體驗 40 人次、另現場發送 50 元消費券 200 張。

由於東山服務區每筆交易均需開立發票，依發票統計，活動當日合計 6 攤銷售金額為 23,285 元，平均每攤營業額為 3880 元。

七、 其他

(一)工作會議

1. 目的

工作會議的辦理是為了協助主辦單位掌控計畫進度、成果以及凝聚各輔導部落社區、輔導團隊之共識，並強化輔導品質，落實本計畫之精神。

2. 工作及作法

- (1) 每月計畫工作會議中可進行當月份工作重點報告或遭遇困難討論，若有需要亦可邀請部落社區代表參與；
- (2) 在地點上則建議不拘限制，可在管理處或倘若主辦單位同意亦可以在部落社區現場辦理；
- (3) 會議內容亦建議除工作報告外，如有需要亦可邀請專家學者或社區代表進行主題分享。

3. 截至本階段，每月工作會議辦理日期及紀要如下：

- (1) 106.9.18 於六重溪部落進行工作會議，了解六重溪部落成為輔導對象可行性。



圖 168 106.9.18 於六重溪部落進行工作會議，了解六重溪部落成為輔導對象可行性

- (2) 106.10.12 於西拉雅國家風景區管理處辦理，針對兩處輔導部落(吉貝耍部落、岡林部落 - 公館社區)後續工作進行確認。
- (3) 106.11.29 於西拉雅國家風景區管理處辦理，除針對兩處輔導部落

(吉貝耍部落、岡林部落 - 公館社區)後續工作進行報告外並確認標竿學習部落-阿里山茶山部落及茂林風景區三地門禮納里 - 好茶部落。

- (4) 106.12.28 於西拉雅國家風景區管理處辦理，確認兩處部落之部落體驗空間營造位置及標竿學習日期。
- (5) 107.1.31 於西拉雅國家風景區管理處辦理，針對第 3 期工作成果報告內容進行討論，另針對岡林部落(公館社區)部落體驗空間營造展延進行確認。
- (6) 107.3.15 於西拉雅國家風景區管理處辦理，針對成果報告書及第 4 期後續工作事項與 2 部落進行討論。
- (7) 107.4.26 於岡林國小辦理，針對剛林部落(公館社區)體驗空間營造補強，另針對邀請產業聯盟進行兩部落社區遊程進行踩線以利結合共同推廣。
- (8) 107.5.18 於吉貝耍部落學堂辦理，針對部落遊程影像紀錄及文宣品確認，另針對成果交流展示討論相關細節。
- (9) 107.6.25 於西拉雅國家風景區管理處辦理，針對部落小旅行遊程問券及量化效益評估及建議和時程安排，另針對後續產業聯盟交流會聚焦參與小旅行或感興趣之成員，建請議題主軸定於通路與遊程安排。
- (10) 107.7.26 於西拉雅國家風景區管理處辦理，針對 2 處部落小旅行遊程彈性調整於平日帶領產業聯盟前往體驗利於後續交流會，另討論媒合旅行社上架事宜。
- (11) 107.8.14 於西拉雅國家風景區管理處辦理，針對部落小旅行問券定稿，另確認成果交流展示會執行細項。

- (12) 107.9.27 於西拉雅國家風景區管理處辦理，追蹤部落小旅行、部落遊程影像紀錄及文宣品、部落工作坊等工項進度。
- (13) 107.10.26 於西拉雅國家風景區管理處辦理，確認辦理小旅行場次及部落工作坊時程。
- (14) 107.11.26 於西拉雅國家風景區管理處辦理，確認吉貝耍工作坊場次和針對兩處部落設計遊程立牌，未來放置於產業聯盟會員店面推廣。

(相關會議紀錄及簽到詳見附件)



圖 169 工作會議記錄照片

(二)部落工作坊

1. 目的

定期或依部落需求召開部落工作坊，邀請部落、社區及業者討論相關議題，創造共識。

2. 工作與作法

- (1) 由輔導人員，聯繫各部落(吉貝耍部落、岡林部落)社區不拘類型事務推動會議或共榮會議，說明執行進度並適時調整計畫推動細節，計畫期間內至少 15 次。
- (2) 截止本階段(第 4 期)已辦理 15 場次工作坊，出席人員詳見附件簽到表：
- (3) 部落工作坊執行如下表：

梯次	日期	部落	主題	參加人數
1	106.10.26	岡林部落	社區工作坊	6 人
2	106.12.14	岡林部落	體驗行程檢討會暨空間營造	8 人
3	106.12.28	吉貝耍部落	部落說明會	31 人
4	107.1.18	共同舉辦	參訪南投竹山「小鎮文創」	19 人
5	107.2.22	岡林部落	部落客業者媒體踩線團	9 人
6	107.4.12	岡林部落	竹藝 DIY 課程：地雷	28 人
7	107.6.7	岡林部落	竹藝 DIY 課程：地雷製程	5 人
8	107.6.23	岡林部落	用餐品質提升	9 人
9	107.6.29	吉貝耍部落	爆米香製作的機具和過程	3 人
10.	107.9.9	岡林部落	日月潭觀摩「107 年台灣部落嘉年華」	3 人
11	107.11.21	岡林部落	網路行銷的工具運用。	6 人
12	107.11.21	岡林部落	攝影技巧提升	6 人
13	107.12.26	吉貝耍部落	爆米香機實機操作教學	8 人
14	107.12.26	吉貝耍部落	爆米香調味教學（初階課程）	7 人
15	107.12.26	吉貝耍部落	爆米香模型製作（進階課程）	7 人

- A. 106.10.26 於岡林部落辦理社區工作坊：由智策團隊與陳光華老師、劉修祥老師一同與社區幹部討論遊程規劃及風味餐辦理方向。

a. 議程：

表 40 岡林部落辦理社區工作坊議程表

時間	內容	說明
10:00-10:10	說明本次說明會主要內容	
10:10-11:00	田野調查	1.岡林部落 2.口埤部落 3.澄山(山豹)部落
11:00-12:00	觀光資源共享、區域合作	

b. 決議：

I. 排定既有體驗行程踩線與演練

i. 岡林部落：11 月 10 日(上午 10 時至下午 4 時 30 分)

ii. 行程：

表 41 岡林部落建議遊程規劃行程表

序號	時間	活動內容	活動說明
1	10:00~12:00	草山月世界	草山月世界地質與人文風貌
2	12:00~13:30	午餐/休息	午餐/休息
3	13:30~14:00	DIY 體驗	草仔粿 DIY
4	14:00~16:30	導覽行程	二寮→李家古厝→太祖媽

II. 以工作坊形式，成立跨部落主要平台

- 部落體驗以岡林部落為主，納入口埤部落與澄山(山豹)部落
- 透過岡林部落-公館社區聚集三個部落願意協助之人員
- 討論三個部落可結合之休閒遊憩體驗

III. 風味餐培訓討論：

- 在地食材入味開發：葛鬱金(菜色)、萬壽菊(沾醬)及薑黃(咖哩或其他菜色)
- 在地食材主餐培訓：土雞



圖 170 智策團隊與陳光華老師、劉修祥老師一同與社區幹部討論遊程規劃及風味餐辦理方向

- B. 106.12.14 由陳光華教授主持，針對岡林部落小旅行遊程(一日遊/二日遊)與空間營造建議，與公館社區幹部召開檢討會。

空間營造－餐具



圖 171 空間營造建議餐具更新

空間營造－示意圖



圖 172 空間營造建議

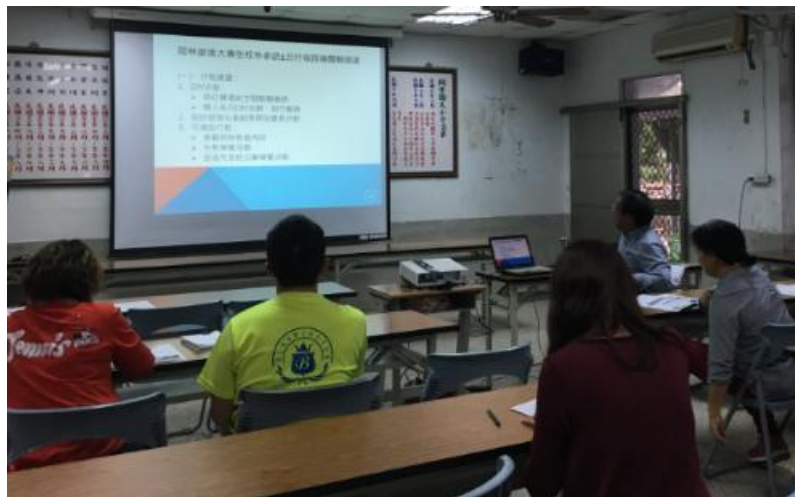


圖 173 第二場工作坊，討論公館社區遊程及空間營造建議

- C. 106.12.28 於吉貝耍社區辦理部落說明會並邀請仕安社區合作社黃雅聖經理分享社區經營經驗。部落成員含公廨委員會及東河里里長共計出席 31 人。



圖 174 第三場工作坊進行吉貝耍社區說明會並邀仕安社區合作社黃雅聖經理分享社區經營經驗



圖 175 西拉雅風管處與智策團隊一同說明計畫目的與執行內容

D. 107.1.18 帶領吉貝耍及岡林部落-公館社區幹部前往南投縣竹山鎮「竹山小鎮」進行參訪，了解竹山小鎮經營方式(包括天空的院子民宿經營/竹山小鎮文創經營/光點小聚辦理方式)並進行 DIY 體驗及社區導覽。

a. 出席人員：含西拉雅風管處(9 人)、吉貝耍部落(5 人)、岡林部落(公館社區)(5 人)，共計 19 人。

b. 行程規畫：

表 42 部落工作坊觀摩竹山小鎮文創行程表

時間	內容	備註
10:30	抵達小鎮文創	
10:30 - 11:30	小鎮文創實務經驗分享 與小鎮文創夥伴相遇在彩繪牆停車場，從頂橫街的起頭菜園路開始，為您沿途介紹小鎮文創在竹山開創的空間場域：竹青庭、小鎮文創、青年換宿、在	小鎮文創 何培鈞 執行長

時間	內容	備註
	地青創家駐點，最後抵達竹巢學堂。 在竹巢學堂，我們將在此和您分享復興小鎮的熱血與感動，和您、小鎮文創、社會相互學習及成長。	
11:30 - 12:30	竹青庭人文空間(空間陳設傳統竹藝，餐桌品味在地食材)	
12:30 - 14:30	創客體驗活動 DIY + 小鎮導覽 小鎮文創與在地連結，並且透過傳統工藝，了解傳統文化傳承的重要性。 每當來參加過的旅人，都能帶回一點竹山在地的工藝，透過人和人之間的交流，把一點點累積成珍貴的文化資產，竹編工藝及鄉鎮的沒落，透過腦袋創意構思，我們也能翻轉舊工藝，創新作設計。	DIY 拾竹 創意工作室負責人 邱炳昌/ 導覽老師

c. 參訪實錄：



圖 176 由何培鈞執行長親自簡報



圖 177 簡報後何培鈞執行長與參訪成員進行熱烈互動討論



圖 178 工作坊全體成員大合照



圖 179 在竹青庭人文空間享用風味餐



圖 180 分組進行 DIY 體驗(文青明信片)



圖 181 分組進行 DIY 體驗(童玩漂浮球)



圖 182 各組展示 DIY 成果



圖 183 竹山小鎮導覽社區營造美化



圖 184 小鎮導覽特色店家



圖 185 小鎮特色年輕創業店家解說

- E. 107.2.22 帶領部落客暨業者踩線岡林部落遊程，期望能輔導社區於將近兩個月的期程內針對建議項目進行更完善地規劃與調整，爾後再邀請業者與部落客親臨體驗，給予建議。



圖 186 107.2.22 部落客暨業者踩線岡林部落

- F. 107.4.12 邀請臺南市竹會張永旺理事長至岡林部落教學竹藝課程：竹地雷(竹陀螺)-學員班。



圖 187 岡林部落竹地雷課程(學員班)

G. 107.6.7 邀請臺南市竹會張永旺理事長至公館工作坊-竹地雷製成(講師班)。



圖 188 岡林部落竹地雷課程(講師班)

H.107.6.23 邀請高雄餐旅大學-鄭淑鳳老師至公館社區協助部落用餐品質提升。



圖 189 岡林部落用餐服務提升課程

I. 107.6.29 帶領吉貝耍至竹南大觀園古玩藝品參訪爆米香製作的機具和過程。



圖 190 吉貝耍部落學習使用爆米香機

J. 107.9.9 帶領岡林部落至日月潭觀摩「107 年台灣部落嘉年華」，部落對於看到台灣各部落行銷模式，與部落人士交流受益良多。



圖 191 岡林部落觀摩「107 年台灣部落嘉年華」

K. 107.11.21 邀請南臺科技大學-丁介人老師至公館社區教學網路行銷的工具運用。



圖 192 丁介人老師至公館社區協助部落網路工具的運用和找出部落特色亮點

L. 107.11.21 邀請南臺科技大學-丁介人老師至公館社區協助社區攝影技巧的提升。



圖 193 丁介人老師協助部落攝影技術的提升

M. 107.12.26 邀請苗栗大觀園古玩何名傳老闆至吉貝耍部落協助爆米香機實機操作教學。



圖 175 苗栗大觀園古玩何名傳老闆爆米香機實機操作

N. 107.12.26 邀請臺南慈幼工商張麗香老師至吉貝耍部落協助部落爆米香調味教學(初階課程)。



圖 176 臺南慈幼工商張麗香老師協助吉貝耍部落爆米香調味初階課程教學

O. 107.12.26 邀請臺南慈幼工商張麗香老師至臺南吉貝耍部落協助爆米香模型製作(進階課程)。



圖 177 臺南慈幼工商張麗香老師協助吉貝耍部落爆米香製作進階課程

肆、 量化成果

表 43 全案量化成果表

項目	標的名稱	單位	數量
1.部落資源盤點及案例分析		式	1
	空間營造	處	2
2.部落遊程輔導及 體驗空間營造	部落遊程輔導培力課程	式	1
	部落遊程輔導現況改善	式	1
	部落標竿案例觀摩	場	2
3.部落小旅行遊程	行程開發	式	4
	小旅行辦理	梯次	12
	小旅行建議	式	1
	問卷及量化效益評估	式	1
4.整合西拉雅部落 加入產業聯盟	產業聯盟平台輔導	式	1
	合作建議方案	式	1
	交流會	場	3
5.部落遊程影像紀 錄及文宣品	行銷推廣短片(3 分鐘)	式	1
	行銷推廣短片(10 分鐘)	式	1
	摺頁	份	2,000
	推廣品	份	600
6.成果交流展示會		場	1
7.其他	部落工作坊	場	15
	工作會議	場	14
8.各式報告	工作計畫書	本	10
	各期報告書	本	30
	結案報告	本	15

伍、結論與建議

一、其他西拉雅部落應後續跟進輔導，以串珠方式鏈結西拉雅部落遊程

本計畫經盤點後選擇南南(岡林部落)、北(吉貝耍部落)各一處部落進行培力輔導，然西拉雅部落仍有許多具價值的觀光遊程，包括六重溪部落、左鎮部落等，建議後續應針對其他部落進行培力輔導工作，以串珍珠方式，鏈結西拉雅部落遊程。並可與周邊社區結合，共同行銷推廣。

二、部落觀光輔導後續以「觀光行銷」為主要工作

本計畫係為突顯轄區內西拉雅文化品牌特色，活化西拉雅文化資產，調查及整合西拉雅部落觀光資源，透過更詳盡的資源盤點及分析，結合部落之文化、生態及產業，另以個案輔導及群聚合作方式，執行部落產業輔導、空間營造、小旅行遊程等計畫，提升部落「自主活化」及「永續傳承」能量，屬於觀光輔導前期。經過培力輔導後，後續行銷輔導工作更為重要，如何將「準備好」了的部落遊程推廣給遊客，讓遊客到部落能充分享受吃住賞玩夠的美好經驗並分享給其他親友，為後續應積極推動的工作。

三、部落觀光活動應適時滾動檢討更新

部落觀光不同於其他觀光，係以「文化」與「體驗」為重心，因此變動性通常不會太大，但仍因適時根據遊客回饋滾動檢討更新，包括餐食菜色變化、伴手禮樣式、DIY 活動等，以爭取遊客「二次

遊」甚至「多次遊」的意願。

四、 網路行銷及接單能力應逐步提升

根據遊程問卷可知，遊客對於西拉雅部落小旅行的訊息來源多來自於親友口頭介紹，因此網路行銷甚為重要，透過部落 FB 粉絲團的時時維護、更新，讓曾經來的遊客可以隨時關注部落現況，一旦有新活動或遊程訊息亦可隨時轉發給其他親友。拍出好照片、講出好故事，讓更多人可以進入部落旅遊。

陸、附件(各式會議紀錄及簽到)

一、 部落遊程輔導踏勘

106 年 11 月 3 日吉貝要及六重溪部落遊程踩線簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-吉貝要與六重溪1日踩線探勘 簽到表
一、 時間：106年11月3日上午8:00至下午15:30

二、 地點：吉貝要與六重溪部落

三、 出席人員

單位/職稱	姓名	簽名
高應大碩士	陳光華	陳光華
高應大碩士	郭明宏	郭明宏
"	林松文	林松文
"	梁春男	梁春男
高應大碩二	王重鈞	王重鈞
高應大碩二	邱雅瑋	邱雅瑋
高應大碩二	蕭國豪	蕭國豪
高應大碩二	張文敏	張文敏

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-吉貝要與六重溪1日踩線探勘 簽到表
一、 時間：106年11月3日上午8:00至下午15:30

二、 地點：吉貝要與六重溪部落

三、 出席人員

單位/職稱	姓名	簽名
高應大碩二	方雅芝	方雅芝

106 年 11 月 10 日岡林部落遊程踩線簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-岡林部落大專生校外參訪1日行程踩線體驗
簽到表

一、 時間：106年11月10日上午9:30至下午16:30

二、 地點：岡林部落

三、 出席人員

單位	姓名	簽名
高雄應用科技大學觀光管理系觀光與餐旅碩士班教授	陳光華	陳光華
高雄應用科技大學觀光系	周慧敏	周慧敏
高雄應用科技大學觀光系	李奇諤	李奇諤
高雄應用科技大學觀光系	林恬靜	林恬靜
高雄應用科技大學觀光系	劉憶萱	劉憶萱
高雄應用科技大學觀光系	劉一慶	劉一慶
高雄應用科技大學觀光系	陳盈蓉	陳盈蓉
高雄應用科技大學觀光系	吳芷茵	吳芷茵

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-岡林部落大專生校外參訪1日行程踩線體驗
簽到表

一、 時間：106年11月10日上午9:30至下午16:30

二、 地點：岡林部落

三、 出席人員

單位	姓名	簽名
高雄應用科技大學觀光系	魏良晏	魏良晏
高雄應用科技大學觀光系	張家瑜	張家瑜
高雄應用科技大學觀光系	余世卿	余世卿
高雄應用科技大學觀光系	林庭羽	林庭羽
高雄應用科技大學觀光系	謝欣宜	謝欣宜
高雄應用科技大學觀光系	蔡欣穎	蔡欣穎
高雄應用科技大學觀光系	董宜芳	董宜芳
高雄應用科技大學觀光系	盧美那	盧美那

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-岡林部落大專生校外參訪1日行程踩線體驗
簽到表

一、 時間：106年11月10日上午9:30至下午16:30

二、 地點：岡林部落

三、 出席人員

單位	姓名	簽名
高雄應用科技大學 觀光系	宋依靜	宋依靜
高雄應用科技大學 觀光系	薛晏柔	薛晏柔
高雄應用科技大學 觀光系	黃子昇	黃子昇
高雄應用科技大學 觀光系	黃煒哲	黃煒哲
高雄應用科技大學 觀光系	李詩涵	李詩涵
高雄應用科技大學 觀光系	楊德晴	楊德晴
高雄應用科技大學 觀光系	張庭瑄	張庭瑄
高雄應用科技大學 觀光系	葉如婷	葉如婷

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-岡林部落大專生校外參訪1日行程踩線體驗
簽到表

一、 時間：106年11月10日上午9:30至下午16:30

二、 地點：岡林部落

三、 出席人員

單位	姓名	簽名
高雄應用科技大學 觀光系	陳佩佳	陳佩佳
高雄應用科技大學 觀光系	蘇庭萱	蘇庭萱
高雄應用科技大學 觀光系	葛家宜	葛家宜
高雄應用科技大學 觀光系	陳芷由	陳芷由

106 年 11 月 18 日至 19 日岡林部落二日遊遊程踩線簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-岡林2天1夜踩線團 簽到表

一、 時間：106年11月18日上午9:30至11月19日下午15:30

二、 地點：岡林部落

三、 出席人員

單位/職稱	姓名	簽名
崑山科大旅遊文化發展系 助理教授	陳玉玲	陳玉玲
崑山科大旅遊文化發展系 大三學生	張婉宜	張婉宜
崑山科大旅遊文化發展系 大三學生	王珮綺	王珮綺
崑山科大旅遊文化發展系 大三學生	呂怡萱	呂怡萱
崑山科大旅遊文化發展系 大三學生	黃顯蓁	黃顯蓁
崑山科大旅遊文化發展系 大三學生	施姿玲	施姿玲
自由業	王子瑋	王子瑋

二、 部落遊程教育訓練簽到

106 年 12 月 11 日仕安社區參訪簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-仕安社區參訪 簽到表			
一、 時間：106年12月11日上午9:30至下午13:00 二、 地點：仕安社區 三、 出席人員			
機關	職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	課長	林貞雅	林貞雅
	專業助理	李意如	李意如
		林曉晨	林曉晨
		李佳臻	李佳臻
廠商	職稱	姓名	簽名
智策整合行銷有限公司	教授	陳光華	陳光華
	經理	陳惠芳	陳惠芳
		翁宇華	翁宇華

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-仕安社區參訪 簽到表			
一、 時間：106年12月11日上午9:30至下午13:00 二、 地點：仕安社區 三、 出席人員			
社區/部落	職稱	姓名	簽名
古貝要部落	部落志工	段敬祿	
	部落志工	潘枝練	
	部落志工	黃淞崙	黃淞崙
社區/部落	職稱	姓名	簽名
東河社區	里長	吳火生	
社區/部落	職稱	姓名	簽名
大公廟管理委員會	副主委	段亮興	

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-仕安社區參訪 簽到表			
一、 時間：106年12月11日上午9:30至下午13:00 二、 地點：仕安社區 三、 出席人員			
社區/部落	職稱	姓名	簽名
古貝要部落	理事長	段洪坤	段洪坤
	部落營造員	陳怡君	陳怡君
	部落祭司	張明海	張明海
	部落志工	陳香君	陳香君
	部落志工	王靜茹	王靜茹
	部落志工	程秋香	程秋香
	部落志工	陳月霞	陳月霞
	部落志工	王昱超	王昱超
程怡君			

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-仕安社區參訪 簽到表			
一、 時間：106年12月11日上午9:30至下午13:00 二、 地點：仕安社區 三、 出席人員			
社區/部落	職稱	姓名	簽名
公館社區	理事長	羅靜蘭	羅靜蘭
	部落營造員	陳柳足	
	專案經理	賴政達	賴政達
	回鄉青年	羅怡丞	羅怡丞
	多元人員	陳美樺	陳美樺
	多元人員	童秀玉	童秀玉
	多元人員	林白櫻	林白櫻
	多元人員	朱國鐘	朱國鐘
多元人員	溫福枝	溫福枝	

106 年 12 月 22 日公館社區餐點擺飾培訓課程簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 12 月 22 日(星期五)公館社區簽到表

- 一、 時間：106 年 12 月 22 日下午 1 時 30 分至下午 3 時 30 分
- 二、 地點：岡林國小
- 三、 授課老師：臺東專科學校餐旅管理科 洪維澤老師
- 四、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處		

社區	職稱	簽名
公館社區	專案經理	賴政達
	多元社區人員	蔡香和
	多元社區人員	陳美輝
	多元社區人員	林白櫻
	返青	羅怡正

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	企劃經理	陳惠芳
	專案企劃	翁宇華

三、標竿部落參訪簽到

107 年 1 月 25 日標竿學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

標竿學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表

一、時間：107年1月25日上午8:00至下午15:30

二、地點：阿里山茶山部落

三、出席人員

機關	單位/職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	秘書	施宗泓	
	企劃課課長	林貞雅	林貞雅
	秘書室	黃琇榆	黃琇榆
	人事室	林政君	林政君

廠商	職稱	姓名	簽名
智策整合行銷有限公司	教授	陳光華	陳光華
	企劃經理	陳惠芳	陳惠芳

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

標竿學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表

一、時間：107年1月25日上午8:00至下午15:30

二、地點：阿里山茶山部落

三、出席人員

機關	單位/職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	企劃課專業助理	李慈如	李慈如
	企劃課	林璋晟	林璋晟
	主計室	楊瀚嫻	楊瀚嫻
	管理課	陳怡儒	陳怡儒
	工務課	陳佳興	陳佳興

廠商	職稱	姓名	簽名
智策整合行銷有限公司	教授	劉修祥	劉修祥
	專案企劃	翁宇華	翁宇華

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

標竿學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表

一、時間：107年1月25日上午8:00至下午15:30

二、地點：阿里山茶山部落

三、出席人員

廠商	職稱	姓名	簽名
智策整合行銷有限公司			印建祥

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

標竿學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表

一、時間：107年1月25日上午8:00至下午15:30

二、地點：阿里山茶山部落

三、出席人員

社區/部落	職稱	姓名	簽名
公館社區	理事長	廖靜蘭	廖靜蘭
	部落營造員	陳御足	陳御足
	專案經理	賴政達	賴政達
	多元人員	陳美輝	陳美輝
	多元人員	林白櫻	林白櫻
	多元人員	朱國鐘	朱國鐘
	多元人員	何明安	何明安

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 標準學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表 一、時間：107年1月25日上午8:00至下午15:30 二、地點：阿里山茶山部落 三、出席人員				交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 標準學習觀摩-阿里山茶山部落簽到表 一、時間：107年1月25日上午8:00至下午15:30 二、地點：阿里山茶山部落 三、出席人員			
社區/部落	職務	姓名	簽名	社區/部落	職務	姓名	簽名
古員委部落	理事長	段洪坤	段洪坤	古員委文史工作室		連泰宗	連泰宗
	部落營造員	陳怡君	陳怡君			徐永泰	徐永泰
	古員委文史工作室	陳冠宇	陳冠宇			黃耀賢	黃耀賢
	古員委文史工作室	鄭富仁	鄭富仁			許育理	
	古員委文史工作室	何美月	何美月			廖偉成	廖偉成
	古員委文史工作室	潘瑞琳	潘瑞琳				
	古員委文史工作室	陳月霞	陳月霞				
	古員委文史工作室	陳芳蘭	陳芳蘭				

107 年 1 月 29 日標準學習觀摩-屏東三地門簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 標準學習觀摩-屏東三地門簽到表 一、時間：107年1月29日上午8:00至下午15:30 二、地點：屏東三地門 三、出席人員				交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 標準學習觀摩-屏東三地門簽到表 一、時間：107年1月29日上午8:00至下午15:30 二、地點：屏東三地門 三、出席人員			
機關	單位/職稱	姓名	簽名	廠商	職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	企劃課課長	林貞雅	林貞雅	智策整合行銷有限公司	教授	陳光華	
	企劃課專業助理	李意如	李意如		專案企劃	翁宇華	翁宇華
	企劃課	李佳臻	李佳臻				
	企劃課	林文源	林文源				
	人事室	林寶珍	林寶珍				
	秘書室	陳相榮	陳相榮				
	工務課課長	李有仁	李有仁				

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
標竿學習觀摩-屏東三地門簽到表
一、 時間：107年1月29日上午8:00至下午15:30
二、 地點：屏東三地門
三、 出席人員

社區/部落	職稱	姓名	簽名
吉貝要部落	理事長	段洪坤	段洪坤
	部落營造員	陳怡君	陳怡君
	吉貝要文史工作室	陳冠宇	陳冠宇
	吉貝要文史工作室	鄭富仁	鄭富仁
	吉貝要文史工作室	潘素麗	潘素麗
	吉貝要文史工作室	陳芳蘭	陳芳蘭
	吉貝要文史工作室	何美月	何美月
	吉貝要文史工作室	潘瑞琳	潘瑞琳

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
標竿學習觀摩-屏東三地門簽到表
一、 時間：107年1月29日上午8:00至下午15:30
二、 地點：屏東三地門
三、 出席人員

社區/部落	職稱	姓名	簽名
吉貝要部落	吉貝要文史工作室	連泰宗	連泰宗
	吉貝要文史工作室	潘麗民	潘麗民
	吉貝要文史工作室	段明孝	段明孝
	吉貝要文史工作室	段志勳	段志勳

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
標竿學習觀摩-屏東三地門簽到表
一、 時間：107年1月29日上午8:00至下午15:30
二、 地點：屏東三地門
三、 出席人員

社區/部落	職稱	姓名	簽名
公館社區	理事長	羅靜蘭	羅靜蘭
	部落營造員	陳柳足	陳柳足
	專案經理	賴政達	賴政達
	回鄉青年	羅怡丞	羅怡丞
	多元人員	陳美樺	陳美樺
	多元人員	林白櫻	林白櫻
	多元人員	朱國鐘	朱國鐘
	多元人員	何明安	何明安

四、部落體驗空間營造相關會議簽到

106 年 12 月 14 日 拜訪吉貝要部落簽到表	107 年 1 月 4 日吉貝要體驗空間 營造現勘簽到表																																																		
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 106 年 12 月 14 日(星期四)會議簽到表 一、 時間：106 年 12 月 14 日上午 10 時 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>社區</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">東河社區發展協會</td> <td>理事長</td> <td>洪昇山</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="2">大公廟管理委員會</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="4">吉貝要部落</td> <td>里長</td> <td>吳火生</td> </tr> <tr> <td>西促管理委員</td> <td>段經坤</td> </tr> <tr> <td>部落營造員</td> <td>陳昭名</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	社區	職稱	簽名	東河社區發展協會	理事長	洪昇山			大公廟管理委員會					吉貝要部落	里長	吳火生	西促管理委員	段經坤	部落營造員	陳昭名			交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 吉貝要體驗空間營造現勘簽到表 一、 時間：107 年 1 月 4 日(四)下午 4 時 二、 地點：吉貝要部落大公廟管理委員會 三、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>機關</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">西拉雅國家風景管理處</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>社區/部落</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4">吉貝要部落</td> <td>部落營造員</td> <td>陳昭名</td> </tr> <tr> <td>理事長</td> <td>段經坤</td> </tr> <tr> <td>祭司</td> <td>張明沐</td> </tr> <tr> <td>主委</td> <td>楊明輝</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>廠商</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">智策整合行銷有限公司</td> <td>體驗空間構築工程師</td> <td>林輝</td> </tr> <tr> <td>專案企劃</td> <td>翁子華</td> </tr> </tbody> </table>	機關	職稱	簽名	西拉雅國家風景管理處					社區/部落	職稱	簽名	吉貝要部落	部落營造員	陳昭名	理事長	段經坤	祭司	張明沐	主委	楊明輝	廠商	職稱	簽名	智策整合行銷有限公司	體驗空間構築工程師	林輝	專案企劃	翁子華
社區	職稱	簽名																																																	
東河社區發展協會	理事長	洪昇山																																																	
大公廟管理委員會																																																			
吉貝要部落	里長	吳火生																																																	
	西促管理委員	段經坤																																																	
	部落營造員	陳昭名																																																	
機關	職稱	簽名																																																	
西拉雅國家風景管理處																																																			
社區/部落	職稱	簽名																																																	
吉貝要部落	部落營造員	陳昭名																																																	
	理事長	段經坤																																																	
	祭司	張明沐																																																	
	主委	楊明輝																																																	
廠商	職稱	簽名																																																	
智策整合行銷有限公司	體驗空間構築工程師	林輝																																																	
	專案企劃	翁子華																																																	
106 年 12 月 24 日拜訪大公廟管理委員會簽到表																																																			
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 106 年 12 月 24 日(星期日)會議簽到表 一、 時間：106 年 12 月 24 日上午 10 時 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>機關</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">西拉雅國家風景管理處</td> <td>課長</td> <td>林貞雅</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>廠商</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">智策整合行銷有限公司</td> <td>企劃經理</td> <td>陳惠芳</td> </tr> <tr> <td>教指</td> <td>陳志華</td> </tr> <tr> <td>企劃</td> <td>翁子華</td> </tr> </tbody> </table>	機關	職稱	簽名	西拉雅國家風景管理處	課長	林貞雅			廠商	職稱	簽名	智策整合行銷有限公司	企劃經理	陳惠芳	教指	陳志華	企劃	翁子華	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 106 年 12 月 24 日(星期日)會議簽到表 一、 時間：106 年 12 月 24 日上午 10 時 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>社區</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">大公廟管理委員會</td> <td>主委</td> <td>楊明輝</td> </tr> <tr> <td>副主席</td> <td>段經坤</td> </tr> <tr> <td></td> <td>賴清濱</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">吉貝要部落</td> <td>西促管理委員</td> <td>段經坤</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	社區	職稱	簽名	大公廟管理委員會	主委	楊明輝	副主席	段經坤		賴清濱	吉貝要部落	西促管理委員	段經坤																			
機關	職稱	簽名																																																	
西拉雅國家風景管理處	課長	林貞雅																																																	
廠商	職稱	簽名																																																	
智策整合行銷有限公司	企劃經理	陳惠芳																																																	
	教指	陳志華																																																	
	企劃	翁子華																																																	
社區	職稱	簽名																																																	
大公廟管理委員會	主委	楊明輝																																																	
	副主席	段經坤																																																	
		賴清濱																																																	
吉貝要部落	西促管理委員	段經坤																																																	

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

106 年 12 月 14 日公館社區體驗空間營造現勘簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
公館社區體驗空間營造現勘簽到表

- 一、 時間：106 年 12 月 14 日(星期四)下午 2 時 30 分至下午 4 時 30 分
二、 地點：岡林國小
三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處		

社區	職稱	簽名
公館社區	理事長	羅育慶
	專策經理	張政達
	多元人員	陳榮輝
	總幹事	謝白櫻
	副幹事	陳怡廷

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	專案企劃	翁子華
	專案企劃	翁子華

107 年 1 月 4 日公館社區體驗空間營造現勘簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
公館社區體驗空間營造現勘簽到表

- 一、 時間：107 年 1 月 4 日(四)下午 2 時
二、 地點：岡林國小
三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處	專案助理	李碧如

社區/部落	職稱	簽名
公館社區	總幹事	陳柳廷
	專案經理	賴政達
	返音	羅怡廷

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	專案企劃	翁子華
	專案企劃	翁子華

107 年 2 月 6 日公館社區體驗空間營造現勘簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
公館社區體驗空間營造現勘簽到表

- 一、 時間：107 年 2 月 6 日(二)上午 9 時 30 分
二、 地點：岡林國小
三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處	專案助理	李碧如

社區/部落	職稱	簽名
公館社區	部落營造員	陳柳廷

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	專案企劃	翁子華
		皮嘉欣
		陳冠宇
		林柏呈

107 年 1 月 17 日公館社區體驗空間營造現勘簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
公館社區體驗空間營造現勘簽到表

- 一、 時間：107 年 1 月 17 日(三)下午 3 時 30 分
二、 地點：岡林國小
三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處		

社區/部落	職稱	簽名
公館社區	總幹事	陳柳廷
	專案經理	賴政達

廠商	單位/職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	阿好字號	洪嘉敏
	阿尚斯設計	陳冠宇
	木匠手作	林柏呈
	專案企劃	翁子華

五、吉貝要部落小旅行簽到

106 年 9 月 14 日 吉貝要夜祭小旅行活動簽到表	106 年 10 月 1 日 吉貝要夜祭小旅行活動簽到表																																																																				
106 年度西拉雅國家風景區部落資源盤點及培力計畫案 導覽活動簽到表 一、時間：106 年 09 月 14 日 09 時 30 分至 16 時 30 分 二、地點：吉貝要部落 三、出席人員： <table border="1"><tr><td>劉真</td><td>盧景儀</td><td>馮曉傑</td><td>魏佳微</td></tr><tr><td>林郁宏</td><td>邱政雄</td><td>林育成</td><td>鍾千璽</td></tr><tr><td>黃家豪</td><td>陳宥霖</td><td>陳建</td><td>李嘉敏</td></tr><tr><td>林郁宏</td><td>黃子瑜</td><td>李健兒</td><td>蔡立知</td></tr><tr><td>洪玉英</td><td>劉璧華</td><td>丁錦</td><td>劉立樺</td></tr><tr><td>王靜涵</td><td>吳和倫</td><td>陳毅薇</td><td>陳宛桐</td></tr><tr><td>林郁宏</td><td>蔡承真</td><td>林宇竹</td><td>吳映蓉</td></tr><tr><td>賴明輝</td><td>李哲宇</td><td>陳以博</td><td>張書軒</td></tr><tr><td>劉政雄</td><td>許翠雲</td><td>劉經賢</td><td>區培旭</td></tr></table>	劉真	盧景儀	馮曉傑	魏佳微	林郁宏	邱政雄	林育成	鍾千璽	黃家豪	陳宥霖	陳建	李嘉敏	林郁宏	黃子瑜	李健兒	蔡立知	洪玉英	劉璧華	丁錦	劉立樺	王靜涵	吳和倫	陳毅薇	陳宛桐	林郁宏	蔡承真	林宇竹	吳映蓉	賴明輝	李哲宇	陳以博	張書軒	劉政雄	許翠雲	劉經賢	區培旭	106 年度西拉雅國家風景區部落資源盤點及培力計畫案 導覽活動簽到表 一、時間：106 年 10 月 1 日 09 時 30 分至 16 時 30 分 二、地點：吉貝要部落 三、出席人員： <table border="1"><tr><td>邱雅皓</td><td>廖序閔</td><td>黃鈞峰</td><td>張瑋珊</td></tr><tr><td>王冠瑋</td><td>羅鼎霖</td><td>楊承勳</td><td>黃研彰</td></tr><tr><td>陳簡漢</td><td>吳育豪</td><td>張名皓</td><td>邱漢傑</td></tr><tr><td>林建</td><td>顏千賀</td><td>翁佳均</td><td>歐陽廷</td></tr><tr><td>廖俊軒</td><td>陳辰瑋</td><td>劉冠佑</td><td>許可欣</td></tr><tr><td>伍俊和</td><td>池富泊</td><td>潘瑞</td><td>黃楷婷</td></tr><tr><td>李蔚</td><td>吳以謙</td><td>蔡曼婷</td><td>陳浩涵</td></tr><tr><td>蔡立知</td><td>楊清得</td><td>林宇竹</td><td>甘藹華</td></tr></table>	邱雅皓	廖序閔	黃鈞峰	張瑋珊	王冠瑋	羅鼎霖	楊承勳	黃研彰	陳簡漢	吳育豪	張名皓	邱漢傑	林建	顏千賀	翁佳均	歐陽廷	廖俊軒	陳辰瑋	劉冠佑	許可欣	伍俊和	池富泊	潘瑞	黃楷婷	李蔚	吳以謙	蔡曼婷	陳浩涵	蔡立知	楊清得	林宇竹	甘藹華
劉真	盧景儀	馮曉傑	魏佳微																																																																		
林郁宏	邱政雄	林育成	鍾千璽																																																																		
黃家豪	陳宥霖	陳建	李嘉敏																																																																		
林郁宏	黃子瑜	李健兒	蔡立知																																																																		
洪玉英	劉璧華	丁錦	劉立樺																																																																		
王靜涵	吳和倫	陳毅薇	陳宛桐																																																																		
林郁宏	蔡承真	林宇竹	吳映蓉																																																																		
賴明輝	李哲宇	陳以博	張書軒																																																																		
劉政雄	許翠雲	劉經賢	區培旭																																																																		
邱雅皓	廖序閔	黃鈞峰	張瑋珊																																																																		
王冠瑋	羅鼎霖	楊承勳	黃研彰																																																																		
陳簡漢	吳育豪	張名皓	邱漢傑																																																																		
林建	顏千賀	翁佳均	歐陽廷																																																																		
廖俊軒	陳辰瑋	劉冠佑	許可欣																																																																		
伍俊和	池富泊	潘瑞	黃楷婷																																																																		
李蔚	吳以謙	蔡曼婷	陳浩涵																																																																		
蔡立知	楊清得	林宇竹	甘藹華																																																																		
106 年 10 月 13 日 吉貝要夜祭小旅行活動簽到表	107 年 8 月 17 日 吉貝要文化小旅行活動簽到表																																																																				

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 導覽活動簽到表 一、時間：106 年 10 月 13 日 09 時 30 分至 16 時 30 分 二、地點：吉貝要部落 三、出席人員： <table border="1"> <tr> <td>王韻萍</td> <td>潘永清</td> <td>邵欣舒</td> <td>白雲馨</td> </tr> <tr> <td>黃高儒</td> <td>翁若鴻</td> <td>王秉亨</td> <td>劉瑞華</td> </tr> <tr> <td>陳美妤</td> <td>葉明輝</td> <td>林學巨</td> <td>何承芸</td> </tr> <tr> <td>陳華奇</td> <td>紀耀璋</td> <td>劉家君</td> <td>廖珮婷</td> </tr> <tr> <td>周少麟</td> <td>潘去非</td> <td>薛向璇</td> <td>龔祥</td> </tr> <tr> <td>李曜康</td> <td>劉怡心</td> <td>鄭依靜</td> <td>李晨佳</td> </tr> <tr> <td>陳怡文</td> <td>王璽涵</td> <td>郭峰</td> <td>張博崴</td> </tr> <tr> <td>郭儀萍</td> <td>王子洋</td> <td>王宗名</td> <td>沈海騰</td> </tr> </table>	王韻萍	潘永清	邵欣舒	白雲馨	黃高儒	翁若鴻	王秉亨	劉瑞華	陳美妤	葉明輝	林學巨	何承芸	陳華奇	紀耀璋	劉家君	廖珮婷	周少麟	潘去非	薛向璇	龔祥	李曜康	劉怡心	鄭依靜	李晨佳	陳怡文	王璽涵	郭峰	張博崴	郭儀萍	王子洋	王宗名	沈海騰	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-木棉部落體驗趣 簽到表 一、時間：107 年 08 月 17 日上午 9:30 二、地點：吉貝要部落學堂 三、出席人員 <table border="1"> <tr> <th>部落小旅行</th> <th>姓名</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td rowspan="7">木棉部落體驗趣</td> <td>李玉璽</td> <td>李玉璽</td> </tr> <tr> <td>林寶燕</td> <td>林寶燕</td> </tr> <tr> <td>李丁華</td> <td>李丁華</td> </tr> <tr> <td>陳美滿</td> <td>陳美滿</td> </tr> <tr> <td>斯儀仙</td> <td></td> </tr> <tr> <td>翁可恩</td> <td>翁可恩</td> </tr> <tr> <td>黃楚閔</td> <td>黃楚閔</td> </tr> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	木棉部落體驗趣	李玉璽	李玉璽	林寶燕	林寶燕	李丁華	李丁華	陳美滿	陳美滿	斯儀仙		翁可恩	翁可恩	黃楚閔	黃楚閔
王韻萍	潘永清	邵欣舒	白雲馨																																																
黃高儒	翁若鴻	王秉亨	劉瑞華																																																
陳美妤	葉明輝	林學巨	何承芸																																																
陳華奇	紀耀璋	劉家君	廖珮婷																																																
周少麟	潘去非	薛向璇	龔祥																																																
李曜康	劉怡心	鄭依靜	李晨佳																																																
陳怡文	王璽涵	郭峰	張博崴																																																
郭儀萍	王子洋	王宗名	沈海騰																																																
部落小旅行	姓名	簽名																																																	
木棉部落體驗趣	李玉璽	李玉璽																																																	
	林寶燕	林寶燕																																																	
	李丁華	李丁華																																																	
	陳美滿	陳美滿																																																	
	斯儀仙																																																		
	翁可恩	翁可恩																																																	
	黃楚閔	黃楚閔																																																	
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-木棉部落體驗趣 簽到表 一、時間：107 年 08 月 17 日上午 9:30 二、地點：吉貝要部落學堂 三、出席人員 <table border="1"> <tr> <th>部落小旅行</th> <th>姓名</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td rowspan="5">木棉部落體驗趣</td> <td>陳宥寧</td> <td>陳宥寧</td> </tr> <tr> <td>陳宥綸</td> <td>陳宥綸</td> </tr> <tr> <td>徐金福</td> <td>徐金福</td> </tr> <tr> <td>楊怡如</td> <td>楊怡如</td> </tr> <tr> <td>徐巧健</td> <td>徐巧健</td> </tr> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	木棉部落體驗趣	陳宥寧	陳宥寧	陳宥綸	陳宥綸	徐金福	徐金福	楊怡如	楊怡如	徐巧健	徐巧健	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-木棉部落體驗趣 簽到表 一、時間：107 年 08 月 17 日上午 9:30 二、地點：吉貝要部落學堂 三、出席人員 <table border="1"> <tr> <th>機關</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>西拉雅國家風景區管理處</td> <td></td> </tr> <tr> <th>廠商</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>智策整合行銷有限公司</td> <td>邵欣舒 翁若鴻</td> </tr> </table>	機關	簽名	西拉雅國家風景區管理處		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司	邵欣舒 翁若鴻																												
部落小旅行	姓名	簽名																																																	
木棉部落體驗趣	陳宥寧	陳宥寧																																																	
	陳宥綸	陳宥綸																																																	
	徐金福	徐金福																																																	
	楊怡如	楊怡如																																																	
	徐巧健	徐巧健																																																	
機關	簽名																																																		
西拉雅國家風景區管理處																																																			
廠商	簽名																																																		
智策整合行銷有限公司	邵欣舒 翁若鴻																																																		

107 年 10 月 21 日
吉貝要文化小旅行活動簽到表

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-吉貝要部落文化之旅簽到表 一、 時間：107年10月28日 上午12:15 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="8" style="text-align: center; vertical-align: middle;">吉貝要部落 文化之旅</td> <td>吳惠瑛</td> <td></td> </tr> <tr> <td>趙翊紋</td> <td></td> </tr> <tr> <td>賴建宏</td> <td></td> </tr> <tr> <td>楊翠華</td> <td></td> </tr> <tr> <td>陳靜涵</td> <td></td> </tr> <tr> <td>歐美芳</td> <td></td> </tr> <tr> <td>葉姿辰</td> <td></td> </tr> <tr> <td>黃石育</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	吉貝要部落 文化之旅	吳惠瑛		趙翊紋		賴建宏		楊翠華		陳靜涵		歐美芳		葉姿辰		黃石育		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="12" style="text-align: center; vertical-align: middle;">吉貝要部落 文化之旅</td> <td>盧麗元</td> <td></td> </tr> <tr> <td>呂明鴻</td> <td></td> </tr> <tr> <td>黃正華</td> <td></td> </tr> <tr> <td>許菲洵</td> <td></td> </tr> <tr> <td>許淑貞</td> <td></td> </tr> <tr> <td>邱麗如</td> <td></td> </tr> <tr> <td>蔡淑紅</td> <td></td> </tr> <tr> <td>黃毓嫻</td> <td></td> </tr> <tr> <td>周承勳</td> <td></td> </tr> <tr> <td>孫瑞鈴</td> <td></td> </tr> <tr> <td>徐莞禎</td> <td></td> </tr> <tr> <td>林思維</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	吉貝要部落 文化之旅	盧麗元		呂明鴻		黃正華		許菲洵		許淑貞		邱麗如		蔡淑紅		黃毓嫻		周承勳		孫瑞鈴		徐莞禎		林思維	
部落小旅行	姓名	簽名																																															
吉貝要部落 文化之旅	吳惠瑛																																																
	趙翊紋																																																
	賴建宏																																																
	楊翠華																																																
	陳靜涵																																																
	歐美芳																																																
	葉姿辰																																																
	黃石育																																																
部落小旅行	姓名	簽名																																															
吉貝要部落 文化之旅	盧麗元																																																
	呂明鴻																																																
	黃正華																																																
	許菲洵																																																
	許淑貞																																																
	邱麗如																																																
	蔡淑紅																																																
	黃毓嫻																																																
	周承勳																																																
	孫瑞鈴																																																
	徐莞禎																																																
	林思維																																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="5"></td> <td>洪怡嫻</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名		洪怡嫻																																												
部落小旅行	姓名	簽名																																															
	洪怡嫻																																																

107 年 10 月 28 日

吉貝要文化小旅行活動簽到表

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-吉貝要部落文化之旅 簽到表 一、 時間：107年10月28日 中午12:15 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 工作人員 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="7" style="text-align: center; vertical-align: middle;">吉貝要部落 文化之旅</td> <td>吉貝要 部落</td> <td>賴建宏</td> </tr> <tr> <td></td> <td>王靜如</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>劉修祥</td> <td>劉修祥</td> </tr> <tr> <td>智策</td> <td>陳惠芳</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	吉貝要部落 文化之旅	吉貝要 部落	賴建宏		王靜如			劉修祥	劉修祥	智策	陳惠芳					交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-吉貝要部落文化之旅簽到表 一、 時間：107年10月28日 上午12:15 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="8" style="text-align: center; vertical-align: middle;">吉貝要部落 文化之旅</td> <td>吳惠瑛</td> <td>吳惠瑛</td> </tr> <tr> <td>趙翊紋</td> <td>趙翊紋</td> </tr> <tr> <td>賴建宏</td> <td>賴建宏</td> </tr> <tr> <td>楊翠華</td> <td>楊翠華</td> </tr> <tr> <td>陳靜涵</td> <td>陳靜涵</td> </tr> <tr> <td>歐美芳</td> <td>歐美芳</td> </tr> <tr> <td>葉姿辰</td> <td>葉姿辰</td> </tr> <tr> <td>黃石育</td> <td>黃石育</td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	吉貝要部落 文化之旅	吳惠瑛	吳惠瑛	趙翊紋	趙翊紋	賴建宏	賴建宏	楊翠華	楊翠華	陳靜涵	陳靜涵	歐美芳	歐美芳	葉姿辰	葉姿辰	黃石育	黃石育				
部落小旅行	姓名	簽名																																									
吉貝要部落 文化之旅	吉貝要 部落	賴建宏																																									
		王靜如																																									
	劉修祥	劉修祥																																									
	智策	陳惠芳																																									
部落小旅行	姓名	簽名																																									
吉貝要部落 文化之旅	吳惠瑛	吳惠瑛																																									
	趙翊紋	趙翊紋																																									
	賴建宏	賴建宏																																									
	楊翠華	楊翠華																																									
	陳靜涵	陳靜涵																																									
	歐美芳	歐美芳																																									
	葉姿辰	葉姿辰																																									
	黃石育	黃石育																																									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="12" style="text-align: center; vertical-align: middle;">吉貝要部落 文化之旅</td> <td>盧豐元</td> <td>盧豐元</td> </tr> <tr> <td>呂明鴻</td> <td>呂明鴻</td> </tr> <tr> <td>黃正華</td> <td>黃正華</td> </tr> <tr> <td>許菲洵</td> <td>許菲洵</td> </tr> <tr> <td>許淑貞</td> <td>許淑貞</td> </tr> <tr> <td>邱婉如</td> <td>邱婉如</td> </tr> <tr> <td>蔡淑紅</td> <td>蔡淑紅</td> </tr> <tr> <td>黃城斌</td> <td>黃城斌</td> </tr> <tr> <td>周承勳</td> <td>周承勳</td> </tr> <tr> <td>孫瑞鈴</td> <td>孫瑞鈴</td> </tr> <tr> <td>徐莞禎</td> <td>徐莞禎</td> </tr> <tr> <td>林思維</td> <td>林思維</td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	吉貝要部落 文化之旅	盧豐元	盧豐元	呂明鴻	呂明鴻	黃正華	黃正華	許菲洵	許菲洵	許淑貞	許淑貞	邱婉如	邱婉如	蔡淑紅	蔡淑紅	黃城斌	黃城斌	周承勳	周承勳	孫瑞鈴	孫瑞鈴	徐莞禎	徐莞禎	林思維	林思維	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="width: 20%;">部落小旅行</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="5"></td> <td>洪怡珊</td> <td>洪怡珊</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名		洪怡珊	洪怡珊								
部落小旅行	姓名	簽名																																									
吉貝要部落 文化之旅	盧豐元	盧豐元																																									
	呂明鴻	呂明鴻																																									
	黃正華	黃正華																																									
	許菲洵	許菲洵																																									
	許淑貞	許淑貞																																									
	邱婉如	邱婉如																																									
	蔡淑紅	蔡淑紅																																									
	黃城斌	黃城斌																																									
	周承勳	周承勳																																									
	孫瑞鈴	孫瑞鈴																																									
	徐莞禎	徐莞禎																																									
	林思維	林思維																																									
部落小旅行	姓名	簽名																																									
	洪怡珊	洪怡珊																																									

107 年 10 月 30 日

吉貝要文化小旅行活動簽到表(產業聯盟踩線)

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-吉貝要木棉部落體驗遊 簽到表 一、 時間：107年10月30日 上午9:30 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員		
部落小旅行	姓名	簽名
吉貝要木棉部落體驗遊	林貞雅	林貞雅
	陳相榮	陳相榮
	江昭瑋 (內寮新村388號)	江昭瑋
	胡久堤 (內寮新村388號)	潘永成
	陳永成 (內寮新村388號)	陳永成
	劉克銘	劉克銘
	林俐君	林俐君
	劉佳琪	劉佳琪
	黃麗卿 (內寮新村388號)	黃麗卿

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-吉貝要木棉部落體驗遊 簽到表 一、 時間：107年10月30日 上午9:30 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 出席人員		
部落小旅行	姓名	簽名
吉貝要木棉部落體驗遊	李金燕 (內寮)	李金燕
	蘇莉萍 (內寮)	蘇莉萍
	南元花園	
	趙芳	趙芳
	張如松	張如松

六、岡林部落(公館社區)小旅行簽到

107 年 9 月 8 日岡林部落小旅行簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-日月同遊岡林部落 簽到表 一、時間：107年09月08日上午9:30 二、地點：岡林國小 三、出席人員 <table border="1"> <thead> <tr> <th>部落小旅行</th> <th>姓名</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="8">日月同遊 岡林部落</td> <td>邱妙鈴</td> <td>邱妙鈴</td> </tr> <tr> <td>蘇金平</td> <td>蘇金平</td> </tr> <tr> <td>蘇金堡</td> <td>蘇金堡</td> </tr> <tr> <td>蘇李怨</td> <td>蘇李怨</td> </tr> <tr> <td>李 陳貴金</td> <td>李陳貴金</td> </tr> <tr> <td>李 瑾璇</td> <td>李瑾璇</td> </tr> <tr> <td>吳慧薰</td> <td>吳慧薰</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	日月同遊 岡林部落	邱妙鈴	邱妙鈴	蘇金平	蘇金平	蘇金堡	蘇金堡	蘇李怨	蘇李怨	李 陳貴金	李陳貴金	李 瑾璇	李瑾璇	吳慧薰	吳慧薰				交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-日月同遊岡林部落簽到表 一、時間：107年09月08日上午9:30 二、地點：岡林國小 三、出席人員 <table border="1"> <thead> <tr> <th>部落小旅行</th> <th>姓名</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="8">日月同遊 岡林部落</td> <td>李悅甯</td> <td>李悅甯</td> </tr> <tr> <td>吳駿杰</td> <td>吳駿杰</td> </tr> <tr> <td>黃正莉</td> <td>黃正莉</td> </tr> <tr> <td>張馨尹</td> <td>張馨尹</td> </tr> <tr> <td>楊錦玲</td> <td></td> </tr> <tr> <td>杜秀卿</td> <td>杜秀卿</td> </tr> <tr> <td>沐旅整合行銷公司/宏振旅行社</td> <td>陳亭宏</td> </tr> <tr> <td></td> <td>謝世新</td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	日月同遊 岡林部落	李悅甯	李悅甯	吳駿杰	吳駿杰	黃正莉	黃正莉	張馨尹	張馨尹	楊錦玲		杜秀卿	杜秀卿	沐旅整合行銷公司/宏振旅行社	陳亭宏		謝世新
部落小旅行	姓名	簽名																																								
日月同遊 岡林部落	邱妙鈴	邱妙鈴																																								
	蘇金平	蘇金平																																								
	蘇金堡	蘇金堡																																								
	蘇李怨	蘇李怨																																								
	李 陳貴金	李陳貴金																																								
	李 瑾璇	李瑾璇																																								
	吳慧薰	吳慧薰																																								
部落小旅行	姓名	簽名																																								
日月同遊 岡林部落	李悅甯	李悅甯																																								
	吳駿杰	吳駿杰																																								
	黃正莉	黃正莉																																								
	張馨尹	張馨尹																																								
	楊錦玲																																									
	杜秀卿	杜秀卿																																								
	沐旅整合行銷公司/宏振旅行社	陳亭宏																																								
		謝世新																																								
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-日月同遊岡林部落簽到表 一、時間：107年09月08日上午9:30 二、地點：岡林國小 三、出席人員 <table border="1"> <thead> <tr> <th>部落小旅行</th> <th>姓名</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="6">日月同遊 岡林部落</td> <td>張俊男</td> <td>張俊男</td> </tr> <tr> <td>洪婉玲</td> <td>洪婉玲</td> </tr> <tr> <td>葉國松</td> <td></td> </tr> <tr> <td>葉信凱</td> <td></td> </tr> <tr> <td>曾品芳</td> <td></td> </tr> <tr> <td>楊舒羽</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	部落小旅行	姓名	簽名	日月同遊 岡林部落	張俊男	張俊男	洪婉玲	洪婉玲	葉國松		葉信凱		曾品芳		楊舒羽		107 年 9 月 15 日岡林部落小旅行 簽到表																									
部落小旅行	姓名	簽名																																								
日月同遊 岡林部落	張俊男	張俊男																																								
	洪婉玲	洪婉玲																																								
	葉國松																																									
	葉信凱																																									
	曾品芳																																									
	楊舒羽																																									

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落小旅行-日月同遊岡林部落 簽到表

一、時間：107年09月15日上午9:30

二、地點：岡林國小

三、出席人員

部落小旅行	姓名	簽名
日月同遊岡林部落	吳美登	吳美登
	吳昱科	吳昱科
	吳昀貞	吳昀貞
	吳奇璋	吳奇璋
	謝佩伶	謝佩伶
	蘇祐申	蘇祐申
	蘇琳茜	蘇琳茜

107 年 9 月 19 日岡林部落小旅行簽到表(產業聯盟)																																		
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-日月同遊岡林部落 簽到表 一、時間：107年09月19日上午9:30 二、地點：岡林國小 三、出席人員		交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落小旅行-日月同遊岡林部落 簽到表 一、時間：107年09月19日上午9:30 二、地點：岡林國小 三、出席人員																																
<table border="1"><thead><tr><th>部落小旅行</th><th>姓名</th><th>簽名</th></tr></thead><tbody><tr><td rowspan="7">日月同遊岡林部落</td><td>林貞雅</td><td>林貞雅</td></tr><tr><td>林相榮</td><td>林相榮</td></tr><tr><td>林振隆</td><td>林振隆</td></tr><tr><td>林朝溫</td><td>林朝溫</td></tr><tr><td>許鴻文</td><td>許鴻文</td></tr><tr><td>田定宏</td><td>田定宏</td></tr><tr><td>李建賢</td><td>李建賢</td></tr></tbody></table>		部落小旅行	姓名	簽名	日月同遊岡林部落	林貞雅	林貞雅	林相榮	林相榮	林振隆	林振隆	林朝溫	林朝溫	許鴻文	許鴻文	田定宏	田定宏	李建賢	李建賢	<table border="1"><thead><tr><th>部落小旅行</th><th>姓名</th><th>簽名</th></tr></thead><tbody><tr><td rowspan="5">日月同遊岡林部落</td><td>陳建明</td><td>陳建明</td></tr><tr><td>陳奇聖</td><td>陳奇聖</td></tr><tr><td>蔡美虹</td><td>蔡美虹</td></tr><tr><td>黃鈺涵</td><td>黃鈺涵</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></tbody></table>	部落小旅行	姓名	簽名	日月同遊岡林部落	陳建明	陳建明	陳奇聖	陳奇聖	蔡美虹	蔡美虹	黃鈺涵	黃鈺涵		
部落小旅行	姓名	簽名																																
日月同遊岡林部落	林貞雅	林貞雅																																
	林相榮	林相榮																																
	林振隆	林振隆																																
	林朝溫	林朝溫																																
	許鴻文	許鴻文																																
	田定宏	田定宏																																
	李建賢	李建賢																																
部落小旅行	姓名	簽名																																
日月同遊岡林部落	陳建明	陳建明																																
	陳奇聖	陳奇聖																																
	蔡美虹	蔡美虹																																
	黃鈺涵	黃鈺涵																																
107 年 10 月 6 日 岡林部落小旅行簽到表																																		

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落小旅行-日月間遊岡林部落 簽到表

一、時間：107年10月6日 上午9:00

二、地點：岡林國小

三、出席人員

部落小旅行	姓名	簽名
日月間遊岡林部落	楊錦玲	楊錦玲
	陳素燕	陳素燕
	李姿青	李姿青
	黃孟莉	黃孟莉
	張馨尹	張馨尹
	張璜云	張璜云
	田艾芬	田艾芬
	Emily	
	Vicky	Vicky

七、部落工作坊簽到

106 年 10 月 26 日岡林部落說明會工作坊 簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
106 年 12 月 14 日(星期四)公館社區簽到表

一、時間：106 年 12 月 14 日下午 2 時 30 分至下午 4 時 30 分

二、地點：岡林國小

三、出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區管理處		

社區	職稱	簽名
公館社區	理事長	蔡靜蘭
	黃麗玲	黃麗玲
	王元仁	陳美輝
	王元仁	林台松
	謝新華	陳和正
	黃如平	黃如平

廠商	職稱	簽名
智風整合行銷有限公司	陳嘉佑	陳嘉佑
	黃金全	黃金全

106 年 12 月 14 日岡林部落遊程檢討會 暨空間營造建議簽到表

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
106 年 12 月 14 日(星期四)公館社區簽到表

一、時間：106 年 12 月 14 日下午 2 時 30 分至下午 4 時 30 分

二、地點：岡林國小

三、出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區管理處		

社區	職稱	簽名
公館社區	理事長	蔡靜蘭
	黃麗玲	黃麗玲
	王元仁	陳美輝
	王元仁	林台松
	謝新華	陳和正
	黃如平	黃如平

廠商	職稱	簽名
智風整合行銷有限公司	陳嘉佑	陳嘉佑
	黃金全	黃金全

106 年 12 月 28 日吉貝要部落說明會簽到表

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 106 年 12 月 28 日(四)吉貝寮部落說明會簽到表 一、 時間：106 年 12 月 28 日(四)上午 10 時 四、 地點：吉貝寮部落活動中心 二、 出席人員： <table border="1"> <thead> <tr> <th>機關</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">西拉雅國家風景管理處</td> <td>副處長</td> <td>林貞雅</td> </tr> <tr> <td></td> <td>李慧如</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td rowspan="4">智策整合行銷有限公司</td> <td>企劃經理</td> <td>陳惠芳</td> </tr> <tr> <td>教授</td> <td>陳名華</td> </tr> <tr> <td>教授</td> <td>柯竹山</td> </tr> <tr> <td>專案企劃</td> <td>柯竹山</td> </tr> </tbody> </table>	機關	職稱	簽名	西拉雅國家風景管理處	副處長	林貞雅		李慧如			智策整合行銷有限公司	企劃經理	陳惠芳	教授	陳名華	教授	柯竹山	專案企劃	柯竹山	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 106 年 12 月 28 日(四)吉貝寮部落說明會簽到表 一、 時間：106 年 12 月 28 日(四)上午 10 時 二、 地點：吉貝寮部落活動中心 三、 出席人員： <table border="1"> <thead> <tr> <th>社區/部落</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="12">吉貝寮部落</td> <td></td> <td>林智敏</td> </tr> <tr> <td></td> <td>林三昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>楊正輝</td> </tr> <tr> <td></td> <td>陳嘉新</td> </tr> <tr> <td></td> <td>楊榮發</td> </tr> <tr> <td>大仁廟主委</td> <td>楊明俊</td> </tr> <tr> <td></td> <td>潘慶松</td> </tr> <tr> <td></td> <td>莊吉英</td> </tr> <tr> <td></td> <td>殷永昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>陳永泰</td> </tr> <tr> <td></td> <td>吳錦生</td> </tr> <tr> <td></td> <td>林溪和</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">理事長</td> <td></td> <td>謝玉寬</td> </tr> <tr> <td></td> <td>廖瑞坤</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>陳冠宇</td> </tr> </tbody> </table>	社區/部落	職稱	簽名	吉貝寮部落		林智敏		林三昌		楊正輝		陳嘉新		楊榮發	大仁廟主委	楊明俊		潘慶松		莊吉英		殷永昌		陳永泰		吳錦生		林溪和	理事長		謝玉寬		廖瑞坤			陳冠宇
機關	職稱	簽名																																																						
西拉雅國家風景管理處	副處長	林貞雅																																																						
		李慧如																																																						
智策整合行銷有限公司	企劃經理	陳惠芳																																																						
	教授	陳名華																																																						
	教授	柯竹山																																																						
	專案企劃	柯竹山																																																						
社區/部落	職稱	簽名																																																						
吉貝寮部落		林智敏																																																						
		林三昌																																																						
		楊正輝																																																						
		陳嘉新																																																						
		楊榮發																																																						
	大仁廟主委	楊明俊																																																						
		潘慶松																																																						
		莊吉英																																																						
		殷永昌																																																						
		陳永泰																																																						
		吳錦生																																																						
		林溪和																																																						
理事長		謝玉寬																																																						
		廖瑞坤																																																						
		陳冠宇																																																						
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 106 年 12 月 28 日(四)吉貝寮部落說明會簽到表 一、 時間：106 年 12 月 28 日(四)上午 10 時 二、 地點：吉貝寮部落活動中心 三、 出席人員： <table border="1"> <thead> <tr> <th>社區/部落</th> <th>職稱</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="16">吉貝寮部落</td> <td></td> <td>楊明和</td> </tr> <tr> <td></td> <td>楊秋西</td> </tr> <tr> <td></td> <td>林忠華</td> </tr> <tr> <td></td> <td>陳安良</td> </tr> <tr> <td></td> <td>朱慶源</td> </tr> <tr> <td></td> <td>黃永昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>黃瑞昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>陳清林</td> </tr> <tr> <td></td> <td>張四川</td> </tr> <tr> <td></td> <td>張俊中</td> </tr> <tr> <td></td> <td>陳錦昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>吳火生</td> </tr> <tr> <td></td> <td>吳三昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>吳三昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>吳三昌</td> </tr> <tr> <td></td> <td>吳三昌</td> </tr> </tbody> </table>	社區/部落	職稱	簽名	吉貝寮部落		楊明和		楊秋西		林忠華		陳安良		朱慶源		黃永昌		黃瑞昌		陳清林		張四川		張俊中		陳錦昌		吳火生		吳三昌		吳三昌		吳三昌		吳三昌																				
社區/部落	職稱	簽名																																																						
吉貝寮部落		楊明和																																																						
		楊秋西																																																						
		林忠華																																																						
		陳安良																																																						
		朱慶源																																																						
		黃永昌																																																						
		黃瑞昌																																																						
		陳清林																																																						
		張四川																																																						
		張俊中																																																						
		陳錦昌																																																						
		吳火生																																																						
		吳三昌																																																						
		吳三昌																																																						
		吳三昌																																																						
		吳三昌																																																						

107 年 1 月 18 日南投竹山 DIY 技藝學習簽到表

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-南投竹山 DIY 技藝學習 簽到表			
一、 時間：107年1月18日上午9:00至下午15:30			
二、 地點：南投竹山小鎮文創			
三、 出席人員			
機關	單位/職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	秘書	施宗泓	施宗泓
	企劃課課長	林貞雅	林貞雅
	企劃課專案助理	李意如	李意如
	企劃課	陳麗珍	陳麗珍
	管理課長	徐秀金	徐秀金
	工務課	侯秋萍	侯秋萍

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-南投竹山 DIY 技藝學習 簽到表			
一、 時間：107年1月18日上午9:00至下午15:30			
二、 地點：南投竹山小鎮文創			
三、 出席人員			
機關	單位/職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	秘書室	沈慧寬	沈慧寬
	秘書室	張麗君	張麗君
	人事室	林政君	林政君
廠商	職稱	姓名	簽名
智策整合行銷有限公司	教授	陳光華	陳光華
	企劃經理	陳惠芳	陳惠芳
	專案企劃	簡宇賢	簡宇賢

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-南投竹山 DIY 技藝學習 簽到表			
一、 時間：107年1月18日上午9:00至下午15:30			
二、 地點：南投竹山小鎮文創			
三、 出席人員			
社區/部落	職稱	姓名	簽名
公館社區	部落營造員	陳柳足	陳柳足
	專案經理	賴政達	賴政達
	回鄉青年	羅怡丞	羅怡丞
	多元人員	陳美祥	陳美祥
	多元人員	林白櫻	林白櫻

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-南投竹山 DIY 技藝學習 簽到表			
一、 時間：107年1月18日上午9:00至下午15:30			
二、 地點：南投竹山小鎮文創			
三、 出席人員			
社區/部落	職稱	姓名	簽名
吉貝寮部落	理事長	段洪坤	段洪坤
	部落營造員	陳怡君	陳怡君
		陳淑君	陳淑君
		林建銘	林建銘
		黃耀賢	黃耀賢

107 年 2 月 22 日岡林部落客踩線簽到表

107 年 2 月 22 日岡林部落客踩線簽到表

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-部落客暨業者路線圖簽到表			
一、 時間：107年2月22日上午8:30-17:30			
二、 地點：公館社區岡林部落			
三、 出席人員			
部落客/業者	職稱/名稱	姓名	簽名
遨遊假期旅行社	業務部經理	林聖堯	林聖堯
東南旅行社	營業部副理	蔡政訓	蔡政訓
義大集團	直銷銷售處副處長	黃麗觀	黃麗觀
旅經鬆旅行社	經理	蘇博廷	蘇博廷
康福旅行社高雄分公司	國內部副理	陳鴻輝	陳鴻輝
跟著熊爸一起食玩地球GO	熊爸	曹乃杰	曹乃杰
雲倫情報局	雲倫	張猷珊	張猷珊
石水芳忘情之歌	石水芳	石水芳	石水芳
棉花糖的天空	黃敏惠	黃敏惠	黃敏惠

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-部落客暨業者路線圖簽到表			
一、 時間：107年2月22日上午8:30-17:30			
二、 地點：公館社區岡林部落			
三、 出席人員			
機關	單位/職稱	姓名	簽名
西拉雅國家風景區管理處	處長	張慶城	張慶城
	秘書	施宗泓	施宗泓
	企劃課	林貞雅	林貞雅
	企劃課	李慧如	李慧如
廠商	職稱	姓名	簽名
智策整合行銷有限公司	校校	劉修祥	劉修祥
	企劃經理	陳惠芳	陳惠芳
	專案企劃	戴宇菁	戴宇菁

107 年 4 月 12 日竹藝 DIY 課程-竹地雷

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-竹藝 DIY 課程：地雷 簽到表			
一、 時間：107 年 4 月 12 日上午 10 時至中午 12 時			
二、 地點：岡林國小			
三、 授課老師：台南市竹會張永旺老師、張鈞博老師			
四、 出席人員：			
機關	職稱	簽名	
西拉雅國家風景管理處			
廠商	職稱	簽名	
智策整合行銷有限公司		劉修祥	
		陳惠芳	
		許子翔	
		戴宇菁	

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處			
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案			
部落工作坊-竹藝 DIY 課程：地雷 簽到表			
一、 時間：107 年 4 月 12 日上午 10 時至中午 12 時			
二、 地點：岡林國小			
三、 授課老師：台南市竹會張永旺老師、張鈞博老師			
四、 出席人員：			
社區	職稱	簽名	
公館社區		蕭子忠	
		董榮福	
		許維	
		董迎	
		葉王香	
		王金快	
		吳香英	
		鍾秋梅	
		許金菊	
		羅香英	
		車朝陽	
		羅清雲	

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-竹藝 DIY 課程：地雷 簽到表

- 一、 時間：107 年 4 月 12 日上午 10 時至中午 12 時
- 二、 地點：岡林國小
- 三、 授課老師：台南市竹會張永旺老師、張鈞博老師
- 四、 出席人員：

社區	職稱	簽名
公館社區		王清福
		李安明
		李安好
		李智銘
		陳中明
		羅寶美
		李伯芳
		葉榮宗
		羅久琳

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
部落工作坊-竹藝 DIY 課程：地雷 簽到表

- 一、 時間：107 年 4 月 12 日上午 10 時至中午 12 時
- 二、 地點：岡林國小
- 三、 授課老師：台南市竹會張永旺老師、張鈞博老師
- 四、 出席人員：

社區	職稱	簽名
公館社區	黃節	
	黃玉	
	李淑	
	力端	
	張夜	
	許金	

107 年 6 月 7 日竹藝 DIY 課程 II：地雷製程

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

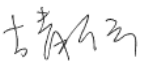
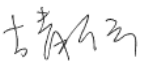
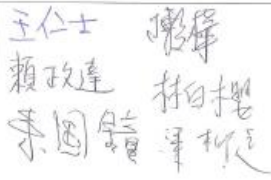
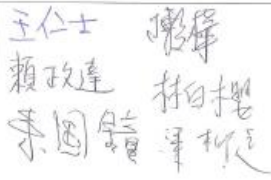
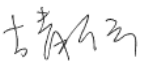
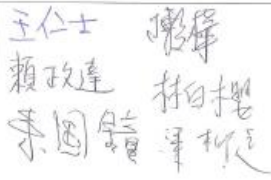
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-竹藝 DIY 課程 II：地雷製程 簽到表 一、 時間：107 年 6 月 7 日下午 14 時至 16 時 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：台南市竹會張永旺老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">社區</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">公館社區</td> <td>賴政達 謝安祥 謝安祥 謝安祥 謝安祥</td> </tr> </tbody> </table>	社區	簽名	公館社區	賴政達 謝安祥 謝安祥 謝安祥 謝安祥	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-竹藝 DIY 課程 II：地雷製程 簽到表 一、 時間：107 年 6 月 7 日下午 14 時至 16 時 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：台南市竹會張永旺老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">機關</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">西拉雅國家風景管理處</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">廠商</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">智策整合行銷有限公司</td> <td>翁宇華</td> </tr> </tbody> </table>	機關	簽名	西拉雅國家風景管理處		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司	翁宇華
社區	簽名												
公館社區	賴政達 謝安祥 謝安祥 謝安祥 謝安祥												
機關	簽名												
西拉雅國家風景管理處													
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司	翁宇華												

107 年 7 月 12 日 用餐品質提升課程

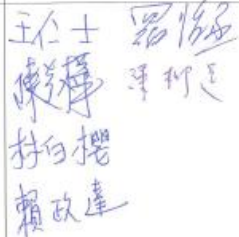
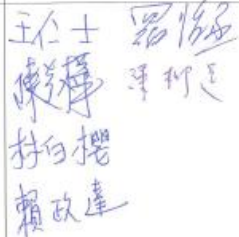
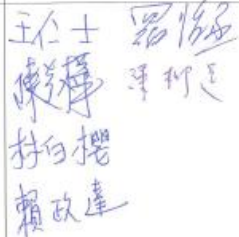
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-用餐品質提升課程表 簽到表 一、 時間：107 年 7 月 12 日(四)下午 2 時至 5 時 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：國立高雄餐旅大學 鄭淑鳳老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">機關</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">西拉雅國家風景管理處</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">廠商</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">智策整合行銷有限公司</td> <td>翁宇華</td> </tr> </tbody> </table>	機關	簽名	西拉雅國家風景管理處		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司	翁宇華	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-用餐品質提升課程表 簽到表 一、 時間：107 年 7 月 12 日(四)下午 2 時至 5 時 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：國立高雄餐旅大學 鄭淑鳳老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">社區</th> <th>簽名</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">公館社區</td> <td>陳利達 王昱驊 朱國金 楊舒宏 黃明 謝安祥 陳安祥 謝安祥 賴政達</td> </tr> </tbody> </table>	社區	簽名	公館社區	陳利達 王昱驊 朱國金 楊舒宏 黃明 謝安祥 陳安祥 謝安祥 賴政達
機關	簽名												
西拉雅國家風景管理處													
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司	翁宇華												
社區	簽名												
公館社區	陳利達 王昱驊 朱國金 楊舒宏 黃明 謝安祥 陳安祥 謝安祥 賴政達												

107 年 11 月 21 日 網路工具運用及攝影教學 (一)

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-網路工具運用及攝影教學 簽到表 一、 時間：107 年 11 月 21 日(三)上午 9 時至 10 時 30 分 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：國立南台科技大學 丁介人老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">授課老師</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">丁介人</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">廠商</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">智策整合行銷有限公司</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table>	授課老師	簽名	丁介人		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司		交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-網路工具運用及攝影教學 簽到表 一、 時間：107 年 11 月 21 日(三)上午 9 時至 10 時 30 分 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：國立南台科技大學 丁介人老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">社區</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">公館社區</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>	社區	簽名	公館社區	
授課老師	簽名												
丁介人													
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司													
社區	簽名												
公館社區													

107 年 11 月 21 日 網路工具運用及攝影教學 (二)

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-網路工具運用及攝影教學 簽到表 一、 時間：107 年 11 月 21 日(三)上午 10 時 40 分至 12 時 10 分 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：國立南台科技大學 丁介人老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">授課老師</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">丁介人</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">廠商</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">智策整合行銷有限公司</td> <td style="text-align: center;"></td> </tr> </table>	授課老師	簽名	丁介人		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司		交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-網路工具運用及攝影教學 簽到表 一、 時間：107 年 11 月 21 日(三)上午 10 時 40 分至 12 時 10 分 二、 地點：岡林國小 三、 授課老師：國立南台科技大學 丁介人老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">社區</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">公館社區</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>	社區	簽名	公館社區	
授課老師	簽名												
丁介人													
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司													
社區	簽名												
公館社區													

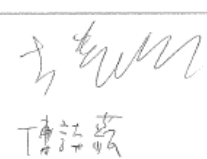
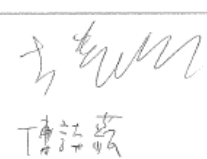
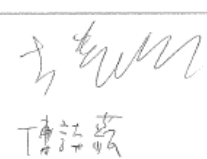
107 年 9 月 9 日
日月潭部落嘉年華簽到表

107 年 6 月 29 日
爆米香系列課程-機器驗收與使用驗收課程

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

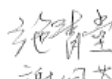
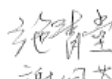
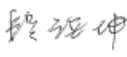
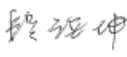
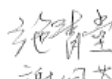
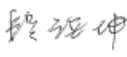
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-日月潭台灣部落觀光嘉年華觀摩 簽到表 一、 時間：107年09月09日上午9:30 二、 地點：日月潭 三、 出席人員 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 20%;">部落工作坊</th> <th style="width: 30%;">姓名</th> <th style="width: 50%;">簽名</th> </tr> <tr> <td rowspan="4" style="text-align: center;">台灣部落嘉年華</td> <td style="text-align: center;">陳柳足</td> <td style="text-align: center;">陳柳足</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">賴政達</td> <td style="text-align: center;">賴政達</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">羅宜丞</td> <td style="text-align: center;">羅怡丞</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">古青儒</td> <td style="text-align: center;">古青儒</td> </tr> </table>	部落工作坊	姓名	簽名	台灣部落嘉年華	陳柳足	陳柳足	賴政達	賴政達	羅宜丞	羅怡丞	古青儒	古青儒	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香系列課程：第一場 機器驗收與機器使用教學課程（使用機具教學） 簽到表 一、 時間：107年6月29日上午10:00至下午15:30 二、 地點：吉貝要部落與苗栗竹南鎮 三、 出席人員 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 20%;">部落</th> <th style="width: 80%;">簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">吉貝要部落</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">廠商</td> <td style="text-align: center;">簽名</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">智策整合行銷有限公司</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>	部落	簽名	吉貝要部落		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司	
部落工作坊	姓名	簽名																			
台灣部落嘉年華	陳柳足	陳柳足																			
	賴政達	賴政達																			
	羅宜丞	羅怡丞																			
	古青儒	古青儒																			
部落	簽名																				
吉貝要部落																					
廠商	簽名																				
智策整合行銷有限公司																					

107 年 12 月 25 日 爆米香機課程

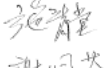
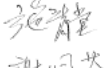
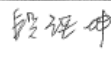
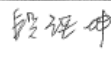
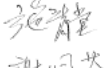
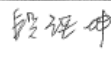
交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香機課程 簽到表 一、 時間：107 年 12 月 25 日(三)下午 1 時至 2 時 30 分 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 授課老師：苗栗大觀園古玩藝品 何名傳老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 20%;">授課老師</th> <th style="width: 80%;">簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">何名傳</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 20%;">廠商</th> <th style="width: 80%;">簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">智策整合行銷有限公司</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>	授課老師	簽名	何名傳		廠商	簽名	智策整合行銷有限公司		交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香機課程 簽到表 一、 時間：107 年 12 月 25 日(三)下午 1 時至 2 時 30 分 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 授課老師：苗栗大觀園古玩藝品 何名傳老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 20%;">社區</th> <th style="width: 80%;">簽名</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">吉貝要社區</td> <td style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>	社區	簽名	吉貝要社區	
授課老師	簽名												
何名傳													
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司													
社區	簽名												
吉貝要社區													

107 年 12 月 25 日 爆米香調味課程 (一)

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香調味課程 (一) 簽到表 一、 時間：107 年 12 月 25 日(三)下午 2 時 40 分至 3 時 40 分 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 授課老師：臺南慈幼工商 麗香老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">授課老師</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>麗香</td> <td>  麗香  施清堂 謝佩芬 </td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">廠商</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>智策整合行銷有限公司</td> <td>  智策 傅清霞 </td> </tr> </table>	授課老師	簽名	麗香	 麗香  施清堂 謝佩芬	廠商	簽名	智策整合行銷有限公司	 智策 傅清霞	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香調味課程 (一) 簽到表 一、 時間：107 年 12 月 25 日(三)下午 2 時 40 至 3 時 40 分 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 授課老師：臺南慈幼工商 麗香老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">社區</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>吉貝要社區</td> <td>  施清堂 陳怡名 潘冠世 王靜茹 </td> </tr> </table>	社區	簽名	吉貝要社區	 施清堂 陳怡名 潘冠世 王靜茹
授課老師	簽名												
麗香	 麗香  施清堂 謝佩芬												
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司	 智策 傅清霞												
社區	簽名												
吉貝要社區	 施清堂 陳怡名 潘冠世 王靜茹												

107 年 12 月 25 日 米香調味課程 (二)

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香調味課程 (二) 簽到表 一、 時間：107 年 12 月 25 日(三)下午 3 時 50 分至 5 時 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 授課老師：臺南慈幼工商 麗香老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">授課老師</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>麗香</td> <td>  麗香  施清堂 謝佩芬 </td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">廠商</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>智策整合行銷有限公司</td> <td>  智策 傅清霞 </td> </tr> </table>	授課老師	簽名	麗香	 麗香  施清堂 謝佩芬	廠商	簽名	智策整合行銷有限公司	 智策 傅清霞	交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處 106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 部落工作坊-爆米香調味課程 (二) 簽到表 一、 時間：107 年 12 月 25 日(三)下午 3 時 50 分至 5 時 二、 地點：吉貝要部落學堂 三、 授課老師：臺南慈幼工商 麗香老師 四、 出席人員： <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 30%;">社區</th> <th>簽名</th> </tr> <tr> <td>吉貝要社區</td> <td>  施清堂 陳怡名 潘冠世 王靜茹 </td> </tr> </table>	社區	簽名	吉貝要社區	 施清堂 陳怡名 潘冠世 王靜茹
授課老師	簽名												
麗香	 麗香  施清堂 謝佩芬												
廠商	簽名												
智策整合行銷有限公司	 智策 傅清霞												
社區	簽名												
吉貝要社區	 施清堂 陳怡名 潘冠世 王靜茹												

八、每月業務會議紀錄及簽到

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 9 月份工作進度會議

一、 時間：106 年 9 月 18 日上午 10:30

二、 地點：六重溪部落

三、 出席人員：詳簽到簿

四、 工作報告：(略)

決議：

1. 當地青年潘麒宇為團隊及機關進行部落導覽，並討論部落後續輔導方向。
2. 麒宇期望茅草屋能以兩年更換一次的模式，伴隨舉辦相關傳統活動，但社區理事長的角度，希望改用工程方式，採用固定式，不然沒有足夠的人口能力，結論：必須再溝通了解。
3. 由於麒宇將於 10 月入伍當兵，需協尋願意協助輔導工項之部落年輕人。

五、 散會

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 9 月份工作進度會議簽到簿

一、 時間：106 年 9 月 18 日 AM10:30

二、 地點：六重溪部落

三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區管理處		林貞雅
		李麗如
機關	職稱	簽名
(六重溪部落)		潘麒宇
西拉雅國家風景區管理處		魏翠萍
廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	教授	陳志華
	經理	陳惠芳

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 10 月份工作進度會議

一、 時間：106 年 10 月 12 日下午 14:30

二、 地點：西拉雅國家風景區管理處

三、 出席人員：詳簽到簿

四、 工作報告：(略)

決議：

1. 根據團隊規劃之工作坊安排日程進行調整，說明與討論工作坊舉辦形式及內容。
2. 期望透過團隊推薦及盤點圖騰、元素，以製作服裝。

五、 散會

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
106 年 10 月份工作進度會議簽到簿

一、 時間：106 年 10 月 12 日 PM14:30
二、 地點：西拉雅國家風景區管理處
三、 出席人員：

機關	職務	簽名
西拉雅國家風景區管理處		張隆誠
		林貞娥
		李慧如

廠商	簽名
智氣整合行銷有限公司	劉石新
	陳芳
	許子菁

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
工作會議會議紀錄

一、時間：106 年 11 月 29 日（星期三）下午 14:30

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員：詳如簽到表

四、工作報告：（略）

決議：

1. 爾後請先行提供工作會議內容、工作坊、標竿學習觀摩等相關資料。
2. 掌握執行進度，制定後續工作坊流程。
3. 安排召開既有行程路線檢討會：提供實際可協助改善之方式，並於輔導改善後，再次安排含旅行社或部落客之行程，並建議市場化可行性。
4. 輔導風味餐部分：因目前公館社區進行農村再生計畫風味餐研發課程，本案輔導部落可實際操作的餐點，安排用餐擺飾(含餐具)、用餐禮儀與環境美學等相關課程。
5. 行銷課程部分：可增加輔導檢視社區現有產品或推廣品(伴手禮)課程內容，以作為後續可持續供應推廣品之用途。
6. 標竿學習觀摩地點：阿里山茶山部落、茂林，觀摩行程內容須含經驗分享交流座談(有簡報分享尤佳)。
7. 體驗空間營造：建議大公廟鄰近地復植民俗植物、岡林部落用餐環境布置(分別於古貝要說明會及公館既有行程路線檢討會時提供示意圖)
8. 12/11 仕安社區參訪行程(交通接駁)：善化火車站發車→善化交流道→古貝要國小→風管處→仕安社區

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
業務會議 簽到表

一、時間：106 年 11 月 29 日下午 14:30

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區 管理處		林 自 祥
		高 意 如

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷 有限公司		劉 曉 新
		陳 光 華
		翁 子 華

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 12 月份工作進度會議會議記錄

一、時間：106 年 12 月 28 日上午 11:30

二、地點：吉貝寮部落活動中心

三、出席人員：詳簽到簿

四、工作報告：(略)

決議：

1. 向風管處建議可以製作服裝的繡紋或元素。
2. 標竿學習觀摩茶山部落之行程，決定不拜訪阿里山國家風景區管理處。
3. 體驗空間營造，擔心民俗植物枯萎狀況。
4. 大公廨周邊設施設置互動設備，工作室建議改為五個角頭公廨，惟須通過土地所有人同意。

五、散會：

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 12 月份工作會議簽到表

一、時間：106 年 12 月 28 日上午 11:30

二、地點：吉貝寮部落活動中心

三、出席人員

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區 管理處	課長	林安強
		李麗如

廠商	職稱	簽名
智築整合行銷 有限公司	教授	邱修新
	教授	陳志華
	企劃經理	譚惠芳
	專案企劃	翁子華

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

107 年 1 月份工作進度會議會議記錄

一、 時間：107 年 1 月 31 日下午 14:30

二、 地點：西拉雅國家風景區管理處

三、 出席人員：詳簽到簿

四、 工作報告：(略)

決議：

1. 提供吉貝要部落民俗植物種植類數列表及環境示意圖，

2. 2 月 7 日展延事宜：

(1). 準備文件：區公所同意公文、設計師配置圖與工期列表、公館相關申請資料(送申請公文、計劃書、審查意見)

3. 預定辦理之工作坊：事前提供 2 月 22 日部落客暨業者路線圖之名單(業者、部落客、工作人員)

4. 下階段工作事項：

(1). 9 梯次小旅行

(2). 行銷推廣短片風格、主題確立，提供主軸及腳本。

(3). 第 3 期報告中提出建議之推廣品、摺頁(吉貝要：澤蘭米、火龍果；公館社區：萬壽菊、葛鬱金、薑黃)

五、 散會：

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

106 年 1 月份工作會議簽到表

一、 時間：106 年 1 月 31 日下午 14:30

二、 地點：西拉雅國家風景區管理處

三、 出席人員

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區 管理處		
	課長	林貞雅
	學務助理	李意如

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷 有限公司	企劃經理	陳惠芳
	企劃	陳志華
	企劃	翁子華

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

107 年 3 月份工作進度會議

一、時間：107 年 3 月 15 日下午 1 時 30 分

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員：詳簽到簿

四、工作報告：(略)

決議：

1. 部落小旅行遊程

(1). 建議行程：考量天氣因素

A. 吉貝要部落一日遊程建議

時間	活動內容	活動說明
08:00-09:30	啟程至吉貝要	
09:30-09:45	吉貝要部落介紹	
09:45-11:45	吉貝要社區內導覽解說(含社區外伯朗大道)	公廨、陶板牆、田園景觀
11:45-13:15	午餐(社區風味餐)	
13:00-14:00	十字繡 DIY 體驗	
14:00-15:00	農事體驗(季節性)	季節採果(檸檬、火龍果)
15:00-15:30	農事小點心	木棉花茶、爆米香
15:30-	賦歸	

a. 導覽解說：舊鐵橋、水圳等景點由於距離因素，須排除交通問題，因此將不於行程中採納

b. 風味餐時間因加入解說時間，更正為 1 小時 30 分鐘

c. DIY 體驗部分：200/人，提供平安竹片、拓印(適合小朋友)、十字繡(難度較高)、捻繩(黃麻)等四種選項

d. 建議提供穩定配合之部落金牌導覽人員介紹

B. 岡林部落(公館社區)一日遊建議行程

時間	活動內容	活動說明
9:30-12:00	草山月世界探索之旅	
12:00-13:30	風味餐暨校區瀏覽	水管、竹主題空間、茅草柑仔店
13:30-14:30	草仔粿 DIY 或竹藝 DIY	竹童玩：竹陀螺
14:30-16:00	認識太祖壇 二寮觀日亭、岡林教會與李家古厝導覽	
16:00-	賦歸	

a. 草山月世界導覽時間延長為 2 小時 30 分鐘

b. 午後天氣炎熱，建議將室內 DIY 體驗活動更改至用餐後

c. 認識太祖壇可採用影片或簡報方式，邀請耆老至岡林國小解說

d. 左鎮國中目前正在執行二寮觀日亭 360 度環景空拍，期望日後可配合導覽解說

e. 岡林教會與李家古厝距離國小近，可直接步行前往導覽

f. 一日遊行程推廣至大專院校(公文)與國小校外教學

C. 岡林部落(公館社區)二日遊建議行程：第一天

時間	活動內容	活動說明	備註
09:30-10:00	報到	至岡林國小報到	
10:00-12:00	草山月世界	探索草山月世界之地質與人文風貌、308 鳥瞰壯闊草山月世界	導覽*2hr
12:00-13:30	風味餐	午餐/休息	岡林國小、水管旅館
13:30-17:00	部落之旅	拔馬部落、排死猴部落	導覽*2hr 口社寮阿立祖傳奇、噶瑪噶居寺梅園賞景
17:00-19:00	晚餐	BBQ	
19:00-20:00	部落夜間生態探索(室內課程)	認識在地貓頭鷹或其他夜行動物的生態	講師*1hr 曾翌碩老師
20:00-	自由時間	沐浴、就寢	1. 岡林國小露營 2. 與民宿業者合作提供住宿

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

岡林部落(公館社區)二日遊建議行程：第二天

時間	活動內容	活動說明	備註
4:45	Morning Call	準備看日出(步行 30 分鐘)	四季時間不同
5:00-7:00	二寮賞日出	迎接全台灣低海拔美麗日出	四季觀日時間各異
7:00-8:30	早餐	早餐+悠閒時間	
8:30-10:00	溪谷生態體驗 /農事體驗	親水活動、植物認識 /破布子、芒果青、竹筍(夏天)；種菜、地瓜(冬天)	澄山部落彩虹橋 植物認識：王老師 /公館社區
10:00-12:00	部落之旅	澄山(山豹)的人文風情	動植物生態解說(獨角仙 視季節排定)、山豹古道、段木香菇培育解說與採收
12:00-13:30	風味餐	午餐/休息	岡林國小風味餐
13:30-14:30	竹藝DIY	特色竹編(竹童玩)	
14:30-15:30	竹藝DIY成果	竹童玩遊戲時間，例如竹陀螺競賽	
15:30-	賦歸	帶著滿滿的收穫回家	

a. 農事體驗：破布子、芒果青、竹筍(夏天)；種菜、地瓜(冬天)

b. 挖土窯宜於 4 月前舉辦，第一天夜間餐點安排簡易 BBQ，以便安排後續課程

c. 澄山國小柴燒窯行程，由於柴燒窯較小，且須搭配技術人員

d. 住宿：已合作之民宿業者-晨曦山莊(距離車程 15 分鐘)、大坑休閒農場通常不與他人合作

(2). 建議售價、對象與人數上限：

A. 吉貝要部落：30 人團體，建議售價 700 元/人(含導覽費

1,600*3(人)=4,800 元、午餐桌菜 3,000 元/桌*3=9,000 元、DIY 體驗 200 元/人)

B. 公館社區：

a. 40 人團體，建議售價 850 元/人(含導覽費 1,200*2(人)*2(時)+ 下午 1,200 元=6,000 元、午餐 200 元/人、DIY 體驗 100 元/人、中巴 8,000 元/輛*2=16,000 元)

b. 40 人團體，不含車一日 650 元/人

c. 二天一夜：建議售價露營 2,340 元/人；民宿 2,390-2,940 元/人(含導覽費 1,200*2(人)*6(時)+1,200*1.5(時)+1,200*1(人)=17,400 元、住宿費：露營 600 元/人，民宿 2,400 元/2 人，2,600 元/4 人、餐費：風味餐 200 元/人*2(餐)+BBQ 300 元/人+早餐 80 元/人=780 元/人、DIY 體驗 100 元/人、中巴 8,000 元/輛*2=16,000 元)

2. 整合西拉雅部落加入產業聯盟：

請兩個部落參與 3 月 19 日(一)舉辦之旅遊安全宣言與野外急救課程

3. 部落遊程影像紀錄與文宣品：

(1). 影片大綱：以口白形式營造感性輕鬆氛圍

「您好！我是西拉雅族」—西拉雅短片大綱

主題	呈現方式
1. 片頭	二寮日出+東山稻田
2. 西拉雅族概況	透過舊照片穿插，簡述西拉雅族歷史
3. 西拉雅部落分布	簡述西拉雅部落分布，以地圖呈現各部落位置
4. 西拉雅宗教特色	1. 透過訪談簡述吉貝要與岡林部落(公館社區)西拉雅信仰上的差異(阿立母(祖)公廨與太祖壇) 2. 透過訪談與夜祭(牽曲)、孝海祭影片、照片說明 3. 其他部落祭典簡介
5. 西拉雅年輕人	透過年輕人訪談，介紹西拉雅文化延續工作重要性(吉貝要青年會/公館返鄉青年)
6. 部落輔導	以照片和營造過程影片穿插介紹本計畫輔導重點(觀摩、工作坊、營造討論、紀錄及其後對照)
7. 部落遊程	透過訪問及遊客導覽體驗影片與照片，介紹部落小旅行(景點、住宿、自然生態、導覽及體驗) 1. 吉貝要部落學堂→語言教學體驗→故事牆→公廨→洗衣亭→伴工飯

	2. 岡林國小(水管屋)→草山月世界(二寮觀日出/音樂會)→DIY→社區餐廳(風味餐)
8. 結語	受訪者以西拉雅語歡迎大家來玩 (歡迎來西拉雅部落感受西拉雅部落文化)
9. 片尾	透過字卡感謝協助拍攝者

(2). 摺頁：4 月份工作會議提出草稿

A. 公館社區：確認是否規劃菜單(可重複使用)

B. 吉貝要部落：確認是否更改為明信片加印

(3). 推廣品：澤蘭米、葛鬱金麵

4. 成果交流展示會：預定於 9 月 2 日(日)假東山休息區舉行，協請部落提供體驗活動(暫定：吉貝要花環製作；公館貓頭鷹筆筒)及舞台表演活動(暫定：吉貝要國小演出；公館八音樂器演出)

5. 部落工作坊：

(1). 吉貝要部落 - 2 至 3 場爆米香課程(協助搜尋可用機具)

(2). 公館社區-簡易竹童玩(竹陀螺)、風味餐禮儀訓練(餐具添購)

6. 吉貝要部落：

(1). 提供木棉花茶製程照片

(2). 確認服飾圖騰是否可提供印製包裝

7. 智策：提供木棉部落小旅行活動新聞稿

五、 散會

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

107 年 3 月份工作會議簽到表

一、 時間：107 年 3 月 15 日下午 1 時 30 分

二、 地點：西拉雅國家風景區管理處

三、 出席人員

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景區管理處	秘書	謝明
	課長	林貞雅
	專業人員	李麗如

部落/社區	職稱	簽名
吉貝要部落	部落營運員	陳昭石
		陳
公館社區	總幹事	陳利廷

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

107 年 3 月份工作會議簽到表

一、 時間：107 年 3 月 15 日下午 1 時 30 分

二、 地點：西拉雅國家風景區管理處

三、 出席人員

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	企劃經理	陳惠芳
	專案企劃	翁子華
	教授	謝明新
	教授	陳志華

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
107年5月份工作會議簽到表

一、時間：107年5月18日下午2時

二、地點：古貝寮部落學堂

三、出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區管理處	林貞甄 李麗如
部落	簽名
古貝寮部落	陳強坤 陳昭君
廠商	簽名
智策整合行銷有限公司	謝志芳 何季華

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
107年6月份工作會議簽到表

一、時間：107年6月25日下午3時

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區管理處	林貞甄 李麗如
廠商	簽名
智策整合行銷有限公司	何季華 謝志芳

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
107年7月份工作會議簽到表

一、時間：107年7月26日上午9時30分

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區管理處	林貞甄 李麗如
廠商	簽名
智策整合行銷有限公司	謝志芳 何季華

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
107年8月份工作進度會議

一、時間：107年8月14日下午16時

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區管理處	施宇剛 李麗如 傅柏榮 林貞甄
廠商	簽名
智策整合行銷有限公司	何季華 謝志芳 傅柏榮 謝志芳

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
107年9月份工作進度會議

一、時間：107年9月27日下午3時

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區管理處	林貞甄 傅柏榮
廠商	簽名
智策整合行銷有限公司	謝志芳 傅柏榮

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
106年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案
107年10月份工作進度會議

一、時間：107年10月26日下午3時30分

二、地點：西拉雅國家風景區管理處

三、出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區管理處	林貞甄 傅柏榮
廠商	簽名
智策整合行銷有限公司	謝志芳 傅柏榮

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

107 年 11 月份工作進度會議

一、 時間：107 年 11 月 26 日上午 10 時 30 分

二、 地點：西拉雅國家風景區管理處

三、 出席人員

機關	簽名
西拉雅國家風景區 管理處	林貞雅 陳相榮
廠商	簽名
智策整合行銷 有限公司	許德

九、岡林部落(公館社區)體驗空間營造展延相關佐證資料

正本

檔號：

保存年限：

台南市左鎮區公館社區發展協會 函

地址：71342 臺南市左鎮區岡林里 31 號

聯絡人：陳柳足

聯絡電話：06-5730107、06-5730036

E-mail: chenwinding820@gmail.com

台中市西區公益路 132 號 11 樓

受文者：智策整合行銷有限公司

發文日期：中華民國 107 年 02 月 05 日

發文字號：公館社字第 107007 號

速 別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附 件：見主旨

主旨：有關「106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案」營造部落體驗空間工作事項，公館社區爭取外部經費資源挹注一案說明，請查收。

說明：

- 一、本社區除了旨揭案之營造部落體驗空間經費外，已於 106 年 9 月 30 日公館社字第 106052 號，透過「107 年平埔族群聚落活力計畫」申請原住民族委員會補助，預計補助旨揭案之金額為新台幣參拾萬元整。
- 二、為求整體規劃並擴大體驗空間營造內容，充分運用於社區觀光及體驗空間，使本社區各方資源使用最大化，發揮最大效益。希望透過貴公司的協助，統籌規劃旨揭案與「107 年平埔族群聚落活力計畫」之經費，使資源充分利用，裨益社區發展。
- 三、原住民族委員會「107 年平埔族群聚落活力計畫」相關資料，詳如附件。

正 本：智策整合行銷有限公司

副 本：

理事長羅靜蘭

正本

檔號：
保存年限：

台南市左鎮區公館社區發展協會 函

地址：71342 臺南市左鎮區岡林里 31 號
聯絡人：陳柳足
聯絡電話：06-5730107、06-5730036
E-mail：chenwinding820@gmail.com

受文者：臺南市左鎮區公所

發文日期：中華民國 107 年 02 月 01 日

發文字號：公館社字第 107006 號

送 別：急件

密等及解密條件或保密期限：普通

附 件：說明五

主旨：本會為使左鎮多元文化得以展現，讓社會大眾有機會駐足認識左鎮，也希望社區長輩與社會大眾在此空間有更高的使用品質，因此欲向 鈞所借用岡林里活動中心做為在地文物、器具佈展空間之用，惠請 鈞所同意本旨所請，請 鑒核。

說明：

- 一、預計施工期程：預計 107 年 4-10 月
- 二、佈展空間：岡林里活動中心。
- 三、佈展主材料：竹子、木材、其他。
- 四、經費來源：原住民族委員會、西拉雅國家風景管理處、臺南市政府。
- 五、展示使用年限 5 年。
- 六、檢附岡林國小空間使用配置圖與岡林里活動中心佈展示意圖。

正 本：臺南市左鎮區公所

副 本：

理事長羅靜蘭

發文方式：郵寄	檔 號： 保存年限：
臺南市左鎮區公所 函	
地址：71341臺南市左鎮區中正里171之4 號 承辦人：方悅潔 電話：06-5731611 傳真：06-5731310	
受文者：台南市左鎮區公館社區發展協會	
發文日期：中華民國107年2月7日	
發文字號：左所民字第1070102762號	
類別：普通件	
密等及解密條件或保密期限：	
附件：臺南市里社區活動中心設置使用管理辦法	
主旨：	有關貴社區申請借用岡林里活動中心作為在地文物、器具佈展空間，展示期間五年一案，本所同意免費借用，詳如說明，請查照。
說明：	
一、	復貴社區107年2月1日公館社字第107006號函。
二、	依臺南市里社區活動中心設置使用管理辦法第16條：「活動中心提供本府及所屬機關、學校辦理公務活動，或召開里民大會、基層建設座談會、里鄰工作會報、社區會員大會、理監事會及其他經區公所認定屬公共、公益性質等活動者，得免繳納全部或部分費用。」辦理。
三、	貴社區使用期間如有違反臺南市里社區活動中心設置使用管理辦法(以下簡稱管理辦法)及相關規定經查屬實，本所得廢止使用許可。依據管理辦法第17條規定：「申請使用活動中心有下列情形之一者，不得使用；已核准者，應停止使用，必要時得通知有關機關依法處理；造成公物損害者，並應照價賠償：一、違反政府法令規定。二、違反公共秩序、善良風俗或存有安全顧慮。三、未經本府核准為出租、營業或類似行為。四、自行變更使用內容或轉讓他人使用。五、活動影響週邊鄰居安寧，經勸導不改善。六、最近一年內使用場
	地，曾不遵守管理規定。七、蓄意破壞公物。八、其他違反各該活動中心之規定。」
四、	另依管理辦法第12條規定：「申請使用活動中心之機關、機構、團體或個人，對於使用期間之公共秩序、安全維護及意外事件，應自行負責處理。」並於展示結束後將場地恢復原狀。
五、	檢附『臺南市里社區活動中心設置使用管理辦法』供參。
正本：台南市左鎮區公館社區發展協會	
副本：本所民政及人文課	

區長 李佳隆



交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

公館社區體驗空間營造現勘會議記錄

一、 時間：107 年 1 月 4 日(四)下午 2 時

二、 地點：岡林國小

三、 出席人員：詳簽到簿

四、 會議記錄：

決 議：

1. 體驗空間營造方式：文物展示(實體物品與說明)、
農特產品展售、用餐空間 - 強調功能性與持續使用性
2. 社區預期施作：
 - 打通雙間教室，原關懷中心改為文物展示空間，
另一間教室規劃農特產品展售與用餐空間
 - 出入口，窗框下緣打掉做出入口或拓寬原本的門
 - 天花板修繕整理
 - 牆面粉刷、桌椅、燈具更換
3. 軟硬體經費預估：原住民族委員會提撥 20 萬元(材料：竹，採雇工購料，經費著重於文物展示區塊)、
臺南市政府民族事務委員會提撥修繕費用 10 萬元，
加上既有 20 萬元(含人事、管共)，總計 50 萬元整
4. 岡林國小管理權隸屬於區公所，宜與區公所簽訂契

約或以公文形式確認打牆、動工與修繕等事宜

5. 設計必留項目：岡林國小歷年校長資料，可不使用匾額，改採如大圖輸出等形式呈現

6. 嬉遊境空間構築工作室設計師建議：工項分期

➢ 第一期：拆除、清運、粉刷、少量傢俱

➢ 第二期：佈置

7. 公館社區銷售現況：茅草屋於假日販售農特產品，但因茅草屋面向操場角度不佳，錯失遊客消費機會

五、 臨時動議：

1. 社區挹注額外經費，期望擴大體驗空間營造內容，討論是否能夠單一工項展延

2. 1月8日(一)提供可動與不可動清單與環境營造類

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

公館社區體驗空間營造現勘簽到表

一、 時間：107 年 1 月 4 日(四)下午 2 時

二、 地點：岡林國小

三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處	黃美玲 課長	黃美玲

社區/部落	職稱	簽名
公館社區	陳朝輝	陳朝輝
	鄭政達	鄭政達
	羅怡正	羅怡正

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	林錦標	林錦標
	余子亭	余子亭

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

公館社區體驗空間營造現勘會議紀錄

一、 時間：107 年 1 月 17 日(三)下午 3 時 30 分

二、 地點：岡林國小

三、 出席人員：詳簽到簿

四、 會議紀錄：

(一)社區建議事項

1. 體驗空間營造內容：文物展示(實體物品與說明)、
農特產品展售、用餐空間 - 強調功能性與持續使用性。
2. 社區建議施作內容：
 - (1)留口打通雙間教室，預計寬兩米，設置文物展示空間、農特產品展售與用餐空間。
 - (2)出入口，原關懷中心窗框下緣打掉做為出入口。
 - (3)整體規劃設計。
 - (4)牆面粉刷、桌椅、燈具更換。
 - (5)必須使用竹做為元素。
 - (6)天花板修繕整理(視現場狀況而定)。
3. 設計必留項目：岡林國小歷年校長資料，可不使用匾額，呈現方式可採大圖輸出或重新繪製等形式呈現。

4. 公館社區農特產品銷售現況：茅草屋於假日販售農特產品，但因茅草屋面向操場角度不佳，錯失遊客消費機會。

(二)設計施工廠商建議

1. 阿肯斯設計 設計師建議：工項分期

- (1)第一期：設計。

- (2)第二期：拆除、清運(僱社區工)、粉刷、少量傢俱擺設、文物展示空間佈置、牆面美化或社區資源資料呈現等。

(三)經費來源

軟硬體經費預估：原住民族委員會提撥 30 萬元(材料：竹，採雇工購料，經費著重於文物展示區域)、臺南市政府民族事務委員會提撥修繕費用 10 萬元，加上本案營造點施作 20 萬元(含人事、管共)，總計 60 萬元整。

五、建議事項：

1. 因岡林國小管理權隸屬於左鎮區公所，建議公館社區宜與左鎮區公所簽訂契約或以公文形式確認打牆、動工與修繕等事宜，並取得同意使用。
2. 因本案計畫第 3 期(107 年 2 月 11 日前)須完成營造部落體驗空間工作事項，公館社區目前爭取挹注外部資源相關經費，期望擴大體驗空間營造內容，達到社區觀光及體驗空間使用的最大效益，因此，建

請機關同意針對本案第 3 期營造部落體驗空間工作事項，待公館社區取得其他外部資源經費到位後(相關佐證依據)，進行公館社區體驗空間營造施作，並於本案計畫總時程內完工。

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

公館社區體驗空間營造規劃表

一、 時間：107 年 1 月 17 日(三)下午 3 時 30 分

二、 地點：岡林國小

三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處		

社區/部落	職稱	簽名
公館社區	總幹事	連何廷
	張育	張育
	專案經理	謝政達

廠商	單位/職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	Andrea Lin	沈思敏
	阿爾斯設計	熊翹美
	木匠手作	林挺志
	專業企劃	翁平章

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

公館社區體驗空間營造現勘會議紀錄

一、 時間：107 年 2 月 6 日(二)上午 9 時 30 分

二、 地點：岡林國小

三、 出席人員：詳簽到簿

四、 會議紀錄：

(一)方案說明

1. 方案一：左鎮區公所同意授予至少 5 年使用年限之社區使用活動中心公文前提下，營造基地由教室變更為活動中心，經費為 60 萬元；提供詢問同意使用隔間或打通隔間的來往公文、外部資源申請公文與資料、歷次會勘之會議紀錄。
2. 方案二：左鎮區公所同意授予至少 5 年使用年限之社區使用單間教室公文前提下，營造單間用餐環境空間改善，經費為 20 萬元；提供詢問同意使用隔間或打通隔間的來往公文、外部資源申請公文與資料、歷次會勘之會議紀錄。

(二)廠商

1. 丈量活動中心 (方案一)
2. 針對單間(方案一)、雙間(方案二)討論配套措施
 - (1). 方案一：採用佈置手法：牆面粉刷、用餐桌椅、餐具、牆面素材佈置
 - (2). 方案二：根據原先配置視現場狀況變更調整。

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案

公館社區體驗空間營造現勘簽到表

一、 時間：107 年 2 月 6 日(二)上午 9 時 30 分

二、 地點：岡林國小

三、 出席人員：

機關	職稱	簽名
西拉雅國家風景管理處	專案助理	李若如

社區/部落	職稱	簽名
公館社區	部落營造員	陳柏忠

廠商	職稱	簽名
智策整合行銷有限公司	專案企劃	翁子昇
		吳慶宏
		陳冠宇
		林松宏

參、實施期程：民國 107 年 1 月 1 日至 12 月 31 日

肆、實施地點：(須檢附位置圖)

本社區分二寮、岡林、草山等三個聚落組合而成，實施地點亦在此三個聚落中。



伍、執行策略與計畫內容(107 年細部執行計畫)

★子計畫一：文化復振與推廣

一、計畫目標

★子計畫二：營造民族生活環境

(一)提案緣由：

社區近年來藉由平埔族群聚落活力計畫的訪談與田調，蒐集了一些傳統器具、工具與文物，但一直苦於無處擺放，此計畫已執行至結穗第二年，107 年將邁入結穗型第三年，因此想利用廢校之岡林國小教室修繕成一間擺設文物之展示空間，讓蒐集而來的這些傳統器物與文物得以讓更多人看到，文物的展示除了可以讓社會大眾了解先人的智慧外，更讓部落的居民可以藉由這些傳統器物，加深對自計族群文物的認識，並認同自己族群的文化。

地點：廢校之岡林國小(台南市左鎮區岡林里 31 號)

管理單位：臺南市左鎮區公所

現狀



(1)修繕原因：

擺設近年來蒐集的西拉雅相關文物以及在地傳統器具，營造具在地元素之空間，除了可以遮蔽舊有教室斑駁之牆面，有裝飾之效果，更展現在地竹藝之美。

(2)修繕部份：牆面與天花板

(3)需要之工具(機具)與材料：剝刀、鋸子、斧頭、大榔頭、樓梯竹子、麻繩…之修繕所需。

(4)修繕方式：以僱工方式+聚落居民共同參與。

★將舊有斑駁教室牆面粉刷乾淨。

★空間以竹編或竹子裝飾。(如下圖所示)



17



空間改善示意圖

(5)後續維護機制：

- a. 由聚落志工、居民、固定上保護漆防止竹子被蟲蛀，以維護竹牆面。
- b. 由聚落小舖展售具在地色之產物與文創產品所得，雇工購料維修。

備註：此空間為廢校之空間，目前管理單位為臺南市左鎮區公所，次空間之修繕、裝修已取得管理單位-臺南市左鎮區公所同意，公文如附件。

(二)經費需求：300,000 元

★子計畫三：培育聚落營造人才

(一)「三落百二門」模擬街景圖工作坊

本聚落執行平埔聚落活力計畫從 102 年至今已 5 年之久，從耆老口述歷史內容蒐集到的在地文史內容可說不少，舉凡太祖媽信仰、基督教信仰、李家的歷史、八音史、生活史、生命史……，雖然有些事情之始末與真相因為耆老相繼殞落而無法找到答案或描述變得不清楚，但是僅依據形容當時「公館」盛況的話卻一直在部落傳說著，那就是「三落百二門」，這是在描述當時從日前的派出所(當時的衙門)到現在的教會有三落古厝建築，大大小小的門總共有一百二十個，所以下雨時從李家古厝到教會約二百公尺的距離都不會淋到雨，但是現在只剩下李家古厝的正身還是傳統建築模式，因此部落居民後生晚輩其實都很好奇所謂的三落百二門是什麼情形?因此希望藉由結穗第三年將此景透過耆老描述、部落居民與年輕人一起參與，並請專業建築繪畫者會出此模擬景景，除了讓「三落百二門」的模擬圖能還原當時之情景，亦能讓部落居民與年輕人藉由耆老口述歷史

台南市左鎮區公館社區發展協會 函

地址：71342 臺南市左鎮區岡林里 31 號

聯絡人：陳柳足

聯絡電話：06-5730107

E-mail：chenwinding820@gmail.com

70801 台南市安平區永華路 2 段 6 號

受文者：臺南市政府民族事務委員會

發文日期：中華民國 106 年 09 月 30 日

發文字號：公館社字第 106052 號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：見主旨

主旨：檢送本協會 107 年度平埔族群聚落活力計畫 1 式 11 份、電子檔光碟 1 份，敬請審查，請 鑒核。

說明：依據中華民國 106 年 08 月 28 日府族綜字第 1060899946 號函辦理。

正本：臺南市政府民族事務委員會

副本：原住民族委員會

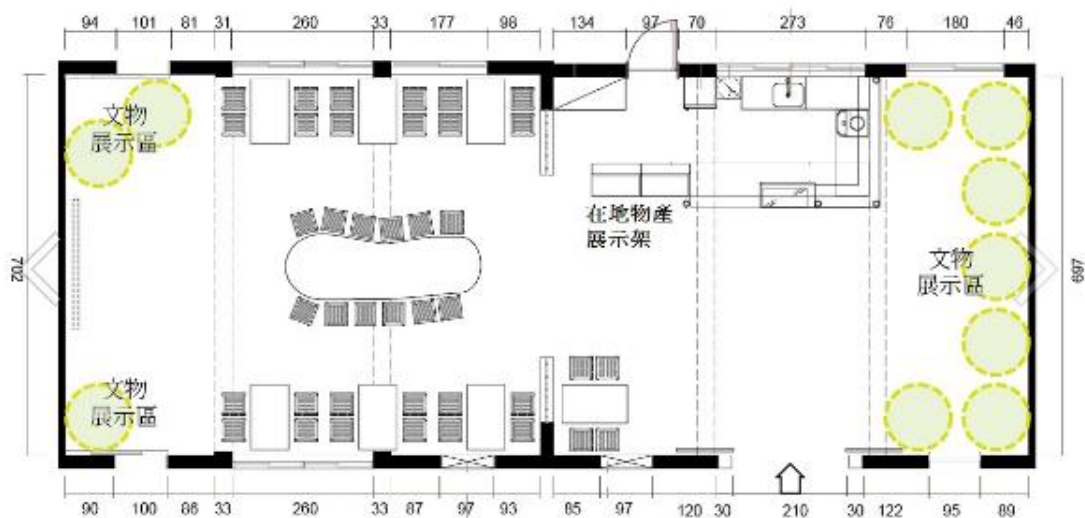
理事長羅靜蘭

原住民族委員會

107 年度平埔族群聚落活力計畫評審會議

審查意見表

聚落基本資料	縣市	鄉鎮市區	族群	部落名稱	107 年計畫類型	
	台南市	左鎮區	西拉雅族	公館聚落	■第三年結穗型	
發展願景	以重建後的社區聚落文化做為部落發展最主要之基礎，將聚落文化之元素融入產業與文創中，型塑具有部落文化特色與故事之產物，創造更大的產值與在地工作機會，讓年輕人願意留在自己的聚落發展，為聚落帶來源源不斷的活力。					
計畫名稱	公館聚落文化復振與八音傳承			執行單位	台南市左鎮區公館社區發展協會	
計畫負責人	■續任 姓名：羅靜蘭		營造員	■續任 姓名：陳柳足		106 年評鑑 成績 / 等第
						91.5 /優等
最高預算	業務費最高補助 90 萬，人事費 45 萬，合計 135 萬。					
申請經費	資本門	245,000	經常門	555,000	合計	1250,000
計畫修正建議						
分項修正內容		計畫內容修正說明				
文化復振與推廣		照案通過				
營造民族生活環境		照案通過				
聚落營造人才培育		照案通過				
綜合評估						
今年度最高額度為 135 萬，可調整預算編列						

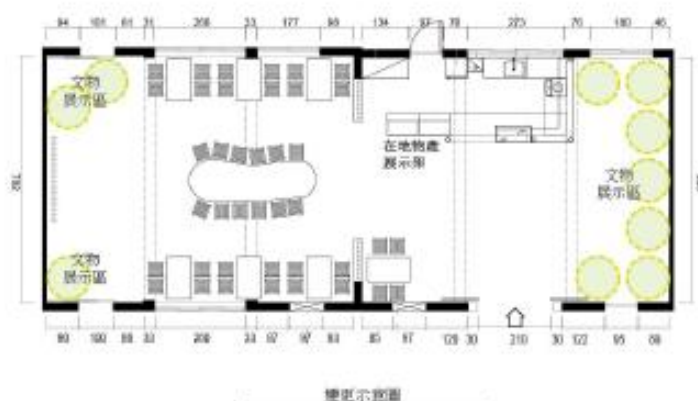


變更示意圖

工作期程列表

項目	標的名稱	單位	數量	107年展延天數72天
部落遊程輔導及體驗空間營造	空間營造	處	1	➢ 設計定稿11天(2/22) ➢ 施工估價1天(2/23) ➢ 施工期程60天 (4/24送成果報告) (工班預計2/26第一期25天(3/31)、4/2第二期20天)

費用：



工程預計進度：第一期：1. 水電配置 2. 牆面粉刷等大範圍項目
第二期：1. 展示陳列配置 2. 桌椅設立

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處公共設施認養契約書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處（以下簡稱甲方）
台南市左鎮區公館社區發展協會（以下簡稱乙方） 雙方同意訂定本契約，共同遵守。其條款如下：

第一條 依據

本契約參照「交通部觀光局所屬國家風景區管理處公共設施認養要點」訂定。

第二條 認養標的

「106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案」內甲方施作之設施。

第三條 驗收

甲方驗收完竣後交付設施予乙方，驗收時乙方得派員參與。

第四條 認養標的之維護管理事項與方式：

一、維護管理事項

- （一）設施區域管理：包括環境整理與清潔維護、設施檢查、維修通報。
- （二）認養標的遭受天然災害（如颱風、水災、地震、病蟲害等）或人為毀損之通報處理等。
- （三）認養標的遭他人違規使用、違建物及違規廣告之通報。

二、維護方式

- （一）認養標的每日均應保持整齊與乾淨清潔。
- （二）於旅遊尖峰時段，乙方應加強認養標的之清潔維護。
- （三）認養標的檢查維修與遭受毀損之處理依本契約第七條規定辦理。

第五條 認養標的之使用

- 一、乙方應依本契約目的就認養標的依第五條規定辦理維護管理事項。
- 二、非事先經甲方書面核准，不得於認養標的設置、拆除或變建相關設施，或為任何變更。其有違反者，經甲方以書面通知限期改善而未依限改善者，甲方得自行或委託他人恢復原狀，所需費用由乙方負擔。其因而致甲方受損害者，甲方並得請求損害賠償。
- 三、乙方得在無損認養標的設施、公共安全與景觀原則下，舉辦社區相關活動。

第六條 認養標的檢查維修與遭受毀損與他人違規佔用之處置

- 一、乙方每日應依本契約第五條規定辦理維護管理事項，維持認養標的之良

好狀況，其設施、設備之損壞或故障，一經發現應即通報本處處理。

- 二、認養標的遭受天然災害（如颱風、水災、地震、病蟲害等）或人為毀損時，認養者應於發現後立即通知本處處理。
- 三、認養標的遭他人違規使用時，如經柔性勸導處理無效，應立即通報本處處理。

第七條 權利之行使

- 一、認養期間，甲方如為公共工程之推動須使用認養標的時，乙方應全力配合。
- 二、甲方對乙方之管理維護作業具有監督輔導之權，乙方應同意接受之。甲方對於乙方認養之標的得不定期考核檢查，成效優良者，得由甲方公開表揚獎勵；成效不彰者，甲方得隨時通知乙方改善或撤銷認養。

第八條 賠償責任

- 一、因可歸責於乙方事由致第三人遭受損害，乙方應負全部責任。其因而致甲方需負國家賠償責任或其他任何賠償責任時，乙方並應賠償甲方因兩所受一切損害（包括訴訟費、律師費與所負擔之賠償金及其他相關費用）。
- 二、乙方之代理人、受僱人、受任人或其他履行輔助人所為與履行本契約有關之行為，皆視同乙方之行為，乙方應依前項規定對甲方負責。

第九條 終止契約

- 一、乙方有下列任一情事時，經甲方書面通知限期改正而仍未改正者，甲方得終止本契約，且不負損害賠償責任。
 - （一）違反本契約第六條第二項規定。
 - （二）認養標的管理維護績效不彰。
 - （三）其他違反本契約或違反法令行為者。
- 二、經甲乙雙方合意終止契約。

第十條 乙方獎勵措施

- 一、於認養期間獲贈甲方活動資訊及出版品。
- 二、得由甲方邀請參與相關活動及觀摩學習交流，並得於甲方網站上傳認養活動與成果。
- 三、認養工作經評績優良者，由甲方公開表揚獎勵之。
- 四、認養標的若同時有乙方及第三者申請使用，乙方須經甲方同意後，保有優先使用權。

第十一條 契約生效及修改

本契約自簽訂之日起生效，除本契約另有規定外，本契約條款之變更或修改應

經雙方以書面為之。

第十二條 契約條款之效力

本契約之任何條款或約定因故而無效時，其他條款應不受影響而仍完全有效。

第十三條 契約之完整性及標題說明

- 一、本契約之附件為本契約內容之一部份與本契約條款具有相同之效力，其有不同約定者，以本契約為準。
- 二、本契約及其附件構成雙方當事人之完整契約，而本契約條款之標題僅為便利而使用，並不影響本契約條款之意義、解釋或規定。

第十四條 適用法令

本契約未盡事宜應依「交通部觀光局所屬國家風景區管理處公共設施認養要點」及中華民國各相關法令辦理之。

第十五條 管轄法院

因本契約所生或與本契約有關之訴訟，甲乙雙方合意以台南地方法院為第一審管轄法院。

第十六條 契約份數

本契約正、副本各貳份，由甲、乙雙方各執正、副本乙份。

立契約書人：

甲 方：交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
法定代理人：張 隆 成
地 址：73237 台南市白河區劉草里知事 1 之 1 號
電 話：06-6840337

乙 方：台南市左鎮區公館社區發展協會
法定代理人：羅靜蘭
地 址：台南市左鎮區國科里 1 號
電 話：5730107

中 華 民 國 107 年 2 月 1 日

十、吉貝耍部落空間體驗營造同意書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

106 年度西拉雅國家風景區

部落觀光資源盤點及培力計畫案

施工同意書

本人 楊明信

謹代表大公廨管理委員會同意協助智策整合行銷有限公司執行交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處「106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案」之大公廨管理委員會辦公室(室外空地)體驗空間營造相關工作，全力協助計畫順利推動，特簽署本同意書以茲證明。

楊明信 (簽章)

中華民國 107 年 月 日

土地使用同意書

- 一、立同意書人 楊明雄 同意無償將所有座落於臺南市東山區 吉貝園段 1201 地號之土地及其地上物 提供「交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處」辦理「106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案」使用，並同意於工程構造物存續期間內無償提供公眾使用。
- 二、立同意書人如有隱瞞或因設定他項權利，訂有租約或以虛偽意思表示損及第三人權益，立同意書人應自負法律責任，概與交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處無涉。
- 三、以上絕無異議，恐口無憑，特立此書。

此致

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

立同意書人： 楊明雄 簽章
身份證字號： R100753967
地址： 東區里36號
聯絡電話： 0933625896

中 華 民 國 107 年 2 月 4 日

106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案 結案成果報告書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處公共設施認養契約書

交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處（以下簡稱甲方）
台南市東山區東河村社區發展協會（以下簡稱乙方） 雙方同意訂定本契約，共同遵守，其條款如下：

第一條 依據

本契約係依「交通部觀光局所屬國家風景區管理處公共設施認養要點」訂定。

第二條 認養標的

「106 年度西拉雅國家風景區部落觀光資源盤點及培力計畫案」內甲方地作之設施。

第三條 點交

甲方驗收完竣後交付設施予乙方，驗收時乙方得派員參與。

第四條 認養標的之維護管理事項與方式：

一、維護管理事項

- （一）設施區域管理：包括環境整理與清潔維護、設施檢查、維修通報。
- （二）認養標的遭受天然災害（如颱風、水災、地震、病蟲害等）或人為毀損之通報處理等。
- （三）認養標的遭他人違規使用、違建物及違規廣告之通報。

二、維護方式

- （一）認養標的每日均應保持整齊與乾淨清潔。
- （二）於旅遊尖峰時段，乙方應加強認養標的之清潔維護。
- （三）認養標的檢查維修與遭受毀損之處理依本契約第七條規定辦理。

第五條 認養標的之使用

- 一、乙方應依本契約目的就認養標的依第五條規定辦理維護管理事項。
- 二、非事先報經甲方書面核准，不得於認養標的設置、拆除或改建相關設施，或為任何變更。其有違反者，經甲方以書面通知限期改善而未依限改善者，甲方得自行或委託他人恢復原狀，所需費用由乙方負擔。其因而致甲方受損者，甲方並得請求損害賠償。
- 三、乙方得在無損認養標的設施、公共安全與景觀原則下，舉辦社區相關活動。

第六條 認養標的檢查維修與遭受毀損與他人違規佔用之處理

- 一、乙方每日應依本契約第五條規定辦理維護管理事項，維持認養標的之良

經雙方以書面為之。

第十二條 契約條款之效力

本契約之任何條款或約定因故而無效時，其他條款應不受影響而仍完全有效。

第十三條 契約之完整性及標題說明

- 一、本契約之附件為本契約內容之一部份與本契約條款具有相同之效力，其有不同約定者，以本契約為準。
- 二、本契約及其附件構成雙方合意人之完整契約，而本契約條款之標題僅為便利而使用，並不影響本契約條款之意義、解釋或規定。

第十四條 適用法令

本契約未盡事宜悉依「交通部觀光局所屬國家風景區管理處公共設施認養要點」及中華民國各相關法令辦理之。

第十五條 管轄法院

因本契約所生或與本契約有關之訴訟，甲乙雙方合意以台南地方法院為第一審管轄法院。

第十六條 契約份數

本契約正、副本各兩份，由甲、乙雙方各執正、副本乙份。

好狀況，其設施、設備之損壞或故障，一經發現應即通報本處處理。

- 二、認養標的遭受天然災害（如颱風、水災、地震、病蟲害等）或人為毀損時，認養者應於發現後立即通知本處處理。
- 三、認養標的遭他人違規使用時，如經柔性勸導處理無效，應立即通報本處處理。

七條 權利之行使

- 一、認養期間，甲方如為公共工程之推動須使用認養標的時，乙方應全力配合。
- 二、甲方對乙方之管理維護作業具有監督輔導之權，乙方應同意接受之。甲方對於乙方認養之標的得不定期考核檢查，成效優良者，得由甲方公開表揚獎勵；成效不彰者，甲方得隨時通知乙方改善或撤銷認養。

八條 賠償責任

- 一、因可歸責於乙方事由致第三人遭受損害，乙方應負全部責任。其因而致甲方需負國家賠償責任或其他任何賠償責任時，乙方並需賠償甲方因而所受一切損害（包括訴訟費、律師費與所負擔之賠償金及其他相關費用）。
- 二、乙方之代理人、受僱人、受任人或其他履行輔助人所為與履行本契約有關之行為，皆視同乙方之行為，乙方應依前項規定對甲方負責。

九條 終止契約

- 一、乙方有下列任一情事時，經甲方書面通知限期改正而仍未改正者，甲方得終止本契約，且自負損害賠償責任。
 - （一）違反本契約第六條第二項規定。
 - （二）認養標的管理維護績效不彰。
 - （三）其他違反本契約或違反法令行為者。
- 二、經甲乙雙方合意終止契約。

十條 乙方獎勵措施

- 一、於認養期間獲贈甲方活動資訊及出版品。
- 二、得由甲方邀請參與相關活動及觀摩學習交流，並得於甲方網站上宣傳認養活動與成果。
- 三、認養工作經評核績效優良者，由甲方公開表揚獎勵之。
- 四、認養標的若同時有乙方及第三者申請使用，乙方須經甲方同意後，始有優先使用權。

十一條 契約生效及修改

本契約自簽約日起生效，除本契約另有規定外，本契約條款之變更或修改應

立契約書人：

甲 方：交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處
法定代理人：張 隆 誠
地 址：73257 台南市白河區仙草里仙草 1 之 1 號
電 話：06-6840337

乙 方：東河社區發展協會
法定代理人：張 昇 昇
地 址：台南市東山區東河里 16-1 號
電 話：06-62338121

中 華 民 國 107 年 2 月 4 日